imburgs agblad

IJspegel

ijdag 8 november 1991

73e jaargang nr. 264.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

'Dialoog en samenwerking verkleinen kans op conflict'

NAVO-landen eens over nieuwe strategie

Van onze redactie buitenland

OME – Dialoog en samenwerking zijn de kernelementen in de nieuwe NAVO-strategie. Dat blijkt uit het document aaraan de leiders van de zestien NAVO-landen gisteren in ome hun goedkeuring hebben gehecht.

e gewijzigde situatie in Europa, als gevolg van de beëindi-ng van de Koude Oorlog, heeft de mogelijkheid om via poli-eke weg veiligheid en territoriale onschendbaarheid na te reven aanzienlijk vergroot, aldus de NAVO-leiders. Het over-nd houden van een geloofwaardige, collectieve defensie ijft echter uitgangspunt voor het Atlantisch Bondgenoot-hap.

Dialoog en samenwerking, gecombineerd met een effectieve gezamenlijke defensie, zullen de risico's op een conflict verkleinen, begrip en vertrouwen tussen alle Europese landen vergroten en het overwinnen van crisissituaties makkelijker maken, zo zeggen de NAVO-leiders.

De dialoog moet worden bevorderd door regelmatig diplomatiek overleg, waarbij denkbeelden en informatie op veiligheidsgebied worden uitgewisseld. Volgens het document moeten daarnaast produktieve manieren worden gezocht om de samenwerking tussen NAVO-partners en andere landen in Europa uit te breiden. Om de mogelijkheden van dialoog en samenwerking ten volle uit te buiten zullen de NAVO-landen de rol van de Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE) - waaraan alle Europese landen plus de VS en Canada deelnemen - ten volle steunen.

Militair

De militaire uitwerking van de nieuwe strategie, waarover de NAVO-ministers van Defensie zich in een later stadium en detail zullen buigen, blijft gebaseerd op een aantal fundamentele principes:

- het Bondgenootschap is puur defensief, wapens zullen alleen worden gebruikt uit zelfverdediging;
- de veiligheid van de verschillende bondgenoten is met elkaar verbonden, een aanval op één lid betekent een aanval op alle leden;
- er wordt een collectieve, geïntegreerde defensie opgezet, zonder aantasting van ieders soevereiniteit;
- een passende combinatie van conventionele en nucleaire wapens is nodig, zij het op een lager niveau dan de afgelopen jaren.

Interventiemacht

De totale omvang van de NAVO-strijdkrachten zal worden verkleind. Speerpunt wordt het snelle interventie-leger. In NAVO-termen de Reaction Forces. Deze bestaan uit de Immediate Reaction Force (IRF) die binnen 48 uur overal in Europa ter plaatse kan zijn, het Rapid Reaction Corps (RRC), dat binnen 96 uur paraat moet kunnen zijn en nog andere eenheden.

Het RRC komt onder Brits commando met een multi-nationale staf en zal bestaan uit vier divisies: twee volledig Britse, een van de noordelijke landen (Duitsland, Nederland, Groot-Brittannië en België) en een van de zuidelijke landen (Italië, Griekenland en Turkije). De Nederlandse bijdrage aan het RRC zal bestaan uit de in de defensienota aangekondigde luchtmobiele brigade van de landmacht, die 2.000 man zal tellen.

Maij: 'Definitief besluit OW-baan in zomer 1992'

Van onze Haagse redacteur

EN HAAG – Het kabinet zal in e zomer van 1992 een definitief esluit nemen over de aanleg an de Oost-westbaan bij Luchthaven Maastricht. Minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat wil tegen die tijd formeel met een aanwijzingsbesluit komen.

De bewindsvrouwe deed deze verrassende mededeling gisteren tijdens de behandeling van de begroting 1992 van het ministerie van Verkeer en Waterstaat in de Tweede Kamer. De bewindsvrouwe reageerde hiermee op felle kritiek van de CDA-fractie.

Zie verder pagina 15
- **Mededeling van Maij verrassend**

max. 12º

min. 7º

ONBESTENDIG HERFSTWEER

Vandaag trekt een front langzaam over onze provincie. Dit gaat gepaard met veel wind en regen. Met een krachtige westzuidwesten wind, 6 bf, wordt zachte lucht met veel bewolking aangevoerd. Van tijd tot tijd zal het regenen, in de namiddag zelfs matig. De middagtemperatuur wordt 12 graden. Minimum- temperatuur 7 graden. In het weekeind draait de wind naar het noordwesten en wordt koude lucht aangevoerd. Het is dan ook zwaar bewolkt met buien waarvan sommige winters, mogelijk met onweer. Middagtemperatuur dan 8 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

DSM wil meer invloed op het onderwijs



'weer een werknemer!'...

Jeltsin benoemt zichzelf tot premier Rusland

MOSKOU – De president van de Russische federatie, Boris Jeltsin, heeft zichzelf gisteren bij decreet ook tot regeringsleider benoemd. Jeltsin heeft dit besluit genomen 'teneinde zijn programma van radicale economische hervorming in de praktijk te brengen'. Dit heeft het persbureau TASS aangekondigd.

Volgens het decreet, dat handelt over 'de organisatie van de regeringsfunctie onder de voorwaarden van de hervorming', zal de Russische president gedurende de periode van hervormingen zelf leiding geven aan het uitvoerend apparaat.

Blijkens de tekst neemt Jeltsin ook de verantwoordelijkheden op zich van het Russische ministerie van Defensie, van Binnenlandse Zaken en van de KGB in de Russische federatie.

Oktoberrevolutie pover herdacht



● *Communistische aanhangers applaudiseren als zo'n tweeduizend communistische protestanten het Rode Plein in Moskou oplopen om de 74ste verjaardag van de revolutie van 1917 te vieren. De 7e november is nog wel een vrije dag, maar de traditionele festiviteiten, zoals een militaire parade op het Rode Plein waarbij hulde wordt gebracht aan het Sovjet-leiderschap, zijn afgeschaft.*

Inleveren loon bij ziekte opnieuw in bespreking

Akkoord Ziektewet wankelt

DEN HAAG – Al om acht uur vanochtend komen de voorzitters van de centrale ondernemersorganisaties en van de vakbeweging in Den Haag bijeen om een uitweg te zoeken uit het conflict over het eventueel inleveren van loon en/of vrije dagen bij ziekte van een werknemer. Vorige week vrijdag werd daarover een principe-akkoord gesloten.

Het akkoord zou eigenlijk gisteren officieel zijn ondertekend. Uitlatingen vanuit met name het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV), de grootste werkgeversorganisatie in het midden- en kleinbedrijf, hebben die ondertekening gedwarsboomd. Het KNOV wil dat in de komende cao-onderhandelingen nadrukkelijker het inleveren van loon en vrije dagen aan de orde komt.

Het concept-akkoord dat vorige week tot stand kwam in de Stichting van de Arbeid (overlegorgaan van de centrale organisaties van werkgevers en werknemers), bevat een aanbeveling aan de cao-onderhandelaars om in nieuwe cao's afspraken vast te leggen die het ziekteverzuim beperken.

In kringen van werkgevers, en vooral door het KNOV, zijn de afspraken uitgelegd als het inleveren van een of meer vakantiedagen en/of het niet meer volledig doorbetalen van het normale loon bij ziekte. Aan de kant van de vakbeweging wordt daarentegen meer nadruk gelegd op het belonen (met bijvoorbeeld extra vrije dagen) van werknemers die zich niet ziek melden.

KNOV-voorzitter Kamminga neigde er al toe het concept naar de prullenbak te verwijzen en minister van Sociale Zaken De Vries daarmee 'uit te nodigen' zijn paraplu-wetje in te dienen. Met dat wetje wil De Vries de volledige doorbetaling van het loon bij ziekte verbieden en de verplichting invoeren dat bij elke ziekmelding een dag vakantie wordt afgeboekt. De Vries dreigt met dat wetje zo lang de sociale partners (werkgevers en werknemers) niet zelf tot geloofwaardige afspraken (inclusief 'arbeidsvoorwaardelijke prikkels') komen waarmee het ziekteverzuim kan worden teruggedrukt.

FNV-voorzitter Johan Stekelenburg erkent dat de stimulansen waarvan in het akkoord sprake is, inderdaad zowel 'positief als negatief kunnen zijn'. Hij wil de werkgevers er echter op wijzen dat de reacties van de FNV-bonden en van de vakcentrale FNV 'nadrukkelijk moeten worden gezien als het opbouwen van een onderhandelingspositie op het decentrale niveau' (in de bedrijfstakken en bij bedrijven).

Aanvallen Israël op Zuid-Libanon

SIDON – Israël heeft gisteren luchtaanvallen uitgevoerd op Palestijnse stellingen in het zuiden van Libanon. Dat hebben ooggetuigen verklaard.

Drie gevechtshelikopters vuurden raketten af op een Palestijns vluchtelingenkamp aan de rand van Sidon, de grootste plaats in Zuid-Libanon. In dat kamp bevindt zich een commandopost van Al Fatah, de grootste Palestijnse guerrillagroep waarvan Yasser Arafat de leider is. Bij deze actie vielen vijf gewonden.

Eerder op de dag had Israël een luchtaanval uitgevoerd op een gebouw van het Democratisch Front voor de Bevrijding van Palestina in een vluchtelingenkamp bij Tyrus. Hierbij kwamen twee personen om en raakten drie mensen gewond. Volgens het Israëlische leger keerden alle toestellen veilig op hun basis terug.

Vrijgesproken IRA-verdachte op de vlucht

DOOR JOS VAN DEN CAMP

DEN HAAG – De eerder dit jaar vrijgesproken IRA-verdachte Gerard Harte staat hoog op de lijst van paramilitaire protestantse groeperingen in Noord-Ierland om vermoord te worden. Dat zegt Harte's oud-advocate mr Marie-Jeanne Hégemann, die gemiddeld een keer per maand telefonisch contact heeft met de in Noord-Ierland wonende Harte.

Tijdens die gesprekken zou hij hebben laten weten iedere twee à drie weken te verhuizen uit vrees door terroristen van protestantse huize geliquideerd te worden. „Hij voelt zich enorm opgejaagd en is permanent op de vlucht", aldus Hegemann. Dagelijks zou hij door de Noordierse politie en de Royal Ulster Constabulary worden aangehouden voor paspoortcontrole.

Gerard Harte is een van de vier verdachten die vorig jaar in de bossen bij Meerle en Hoogstraten (België) werd aangehouden op verdenking van de moord op twee Australische toeristen op 29 mei 1990 in Roermond.

Door de rechtbank in Roermond werd hij op basis van flinterdun bewijs veroordeeld tot achttien jaar gevangenisstraf. Eén getuige meende hem namelijk achteraf herkend te hebben als een van de twee schutters die Nick Spanos (28) en Stephan Melrose (24) in koelen bloede met kogels doorzeefden. Maar voor het gerechtshof in Den Bosch werd hij vrijgesproken wegens gebrek aan bewijs.

Slang kruipt uit koelkast

BRUNSSUM – Twee monteurs van de firma Horn in Heerlen zijn gistermorgen behoorlijk geschrokken toen ze een sissende rattenslang ontdekten in een nieuwe koelkast die ze in Brunssum moesten bezorgen.

Even na elf uur belde het tweetal aan bij Gildo Galeazzi in Brunssum. Toen de twee bezorgers op de stoep voor het huis de meebrachte waar uitpakten, kwam plotseling de vervaarlijk uitziende slang achter het verwarmingselement tevoorschijn.

„We schrokken ons te pletter," grinnikt Mart van der Stelt, één van de twee bezorgers achteraf. „Het beest siste en was helemaal opgerold. Of hij giftig was, konden we op dat moment natuurlijk niet weten, maar dat het hier niet om een tuinslang ging, dat stond als een paal boven water."

Zie verder pagina 17
- **'Rattenslang ongevaarlijk voor de mens'**

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Thelma and Louise, vr t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m do 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** Spymaker; the secret life of Ian Fleming, vr t/m zo 19 en 21.15 uur, ma t/m do 18.45 en 20.45 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Maxim:** Out for justice, dag. 18.45 en 20.45 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **H5:** Terminator 2, dag. 14.30 18 en 21 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 18.15 en 21.15 uur. Intensive Care, dag. 14 19 en 21.15 uur, za zo ook 16 uur. Another You, dag. 19 en 21.30 uur, vr ma di do ook 14 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 19 en 21.15 uur, vr ma di do ook 14 uur. Beertje Sebastiaan, za zo wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Out for justice, vr t/m zo 20 uur. Point Break, vr t/m zo 22.15 uur. De kleine zeemeermin, zo 18 uur.

● **KERKRADE**

Wijngrachttheater: The Doors, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Thelma and Louise, dag. 18.30 en 21.15 uur, za wo ook 14.30 uur, zo ook 15.45 uur. Opera cyclus: Die Zauberflöte, zo 13 uur. Dying young, dag. beh. za 18.30 en 21.15 uur, za alleen 21.15 uur. Jungle book, za wo 14.30 uur, zo 13.30 en 15.30 uur. Stanno tutti bene, dag. 18.30 en 21.15 uur, za wo ook 14.30 uur. A kiss before dying, za 19 uur, zo 14 uur. Intensive care, dag. 18.30 uur, zo ook 16 uur. Dances with wolves, dag. beh. za 20.30 uur, za 21 uur, zo ook 14.15 uur. **Ciné-K:** Prospero's books, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 20.30 uur, vr t/m zo en wo ook 17 uur, za zo wo ook 13.45 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.45 uur, vr t/m zo en wo ook 17.15 uur, za zo wo ook 14 uur. Another You, dag. 19.15 en 21.30 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 16 uur. **Lumière: Teorema, zo t/m do 20 uur, vr 22 uur. 40m2 Deutschland, dag. 21 uur. De Provincie, zo t/m do 22 uur. Il vangelo di Matteo, za 22 uur.**

● *Nada van Nie in 'Intensive Care'*

● **GELEEN**

Roxy: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Dying young, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Not without my daughter, dag. 20.30 uur. Assepoester, za zo wo 14 uur. **Filmhuis Sittard:** Halfaouine, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Terminator 2, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur. The naked gun 2 1/2, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur.

● **ROERMOND**

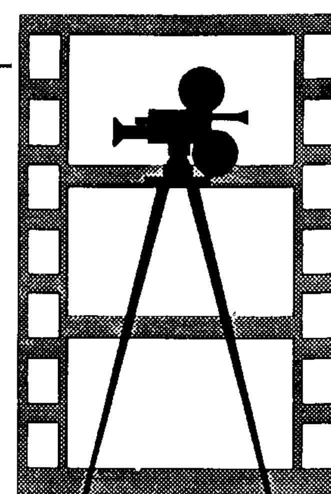
Royal: Switch, vr t/m zo 19.30 uur, ma t/m do 20.30 uur, zo ook 14.30 uur. Robin Hood; prince of thieves, vr t/m zo 21.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Turtles 2, zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Halfaouine, do 20.30 uur.

● **VENLO**

Filmhuis Venlo: Halfaouine, di 20.30 uur.

Kapperszoon produceert studentenfilm 'In kille sferen'

Mario Dirkx: weinig geld, veel ambitie



Je bent jong en eerstejaarsstudent aan de Filmacademie, en daar laten ze je alleen maar filmpjes maken van zes minuten, terwijl je ambitie veel groter is. Wat doe je dan?

Mario Dirkx (22) uit het Middenlimburgse Melick, inmiddels tweedejaars-student produktie en montage, wist er wat op. De kapperszoon gooide al zijn contacten die hij in tien jaar werken bij de Lokale Omroep Melick had opgedaan, en een tomeloze energie in de strijd om een scenario van zijn jaargenoten Dana Nechushtan en Margreet de Heer uit te werken tot een korte speelfilm. De paasvakantie werd besteed aan opnames in kasteel Daelenbroek in Herkenbosch en een bos in St.- Odiliënberg. Momenteel wordt er gezwoegd op de definitieve montage en begin volgend jaar hoopt Dirkx 'In kille sferen' op de Lokale te kunnen uitzenden. Waarna hij de boer op kan om de (video)film landelijk te promoten.

Het verhaal van 'In kille sferen' gaat over de jonge vrouw Anna, die na de dood van haar vader in de steek gelaten wordt door haar zus Suzan. Ze blijft alleen in het kasteel achter tot daar ene Hugo verschijnt, die vooral uit is op materieel voordeel. Hij heeft gezien dat de zusters hun vader vergiftigd hebben en chanteert Anna met die wetenschap.

Mario Dirkx lachend: „Het lijkt misschien alsof we een harde actiefilm hebben gemaakt, met moord, chantage en andere toestanden. Dat ligt er wel achter, natuurlijk, maar de hoofdgedachte is toch om te laten zien hoe rolpatronen ingebakken zitten. De film toont wat voor soort mensen er in onze maatschappij leven en dat veel mensen zich sterk afhankelijk opstellen, en altijd zo leven."

„Het is de eerste keer dat ik een speelfilm gedraaid heb. Voor Studio '80 in Heerlen heb ik al wel veel bedrijfsprodukties gemaakt en zo kom ik ook aan al die contacten om apparatuur en zo los te peuteren.



● *Mario Dirkx uit Melick vol aandacht voor een van zijn medewerkers* Foto: PETER WIJNANDS

Eigenlijk zouden we op 16 mm draaien, want ik had nog 16 rollen liggen. Maar dat bleek veel te weinig en zodoende is het video geworden. We hebben gedraaid op hoogwaardige apparatuur, geleend van Track '88 in Reuver, en dat kostte helemaal niks. In totaal heeft 'In kille sferen' ongeveer drieduizend gulden gekost. Tapes kosten ongeveer tweehonderd gulden per stuk; daar heb ik dus een aantal weken voor gewerkt en me laten uitbetalen in banden. Geen 'minimal'- maar een 'no budget'-movie dus. Best leuk om op deze manier te werken!"

„Zo'n film maken begint als iets heel kleins en groeit dan uit tot een heel groot project. Dana en Margreet kwamen bij mij met de vraag of ik hun film wilde produceren en eventueel monteren. Ik heb er mensen van de Lokale Omroep bij ingeschakeld. En dan moet je gaan zoeken naar een lokatie. Ik moest een kasteel hebben. Dat heb ik dicht bij huis gezocht, want Limburg heeft veel mooie kastelen. Ik wist dat kasteel Daelenbroek niet bewoond was en ben toen gaan bellen met de eigenaar, Pieter ter Berg. Het feit dat ik met hem alles telefonisch geregeld had, was meteen mijn grootste fout in de produktie. Hij gaf vrij snel toestemming, maar toen het zover was dat we konden gaan draaien, bleek er een zoon van hem op vakantie te zijn in het kasteel. Daar sta je dan met een hele ploeg en dan is daar iemand die nergens van weet. De eigenaar van Daelenbroek trok zijn toestemming in. Het heeft veel moeite en praten gekost voor hij op dat besluit terug kwam. Die man wist totaal niet wat filmen inhoudt. Ik ben er een paar keer geweest en we hebben gezellig gepraat en nu heeft hij zelfs gezegd dat hij de première wil financieren. Als de film af is, wil hij hem zien en daar een bioscoop voor afhuren."

„Het nadeel van de Filmacademie is eigenlijk dat je wel veel kleine dingetjes kunt draaien en dan een afstudeerproject moet maken, waarvan de lengte nogal willekeurig bepaald wordt. Je krijgt te weinig mogelijkheden om volwaardige projekten te draaien. Er wordt wel erg veel theorie geboden, maar op een gegeven moment zul je toch praktisch aan de slag moeten.

„Uiteindelijk wil ik wel regisseur worden, maar in de opleiding heb ik puur gekozen voor een ambacht. In de montagekamer krijg je alle rotzooi van regisseurs voor je en daar moet je dan iets van maken. De richting produktie doe ik omdat ik de producent heel belangrijk vind. Daar schort het in Nederland nog wel eens aan. Dat vak wordt heel commercieel gezien, maar de producent moet naar aanleiding van een scenario een idee hebben en zeggen: 'Bij dit verhaal zoek ik zo'n regisseur, een cameraman, enzovoorts.' Als een producent alleen maar een scenario doorzoekt op dingen die te duur zijn en er dus uitmoeten, is hij niet bezig met film."

„De film is op video gedraaid. Als hij af is wil ik een trailer maken, een compilatie van drie minuten om de film te promoten, en dan moet hij naar de omroepen. Ik denk daarbij vooral aan Nederland 3. Ik zou hem wel graag op film willen laten overschrijven, maar dat kan alleen in Engeland en het is vrij kostbaar. Ik ben nog aan het proberen om dat geregeld te krijgen, want ik zou de première toch graag op film hebben, al is het maar 16 mm."

Mario Dirkx, jong en ambitieus. Van wie men 'binnenkort in dit theater' ongetwijfeld meer kan verwachten.

gemma wildenberg

recensie

Lichtvoetige kij[k] op leven Fleming

Ian Fleming is een naam die s[y]noniem is aan James Bond, h[et] spionage-karakter dat hij schie[p]. Fleming is nu zelf de hoofdpe[r]soon in een film.

Die Fleming moet een spanne[nd] leven hebben gehad. Zo'n bee[t] als James Bond dus eigenlij[k], want ook Fleming werkte op e[en] gegeven moment voor de Bri[tse] geheime dienst en lag goed [bij] de dames. We gaan er dan ma[ar] even vanuit dat 'Spymaker, Th[e] Secret Life of Ian Fleming' e[en] beetje waarheidsgetrouw [is]. Scriptschrijver Robert J. Avre[ch] heeft zijn best gedaan er ee[n] zwierig geheel van te maken [en] hij vond daarbij regisseur Fa[ir]fax aan zijn kant.

Voor de hoofdrol werd Jaso[n] Connery gekozen, inderdaad [de] zoon van de man die Jam[es] Bond op het witte doek tot lev[en] bracht. De jonge Connery sla[at] zich met de nodige bravou[re] door de film, al kan hij niet in [de] schaduw staan van zijn beroe[mde] vader.

Belangrijker is dat de make[rs] van 'Spymaker' met een typisc[h] Brits gevoel voor humor flin[k] knipogen naar het verzamel[d] James Bond-filmwerk. Dus [in] 'Spymaker' werpt niet Flemin[g] zijn hoed op de kapstok, ma[ar] doet een secretaresse dat.

Kortom, het is allemaal uiter[st] lichtvoetig wat Fairfax ons voo[r]schotelt, en het is allemaal va[n] nog zo bedoeld ook.

herman elzinga

Te zien in Royal Heerlen

'My mom's a werewolf' banale persiflage

Elke curieuze filmfiguur krijgt vroeg of laat zijn vrouwelijke equivalent. Zo kreeg het monster van Frankenstein zijn bruid, na Superman kwam Supergirl en nu is er ook een wijfje voor de weerwolf. Dergelijke 'vondsten' van Hollywood leveren zelden een interessant resultaat op, maar de weerwolf komt er met 'My mom's a werewolf' van Michael Fischa wel zeer bekaaid af. De leuk bedoelde film getuigt van de eerste tot en met de laatste scène van minachting voor de kijker, ook voor het tienerpubliek waarop is gemikt.

Irritatie

De grappen wekken vanwege hun banaliteit louter irritatie, er wordt belabberd geacteerd en de special effects ogen niet half zo overtuigend als wat het eerste het beste spookhuis op de kermis te bieden heeft. Wie geld in een dergelijk project steekt, moet wel heel erg verlegen zitten om een aftrekpost voor de belastingen.

Huisvrouw Leslie Shaber (Susan Blakely) heeft het moeilijk. Hoe ze zich ook uitslooft voor haar man Howard (John Schuck) en haar dochter Jennifer (Katrina Caspary), ze krijgt nauwelijks aandacht van hen. Ze is dan ook een gemakkelijke prooi voor ene Harry (John Saxon), in wiens dierenwinkel ze een vlooienband voor de hond koopt. Harry is (zo zal het scenario het althans bedoelen) charmant en mysterieus. Maar het gaat Leslie te ver dat hij haar in haar grote teen bijt. Te laat blijkt het dan al, om nog onder zijn invloed uit te komen. Leslie krijgt niet alleen nachtmerries van hem, ook haar hoektanden worden langer en tegen de haargroei op haar benen is geen ladyshave opgewassen. Dochter Jennifer heeft al gauw door wat er met moeder aan de hand is: mam is een weerwolf. Hoe haar te redden?

Daar blijkt heel wat bij te komen kijken. Het aanzien is dat echter geenszins waard; evenmin er nog meer kostbare woorden aan te besteden. Op naar de kermis!

recensie

rijk van rotterdam



● *Leslie's hoektanden worden langer en langer.*

Oplossing van gisteren

		A		O	P	A		O	M	A		U		
	J	A	S		U		R		A		S	I	R	
M	A	N	N	E	T	J	E	S	P	U	T	T	E	R
	M	E	E	R		U		A		L	O	G	E	
V		E	L	A	N	D		F	R	A	M	E		A
E	E	N		T		O	D	E		A		S	O	L
T		K	O	O	L		O		S	N	I	T		M
	O	O			A	R		B	E			R	I	
P		P	L	A	T		G		T	A	P	E		C
A	A	P		K		G	A	S		R		K	E	I
L		E	R	K	E	R		P	R	O	N	T		T
	A	L	O	E		I		U		S	O	H	O	
O	L	I	E	R	A	F	F	I	N	A	D	E	R	IJ
	E	N	T		R		A		E		E	I	K	
		G		K	A	T		O	E	R		D		

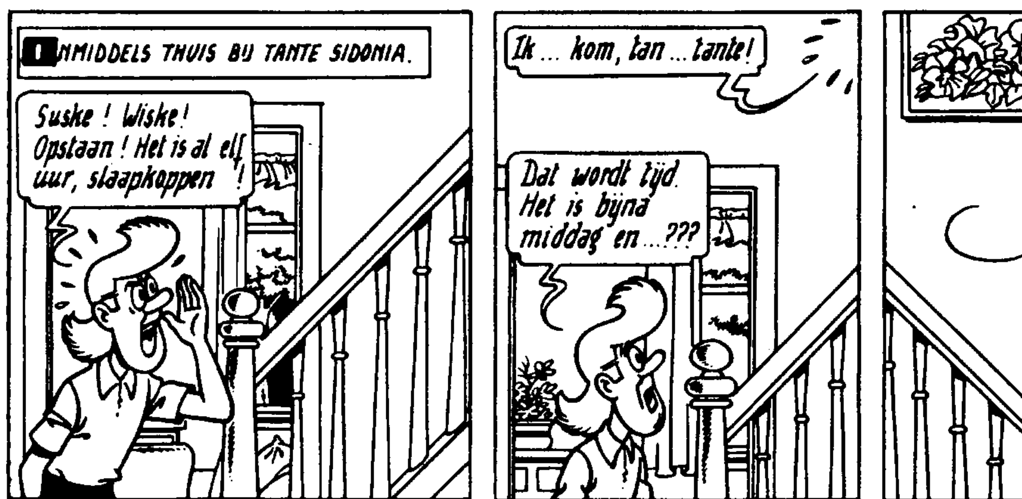
puzzel van de dag

Horizontaal: 3. deel v.d. mond; 8. verzameling stukken; 9. stationskruier; 11. bitter vocht; 12. voorkeur; 14. deel v.e. boom; 16. Turks bevelhebber; 19. ranggraad; 21. vuurwapen; 23. wetering; 24. levenslucht; 25. projectieplaatje; 26. dag voor een hoffeest bestemd; 30. wilde haver; 31. gekheid; 33. bevel; 35. vrucht; 37. het recht om aal te steken; 38. groente; 39. grond om boerderij; 40. lichte slaap; 41. open plek in een bos; 43. lofdicht; 45. de achterzijde; 46. medelijden; 47. deel v.e. schoen.

Verticaal: 1. scheepskeuken; 2. boom; [3.] echtverklaring; 4. land in Azië; 5. spe[l]tuingerei; 6. in orde; 7. licht gebak, waar[in] stukjes vrucht zijn verwerkt; 10. droevig, triest; 15. pl. in Gelderland; 16. vis; 1[7.] ongeluksgodin; 18. grafvaas; 19. kalender-boek; 20. verraderlijke streek; 21. mode; 22. afslagplaats bij golf; 26. gul - mild, herbergzaam; 27. bedrog; 28. deel v.h. oor; 29. beroep; 31. fam.lid; 32. vr. die[r]; 33. sluis; 34. op de wijze van; 36. de[el] v.d. hals; 39. oud IJslandse literatuur; 4[0.] te zijner tijd (afk.); 42. jongere broer [of] zuster; 44. behoeftig.

de tootootjes





(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker







recept

Vissalade

Heeft u een magnetron dan is een mootje verse kabeljauw of schelvisfilet snel bereid. Kruid met peper en zout, besprenkel met citroensap en plaats afgedekt ca. 3 minuten in magnetron.

Benodigdheden voor 4 personen: 150 g gemengde sla, 1 sinaasappel, 1 grapefruit, rest vis of bovenvermelde vis. Voor de vinaigrette: 3 el olie, 1 el citroensap, mosterd, mespunt suiker, bieslook, dragonblaadjes en versgemalen peper.

Was en droog gemengde sla. Schil sinaasappel en grapefruit dik af en snijd partjes vruchtvlees tussen vliesjes uit. Vang uitlekkend sap op. Maak een vinaigrette van olie, citroensap, uitgelekt sinaasappel- en grapefruitsap, mosterd en suiker. Knip kruiden klein en meng ze door de vinaigrette.

Verdeel sla over vier bordjes en schik hierop stukjes vis en partjes citrusvruchten. Besprenkel met vinaigrette en kruid als laatste met versgemalen peper.

Aan de salade kunnen nog toegevoegd worden in blokjes gesneden venkel of gehalveerde gevulde olijven.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-7398..
Advertenties 045-7398..
Piccolo-advertenties 045-7199..

Fax:
Redactie 045-7392..
Advertenties 045-7392..
Algemeen 045-7393..

Telex:
Redactie 5612..

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 93..
Postbank 10 35 10..

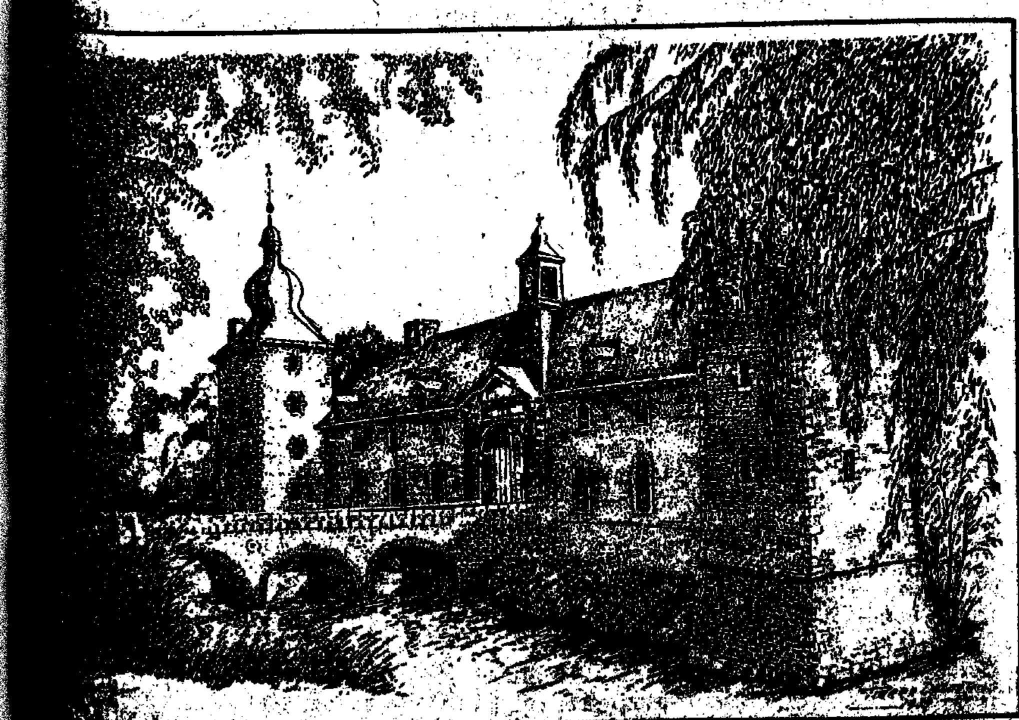
Rayonkantoren:
Brunssum 045-25636..
Geleen 046-74686..
Heerlen-Centrum 045-71771..
Kerkrade 045-452932/45550..
Maastricht 043-25447..
Roermond 04750-1848..
Sittard 046-51557..
Valkenburg 04406-1504..

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,2.
per maand f 26,4.
losse nummers f 1,5.
Bfr. 2.

ZONDAG
10 NOVEMBER

imburgs Dagblad

lerfstwandeling



n samenwerking met
WSW Wittem
vanuit

Euverem

Het dal van de Gulp

Voor deze zondag organiseert de Wandelsport-Vereniging Wittem een andeltocht door het prachtige dal van de Gulp.

e tocht begint vanuit een gehucht in de onmiddellijke omgeving van Kasteel eubourg van Gulpen. Startplaats is de antine van bungalowpark in De Del of uverem. Welke kant men ook uitgaat, zit na 30 meter direkt in een geweldig andelgebied. Hoe klein het riviertje de Gulp ook is, toch zijn er van tijd tot tijd eer stijle hellingen te nemen. Maar een uto zult u op de parcoursen nergens tegen komen.

ok deze keer veldwegen, voetpaden en achtige panorama's. Als het weer zich n beetje rustig houdt, vallen er ook zeer veel herfstkleuren te bewonderen.

datum voor de volgende wandeltocht zal nog bekend worden gemaakt.

Lees alles over afstanden, ertrektijden, startplaats, startgeld, vervoer, routes e.d. aan de achterzijde van deze pagina.

Z.O.Z.

WANDELINFO

Datum:	Zondag 10 november 1991
Start:	Kantine Bungalowpark Euverem
Starttijd:	10.00 tot 14.00 uur
Afstanden:	5 km, 10 km en 15 km
Startgeld:	ƒ 2,- p.p. incl. herinneringssticker; ƒ 1,50 p.p. zonder herinnering
Sluiting:	17.00 uur
Vervoer:	Op de weg Gulpen-Margraten op 5 meter na Gulpen de weg nemen na het Foreldorado
Openbaar vervoer:	VSL-lijn 54: 9.51, 10.51, 11.51 en hierna elk half uur vanuit Maastrich Vanuit Vaals vanaf 10.00 ieder uur VSL-lijn 57: vanuit Heerlen vanaf 9 ieder uur met aansluiting in Gulpen lijn 54. Na of voor Gulpen uitstapp halte De Del



Routebeschrijvinge

De tocht is gemarkeerd door witte pijlen op de weg en gele bandjes om bomen en weipalen.

5 km-parcours

Het bungalowpark verlatend op de asfaltweg links gaan e na 30 meter rechts, juist voor Café Trefcentrum. Op deze weg steekt u bijna ongemerkt het riviertje de Gulp over. O de viersprong in Pesaken rechtdoor gaan. Op de splitsing met de bank links omhoog. Bovengekomen op Crapoel ju voor ~~het eerste huis schuin naar links gaan (1,4 km)~~. Op splitsing rechts het bosje in en later op de T-kruising de veldweg links naar beneden gaan. Op de asfaltweg recht (2,5 km) en na 300 meter het voetpad links langs de kasteeltuin. Na het bruggetje over de Gulp door de wei na rechts gaan. Hier hebt u een mooi gezicht op Kasteel Neubourg van Gulpen. U kunt gerust ook even dichterbij gaan kijken. Rond 1700 werd het in de huidige vorm opnieuw opgebouwd. Aan het einde van de wei het Riehagervoetpad naar links nemen. Aan het einde van he voetpad rechtdoor langs Foreldorado en door het gehucht De Del terug naar het bungalowpark (4,5 km).

10 en 15 km-parcours

Het bungalowpark verlatend op de asfaltweg links gaan e na 30 meter rechts, juist voor Café Trefcentrum. Op deze weg steekt u bijna ongemerkt het riviertje de Gulp over. O de viersprong in Pesaken rechtsaf gaan. Na huisnummer links omhoog. Alle zijwegen verwaarlozen, ook de weg bij de zitbank. Helemaal boven rechts aanhoudend om de we heen lopen. Op de T-kruising voor het bos (2,5 km) de bre grindweg naar beneden nemen. Ook bij de wilg aan de ra van de wei langs de bosrand naar beneden blijven gaan. de witte boerderij juist voor Huize Karsveld gaan de afstanden uit elkaar (3,8 km).

Vervolg 10 km-parcours

Juist voor de boerderij de grasweg met rood en geel paalt naar rechts nemen. Bij de T-kruising met de veldweg links gaan. Na 50 meter rechts langs het vakwerkhuisje en rechtdoor de wei in gaan. Het voetpad langs de bomenrij nemen en boven langs het bosje dit vervolgen. Op de asfaltweg rechtdoor gaan en dus niet de Gulp oversteken (4,8 km). Bij het transformatorhuisje in Pesaken links gaan en terug naar het bungalowpark voor de rust (6 km). Na de „rust" loopt u nog het bovenstaande parcours van de 5 km (10,5 km).

Vervolg 15 km-parcours

Bij de boerderij rechtdoor en dus langs Huize Karsveld gaa Op de asfaltweg links. Na huisnummer 16 rechts omhoog gaan. Dit is een typisch Limburgse holle weg, die door het eeuwenlang uitspoelen van karresporen is ontstaan. Deze weg steeds rechtdoor gaan. Ook op de vijfsprong met kruisbeeld, dus de weg met het rood/blauwe paaltje. Op de viersprong met het groene kruis rechts (6,1 km). Op de viersprong bij Reijmerstok rechtdoor gaan en hierna de we van links verwaarlozen. Op de viersprong bij het huis, rech naar beneden gaan. Op de asfaltweg tegenover Hoeve Groendael links terug naar het bungalowpark voor de rust (9,2 km). Na de „rust" loopt u nog het bovenstaande parcours van de 5 km (13,7 km).



Fonds sociale vernieuwing in onderwijs

DEN HAAG – Er komt een fonds sociale vernieuwing in het basis- en voortgezet onderwijs. In het fonds stort het rijk circa 600 miljoen gulden. Gemeenten, openbare- en bijzondere scholen moeten gezamenlijk gaan uitmaken hoe de gelden uit het fonds worden besteed.

Dat is de kern van een wetsvoorstel dat staatssecretaris Wallage (Onderwijs), mede namens minister Bukman (Landbouw) gistermorgen heeft gepresenteerd. Het is de bedoeling dat het fonds met ingang van 1 augustus 1992 gaat werken.

Het op te zetten fonds zal gevoed worden met gelden uit een aantal bestaande regelingen, die zullen verdwijnen. Het gaat om de volgende regelingen:
- op basis waarvan scholen in het basisonderwijs meer leerkrachten krijgen als er op de school veel leerlingen zitten met onderwijsachterstanden. Het moet dan gaan om kinderen van ouders met een laag opleidingsniveau of uit minderheidgroepen;
- waardoor leerlingen uit het basisonderwijs met een niet-Nederlandse culturele achtergrond de kans krijgen op onderwijs in eigen taal;
- waardoor scholen in het basisonderwijs in gebieden met concentraties van achterstandsgroepen extra geld krijgen;
- waardoor scholen in het voortgezet onderwijs extra dingen kunnen doen voor leerlingen uit minderheidsgroepen;
- in het voortgezet onderwijs waardoor leerlingen onderwijs in de eigen taal kunnen volgen.

Met het fonds krijgen gemeenten en schoolbesturen meer vrijheid bij de besteding van de gelden. Daardoor hopen Wallage en Bukman dat beter ingespeeld kan worden op achterstandssituaties in het onderwijs.

Meevaller voor minister Kok van 370 miljoen

DEN HAAG – De schatkist kan dit jaar rekenen op een meevaller van 370 miljoen gulden. Door in totaal voor 3,6 miljard gulden aan staatsleningen vervroegd af te lossen denkt minister Kok (Financiën) het voordeel van 370 miljoen te kunnen realiseren.

Kok meldt dit in de antwoorden op schriftelijke vragen van de Tweede Kamer over zijn begroting. De huidige (hoge) rentestand maakt het voor de overheid voordelig staatsleningen vervroegd af te lossen, aldus de minister.

Kok verwacht overigens dat het financieringstekort eind dit jaar rond de 4,75 procent uitkomt, de doelstelling die het kabinet zichzelf heeft gesteld. In de eerste vijf maanden van dit jaar was het financieringstekort aanmerkelijk hoger, doordat de overheidsuitgaven in die periode hoog waren.

De rest van het jaar denkt Kok echter meer inkomsten te kunnen inboeken. Het financieringstekort, gemeten over het hele jaar, komt dan om en nabij de 4,75 procent uit.

Van onze correspondent

Negen jaar cel voor doden van conducteur

LEEUWARDEN – Als de 22-jarige man die de 32-jarige Leeuwarder hoofdconducteur Jan Wietze van der Meulen heeft gedood volledig toerekeningsvatbaar was geweest, zou de Leeuwarder rechtbank uit oogpunt van preventie en ter bescherming van NS-personeel de maximale straf, of een straf die het maximum zou hebben benaderd, hebben opgelegd. Dat zei rechtbankpresident mr Theo van Gelder gistermorgen bij de vonniswijzing. Nu blijft het vonnis bij een gevangenisstraf van negen jaar en terbeschikkingstelling (tbs) met dwangverpleging. Deze straf had officier van justitie mr Jan Riemersma ook geëist.

De man, zonder vaste woonplaats en met zowel de Nederlandse als Marokkaanse nationaliteit, stak op 8 mei van dit jaar Van der Meulen met een fileermes neer in de trein van Harlingen naar Leeuwarden. De NS-medewerker wilde hem uit de trein zetten, omdat hij geen kaartje bij zich had. Daarom liet het slachtoffer de trein, die zich net in beweging had gezet, weer stoppen. Tijdens de schermutseling die daarop tussen de twee ontstond, diende de 22-jarige de hoofdconducteur een fatale messteek in de hartstreek toe.

De rechtbank verklaarde doodslag bewezen. Naar de mening van de officier was er sprake van 'gekwalificeerde doodslag' (doodslag die gepaard gaat met een ander strafbaar feit en die ten doel heeft om straffeloos van dat feit te blijven).

Volgens het psychiatrische rapport van het Pieter Baan Centrum (PBC) was de man op het tijdstip van zijn daad slechts in sterk verminderde mate toerekeningsvatbaar. Het rechtscollege nam deze conclusie van het PBC over. Het centrum, dat de kans op herhaling in verband met een 'sterk waanachtig beleven' groot achtte, had geadviseerd tbs met dwangverpleging op te leggen. De rechtbank wijst op de mogelijkheid om al tijdens de detentie met de tbs-behandeling te beginnen.

De rechtbank betitelt het doden van de hoofdconducteur als een vorm van zeer ernstige agressie, waarbij sprake was van 'een relatief triviale aanleiding'. Ze wijst in het vonnis op het onpeilbare leed dat de ouders is berokkend en de schade die de daad in de samenleving in het algemeen en bij het NS-personeel in het bijzonder heeft teweeg gebracht.

Vandaag beslist EG over mogelijke sancties

Strijd in Joegoslavië luwt

Van onze redactie buitenland

BELGRADO/ZAGREB/BRUSSEL – De strijd in de Joegoslavische burgeroorlog is gisteren geluwd in afwachting van eventuele besluiten van de Europese Gemeenschap vandaag. Slechts hier en daar was sprake van, op zichzelf staande, incidenten, volgens berichten uit Belgrado en Zagreb.

Sancties, waartoe de ministers van Buitenlandse Zaken van de EG vrijdag - in de marge van de vergadering van de NAVO in Rome - mogelijk besluiten, hoeven niet direct veel effect te hebben. Staatssecretaris Piet Dankert van Buitenlandse Zaken heeft dan ook gezegd dat 'de sancties alleen opgelegd worden als er geen andere mogelijkheden zijn om de Joegoslavië-conferentie in Den Haag met kans op succes voort te zetten'. Binnen de EG lopen de opvattingen over sancties uiteen: Duitsland wil verdergaande strafmaatregelen nemen, Griekenland wil behoedzaam opereren tegenover zijn noordelijke buurland.

Westerse waarnemers kenschetsen de 'verdachte rust' rond de crisisgebieden in Kroatië als een 'tactische manoeuvre van de Servische kant' met het oog op de besluitvorming door de EG. Servië rekent overigens niet op sancties, zo heeft minister van Buitenlandse Zaken Vladislav Jovanovic gezegd.

Gevangenenruil

Het Joegoslavische leger en Kroatië zijn het in Zagreb, onder bemiddeling van waarnemers van de EG, eens geworden over het ruilen van alle gevangenen. De lijsten met de namen van gevangen genomen personen gaan in de komende dagen naar het Internationaal Comité van het Rode Kruis, zo meldt het persbureau Tanjug.

Het Joegoslavische leger heeft de autoriteiten in Dubrovnik er toe opgeroepen, de mogelijkheid te scheppen 'dat para-militaire eenheden en bewapende politieke extremisten ontwapend worden', waarna de stad aan de Adriatische Zee terug zou kunnen keren naar een normaal leven. Westerse waarnemers denken dat Kroatië hier niet op in zal gaan. Volgens de Kroatische radio zijn in Dubrovnik en omgeving sinds het begin van het beleg een maand geleden ongeveer 10.000 huizen en 42 monumenten vernietigd.



● *Een Kroatisch echtpaar verlaat op een tractor het erf van hun vernielde huis in Gornji Obrez, waarin twee zonen werden gedood tijdens een Servische mortieraanval.*

Kroatische functionarissen in Zagreb verklaarden dat de afvallige republiek gisteren het toneel is geweest van de zwaarste luchtaanvallen sinds het uitbreken van de gewapende strijd in juli.

Minder lage inkomens in dure huurwoningen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Gemeenten en verhuurders wijzen steeds minder vaak dure woningen toe aan mensen met lage inkomens. Zo is vorig jaar het aantal toewijzingen van woningen waarbij de bewoner meer dan 250 gulden huursubsidie per maand ontvangt, met 34 procent gedaald. Staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) heeft dit gisteren bekendgemaakt.

Twee jaar geleden heeft Heerma een dringend beroep gedaan op gemeenten en verhuurders om bij de toewijzing van woningen beter te letten op de verhouding tussen huur en inkomen. Als meer dan 250 gulden per maand aan huursubsidie vereist zou zijn, moest de gemeente per geval toestemming geven. Onder andere op deze manier zouden de uitgaven aan huursubsidie beter in de hand kunnen worden gehouden. De staatssecretaris constateert tevreden dat het beleid in een groot aantal gemeenten werkt. Werd in 1988 nog ruim 21.000 maal afgeweken van de grens van 250 gulden, het afgelopen subsidiejaar was dat verminderd tot ruim 11.000.

De staatssecretaris zei gisteren tijdens de behandeling van zijn begroting dan ook dat hij goede hoop heeft dat de komende jaren het aantal mensen dat te duur woont, en het aantal mensen dat te goedkoop woont, wezenlijk zal dalen. In dat geval hoeven er in 1995 ook geen paardemiddelen te worden gebruikt om deze zogenaamde scheefheid in de woningsector recht te trekken.

Heerma vond de inschatting van de Tweede Kamer, dat de scheefheid niet of nauwelijks wordt rechtgetrokken, te negatief. De Kamer baseerde zich op cijfers van het ministerie zelf, waaruit is gebleken dat nieuwe sociale huurwoningen nog steeds in groten getale worden toegewezen aan mensen met een bovenmodaal inkomen.

Heerma wees erop dat het hier gaat om cijfers van de afgelopen jaren, terwijl nu pas het nieuwe 'strategische bouwbeleid' gestalte krijgt. Hij wees onder andere op de aanzienlijke bouwactiviteit in de duurdere koop- en huursector. Daar komen ook mensen op af die nu te goedkoop wonen. Heerma zei verder dat gemeenten en corporaties zelf belang hebben bij een evenwichtige verdeling.

Om juist in de grotere steden de stimulans tot het bouwen van duurdere woningen op peil te houden, had de staatssecretaris voorgesteld het programma voor premie-C-koopwoningen met 2500 te verhogen.

CDA en PvdA hechten echter meer aan het op niveau houden van de knelpuntenpot voor de ouderenhuisvesting. Beide partijen hebben een amendement ingediend om 12,5 miljoen gulden uit de premie-C-sector over te hevelen naar de ouderenhuisvesting. Heerma ging hier met tegenzin mee akkoord.

Dodental Filippijnse overstroming stijgt

MANILA – Het officiële dodental van de overstromingsramp op de centrale eilanden van de Filippijnen is gestegen tot 2900, maar minstens 3100 mensen worden nog altijd vermist. Dat verklaarde gisteravond Fortunato Dejoras, coördinator van de rampenbestrijdingsdienst in Manila.

Reddingswerkers achten de kans klein dat ze nog overlevenden zullen vinden in het water en de modder die vooral de eilanden Leyte, Samar, Cebu en Negros heeft overspoeld. Hulpverleners ter plaatse spreken over een officieus dodental dat in de 6000 loopt. Het aantal daklozen op alleen al Leyte en Negros bedraagt minstens 170.000. Ze worden zoveel mogelijk ondergebracht in door het leger opgezette centra.

In de bijna geheel verwoeste havenstad Ormoc (Leyte), waar volgens officiële cijfers 2349 mensen omkwamen, liggen de verminkte lichamen opgestapeld langs de weg. Door het breken van een stuwdam bij deze 130.000 inwoners tellende stad, kwamen ongeveer 2000 mensen om het leven. Het waterpeil in het stuwmeer waste te snel door de zware regenval. Door ontbossing van de hellingen nabij Ormoc konden de water- en moddergolven niet worden gestuit.

Om het uitbreken van ziekten zoveel mogelijk te voorkomen, brengen vrijwilligers de niet of moeilijk te identificeren stoffelijke resten op open vrachtwagens naar in allerijl aangelegde massagraven. Door het ontbreken van doodskisten is individueel begraven onmogelijk geworden. Nog steeds spoelen langs de kust door haaien aangevreten lichamen aan van slachtoffers en kadavers van vee. Ze werden meegesleurd door de drie meter hoge vloedgolven en modderlawines.

Hulpverleners hebben dringend gevraagd om de komst van meer medici. In het rampgebied is ook een acuut gebrek aan schoon drinkwater, voedsel, ontsmettingsmiddelen, medicijnen, tenten en brandstof.

Kok maant Senaatsfractie CDA over plan-Simons

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Vice-premier en PvdA-leider Kok heeft de CDA-fractie in de Eerste Kamer gemaand om toch vooral in te stemmen met de wet waarmee de stelselherziening in de gezondheidszorg (het plan-Simons) een feit wordt. Kok deed dit gisteren voor de KRO-radio.

De bewindsman stelde onomwonden dat de betrokken wet niet door de Eerste Kamer afgewezen mag worden. Tot nu toe is er in de Senaat een meerderheid, bestaande uit CDA, VVD en D66, tegen.

Binnen het CDA is echter een beweging op gang gekomen om toch maar met het wetsvoorstel in te stemmen. Op dit moment zou ongeveer de helft van de fractie daarvoor voelen. Daarmee zou er een meerderheid in de Eerste Kamer voor Simons zijn.

Volgens Kok staat het kabinet sterk genoeg in de argumentatie om de wet aan te nemen. „Dat mag echter geen lege huls zijn," aldus Kok. Er zal op 1 januari aanstaande ook een gedeeltelijke invulling moeten plaatsvinden door het overhevelen van bepaalde delen van de zorg uit het ziekenfonds naar de awbz.

Kok gaf te kennen dat staatssecretaris Simons nog zal aantonen dat belangrijke onderdelen van zijn plannen rijp zijn om op 1 januari in te gaan. Daarbij zal gekozen moeten worden tussen het overhevelen van de huisarts of de medicijnen naar de awbz. De vice-premier ontkende niet dat de keuze op de medicijnen valt.

De PvdA-leider gaf toe dat er 'twijfel' mogelijk is over het functioneren van het nieuwe stelsel in de praktijk. Dat is tot nu toe het voornaamste kritiekpunt van het CDA in de Eerste Kamer. Om eventueel te kunnen ingrijpen, beloofde Kok dat het kabinet, ook nadat het stelsel al deels werkt, de vinger aan de pols zal houden.

Met zijn opstelling verdedigde Kok in feite het eerder door deze krant gemelde compromis op hoofdlijnen tussen CDA en PvdA over de stelselherziening. Dat voorziet erin dat het CDA in de Senaat instemt met de wet over de stelselherziening, dat op 1 januari alleen de medicijnen overgaan naar de awbz en dat andere onderdelen op een latere datum worden overgeheveld volgens een nu af te spreken schema.

Vandaag buigt het kabinet zich opnieuw over deze kwestie. Dit aan de hand van een brief van Simons aan Tweede en Eerste Kamer, waarin het compromis nader is uitgewerkt. Het ging daarbij, volgens directbetrokkenen, vooral over de komma's en punten in het compromis.

Boete zwartrijden zestig gulden

DEN HAAG – Minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat heeft de boete voor zwartrijden in het openbaar vervoer vastgesteld op zestig gulden. Dat bedrag moet binnen zeven dagen worden betaald. Bij betaling daarna, maar binnen drie weken, geldt een boete van 75 gulden. Is dan nog niet betaald, dan komt het openbaar ministerie in actie, die 90 gulden opeist. Komt het uiteindelijk tot een rechtszitting, dan zal het openbaar ministerie een boete van 105 gulden eisen. De nieuwe boetes worden vanaf 1 december opgelegd.

Vorig jaar nog liep minister Maij te hard van stapel met een forse verhoging van de boetes voor zwartrijden. Zij verhoogde toen de administratieve boete ('schikking') van 25 gulden naar 100 gulden. Het werd toen lucratief om niet te betalen, en een veroordeling door de kantonrechter af te wachten. Die stelde namelijk de boete vast op 65 gulden.

punt uit

● Ravage

Een kettingbotsing tijdens het ochtendspitsuur op de A4 ter hoogte van de Schipholweg heeft voor een grote verkeerschaos gezorgd. De file in de richting Den Haag-Amsterdam bereikte in de loop van de ochtend een lengte van ongeveer 30 kilometer. Bij de aanrijding waren volgens de politie Haarlemmermeer in totaal 20 auto's betrokken. Zeven mensen raakten licht gewond.

● Staking

Meer dan een miljoen Grieken hebben gisteren deelgenomen aan een 24-uurs staking tegen de bezuinigings- en werkgelegenheidspolitiek van de conservatieve regering. Ministeries en staatsbedrijven lagen gisteren plat. De stakers zijn het niet eens met de sluiting of privatisering van verlieslijdende overheidsbedrijven die de regering wil doorzetten. Het openbaar vervoer in Athene en andere grote steden was door de staking lamgelegd.

● Bommen

In Nederland worden per jaar zo veel explosieven uit de Tweede Wereldoorlog gevonden, dat er te weinig geld is gereserveerd voor het opruimen ervan. Gemeenten die binnen hun grenzen een bom onschadelijk moeten maken, dienen zelf 2.500 gulden bij te dragen. De rest van de kosten wordt door het rijk betaald. Per jaar is negen miljoen gulden beschikbaar voor dat doel. Minister Kok meldt nu dat 'het beroep op de regeling groter is dan het beschikbare kasbedrag.'

● Meldingsplicht

Er moet een meldingsplicht komen voor plannen tot verkoop van kunst door overheidsmusea. Dat vindt de Raad voor het Cultuurbeheer, die ongerust is over het voornemen van het Haagse Gemeentemuseum om enige topstukken van de hand te doen. In een ongevraagd advies vraagt de Raad minister D'Ancona van Cultuur te onderzoeken op welke wijze het cultuurbezit van de overheid verder kan worden beschermd.

● Pil

De staatssecretarissen Van Rooy (Economische Zaken) en Simons (Volksgezondheid) zien af van maatregelen om de prijs van de pil te verlagen. Zij doen dit nu alle producenten en importeurs van de pil zelf al besloten hebben om de prijs van hun produkt vrijwillig te verlagen.

● Kapen

Het Albanese leger heeft de afgelopen dagen in de haven Durres ten westen van Tirana honderden mensen verhinderd schepen naar Italië te kapen. In Albanië wordt op het ogenblik allerwegen gestaakt als gevolg van ontevredenheid over het ontbreken van voedingsmiddelen en andere basisprodukten.

● Scheepsbotsing

Bij een botsing tussen twee schepen in de monding van de Westerschelde is gistermorgen vroeg een hoeveelheid nafta ontsnapt. De nafta vloeide de Westerschelde in en verdampte daar. Dat leidde tot stankoverlast in geheel Vlissingen en het nabij gelegen Oost-Souburg. De scheepvaart in de monding van de rivier en de veerdienst Vlissingen-Breskens zijn vanmorgen stilgelegd in verband met ontploffingsgevaar. Omstreeks 9.00 uur is die stremming opgeheven.

● Bordeel

De gemeente Den Helder is onverwacht snel in de gelegenheid de seksclub Aphrodite in de Spoorstraat aan te kopen. De club is eigendom van de twee in opspraak geraakte en inmiddels geschorste marineofficieren. Het pand vormde samen met een ernaast gelegen drukkerij het laatste obstakel voor de realisering van het stadsvernieuwingsproject Palmplein.

● Lunetten

Het Molukse woonoord Lunetten mag over veertien dagen met behulp van de Mobiele Eenheid worden ontruimd als negen bewoners niet uit eigener beweging het kamp verlaten. Dat heeft de president van de Bossche rechtbank mr G. André de la Porte gistermorgen beslist. De Staat der Nederlanden had een kort geding aangespannen tegen negen bewoners van het kamp Lunetten omdat zij blijven weigeren tijdelijk hun intrek te nemen in wisselwoningen. Gedurende anderhalf jaar zouden ze daarin moeten verblijven omdat de barakken op het kamp gerenoveerd moeten worden.

KGB-chef Ivanenko voorspelt voedselrellen in Moskou

Honger overschaduwt Dag van de Revolutie

● *Het Rode Plein in Moskou helemaal leeg op 7 november. Voor het eerst sinds tientallen jaren geen parades, vlagvertoon en feestgedruis meer.*



Van onze correspondent

MOSKOU – Alleen Michail Sergejevitsj Gorbatsjov houdt de schijn nog een beetje op. „De revolutie van 1917 was een goede. Toen kwamen de boeren en de arbeiders aan de macht. Maar dat veranderde met Stalin en diens dictatuur." Gorbatsjov sprak in het Kremlin tot de uitverkoren boeren, arbeiders, wetenschappers en ruimtevaarders, die kwamen om hun onderscheidingen op te halen. 'Held van de Sovjetunie', 'Veteraan van de Arbeid' en meer van die schoon klinkende titels.

Maar je ziet het de uitverkorenen bijna denken: revolutie, ach wat. Is het een wonder? Terwijl Gorbatsjov mijmert over het goede dat de revolutie óók bracht, verbood de president van de Russische Federatie, Boris Jeltsin, pontificaal de Communistische Partij. Per decreet verordonneerde hij: op Russisch grondgebied kan en zal geen communistische partij worden gedoogd.

Gisteren, 7 november, zou de verjaardag van de Grote Oktober Revolutie moeten worden gevierd. Er viel niets te feesten. De Sovjetunie als socialistische eenheidsstaat bestaat niet meer. Lenins voorhoedepartij is wegens staatsgreepactiviteiten buiten de wet geplaatst. De verworvenheden van het socialisme zijn de ergernissen van alle dag: lege winkels, koude woningen, hopeloosheid.

Vorig jaar nog troonden Gorbatsjov, Jeltsin, Moskous burgemeester Popov en andere hoogwaardigheidsbekleders op het mausoleum van Lenin. Kwiek marcheerden daar de parate divisies voorbij, voorafgegaan door defensieminister Jazov: een dik mannetje staande in een kamerbrede open limousine.

Jazov zit nu in de cel zijn putschzonden te overdenken. In het land zijn de portretten van Lenin, de rode vlaggen en enthousiasmerende leuzen die de 7-november viering luister moeten bijzetten in de mottenballen gebleven.

Oproep

Natuurlijk, de communisten zijn niet met Jeltsins decreten van de aardbodem verdwenen. Gisteren toonden ze hun revolutionair élan door de straat op te gaan. In Moskou zijn het 'initiatiefgroepen' met prachtige namen als 'de Arbeidersunie' en 'Werkend Moskou'. In pamfletten riepen ze de bevolking op 'met ons een daad te stellen tegen de restauratie van het kapitalisme'. Het imperialisme heeft de pers al in handen, 'wij eisen televisie en radio in dienst van het volk', heet het. Het Rode Plein kwamen de demonstranten niet op, dat was hermetisch afgesloten door een grote politiemacht.

Het volk geloofde het wel. Men wilde niet vieren, niet demonstreren en niet rouwen om de slachtoffers van het communisme, zoals de democratische groeperingen en partijen voorstonden. In Moskou en in St. Petersburg, waar burgemeester Sobtsjak drie miljoen roebel heeft uitgetrokken voor een feestje vanwege het verlies van de naam Leningrad, wilde het volk maar één ding: eten en een eind aan de chaos.

De Russen zijn het beu. Ze lezen in de krant dat Jeltsin bezig is 'presidentiële voedselvoorraden' op te slaan. Om uit te reiken aan de kansarmen. Ze krijgen dag-in-dag-uit te horen dat er vrije prijzen komen, hebben dus onmiddellijk de winkels leeggekocht en moeten nu in de rij gaan staan voor voedselbonnen.

Klappen

Wie begrijpt er nog wat van? Vrije prijzen, maar wel en voor het eerst in veertig jaar voedselbonnen voor de tien miljoen Moskovieten. Iedere stadsbewoner weet dat er eten te koop is waar de prijzen al vrij en dus zeer hoog zijn: op de privémarkten en in de staatswinkels ('gastronomi') die bij wijze van experiment op eigen houtje mogen inkopen en zelf de verkoopprijzen vaststellen.

Revolutiedag. Er vallen elke dag klappen in de rijen voor de winkels. De Komsomolskaja Pravda rapporteert zelfs een regelrechte lynchpartij in Volgograd. Een vrouw die haar als moeder van een groot gezin verkregen recht op voorrang opeist, kan maar net uit de klauwen van de woedende wachtenden worden gered.

Weg met de solidariteit, hoog het onderlinge wantrouwen. In een rij voor een Moskouse supermarkt zegt iemand: bij de achterdeur verkopen ze de suiker aan mafiosi van een coöperatie. Binnen een mum van tijd staat de halve rij bij de gesloten achterdeur. De rel is daar, de politie moet er aan te pas komen om te voorkomen dat de winkel wordt bestormd.

Revolutiedag? De lucht is zwanger van onheil. Bij wijze van voorzorg hebben de Russen massaal brood ingeslagen, vandaar het broodtekort. Het oudbakken brood wordt donkerbruin geroosterd en in 'dobbelsteentjes' gesneden. Een oude gewoonte in tijden van oorlog en andere rampspoed.

Rellen

Vladimir Versjkov, woordvoerder van de Moskouse politie, zei opgelucht dat er nog geen echte voedselrellen zijn in de hoofdstad. „Maar de emoties lopen hoog op, dat is zeker." De chef van de Russische KGB, Ivanenko, voorspelt voedselrellen in december. „Niet echt een bedreiging voor de regering, maar we moeten rekening houden met gecoördineerde sociale explosies", zegt hij tegen het weekblad Argoementi i Fakti.

Wie die sociale onrust moet coördineren, blijft onduidelijk. Wie zou het volk moeten vertrouwen? Toch niet groothertog Vladimir Kirillovitsj, de 74-jarige achterneef van de laatste tsaar, Nicolaas de Tweede. Kirillovitsj bezoekt voor het eerst van zijn leven, samen met zijn Georgische echtgenote Leonida, Rusland.

Op een handjevol verstokte monarchisten na is er nauwelijks aandacht voor deze oud-Russisch producerende troonpretendent. Vladimir moest luister bijzetten aan Sobtsjaks feestje 'Vivat St. Petersburg'. De Petersburgers kenden de man niet, hoopten alleen dat Sobtsjak woord houdt en er een dag gratis bier en eten is. Dat zou pas echt een revolutionaire belevenis zijn.

hans geleijnse

Amerikaanse president verblijft amper 24 uur in Nederland

Bezoek Bush in teken economie

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het bezoek dat de Amerikaanse president George Bush vandaag en morgen aan Nederland brengt zal in het teken staan van de economische relatie tussen de Verenigde Staten en de Europese Gemeenschap. Bush zal zaterdag voor de lunch in de Haagse Ridderzaal 'een inhoudelijke speech houden met een economisch onderwerp', aldus een woordvoerder van Amerikaanse ambassade in Den Haag.

Naar verwachting zal de president daarbij ingaan op de vastgelopen onderhandelingen in kader van de GATT-overeenkomst (Algemene overeenkomst over tarieven en handel). Amerika en Europa verschillen al jaren diepgaand van mening over de Europese landbouwpolitiek. De Verenigde Staten menen dat Europese boeren te veel bescherming en steun genieten. Ook premier Lubbers zal in de Ridderzaal een rede houden. Waar die over gaat, weet de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) nog niet.

Het is de tweede keer dat Bush Nederland bezoekt en ook de tweede keer dat een Amerikaanse staatshoofd in ons land wordt verwelkomd. In 1989 bezocht Bush, als eerste Amerikaanse president, Nederland en verbleef toen in Leiden en in Den Haag. Destijds en ook nu weer is er geen sprake van een officieel staatsbezoek. „Zelfs de betiteling werkbezoek gaat me al ver", aldus de RVD-woordvoerder.

„Bush komt eigenlijk niet naar Nederland, maar naar de tijdelijk voorzitter van de Europese Gemeenschap. Dat is dit halfjaar Nederland. De ene keer bezoekt de fungerend EG-voorzitter Amerika, de andere keer komt Bush naar de EG-voorzitter. Het is dus min of meer toeval dat de president naar ons land komt", verklaart de RVD-zegsman.

Ontspanning

Het bezoek dat de president nu brengt lijkt erg veel op zijn vorige verblijf. Ook deze keer is het Amerikaanse staatshoofd amper vierentwintig uur in ons land (van vanavond zes uur tot morgenmiddag een uur of vijf) en omvat het programma, zakelijke gesprekken en enige ontspanning.

Bush komt waarschijnlijk in het gezelschap van zijn vrouw Barbara en minister van Buitenlandse Zaken James Baker en zijn vrouw. Hij arriveert op de luchthaven Schiphol. De president komt uit Rome, waar hij de Navo-top bijwoont. De Bush-delegatie bestaat in totaal uit honderdvijftig mensen. In het kielzog van de president komen zo'n tweehonderd Amerikaanse journalisten mee. Verder worden enkele honderden Europese journalisten verwacht.

Vanavond dineert Bush op paleis Noordeinde in Den Haag in het gezelschap van koningin Beatrix. Ook zal Bush daar, net als twee jaar geleden, de nacht doorbrengen. Morgenochtend spreekt de president met een vertegenwoordiging van het Europees voorzitterschap. In elk geval zijn daarbij aanwezig premier Lubbers, minister van Buitenlandse Zaken Hans van den Broek en Jacques Delors, voorzitter van de Europese Commissie. Mogelijk dat nog meer Nederlandse of EG-bewindslieden aanschuiven.

Rond het middaguur bieden de gastheren Bush een lunch aan in de Haagse Ridderzaal. Daar zullen Bush en Lubbers een toespraak houden. De lunch vormt meteen de afsluiting van het formele deel van het bezoek.



● *Bush bezocht in 1989 als eerste Amerikaanse president Nederland. Terwijl koningin Beatrix lachend toekijkt, heeft de president een onderonsje met een Hollands kaasmeisje.*

Amerikaanse school

Na de lunch bezoekt de president de Amerikaanse school in Wassenaar. Naar verwachting zal hij de school officieel openen. Mevrouw Bush legde twee jaar geleden een hoeksteen van het toen in aanbouw zijnde complex. Een woordvoerster van de school wil de openingshandeling nog niet bevestigen. „We hebben nog geen definitief bericht dat de president komt." Op de Amerikaanse school wordt voor kinderen tussen de vier en achttien jaar onderwijs gegeven volgens het Amerikaanse systeem. Van de achthonderd leerlingen komen er vierhonderd uit de Verenigde Staten. De president zal op de school naast leerlingen ook andere leden van de Amerikaanse gemeenschap in Nederland ontmoeten.

Na het schoolbezoek vertrekt het gezelschap naar Schiphol, vanwaar de president naar huis vliegt. Tegen het einde van de middag komt daarmee een einde aan het bezoek van Bush.

Het bezoek van de Amerikaanse president is omgeven door uitgebreide veiligheidsmaatregelen. De president neemt zijn eigen veiligheidsmensen mee, maar ook de Haagse politie laat zich niet onbetuigd. Liefst dertienhonderd politiemensen en tweehonderd man burgerpersoneel zullen het bezoek van Bush begeleiden. Daarvoor worden 375 mensen van andere korpsen geleend.

De Haagse politiewoordvoerder Van Woensel verwacht dat het publiek weinig last zal ondervinden van het bezoek. Bush arriveert na de spits en zal morgen alleen in het Haagse centrum en in Wassenaar zijn. Wel zal in een groot aantal straten van Den Haag, daar waar de stoet van de Amerikaanse president langs komt, een tijdelijk parkeerverbod gelden. Op het moment dat de stoet passeert, geldt zelfs een loopverbod.

De voorbereidingen voor het bezoek van Bush zijn volgens de RVD-woordvoerder vlot verlopen. Twee jaar geleden kwamen de Amerikanen nog vijf weken van tevoren met zo'n honderd man naar Nederland om het tweedaagse bezoek voor te bereiden. Deze keer arriveerde een delegatie van dertig mensen pas begin deze week en is het programma in twee dagen doorgenomen. De nadruk lag op de veiligheidsaspecten. „Elke minuut van het programma is doorgelopen en alle lokaties zijn aan een uitgebreid onderzoek onderworpen. De sfeer rond de voorbereidingen is ontspannen vergeleken met twee jaar geleden. De Amerikanen weten deze keer wat ze aan ons hebben", aldus de woordvoerder.

dolf rogmans

Politici geven elkaar de schuld

Inzinking treft Amerikanen hard

Van onze correspondent

WASHINGTON – Wie eind vorige maand alleen maar de moeite nam om 's avonds een kijkje te nemen bij een van de vestigingen van de Washingtonse autodealer JKJ, kreeg als beloning een gratis maaltijd, opgediend aan een romantische, met kaarsen verlichte tafel. Wie dan ook nog een mooie, glimmende Chrysler of Chevrolet kocht, was helemaal goed uit. Lagere prijzen dan ooit, hogere inruilwaarde voor je oude auto dan waar dan ook. Je moest wel gek zijn om niet je nieuwe auto bij JKJ te kopen.

Zo stond het tenminste in de advertentie. Het zal allemaal wel niet veel uitgehaald hebben, want de inwoners van Washington, en trouwens de inwoners van heel Amerika, zijn niet meer zo snel met het kopen van auto's.

De grote Amerikaanse autofabrikanten, Chrysler, Ford en General Motors, komen elk kwartaal met beroerdere verliescijfers. Wie alleen al de cijfers van juli (geen schitterende maand voor de autobranche) vergelijkt met die van oktober, ziet een verdere daling van het aantal autoverkopen met 15 procent.

JKJ, om daar nog even op terug te komen, vroeg medio vorige maand surséance van betaling aan. De truc met de romantische maaltijden was dan ook niet meer dan een wanhoopspoging om toch nog wat klanten te trekken.

Die deconfiture van JKJ is veelzeggend, want deze dealer had in de Washingtonse autowereld een positie die je kunt vergelijken met die van Philips in de wereld van de gloeilampjes: een blijver, wel eens wat ups en downs, maar immer paraat.

Het is over dit soort berichten dat de inwoners van Washington en omstreken praten. Dat het solide en grote JKJ over de kop dreigt te gaan, is een symbool van de slechte tijden, net zoals het een symbool is dat de peperdure gourmetketen Sutton Place (excellerend in kaviaar, wild en champagne) onlangs begonnen is met zoiets banaals als koopjes-van-de-week.

Briefje

En het is veel ernstiger. Iedereen kent zo langzamerhand wel iemand die zijn baan is kwijtgeraakt. Iedereen stelt grote aankopen uit uit angst dat de volgende 'pink slip' (het ontslagbriefje) bij hem in de bus valt.

De automarkt is slecht, de huizenmarkt is slecht, de middenstand vreest ernstig tegenvallende Kerstaankopen, en dat niet alleen in Washington, maar door het hele land. In heel Amerika zijn de mensen bang geworden voor de economische realiteit van de dag van vandaag, laat staan die van morgen.

Cijfers zeggen genoeg. Volgens een recente peiling van de New York Times denkt nu tweederde deel van de Amerikanen dat de economie van het land er slecht tot zeer slecht aan toe is. Datzelfde deel is pessimistisch over de toekomst.

En dat is geen wonder, want elke dag brengen de media wel nieuwe tegenslagen. Tussen juli en september bijvoorbeeld zakte de activiteit op de toch al comateuze huizenmarkt verder in met een percentage dat, op jaarbasis doorberekend, voor 50 miljard dollar minder aan verkopen betekent.

De werkloosheid in oktober steeg,, zo blijkt uit enkele dagen oude cijfers, van 6,8 naar 6,9 procent, en iedereen die daar een beetje kijkt op heeft, voorspelt verdere stijging.

Maar het meest dramatisch blijkt de malaise misschien wel uit een bericht dat eind vorige week verspreid werd door het Amerikaanse ministerie van Landbouw. Volgens dat bericht krijgen nu 23,5 miljoen Amerikanen 'food stamps', bonnen waarmee ze eten kunnen aanschaffen.

Dit soort bonnen krijg je alleen, als je écht te arm bent om op een normale manier eten te kopen. De cijfers van het ministerie, die in het hele land een schok teweeg brachten, betekenen dat één op de tien Amerikanen nu te arm is om, anders dan door dit soort bijstand, aan brood en melk te komen.

Hoe arm precies dan? De officiële cijfers aanhoudend, is het inkomen van meer dan de helft van het aantal huishoudens dat food stamps ontvangt, minder dan 400 dollar (800 gulden) bruto per maand. Wie de cirkel iets ruimer wil trekken: 75 procent van de ontvangers van de bonnen heeft een gezinsinkomen van minder dan 400 dollar netto per maand.

Indicatoren

Op macro-niveau gezien, staan alle economische indicatoren in Amerika dus slecht. Op menselijk niveau gezien, is er toenemende armoede, toenemende angst v de toekomst, en toenemende w de dat het zover met het lan gekomen.

Ook hier zijn de peilingen bijzonder duidelijk. De waa ring voor het presidentschap Bush is de laatste weken pijl gedaald, van bijna 90 tot nu procent. Een meerderheid van Amerikaanse volk vindt dat B de economie niet goed aanp een meerderheid meent ook hij zich te weinig van het lot de gewone mannen en vrou aantrekt.

Niet minder dan 37 procent va Amerikanen zou nu liever een mocraat, wie dan ook, in het W Huis willen hebben in plaats Bush. De Democraten zijn d over in de wolken, want voor eerst sinds de Golf-oorlog mo ze weer een beetje hopen dat tot voor kort onverslaanbaar achte Bush bij de presidents kiezingen van volgend jaar worden geklopt.

Maar ze moeten ook weer nie hard juichen, want dezelfde pei gen zeggen ook, dat Amerika de schuld voor hun tegenvalle economie vooral bij het door Democraten geleide Congres ken, meer dan bij de president.

Hoe is dit alles te rijmen? Waar op neerkomt, is dat bij het Am kaanse electoraat, door niet all de slechte economie maar ook een hele reeks andere facto het gevoel is ontstaan dat mand in Washington, of hij nu het Witte Huis zit of in het Ca tool, deugt.

Toenemen

Dat gevoel zal, naarmate de pr dentsverkiezingen van volge jaar dichterbij komen, nog toenemen. Daarvoor zijn een p goede redenen aan te wijzen.

Als eerste begint het er inderd naar uit te zien, dat Amerika v alsnog niet uit de recessie komen. Die recessie, lang ontke door het Witte Huis, begon juli rig jaar. Precies een jaar later den Bush en de zijnen dat dieptepunt voorbij was.

En dat leek ook even zo. In de gelopen zomer was er, voor h eerst sinds een jaar, weer spra van een heel voorzichtige eco mische groei. Het Witte Hu Bush voorop, stak meteen de vl uit. Maar de laatste weken is bleken, dat alle hoera's voorba waren.

Want het herstel zet niet door kan ieder moment weer omsla in economische min-groei, e nieuwe recessie dus. In dat ge zou er sprake zijn van, zoals dat het Amerikaans zo mooi heet, e 'double dip recession'.

Daar komt bij dat Witte Huis Congres betrekkelijk machtelo zijn. Normaal gesproken zoude met de presidentsverkiezinge nog maar een jaar in het verschi alle Amerikaanse politici hun terste best doen om de econom te stimuleren en daarvoor de op te eisen.

Maar dat kan nu niet meer. Wa de geijkte methoden om de mach ne weer op gang te krijgen – be lastingverlaging en verhoging va de overheidsuitgaven – zijn nie meer te betalen. Het gat op de fe derale begroting beloopt dit ja 270 miljard dollar, een record d volgend jaar zal worden gebroke omdat het tekort dan ten minst 350 miljard dollar groot zal zijn.

Dat tekort mag, op grond van ee vorig jaar na zware gevechten to stand gekomen compromis tusse president en Congres, niet verde toenemen. De handen van Demo craten en Republikeinen zijn daar mee gebonden.

Daarmee hebben ze nog maar één alternatief over: elkaar de schuld geven voor de misère waarin het land is terechtgekomen. En dat doen ze ook. De Democraten laten geen gelegenheid onbenut om erop te wijzen dat Bush, met z'n vele gereis naar allerlei verre buitenlanden, z'n eigen land heeft verwaarloosd.

En Bush zette het afgelopen weekeinde de toon voor zijn herverkiezingscampagne toen hij tijdens een felle speech in zijn thuisstaat Texas de Democraten in het Congres verweet 'op partijpolitieke gronden' al z'n frisse oplossingen voor de problemen van het land te blokkeren.

Dit gebakkelei zal de komende weken en maanden ongetwijfeld de politieke discussie in Amerika blijven beheersen, tot en met de verkiezingen van volgend jaar november toe. Maar of auto-dealer JKJ uit Washington die datum ook haalt, dat is de vraag.

henk dam

Winkels langer open in ruil voor vierdaagse werkweek

FNV bereid tot compromis in conflict sluitingstijden

Van onze redactie economie

MSTERDAM – De Dienstenbond FNV is bereid in te stemmen met verlenging van de openingstijden van winkels van de huidige 52 naar 59 uur per week. Als voorwaarde stelt de bond wél dat in het winkelbedrijf (totaal 425.000 werknemers) de vierdaagse werkweek wordt ingevoerd. Langere openingstijden zijn alleen mogelijk als de werknemers daaraan vrijwillig meewerken.

voorstel heeft voorzitter L. de Waal van de Dienstenbond FNV gisteren in Amsterdam gedaan op een studiedag over de nieuwe Winkelsluitingswet. De vierdaagse werkweek van 36 uur (vier maal 9 uur) moet als compensatie dienen voor de extra uren die mensen moeten werken als winkels langer open zijn.

…es

Dienstenbond heeft zich in het verleden verzet tegen verruiming van de openingstijden tot … uur door de week en tot 18.00 uur op zaterdag. Voor de werknemers van de supermarkten en van … (Bijenkorf en Hema) zijn inmiddels wél afspraken gemaakt over (experimenten met) langere openingstijden.

aanbod van De Waal zet de deur … naar langere openingstijden in de gehele bedrijfstak. Zijn voorstel is mede ingegeven door de vrees voor meer 'pulpcontracten'. Alle cao's in het winkelbedrijf zijn volgend jaar aan vernieuwing toe.

Aan de ruil langere openstelling/vierdaagse werkweek verbindt de bond enkele 'harde voorwaarden'. De achterstand in beloning van werknemers in het winkelbedrijf moet ongedaan worden gemaakt. Bovendien zouden de experimenten met verruimde openingstijden in de dereguleringsgemeenten moeten verdwijnen.

De verruiming naar 59 uur gaat verder dan het ontwerp voor de nieuwe Winkelsluitingswet, dat voorziet in 55 uur. De Dienstenbond komt tot dat totaal door uit te gaan van vijf werkdagen van 9,5 uur, negen uur voor de zaterdag en 3,5 uur voor de koopavond.

oezichtkamer voor ontrole uitkeringen

ETERMEER – Staatssecretaris Veld van Sociale Zaken kan in vergaande mate vinden in de … van de Sociale Verzekeringsraad voor een onafhankelijk toezicht op de uitkeringsinstanties van werknemersverzekeringen GAK en de onafhankelijke bedrijfsverenigingen). Tot dusver bestond de 'schijn', aldus Ter Veld, werkgevers en de vakbeweging de bedrijfsverenigingen bestuderen, daarbij zichzelf controleerden.

een speciale vergadering van de SVR sprak Ter Veld gisteren van een 'vergaande stap in de goede richting'. Het gaat om een nieuwe toezichtkamer met zes onafhankelijke Kroonleden, drie werkgeversvertegenwoordigers en drie mensen uit de vakbeweging, onder leiding van de (onafhankelijke) voorzitter van de SVR. Er zal niet alleen worden gecontroleerd op wetmatigheid van uitkeringen, maar ook op doelmatigheid.

De vraag of de toezichtkamer, die op 1 januari 1992 aan de slag zou moeten, er daadwerkelijk zal komen, hangt onder meer af van de Tweede Kamer. Die debatteert op 21 november over de nota 'Sociale Zekerheid'.
Ter Veld benadrukte gisteren eveneens dat naast controle op de uitvoering van de wet ook bestuurlijke controle op de bedrijfsverenigingen nodig is.

Alcoholarm bier uit tap

ENSCHEDE – In horecabedrijven met een hoge omzet kan Grolsch voortaan nieuwe installaties plaatsen voor het tappen van alcoholarm bier. Het bedrijf heeft in het afgelopen jaar vijf proefopstellingen geïnstalleerd voor het tappen van Stender.

Volgens woordvoerder Könings van Grolsch moet een vat van twintig liter Stender in twee dagen wordt leeggetapt. Alleen voor zaken waar nu al veel flessen alcoholarm bier worden omgezet, bij voorbeeld discotheken, zalencentra of hele grote sportkantines, is het dus interessant om de kostbare installatie aan te schaffen. Naast de bestaande bierinstallatie is namelijk speciale apparatuur nodig met aparte koeling en uitermate korte leidingen.
De spectaculaire groei van de omzet van alcoholarm bier – op jaarbasis eerst van een half naar drie, daarna naar zes procent – is dit jaar uitgekomen op een lichte stijging tot 7,5 procent. Horecabedrijven hebben inmiddels veel animo getoond voor een 'alcoholarme kraan'.



● *Koos Mencke (links) krijgt een bronzen kunstwerk voor zijn prestatie uit handen van DSM-bestuurslid R. Selman.*

Supervezel DSM nog sterker

HEERLEN – DSM heeft in één van zijn experimentele fabrieken in Japan het produktieproces van de Dyneema-vezel, de sterkste kunststof ter wereld, zodanig verbeterd dat de vezel dertig procent sterker is geworden. De 31-jarige ir. Koos Mencke kreeg voor zijn bijdrage aan die verbetering gisteren de DSM Innovatieprijs 1991, 15.000 gulden groot.

Dyneema, een polyetheenvezel, is nu vijftien keer zo sterk als staal. De 'oude' versie van Dyneema wordt sinds eind vorig jaar op commerciële basis geproduceerd in de DSM-fabriek op de Beitel in Heerlen. Dyneema wordt toegepast in sportartikelen zoals tennisrackets, kano's, ski's en schermpakken en in kogelvrije vesten en lichtgewicht pantserplaten. Volgens DSM kan de vezel theoretisch nog sterker worden gemaakt.

De DSM Innovatieprijs wordt elk jaar uitgereikt aan de bedenker van een vernieuwende vinding die voor DSM om bedrijfsredenen interessant is. Ir. Koos Mencke stond volgens de jury aan de basis van een aantal essentiële wijzigingen in het produktieproces van Dyneema. Achteraf kon worden vastgesteld, zo schrijft de jury, dat Mencke het inzicht en de kennis had om op verschillende belangrijke momenten de juiste keuzes te maken.

FNV verwacht geen gevolgen voor werkgelegenheid

Overname betekent redding Vredestein

Van onze redactie economie

MAASTRICHT/UTRECHT – De woensdag aangekondigde overname van Vredestein door Vico Holding is vooral bedoeld om de continuïteit van Vredestein en haar bedrijfseenheden te bewerkstelligen. Uitgangspunt hierbij is dat de al eerder ingezette verzelfstandiging van de bedrijfseenheden en de decentralisatie van de bedrijfsleiding verder wordt doorgevoerd. Ook de Maastrichtse activiteiten van Vredestein worden overgenomen.

Woensdagmiddag heeft de Industriebond FNV gezegd te verwachten dat de overneming geen nadelige gevolgen heeft voor de werkgelegenheid. De bond wil echter pas definitief een standpunt bepalen als meer bekend is over de nieuwe eigenaar.

Vico Holding, waarvan de directie wordt gevormd door Van Vemde Vermögensverwaltung, neemt van de Staat der Nederlanden het pakket van 45 procent aandelen Vredestein over. Vico zal na verwerving van het staatspakket 63 procent van Vredestein in handen hebben. Daarna zal een openbaar bod worden uitgebracht op de resterende aan de Amsterdamse effectenbeurs genoteerde stukken tegen een prijs die gelijk is aan de aankoopprijs van de staatsaandelen: ongeveer f 15.

In verband met de continuïteit van het concern vormt de versterking van het eigen vermogen van Vredestein met f 80 miljoen een wezenlijk onderdeel van de gesprekken. Commissarissen en bestuur van Vredestein zijn voorstanders van het voornemen van Vico en willen, als alles rond is, plaatsmaken voor nieuwe bestuurders.

Onderdeel van besprekingen is nog de opheffing van de statutaire beperkingen die aan het aandeel Vredestein zijn verbonden. Het is de bedoeling van Vico dat de certificaten vrij kunnen worden omgewisseld in stemgerechtigde aandelen.

Vico is een vennootschap waarin een groep Nederlandse institutionele en particuliere beleggers deelnemen. De doelstelling van deze vennootschap zal zijn bundeling van de belangen van de nieuwe aandeelhouders in Vredestein.

Nieuwe cao nutsbedrijven

UTRECHT – De 35.000 werknemers van de elektriciteits- en gasbedrijven in Nederland hebben een nieuwe éénjarige cao, die voorziet in 4,5 procent loonsverhoging. De leden van de AbvaKabo hebben met het principe-akkoord ingestemd, zo heeft de bond gisteren meegedeeld.

De cao komt in de plaats van de twee afzonderlijke cao's die tot nu toe golden voor de elektriciteits- en gasbedrijven. De werkgeversverenigingen WEB en WNB zijn een fusie aangegaan. Per januari 1992 krijgen de werknemers een loonsverhoging van 3,75 procent en per juli nog eens 0,75 procent. Aan het eind van volgend jaar krijgen de werknemers bovendien een eenmalige uitkering van 0,5 procent.

Sluiting bedreigt Billiton Arnhem

ARNHEM – Eind volgende week zal de beslissing vallen of de Hollandse Metallurgische Industrie Billiton (HMIB) in Arnhem definitief gaat sluiten. In elk geval zullen dan tussen de honderd en tweehonderd ontslagen aangekondigd worden. Dat verwacht districtsbestuurder F. Plomp van de Industriebond FNV.

Plomp sluit niet uit dat ook andere takken van HMIB in Budel en Naarden getroffen zullen worden door forse reorganisaties. Er circuleren volgens Plomp zelfs geruchten dat HMIB (dochter van Shell) overweegt zich helemaal uit Nederland terug te trekken. De directie van Billiton in Arnhem wilde gisterochtend geen commentaar geven.
De problemen bij Billiton in Arnhem spelen al enkele jaren. Het bedrijf heeft moeilijkheden met de aanvoer van tinertsen en met de afzet van lood. Daarnaast heeft de overheid de milieu-eisen voor de metallurgische industrie zodanig aangescherpt, dat ze volgens Plomp technisch onhaalbaar zijn.

Stijging aantal faillissementen

VOORBURG – Het aantal uitgesproken faillissementen in de periode januari tot en met september 1991 bedroeg 2.851. Dit aantal ligt 7 procent hoger dan dat in dezelfde periode van vorig jaar, toen 2.675 faillissementen werden uitgesproken.

De stijging deed zich uitsluitend voor bij ondernemingen (+10 procent), bij natuurlijke personen was sprake van een daling (-10 procent). Dit blijkt uit voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

munt uit

● Basis-cao
De Dienstenbond FNV is gisteren met de vakcentrale FNV en een aantal aangesloten bonden een basis-cao overeengekomen. Het akkoord omvat een 35-urige werkweek per 1 januari 1992. De meeste FNV-bonden hebben eigen cao'tjes. De dienstenbond probeert al jaren de arbeidsvoorwaarden te harmoniseren in één cao. In de basiscao zijn ondermeer een vakantie van 27 dagen en een vakantietoeslag van 8,33 procent vastgelegd.

● KLM
De nettowinst van de KLM is in het tweede kwartaal (juli tot en met september) van het lopende boekjaar gestegen van f 42,7 miljoen in hetzelfde kwartaal vorig jaar tot f 192,5 miljoen. Over de eerste zes maanden van het boekjaar (april tot en met september) is de nettowinst gestegen van f 84,1 miljoen in het vorige boekjaar tot f 328,4 miljoen. De winst per aandeel is gestegen van f 0,76 tot f 3,60.

● GATT
Het overleg van de landen van de GATT (Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel) moet vanaf nu zonder onderbrekingen worden gevoerd. Eind vorig jaar, toen het wereldhandelsoverleg van de GATT had moeten worden afgerond, hadden de betrokken ministers maar vijf dagen de tijd. „Nu stel ik voor om binnen enkele weken het gestelde doel te bereiken", heeft GATT-directeur Arthur Dunkel gisteren in Genève verklaard.

● Kanaaltunnel
De Europese Gemeenschap heeft voor de bouw van de Kanaaltunnel een lening van 200 miljoen pond sterling ter beschikking gesteld. EG-commissaris Karel van Miert en sir Alastair Morton van de maatschappij Eurotunnel hebben de leningovereenkomst gisteren ondertekend. De Kanaaltunnel moet in 1993 gereed zijn. Volgens Van Miert zal de Kanaaltunnel het handelsverkeer binnen de Gemeenschap een stuk vergemakkelijken.

● Loonafspraken
De vakbonden hebben met reisorganisatie Holland International (1.100 werknemers) overeenstemming bereikt over de arbeidsvoorwaarden als voorbeeld voor andere reisbureaus in Nederland. Het gaat om 'afspraken' en niet om een cao, maar de Dienstenbond FNV beschouwt het akkoord wel als een aanloop naar een 'echte' cao. Voor 1991 is een soort 'afrekening' overeengekomen die bestaat uit een eenmalige uitkering van 3 procent in december. Op 1 maart 1992 gaan de salarissen structureel omhoog met 3,5 procent.

beurs

raai

STERDAM – KLM was gisteren de onbetwiste topper op de Amsterdamse effectenbeurs. De … kwartaalcijfers die de nationale luchtvaartmaatschappij produceerde en waarbij de winst per aandeel de verwachtingen van de handelaren verre overtrof, werden direct na het bekend worden beloond met een forse stijging van f 1,90 tot f 38,90. De koers moest in de loop van de middag wat afgeven om te sluiten met een winst van f 1,20 op f 38,20.

De cijfers van KLM vormden een bemoedigend teken voor de markt die donderdag een redelijk vriendelijk beeld te zien gaf. De stemmingsindex sloot 0,6 punt beter op …, terwijl de koersindex algmeen, waarin de internationale waarden zwaarder meewegen, met een winst van een vol punt op 195,80 sloot.
De omzet was donderdag met f 1,74 miljard weliswaar redelijk, maar daarvan namen de obligaties f 1,32 miljard voor hun rekening. De omzet in aandelen bedroeg f 420 miljoen en was daarmee iets hoger dan woensdag, maar stelde toch heel weinig voor. De obligatiemarkt was … tien cent beter en werd gedomineerd door de nieuwe staatslening van 8,75 procent 1991/2001 waarin voor ruim f 764 miljoen werd omgezet.

De internationale waarden konden hun koers zien stijgen. Naast KLM lag Unilever goed in de markt. Vooruitlopend op de kwartaalcijfers die vrijdag worden bekendgemaakt, steeg het fonds f 1,60 tot f 165,90. Handelaren menen dat de winst met 4 tot 5 procent zal toenemen en dat de winst per aandeel op tussen de f 3,40 en f 3,60 zal uitkomen.
Vanuit het buitenland bestond belangstelling voor verzekeraar Amev die daarop f 1,10 kon oplopen tot f 48,10.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	40,00	40,50
ABN Amro A. in F.	80,00	79,90
AEGON	111,40	112,20
Ahold	81,50	81,20
Akzo	124,40	125,30
Alrenta	190,50	190,70
Amev	47,00	48,10
Bols	42,00	42,50
Borsumij W.	60,00	60,30
Bührm.Tet.	43,00	42,20
DAF	22,70	22,60
Dordt.Petr.	141,80	142,00
DSM	98,60	98,60
Elsevier	91,80	92,50
Fokker cert.	27,50	28,10
Gist-Broc. c.	31,20	31,30
HCS Techn.	1,85	1,75
Heineken	154,50	157,10
Hoogovens	46,20	47,00
Hunter Dougl.	66,80	66,00
Int.Müller	60,00	61,00
Int.Ned.Gr.	47,70	48,00
KLM	37,00	38,20
Kon.Ned.Pap.	43,20	42,90
Kon. Olie	152,20	152,50
Nedlloyd	54,50	54,60
Océ	59,20	60,00
Pakhoed	45,40	45,00
Philips	33,20	33,40
Polygram	40,80	40,90
Robeco	99,20	98,90
Rodamco	59,10	59,50
Rolinco	100,00	99,70
Rorento	70,60	70,30
Stork VMF	43,00	43,30
Unilever	164,30	165,90
Ver.Bezit VNU	72,50	72,30
Volmac Softw.	21,80	21,50
VOC	40,30	40,40
Wessanen	81,00	81,50
Wolters-Kluwer	59,40	59,60

Avondkoersen Amsterdam

KLM 38,30 (38,20)
Kon.Olie 152,20-153,30 (152,50)
Philips 33,40-33,60 (33,40)
Unilever 165,50 (165,90)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,80	51,80
ABN AmroHld.prf.	5,85	5,84
ACF-Holding	31,60	31,40
Ahrend Gr. c	135,00	135,00
Asd Opt. Tr.	9,10	9,10
Asd Rubber	3,65	3,65
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold c	116,20	116,20
Athlon Groep	42,50	42,20
Athlon Groep nr.c	42,50	42,00f
Aut.Ind.R'dam	92,80	92,80
BAM Groep	83,70	83,90
Batenburg	117,50	117,50
Bijurs	111,00	111,50
Begemann	135,50	134,80
Belindo	349,50	350,00
Berkel's P.	1,29	1,30
Blydenst.-Will.	33,50	33,80
Boer De, Kon.	204,50	204,50
Boer de Winkelbedr.	83,30	83,80
Boskalis W.	24,10	23,70
Boskalis pr	26,30	25,80
Braat Beheer	30,00	30,00
Breevast	9,10	9,10
Burgman-H.	2900,00	2900,00
Calvé-Delft pr	800,00	–
Calvé-Delft c	1035,00	1044,00
Cindu Intern.	143,00a	143,00a
Claimindo	340,00	339,00
Content Beheer	21,70	21,80e
Cred.LBN	29,50	29,70
Crown v.G.c	141,80	141,00
CSM	83,80	83,20
CSM nrc	83,70	83,70
DAF cert.	20,20	20,10
Delft Instrum.	20,80	21,00
Desseaux	40,70	41,20
Dorp-Groep	41,00	40,60
Draka Holding	23,80	23,80
Econosto	24,80	24,40
EMBA	230,00	230,00
Eriks hold.	69,50	69,80
Flexovit Int.	66,00	66,00
Frans Maas c.	78,50	78,60
Gamma Holding	96,50	96,50
Gamma pref	5,70	6,80
Getronics	28,70	29,10
Geveke	38,00	38,20
Giessen-de N.	114,00a	110,00a
Goudsmit	39,00a	39,00a
Grasso's Kon.	76,50	76,50
Grolsch	184,50	186,00
GTI-Holding	177,00	177,00
Hagemeyer	130,40	129,80
idem div'91	–	127,00
HAL Trust B	13,90	13,80
HAL Trust Unit	13,80	13,80
H.B.G.	195,50	195,50
Heineken Hld.	137,40	140,00
Hoek's Mach.	226,00	226,00
Holl.Sea S.	0,53	0,53
Holl. Kloos	420,50	420,50
Hoop Eff.bk.	7,40	7,40
Hunter D.pr.	2,35	–
IHC Caland	60,50	59,30
Kas-Ass.	35,00	35,00
Kempen & Co	9,80	9,40
kondor wessels	33,30	33,00
KBB	72,30	73,00
Kon. Sphinx	47,50	47,20
Koppelpoort H.	409,00	409,00
Krasnapolsky	197,00	197,00
Landré & Gl.	48,00	48,00
Macintosh	40,30	40,40
Maxwell Petr.H.	120,00	118,50
Medicopharma	14,50a	–
Moeara Enim	1235,00	1240,00
M.Enim OB-cert	16150,00	16150,00
Moolen Hold.	34,90	35,00
Mulder Bosk.	55,00	–
Multihouse	4,80	4,60
Mynbouwk. W.	370,00	370,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	52,80	53,00
NIB	563,00	563,00
NBM-Amstelland	10,10	10,10
NEDAP	379,00	379,00
NKF Holding	208,00	208,00
Ned.Part.Mij	49,80	49,80
Ned.Springst.	7000,00e	–
Norit	28,50	28,20
Nutricia gb	144,90	144,20
Nutricia vb	149,20	149,20
Nijv.t.Cate	92,00	92,80
Omnium Europe	10,00	9,80
Orco Bank c.	70,70	70,70
OTRA	320,50	320,50
Palthe	60,00	60,00
Pirelli Tyre	22,10	22,10
Polynorm	116,60	116,60
Porcel. Fles	156,00	156,00
Randstad	43,20	43,00
Ravast	32,50	32,50
Reesink	68,90	69,00
Samas Groep	38,50	39,00
Sarakreek	15,00	15,90
Schuitema	1585,00	1585,00
Schuttersveld	50,00	50,50
Smit Intern.	50,00	49,00
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	39,40	39,60
Telegraaf De	81,00	81,60
Textielgr Twente	87,00	86,00
Tulip Comp.	20,40	20,10
Tw.Kabel Hold	119,40	122,00
Ubbink	65,00	65,20
Union Bests.	67,00	67,50
Un.Dutch Group	3,50	3,50
Ver.Glas	425,00	427,00
Verto	37,00	37,00
Volker Stev.	64,50	65,50
Vredestein	13,50	14,60
VRG-Groep	42,30	42,20
Wegener Tyl	236,00	234,00
West Invest Fortr	20,50	19,50a
West Inv. F. wb.	102,00	120,00b
Wolters Kluwer	236,00	237,00
Wyers	30,50	31,20

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.f.	76,20	76,00
ABN Amro America F.	69,00	69,00
ABN Amro Eur.F.	72,50	71,00
ABN Amro Far E.F.	58,60	57,80
ABN Amro L.F.	159,20	159,20
ABN Amro Neth.F.	77,80	78,00
ABN Amro Obl.	169,70	169,80
Aegon Aand.f.	33,20	33,20
Aegon sav.plus	5,00b	5,00b
ABN Beleg.f.	58,60	58,60
ALBEFO	51,00	51,00
Aldollar BF $	25,80	25,80
Alg.Fondsenb.	228,00	227,00
Alliance Fd	10,50	10,50
Amba	46,40	46,40
Amro N.Am.F.	65,50	65,00
Amvabel	76,20	76,10
AsianTigersFd	57,90	57,80
AsianSelFund	52,00	52,00
Austro Hung.F.	4,50a	–
Bemco Austr.	54,30	54,30
Bever Belegg.	3,20	3,20
CLN Obl.Div.Fonds	107,50	107,90
CLN Obl.Waardef.	109,70	109,70
Delta Lloyd	40,40	41,80
DP Am. Gr.F.	33,20	33,20
Dp Energy.Res.	44,10	–
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	64,50	64,50
Envir.Gr.Fnd	53,00	52,50
Esmeralda part	35,20	35,20
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
EMS.Gr.Fund	102,50	102,50
EGF Investm.	151,00	151,00
EMS.Inc.Fund	103,10	103,10
EMSOffsFund	100,70	100,70
EOE DuStInF.	290,00	291,00
EurGrFund	55,00	55,50
Euro Spain Fd	7,00	–
FarEastSelFund	57,50	57,50
Gim Global	51,70	51,50
Groeigarant	1,56	1,56
Holland Fund	70,10	70,10
Holl.Eur.Fund	47,70	48,20
Holl.Obl.Fonds	126,00	126,00
Holl.Pac.F.	109,50	109,50
Innovest	82,50	82,70
Interbonds	530,00	529,00
Intereffekt500	34,50	34,30
Intereffekt wt	158,00	155,50
Investa part	72,00	72,80
IS Himal. F.$	7,40	–
Jade Fonds	159,90	157,00
Japan Fund	19,30	19,10
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	9,00	–
Mal.Cap.F. $	5,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	113,50	113,50
Mexico Inc.F.	21,50	–
MK Int.Vent.	7,00	8,00k
Mondibel	75,40	75,40
Nat.Res.Fund	1305,00	1300,00
Nedufo A	116,50	116,50
Nedufo B	109,00	109,00
NMB Dutch Fund	42,00	41,80
NMB Geldm F	53,40	53,40
NMB Global F.	47,20	46,50
NMB Oblig.F.	34,80	34,80
NMB Rente F.	114,40	114,40
NMB Vast Goed	38,00	38,00
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	1,60	1,60
Obam, Belegg.	239,80	239,50
OAMF Rentef.	12,95	12,95
Pac.Dimens.	83,00	83,00
Pac.Prop.Sec.f.	32,80	32,80
Pierson Rente	110,40	110,40
Postb.Belegg.f.	55,60	55,60
Postb.Vermogensgroei	52,80	52,80
Prosp.Int.High.In.	3,90	–
RG Divirent	51,30	51,20
Rentalent Bel.	144,00	144,00
Rentotaal NV	34,50	34,50
RG Florente	111,50	111,50
RG SP Groen	53,60	53,60
RG SP Blauw	50,40	50,40
RG SP Geel	48,00	47,80
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	70,00	–
SchrodIntPropF	29,50	29,50
Sci/Tech	14,00	14,00
Technology F.	10,20	10,20
Tokyo Pac. H.	227,00	233,50
Trans Eur.F.	78,40	78,50
Transpac.F.Yen	355,00	355,00
Uni-Invest	20,00	20,00
Unico Inv.F.	81,90	82,00
Unifonds	32,00	32,00
VWN	65,00	65,00
Vast Ned	113,40	113,80
Venture F.N.	10,00	10,00
VIB NV	64,20	63,50
VSB Mix Fund	51,20	51,10
VSB Rente F.	106,90	106,90
WBO Int.	68,60	68,80
Wereldhave NV	136,00	136,00
Yen Value Fund	86,00	85,70
ZOM Florida F $	46,50	46,50

Parallelmarkt

Alanheri	30,20	30,50
ABF	105,70	105,70
Berghuizer	46,10	46,10
Besouw Van c.	61,00	61,00
Biogrond Bel.	10,70	10,90
Comm.Obl.F.1	99,20	–
Comm.Obl.F.2	101,70	–
Comm.Obl.F.3	97,50	–
De Drie Electr.	14,00	13,90
DeltaLl.Vast	54,80	54,80
DeltaLl.dlr	63,90	63,70
DeltaLl.Ecu	59,40	59,50
DeltaLl.Mix	58,50	58,40
DeltaLl.Rente	55,80	55,80
Dico Intern.	87,50	88,00
DOCdata	4,00	4,10
D.T.O.T	45,70	45,50
Ebco-KLM Kl.	39,00	40,00
E&L Belegg.1	65,40	65,40
E&L Belegg.2	71,10	70,90
E&L Belegg.3	104,60	104,60
E&L Belegg.4	74,80	74,70
E&L KapRenteFonds	101,20	101,20
Free Rec.Sh.	29,50	29,60
Gaia Hedge I	114,10	–
Geld.Pap.c.	72,50	72,50
German City E.	50,50	50,50
Gouda Vuurv c	80,10	80,30
Groenendijk	45,60	45,70
Grontmij	52,80	52,20
HCA Holding	48,00	47,50
Helvoet Holding	41,30	41,00
Hes Beheer	39,50	38,50
Highl.Devel.	17,00	17,00
Homburg cert	1,30	1,35f
Interview Eur.	3,20	3,20
Kühne+Heitz	43,00	43,20
LCI Comp.Gr.	5,60	5,40
Melle	525,00	526,00
Nedcon Groep	38,00	37,90
Nedschroef	88,50	89,00
Neways Elec.	7,10	7,10
New Eur.Htls DM	20,50	20,50
Newtron Hold	3,00	3,00
Pan Pacific	10,70	10,70
Pie Med.	5,70	5,70
Simac Tech.	12,50	12,30
Sligro Beh.	46,80	46,70
VHS Onr. Goed	3,60	3,40
Vilenzo	38,00	38,20e
Welna	236,20	235,30
Wereldhave	4,50	–
Weweler	37,10	37,40

Wall Street

Wall Street	06/11	07/11
allied signal	42	42
amer.brands	41	41½
amer.tel.tel	38⅜	38⅝
amoco corp	51⅝	51¾
asarco inc.	25¾	25½
bethl. steel	15	14⅝
boeing co	49⅜	49⅝
can.pacific	17⅜	–
chevron	73¾	73¼
chiquita	39⅜	39¼
chrysler	12½	12⅝
citicorp	11	11⅛
cons.edison	25¼	25½
digit.equipm.	59⅛	58¾
dupont nemours	47½	47⅞
eastman kodak	44⅝	45⅜
exxon corp	61⅛	60⅝
ford motor	26½	26⅝
gen. electric	68½	68⅝
gen. motors	34½	34¾
goodyear	53⅝	52½
hewlett-pack.	49	48½
int. bus.mach.	96⅝	99⅞
int. tel.tel.	55⅜	54⅞
klm airlines	20¼	20¾
mcdonnell	69⅜	70¼
merck co.	137⅜	137⅝
mobil oil	69¾	70
penn central	26½	26⅝
philips	18	18¼
primerica	36¼	36⅞
royal dutch	82⅝	83¼
sears roebuck	36⅞	37⅜
sfe-south.pac.	11¼	11¼
texaco inc.	64⅝	64¾
united techn.	49	48⅝
westinghouse	16⅝	17¼
whitman corp	12¾	12⅝
woolworth	26⅜	26⅜

Advieskoersen

amerik.dollar	1,775	1,895
austr.dollar	1,38	1,50
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,570	1,690
deense kroon (100)	27,55	30,05
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,13	3,38
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,88	1,08
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	138,00	144,00
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,20	1,38
spaanse pes. (100)	1,68	1,84
turkse pond (100)	0,0300	0,0445
zweedse kr. (100)	29,40	31,80
zwits.fr. (100)	124,75	128,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,84245-1,84495
antill.gulden	1,0150-1,0450
austr.dollar	1,4414-1,4514
belg.frank (100)	5,4670-5,4720
canad.dollar	1,64275-1,64525
deense kroon (100)	29,020-29,070
duitse mark (100)	112,6700-112,7200
engelse pond	3,2720-3,2770
franse frank (100)	32,935-32,985
griekse dr. (100)	0,9510-1,0510
hongk.dollar (100)	23,5250-23,7750
ierse pond	3,0065-3,0165
ital.lire (10.000)	14,990-15,040
jap.yen (10.000)	141,880-141,980
nwzeel.dollar	1,0256-1,0356
noorse kroon (100)	28,705-28,755
oostenr.sch. (100)	16,0080-16,0180
saudi ar.ryal (100)	49,0250-49,2750
spaanse pes. (100)	1,7855-1,7955
surin.gulden	1,0130-1,0530
zweedse kr. (100)	30,830-30,880
zwits.frank (100)	127,525-127,575
e.c.u.	2,3015-2,3065

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	194,80	195,80
id excl.kon.olie	181,60	182,70
internationals	203,90	204,80
lokale ondernem.	186,60	187,50
id financieel	130,60	131,90
id niet-financ.	240,50	241,20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	277,10	278,40
id excl.kon.olie	243,70	245,30
internationals	302,00	303,20
lokale ondernem.	250,30	251,50
id financieel	192,40	194,80
id niet-financ.	305,20	306,10

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	88,60	89,20
internation	83,80	84,50
lokaal	89,20	89,70
fin.instell	86,80	87,60
niet-financ	89,90	90,20
industrie	90,00	90,40
transp/opsl	98,10	99,00

Goud en zilver
Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 20,760-21,360, vorige 20,690-21,290, bewerkt 22,960 laten, vorige 22,890 laten.
Zilver onbewerkt 205-275, vorige 205-275, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3.054,11
+ 15,65

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	jan	40,00	324	0,80	1,30
abn amro	c	apr	40,00	352	1,70	2,20
abn amro	c	j94	32,50	1305	8,40	8,10
abn amro	p	jan	37,50	154	0,30a	0,10
abn amro	p	apr	40,00	202	0,90	0,80
buhr	p	jan	42,50	453	0,90	1,70
buhr	p	jan	45,00	170	2,80	3,20a
d/fl	c	dec	185,00	158	3,40	3,15
d/fl	p	dec	185,00	180	2,00	2,00
d/fl	p	mrt	195,00	136	11,30a	11,00
eoe	c	nov	250,00	250	23,10	25,00
eoe	c	nov	275,00	1970	1,00	1,70
eoe	c	nov	280,00	371	0,20	0,40
eoe	c	dec	275,00	1572	4,20	5,00b
eoe	c	dec	280,00	208	2,20	2,80
eoe	p	nov	270,00	234	0,90	0,50
eoe	p	nov	275,00	1493	2,90	1,70a
eoe	p	dec	260,00	1623	0,90	0,60
eoe	p	dec	270,00	783	2,50	2,00
goud	c	feb	370,00	250	4,80	4,50
hein	c	jan	160,00	557	2,40	3,50
hoog	p	jan	47,50	141	2,80	2,40
ing	c	j94	47,80	149	6,80	6,10
klm	c	jan	37,50	378	1,80	2,20
klm	c	jan	40,00	229	1,00	1,20
klm	c	apr	37,50	487	2,70	3,20
klm	c	apr	40,00	375	1,70	2,30
klm	c	jul	40,00	161	2,30	3,00
klm	c	o93	35,00	264	6,80	7,40
klm	p	nov	40,00	135	3,30	1,80
klm	p	jan	37,50	[illegible]	2,10	1,20
nlc	p	nov	[illegible]	250	0,80a	0,30
phil	c	nov	32,50	[illegible]	0,50	1,10
phil	c	jan	37,30	145	0,30	0,30
phil	c	apr	35,00	286	1,70	1,70
phil	c	apr	37,50	150	1,00a	0,90
phil	c	jul	37,80	404	1,40a	1,20
phil	p	jan	27,50	137	0,30a	0,10
phil	p	jan	32,50	220	0,80	0,70
phil	p	jan	35,00	142	2,10	1,90
phil	p	o93	30,00	1207	2,30	2,20
phil	p	o96	35,00	1254	5,10	4,50
olie	c	jan	160,00	335	1,50	1,50
olie	p	jan	130,00	203	1,90	1,80
olie	p	jul	140,00	550	2,00a	1,50
olie	p	jul	150,00	302	4,90a	4,70
top5	c	nov	540,00	153	3,00	4,90
top5	c	nov	550,00	221	0,20	1,10
unil	p	apr	170,00	324	7,50	6,50
unil	p	o94	150,00	236	6,50	6,40

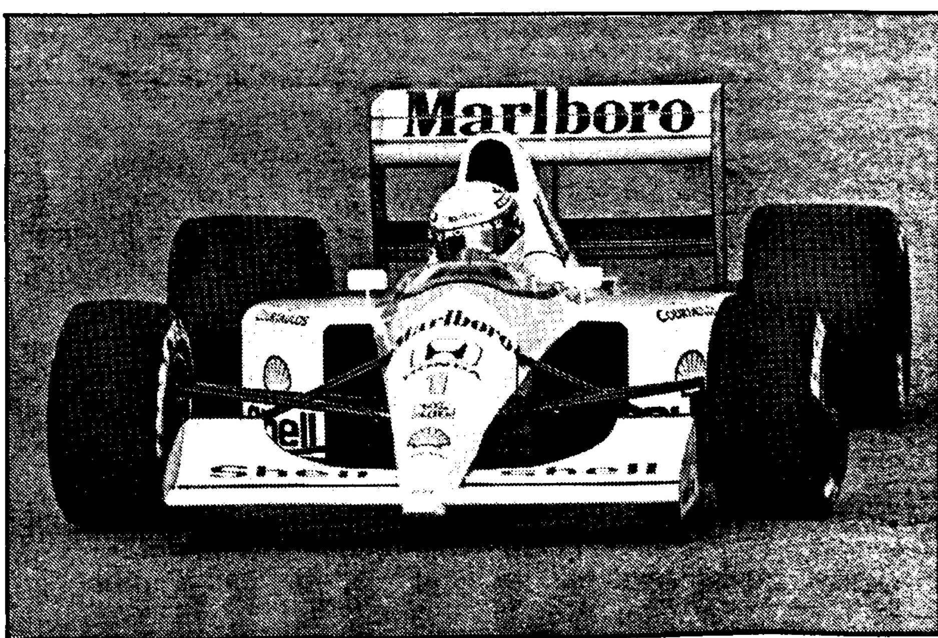
a=laten
b=bieden
c=ex-claim
d=ex-dividend
e=gedaan+bieden
f=gedaan+laten
g=bieden+ex-div.
h=laten+ex-div.
k=gedaan+b
l=gedaan+g
vk=slotkoers vorige dag
sk=slotkoers gisteren

Auto-Info

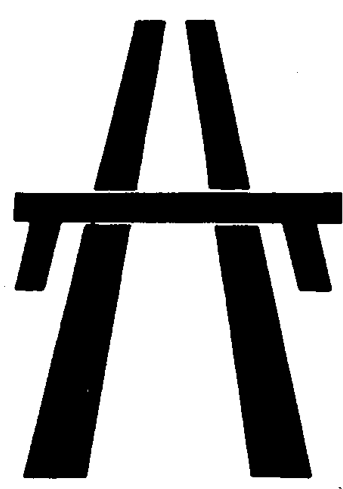
Racesport in Grenslandhallen

Drie dagen lang vormen de Grenslandhallen aan de Ring in Hasselt het décor voor een sensationele race-show. Alle vormen van autosport treden op 15, 16 en 17 november voor het voetlicht. Ook staat er een skala van powerboats opgesteld tijdens deze indoor-racehappening. Naast de Belgische exposanten komen tijdens deze vijfde editie een groot aantal Nederlandse race-en rallywagens naar Hasselt. De meest spraakmakende vorm van autosport is de formule 1. Bolides van Williams-Renault, Benetton-Ford, McLaren-Honda en Leyton House staan in Hasselt. Kremer-Porsche, Obermaier-Porsche, Nissan en Toyota brengen sportprototypen mee naar Hasselt. Uit de Procar-races worden de Audi V8, Porsche 911, BMW M3, Opel Omega en Toyota MR gepresenteerd. Promotie-cups als de Renault Clio, Formule Renault en Opel-Lotus Challenge nemen deel aan de show. Vanuit het Duits toerwagenkampioenschap(DTM) zijn BMW en Mercedes vertegenwoordigd. De rallywagens zijn weer opgepoetst. In Hasselt zijn de Ford Sierra Cosworth van Patrick Snijers, de Lancia van Didier Auriol, de Toyota Celica van Marc Duez, de Mitsubishi Galant van team Guy Colsoul en de BMW van Gerard Magniette present. Ook de rallycrosswereld is met de Holden en MG Metro 6R4 aanwezig. Vanuit Nederland komen de BMW 320i toerwagen van Patrick Huisman, de DTM-BMW M3 van Cor Euser en de rally-BMW M3 van John Bosch. Rijnhaave Racing komt ook met haar racewagens uit het Nederlands toerwagenkampioenschap.

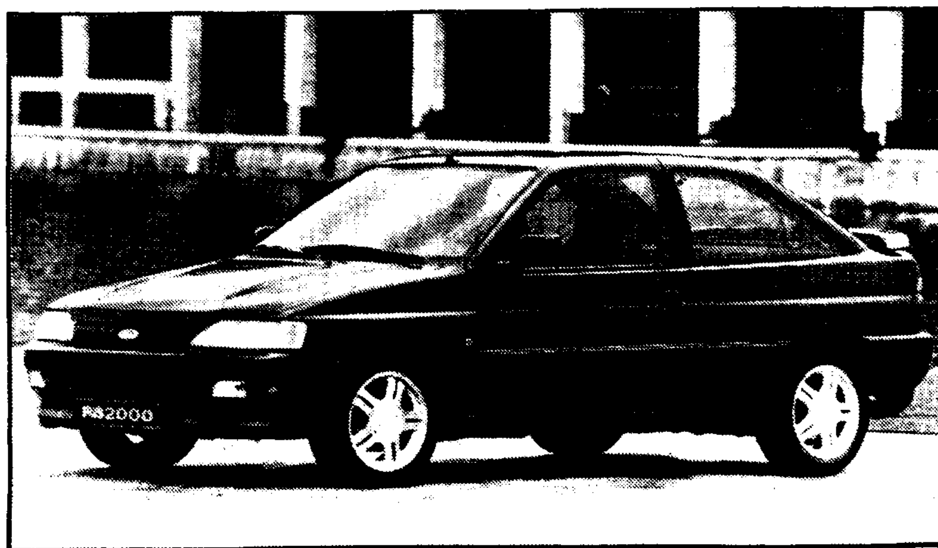
Naast de race-Mercedes van Carly motors staat ook een noviteit, de eerste race-versie van de BMW 325i. Tijdens de Grenslandracingshow wordt ook veel aandacht aan terreinrijden en woestijnrally's besteed. Op het buitenterrein van de Grenslandhallen worden demonstraties verzorgd met 4 x 4 Suzuki's en de Camel Trophy. Ook vinden hier slipdemonstraties plaats. De Grenslandracingshow wordt vrijdag om 18.00 uur geopend, om 22.00 uur gaan de poorten dicht. Zaterdag zijn de hallen van 10.00 tot 20.00 uur geopend. Zondag kan men er tussen 10.00 tot 18.00 uur terecht.



● *Ook de McLaren-Honda van Ayrton Senna komt naar Hasselt.*



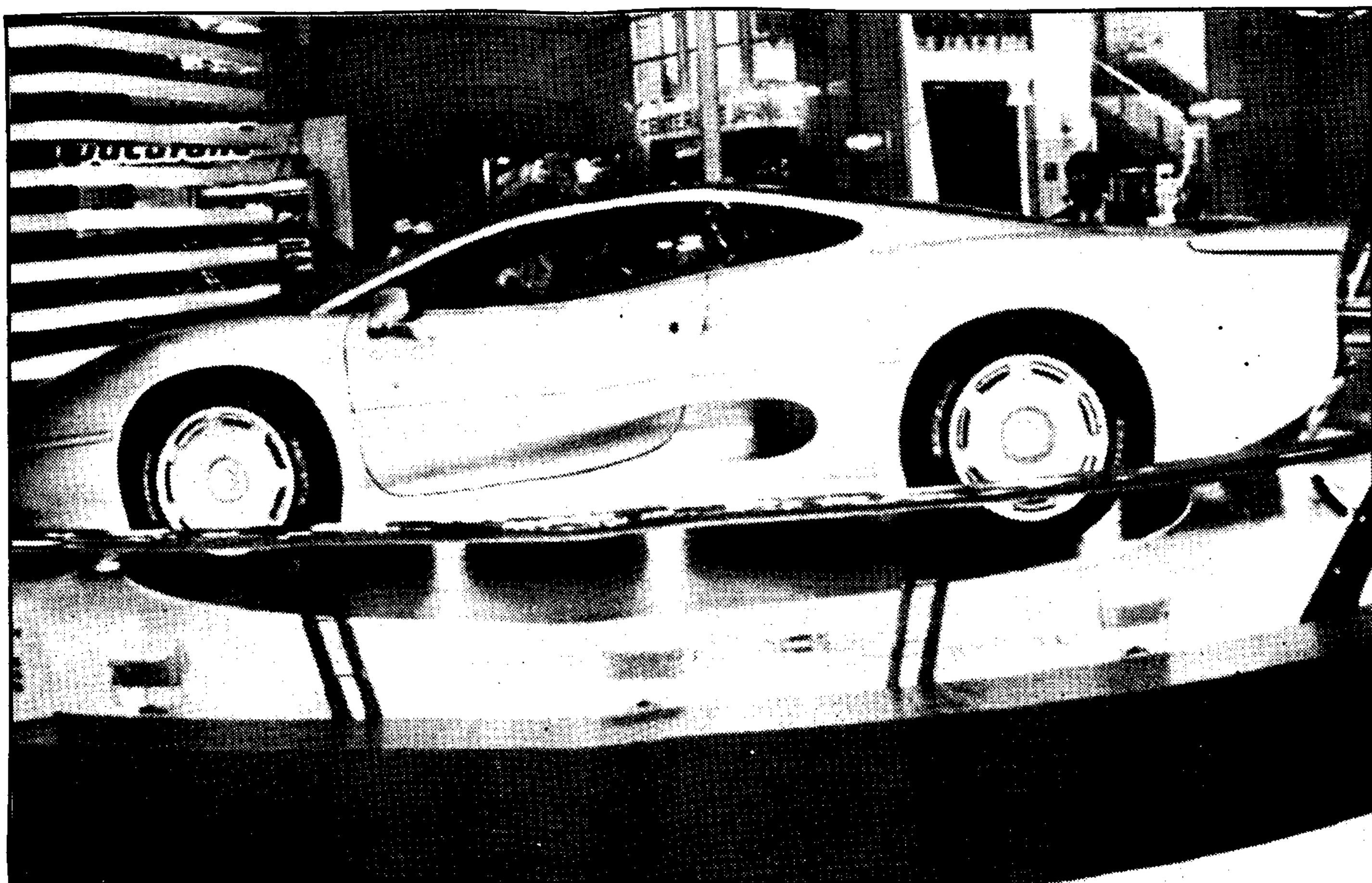
● *De Ford Escort RS2000 laat 'de sporttijden' weer herleven*



Audi, Jaguar en Rover maken indruk op Tokio Motor Show

Bij het verbluffende aantal nieuwe Japanse auto's, dat tot en met volgende week vrijdag nog op de Tokio Motor Show te zien is, valt de bijdrage van de Europese en Amerikaanse fabrikanten voor westerse ogen enigszins in het niet. Primeurs voor de gewone man zijn er niet, al vergapen de Japanners zich natuurlijk wel aan het 'westerse moois'. Toch weren de Europeanen zich kranig op de expositie.

Men mag niet zeggen dat de Europese en US-auto's zijn ondergeschoven in Tokio. De stands zijn mooi en vaak tamelijk groot. De meeste merken zijn vertegenwoordigd, zij het met de voor ons bekende modellen. Bij Peugeot ontbreekt overigens de nieuwe 106. En Fiat wacht met de presentatie van de nieuwe Cinquecento (500) op een meer tot de verbeelding sprekende autotentoonstelling.



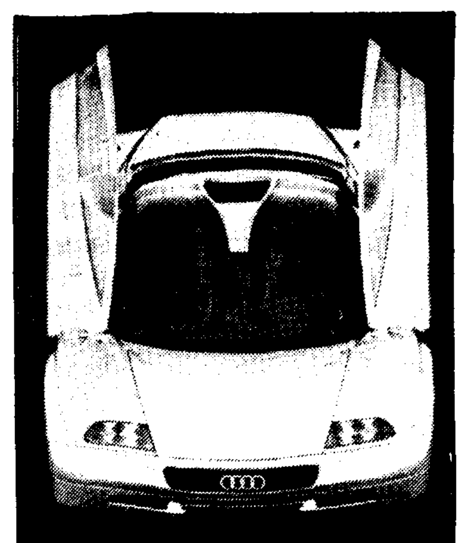
● *Jaguar heeft met de XJ 220 de wereldprimeur aan de Tokio Motor Show gegund.*

Audi trekt met zijn futuristische aluminium en dus lichtgewicht conceptcar erg veel bekijks op de tentoonstelling. Deze auto, de AVUS Quattro 'Silberpfeil', waarvan de carrosserie min of meer tussen de zeer grote wielen ligt, dankt zijn naam aan het voormalige fameuze Avus racecircuit in Berlijn, waar in de jaren dertig de Duitse zilveren pijlen het opnamen tegen de Italiaanse rode duivels, de Franse bleu Monoposti en het British Racing Green.

De AVUS Quattro herbergt een opmerkelijke zestigkleps (midden)motor van 12 cilinders, die niet in een V-vorm maar in een W-vorm liggen. Drie uitwaaierende rijen van vier cilinders elk. Van dat soort technische highlights houden de Japanners wel.

Mini

Stapelverliefd zijn ze ook op het Britse merk Rover, thans nauw verknocht aan Honda, maar toch ook in Tokio met de aloude super-Britse Mini, die waanzinnig populair is in Japan. En zie, wat in onze streken minder geslaagd wordt geacht, moet in Japan de markt gretiger maken: op de neus van de Mini prijkt in Tokio het statusverrijkende Rover-embleem, een echte Rover Mini dus.



● *Het studiemodel van de Avus Quattro, met onder de motorkap een 60-kleps twaalfcilinder motor in W-vorm.*

Volvo brengt op de Japanse markt uitsluitend grote modellen, inclusief de oer-Volvo 244. De onlangs geïntroduceerde Volvo 850 ontbreekt hier vreemd genoeg.

De Zweedse fabrikant manifesteert zich ook met zware bedrijfswagens op de Tokio Motor Show. Ze worden verkocht via de Isuzu-organisatie, die dertig van zijn Japanse dealers voor Volvo heeft geselecteerd. Op dit moment zijn er zestig exemplaren 'weggezet' aan klanten of aan dealers. Veertig stuks zijn nog in voorraad. Er is in technisch oogpunt groot verschil tussen Europese en Japanse wegreuzen. De veiligheidseisen zijn er minder dan bij ons. Maar Japan stelt weer zwaardere eisen aan de geluidsreductie. De zescilinder zestien liter lijnmotor van Volvo is daarom geheel ingekapseld.

Motorfilosofie

Een woordvoerder van Volvo in Japan legt uit: „De Japanners hebben een heel andere motorfilosofie dan wij. Ze prefereren zeer grote langzaam draaiende motoren. Isuzu heeft bijvoorbeeld een twintig liter laagtoerige V-12, waar wij een snel-draaiende 16 liter brengen. Wij verkopen hier vooral veiligheid en duurzaamheid."

Volkswagen hoopt te scoren met de nieuwe Golf. Heel curieus brengt de Duitse fabrikant ook een camper, de Westfalia-versie van de nieuwe Transporter.

Een wereldpremière is de presentatie van de Jaguar XJ 220, de vooruitstrevende en zeker in Japan hoogst indrukwekkende sportwagen met een motor van 3500 cc. De wagen, die van 0 naar 160 kilometer per uur scheurt in minder dan acht seconden en daarmee de snelste ter wereld is, komt begin volgend jaar in productie. Er zullen er twee per week gebouwd worden met een totaal van niet meer dan 350 stuks. Voor supermiljonairs en oliesjeiks.

uitlaatjes

FORD breidt de Escort-reeks uit met de RS2000. Dit topmodel levert opmerkelijke prestaties. De RS2000 heeft een nieuwe 2.0 liter 16-kleps viercilinder motor met dubbele bovenliggende nokkenassen. De 150 pk. sterke motor stuwt de Escort naar een topsnelheid van 208 km./uur. De acceleratie naar de 100 kilometer duurt 8,6 seconden. Standaard is de sportlimousine voorzien van stuurbekrachtiging, schijfremmen rondom, een sport-onderstel, en ultra-lage banden op gepolijste velgen. De auto is standaard voorzien van een drieweg-katalysator. Door de jaren heen heeft de RS-serie van Ford mee voorop gelegen op rallypaden en racecircuits. In 1970 werd de klassieke Ford Escort RS 1600 voor de eerste keer van het RS-embleem voorzien. De achterwielaangedreven Ford Escort RS2000 gooide in de jaren zeventig hoge ogen in de race-en rallysport. Roemrucht was de Ford Escort RS1800, die met rijders als Ari Vatanen en Hannu Mikkola, lauweren oogstte bij het rallywereldkampioenschap. Ford zet met de Escort RS2000 de sportreeks voort

AUTOTRON in Rosmalen heeft op 8, 9 en 10 november een oldtimer ruilmarkt binnen de poorten. Met meer dan 100 automobielen en 250 onderdelen- en boekenstands is er voor de liefhebber van oldtimers en klassiekers genoeg te zien. Tevens zijn er miniaturen en is er volop autodocumentatie. Vandaag is de oldtimer ruilmarkt geopend van 13.00 tot 21.00 uur. Zaterdag en zondag zijn de poorten van 10.00 tot 18.00 uur open.

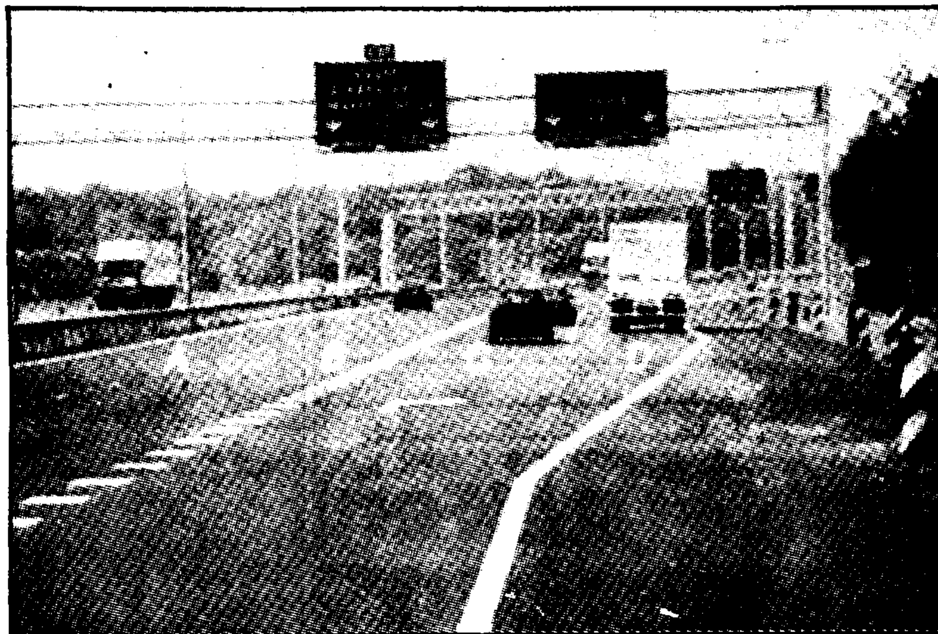


Foto: VERJO bv, Sint-Michielsgestel

Fout verkeersbeeld

In het fotobijschrift bij het openingsverhaal op de autopagina van vrijdag 1 november jl. stond een storende tikfout. Het bijschrift had moeten luiden: 'De bestuurders C en D mogen de bestuurders A en B inhalen. Het is echter verboden voor bestuurder D om bestuurder C in te halen'.



● *De Ferrari 348 Zagato, blikvanger op de expositie 'Italië Weekend' in Houten.*

'Italië Weekend' voor liefhebbers van auto-smaakmakers

Liefhebbers van de Italiaanse automobiele smaakmakers kunnen over ruim twee weken in Houten hun hart ophalen. Daar wordt op 9 en 10 november in het schitterende pand van 'Samen Sterk', vlak langs de A27, het 'Italië Weekend' gehouden. Voor deze lustrum-expositie is een overdekte ruimte van 6.000 m2 beschikbaar. Daar zullen ongeveer twintig verenigingen, particulieren en bedrijven hun Italiaanse waar uitstallen.

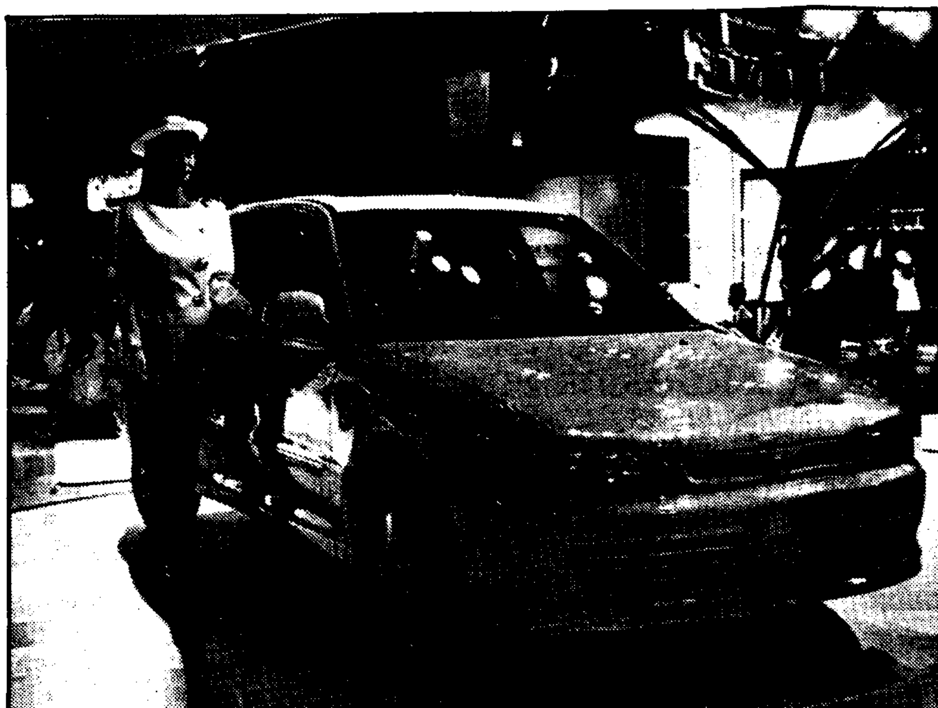
Publiekstrekker van de eerste orde is de Ferrari 348 Zagato. Van dit in prijs onschatbare type auto zijn er recent slechts vijftig gemaakt. Op verzoek van een puissant rijke Italiaan is carrossier Zagato aan de slag gegaan om van de 'nogal saaie 348' iets heel speciaals te maken. Zo kreeg de Berlinetta van de fabrikant uit Modena het specifieke Zagato-kenmerk van een opbollend dakje mee.

Martin de Vries vormt met Erwin Muilwijk het stuwende duo achter de iets commerciëlere opzet van de expositie. „Als je alleen in het clubgebeuren blijft werken dan bereik je voor een dergelijk groots opgezet evenement maar een te beperkt aantal mensen. Er zijn nu meer verkoopstands, waar particulieren hun exclusieve Italiaanse auto, of het nu Maserati, Lancia of Ferrari is, te koop zetten. Verder staat er een grote scala aan motorenclubs en zijn er uit die branche de nodige handelsvertegenwoordigers aanwezig," zegt De Vries.

In het dagelijks leven beheert De Vries een kapsalon en heeft hij een reclamebureau. „En verder ben ik natuurlijk helemaal idolaat van Italiaanse auto's. Heb zelf drie klassiekers van Alfa Romeo, Lancia en Ferrari. Tijdens dit weekeinde tonen we een breed beeld van wat er leeft in de Italiaanse automobielindustrie. Dus staat naast een vooroorlogse Maserati racer, waarde overigens 17 miljoen gulden, de nieuwste Fiat, of naast een zeer bijzondere Lancia Aurelia Coupé prijkt de Lancia Dedra."

Na drie keer Autotron/Rosmalen en eenmaal Amerikahal/Apeldoorn, is het 'Italië Weekend' nu verhuisd naar het qua uitstraling passend pand van 'Samen Sterk' in Houten. Daar staan vrijwel alle modellen van Ferrari, Maserati, Lancia, Fiat, Alfa Romeo en Lamborghini bijeen.

De expositie is zaterdag 9 en zondag 10 november open van 10.00 uur tot 19.00 uur. Entree fl 12,50; kinderen tot 12 jaar fl 6,-. Voor meer informatie: 035-43777 of 01830-60099.



● *Ook de Lancer heeft is met zijn rondere vormen aangepast aan de huidige trend.*



● *De nieuwe Mitsubishi Colt is inwendig stukken ruimer geworden. In Nederland is de wagen medio '92 te koop.*

Nieuwe Mitsubishi Colt is ruimer en veiliger

Op de Tokio Motorshow heeft Mitsubishi deze week de opvolger van de huidige Colt zijn wereldpremière laten beleven. Vier jaar na de introductie op de Nederlandse markt komt er nu een duidelijk rondere auto uit de koker van de Mitsubishi-vormgevers. Die trend zien we ook bij de nieuwe Honda Civic, de Mazda 121 en de Peugeot 106.

Stuk voor stuk zijn dat auto's die uitblinken in compactheid, niet direct Mini's, maar wel het concept daarvan. Dus maximale binnenruimte en er toch zo slank mogelijk uitzien. Bij de Colt, die medio maart '92 hier te koop is, valt vooral de zeer vlakke neus op. Lijkt daarmee veel op de Civic en van achteren op de iets ronde rug van de 106. De achterlichten lopen met hun druppelvorm op een heel aparte manier door in de bagageklep. Dat beperkt de beladingsbreedte wel enigermate.

Door het verlengen van de wielbasis en een korte overhang van voor-en achterzijde is bij de gelijk gebleven wagenlengte van 395 cm. binnen meer ruimte ontstaan. Iets meer breedte komt het comfort in de Colt ook ten goede. De auto, die volgend jaar zo rond de 24 mille zal gaan kosten, kan met 240 liter laadruimte nu bijna 10% meer verstouwen.

Gehele nieuw is de 1,6 liter zestienkleppen motor die 113 pk levert. Daarmee wil Mitsubishi in zuinigheid concurreren met Honda, die recent de VTEC-E motor uitbracht. Op basis van verticale werveling zorgen de twee inlaatkleppen elk voor separate aanvoer van lucht en lucht/brandstof. Dat maakt het mogelijk om met heel arme mengsels te werken, waardoor de motor bijzonder zuinig omspringt met benzine.

De Colt komt met regelmaat uit testen te voorschijn als een auto met minimale kosten aan onderhoud en minimale storing. Dat onderdeel 'value for money' is gebleven, de toevoeging in het nieuwe model bestaat vooral uit meer veiligheid. Dus ook hier wordt de trend gevolgd: nog meer carrosseriestijfheid, betere kreukelzones en dwarsbalken in de portieren.

Aan het onderstel van de Colt is nu een subframe aan de voorzijde toegevoegd en achter is de multi-link-ophanging toegepast. Voor de zwaarder dan de 1.3 liter gemotoriseerde versies zit er nog een torsiestabilisator op aan de voorkant. Die extra stabiliteit wordt ook aan de achterzijde geleverd in de Colt 1.8, die 140 pk vermogen levert. Iets meer spoorbreedte moet de auto in zijn algemeenheid al wat meer stabiliteit bieden dan zijn voorganger.

Mitsubishi presenteerde op deze show ook de nieuwe Lancer, die vanzelfsprekend zijn weg naar Nederland zal vinden. Opmerkelijk nieuwtje hierbij: de Lancer is leverbaar met een V-6 24-kleppenmotor met dubbele bovenliggende nokkenassen van slechts 1597 cc.

siem leeuwenkamp

Auto-Info

Provincie Limburg

mededeling M 29345-89 **Verordening Bodembeschermingsgebied Mergelland 1991. Kennisgeving van een aanvraag en van de ontwerp-beschikking naar aanleiding van deze aanvraag om ontheffing.**

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan: F.W.H. Wouters, Dorpstraat 69 te Spaubeek -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het hebben van een mestopslag op het adres Dorpstraat 69 te Spaubeek (Bu 54018).

Tervisielegging.
De aanvraag, ontwerp-beschikking en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 12 november 1991: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Beek tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 13 december 1991 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897632) kan tot 6 december 1991 mondeling bezwaren inbrengen.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Provincie Limburg

mededeling M 294/45-91 **Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een aanvraag en van de ontwerp-beschikking naar aanleiding van deze aanvraag om ontheffing.**

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan: P.J.G. Driessen, Baexemweg 29 te Baexem -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het hebben van een rundveehouderij op het adres Baexemerweg 29 te Grathem (Bu 52923).

Tervisielegging.
De aanvraag, ontwerp-beschikking en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 12 november 1991: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Heythuysen tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 13 december 1991 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897632) kan tot 6 december 1991 mondeling bezwaren inbrengen.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.



● *Thijs Wöltgens*
...opnieuw in de schoolbanken op de 'elfde van de elfde'...

Thijs Wöltgens in 'Klasgenoten'

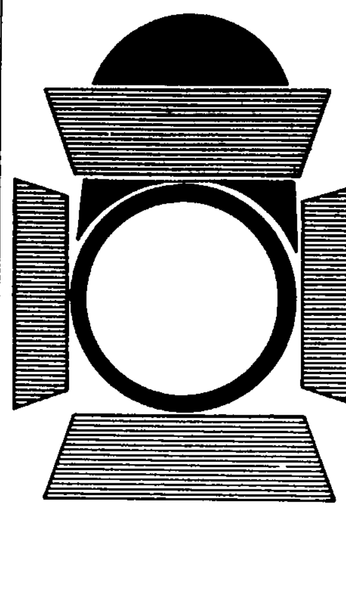
KERKRADE – Thijs Wöltgens, fractievoorzitter van de PvdA in de Tweede Kamer, is aanstaande maandag tussen 21.10 en 22.05 uur de centrale gast in het RTL-4-programma 'Klasgenoten'. Wöltgens ontmoet mensen met wie hij, in de periode 1950-1956, op de katholieke lagere jongensschool St.- Jozef zat in zijn geboorteplaats Kerkrade.

Ter sprake komen de katholieke opvoeding en de gevolgen daarvan, de ondeugden van de jongens en het biechten. Daarnaast komt Thijs Wöltgens ook nog aan het woord over zijn misdienaarsschap en het geloof in God en verhaalt hij over de 'perfecte verzorgingsstaat' in het Kerkrade van monseigneur Poels, die het socialisme wilde bestrijden.

Voorts vertellen de klasgenoten ook wat ze, samen met Thijs, uithaalden met de verkiezingsaffiches van Drees.

Veel van de jongens in de klas waren zonen van mijnwerkers. Voor een aantal van hen was het vanzelfsprekend dat ze later ook in de mijn terecht zouden komen. Wöltgens vertelt wat hij destijds vond van de mijnsluitingen, in de tijd toen Joop den Uyl minister van Economische Zaken was. Daarnaast doet hij ook uit de doeken waarom hij, tijdens de nacht van Schmelzer, lid werd van de Partij van de Arbeid. Meester Heinrichs legt uit hoe hij de jongens hun eerste vreemde taal (het Nederlands!) bijbracht.

Tot slot maken de klasgenoten duidelijk wat 'de elfde van de elfde' betekent. De politicus van het jaar 1990 blijkt bovendien aardig met de klarinet uit de voeten te kunnen.



Barend en Van Dorp tekenen bij

HEERLEN – Frits Barend en Henk van Dorp - de presentatoren van Match - zullen de komende drie jaar voor RTL4 blijven werken. Dat heeft programmadirecteur Ruud Hendriks van RTL4 gisteren meegedeeld.
Het contract tussen het duo en RTL4 liep af.

Medisch Centrum West maand eerder op tv

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De TROS-serie Medisch Centrum West wordt een maand eerder dan gepland uitgezonden. Kijkers kunnen vrijdag 22 november hun plaats voor de buis weer innemen. De uitzenddatum was oorspronkelijk vastgesteld op 20 december.

Om de concurrentieslag aan te gaan met RTL4 is de TROS overgegaan tot vervroeging. 'We draaien RTL4 de duimschroeven nog wat steviger aan zodat hun geplande weekeinde-aanval wordt teruggedrongen', aldus de TROS. Vijftien afleveringen worden om negen uur 's avonds uitgezonden op Nederland 2.

Zwitsers bedrijf koopt FilmNet

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Het Zwitserse bedrijf Richemont heeft 75 procent van de aandelen in FilmNet overgenomen van het Zweedse Esselte. Volgens een FilmNet-woordvoerder wil Richemont andere financiers betrekken bij de abonneezender. De namen van het Luxemburgse CLT en het Nederlandse Philips worden daarbij genoemd. Philips heeft zich onlangs vastgelegd op het technisch begeleiden van FilmNet naar breedbeeldtelevisie, de tussenfase voor het scherpere HDTV-systeem.

Esselte bood vorig jaar FilmNet al eens te koop aan. Het Franse Canal Plus toonde toen zeer veel belangstelling, maar bood uiteindelijk te weinig geld om Esselte tot verkoop te verleiden. Sinds die tijd heeft Esselte steeds verklaard FilmNet niet meer te willen verkopen en niet in onderhandeling te zijn met partijen.

Tot nu toe ging het FilmNet-personeel in Nieuwegein er dan ook van uit dat de abonneezender bij Esselte zou blijven. De Franse abonnee-zender Canal Plus heeft echter toch geprobeerd FilmNet over te nemen. Dat bedrijf verloor de financiële race echter van de Compagnière Financière Richemont A.G., zoals het Zwitserse bedrijf voluit heet.

RTL4 borduurt voort op huidig programmaschema

Sandra Reemer komt met nieuwe NL-show

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – André van Duin, Ron Brandsteder, Henny Huisman, Koos Postema en - terug van weggeweest - Sandra Reemer zijn de belangrijkste gezichten van RTL4 tijdens de eerste maanden van 1992. Het commerciële station kiest daarmee voor prolongatie van de huidige succesvolle programmering. Dat kondigde een 'tevreden' programmadirecteur Ruud Hendriks van RTL4 gisteren aan.

Of deze programma's door een grote groep mensen ontvangen zullen worden, hangt af van onderhandelingen tussen de koepelorganisatie van kabelexploitanten Vecai en RTL4. Vooralsnog zijn beide partijen het niet eens over het bedrag dat RTL4 aan exploitanten moet betalen om via kabelnetten doorgegeven te worden. „We kunnen geen verslag doen van deze onderhandelingen," aldus algemeen directeur Freddy Thyes van RTL4.



● *Sandra Reemer presenteert, behalve de NL-show, vanaf 22 maart óók het nieuwe spelprogramma Sandra's verjaardagsshow.*

Radio

Van deze onderhandelingen hangt ook de toekomst van RTL-4-radio af. De zender is nog maar in één miljoen huishoudens te ontvangen en de Vecai wil besprekingen over de radiozender laten samenvallen met besprekingen over een tv-contract. Plannen voor verdere ontwikkeling van de radiozender staan bij RTL4 dus nog even in de ijskast. Opvallendste ontwikkeling in de programmering bij RTL4 is de terugkeer van Sandra Reemer. Met ingang van 4 januari zal zij een show presenteren met aandacht voor muziek van vaderlandse bodem. De werktitel van het programma luidt de NL-show. Vanaf 22 maart is Sandra wekelijks te zien in Sandra's verjaardagsshow, een nieuw spelen showprogramma dat draait om verjaardagen. Beide nieuwe programma's worden door John de Mol geproduceerd, waarmee de breuk tussen Reemer en Joop van den Ende definitief lijkt.

Vanaf 5 januari brengt RTL4 op de zondagavond 'De dag van je leven', een informatief spelprogramma rond toerisme en reizen. Elke uitzending is gewijd aan een bepaald land. De presentator van dit programma is nog onbekend. Het cult-programma Twin Peaks, dat met inzakkende kijkcijfers te maken heeft, verdwijnt daardoor van de zondagavond naar de vrijdagnacht.
Met ingang van 4 januari zal op de zaterdagmiddag het programma 'Eigen Huis' te zien zijn. Het programma wordt in samenwerking met het ministerie van VROM en de Vereniging Eigen Huis gemaakt. Ook bij dit programma is de presentator/trice nog onbekend.

De commerciële zender zal rond de kerstdagen zoveel mogelijk programma's in kerstsfeer brengen. Van alle series zullen dan de kerstafleveringen worden uitgezonden. Op Oudejaarsavond wil RTL4 alle grote namen van stal halen voor een avondvullend programma. Voor Dieuwertje Blok, die een rechterlijke uitspraak een programma claimt, heeft de zender vooralsnog geen werk. Volgens Ruud Hendriks moet de rechter maar uitmaken of RTL4 haar nu een schadevergoeding moet betalen.

Fans Youp van 't Hek ontregelen telefoonverkeer

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Cabaretier Youp van 't Hek heeft met zijn nieuwe show Alles of Niets 'records gebroken' in de Kleine Komedie. Op de eerste dag van de verkoop, waren alle 21 optredens in het theater uitverkocht. Oproepen via de radio moesten verhinderen dat fans het telefoonverkeer in de Amsterdamse binnenstad nog meer zouden ontregelen.

Vroeg in de middag verzocht de PTT de theaterdirectie maatregelen te nemen om verdere overbelasting van de telefooncentrale te voorkomen. Metingen hadden uitgewezen dat 4000 mensen per minuut het nummer van de Kleine Komedie draaiden. Via Radio 3 en de regionale zender Radio Noord Holland werden oproepen gedaan om niet meer naar het theater te bellen.

Tussen elf uur 's morgens en zeven uur 's avonds werden 5260 kaarten aan de kassa verkocht. De andere helft was eerder in de voorverkoop van de hand gegaan. Vlak voor elven stond voor het theater een rij van naar schatting 4000 belangstellenden, die zich uitstrekte van de ingang aan de Amstel tot het twee straten verderop gelegen Tuschinski-theater. De eerste fans hadden al om half drie zondagnacht hun bivak opgeslagen, aldus een woordvoerder van de Kleine Komedie.



● *Youp van 't Hek ...stormloop op nieuwe show...*

Na de optredens in Amsterdam gaat Van 't Hek 'het land door'.

Op 7 en 8 januari is hij in Oss en vervolgens in Almere en Arnhem.

Omstreden 'Medialand' twintig maal op tv

'Het is nu mooier moet ik toegeven'

HILVERSUM – „Het is wel mooier geworden, dat moet ik toegeven," zegt producent Jef Rademakers over de eerste aflevering van het nieuwe 'lichtvoetige, satirische programma' Medialand, die de kijkers gisteravond op Nederland 1 kregen voorgezet. De producent bedoelt er mee te zeggen: 'mooier dan de aflevering, die 21 dagen geleden op het scherm had moeten komen, maar die de AVRO op het laatste moment uit het programma haalde'.



● *Jef Rademakers: „Wij hebben elkaar eens flink de waarheid gezegd."*

Het verbod zorgde drie weken geleden in Hilversum voor veel opschudding. Rademakers: „Slechts één tekst uit de eerste aflevering is ongeschonden gebleven. Dat is de tekst van een persiflage op het AVRO-programma Opsporing Verzocht. Het vervangen van alle andere teksten is dan ook een concessie aan opdrachtgever AVRO, maar 't gevolg van het feit, dat we elke week op de actualiteit willen inhaken."
De stoel voor de speciale gast van elke aflevering wordt niet zoals 21 dagen geleden bezet door Aad van den Heuvel, maar door Veronica-directeur Rob Out.

Actualiteit

Rademakers: „Ook een kwestie van actualiteit. Ik sluit niet uit, dat Aad in de komende afleveringen alsnog zal worden uitgenodigd."
De AVRO-kritiek richtte zich vooral op de Spitting Image-poppen, die bekende Nederlanders uitbeelden. De teksten zouden niet leuk zijn, de poppen zouden niet lijken op wie ze moeten uitbeelden, tekst en lipbewegingen zouden niet synchroon genoeg lopen.

Rademakers: „Aan het uiterlijk van de poppen is niets veranderd. Wel hebben we ze veel beweeglijker gemaakt. En inmiddels hebben we zelfs ook twee stemmen gevonden, die de Sonja Barend uitstekend kunnen imiteren. Die stem hadden we twee weken geleden nog niet. Sonja kwam gisteravond echter niet in het stuk voor. Marcel van Dam daarentegen eens te meer."

Presentatie

De AVRO had geen kritiek op de centrale presentatrice Marjolijn Uitzinger, maar wel op het 'onprofessionele optreden' van twee assistenten.

Rademakers: „Ook daar zijn we uitgekomen. Het presentatieteam is hetzelfde gebleven."
De AVRO zal de bestelde acht wekelijkse afleveringen uitzenden en de optie voor nog eens 12 afleveringen is gehandhaafd.

Rademakers: „Alles schuift nu twee weken op. Dat kon, omdat de AVRO-donderdagavond inmiddels geheel veranderd is. Wij zitten nu later op de avond. In de nieuwe schema's was dat heel goed in te passen."

De AVRO vindt Medialand nu wel leuk.
Rademakers: „Ik was vooral buitengewoon boos, omdat ze het uitzenden van het programma verboden op grond van het verwijt, dat het niet aan de gestelde kwaliteitseisen zou voldoen. Vier dagen na het verbod hebben we elkaar gedurende een gesprek van twee uur heel openhartig de waarheid gezegd. Toen was het conflict bijgelegd. De verhouding is nu weer uitstekend. En het team van makers is vervolgens even enthousiast als voorheen gemotiveerd aan het werk gegaan."

De verschuiving naar later op de avond heeft volgens Rademakers als voordeel, dat nu niet meer hoeft te worden geconcurreerd met Ron Brandsteders Honeymoon-quiz op RTL4.

Rademakers: „En bovendien is zo'n rel vóóral natuurlijk ook niet schadelijk voor de kijkdichtheid."

ale van dijk

Hulporganisatie hoopt op honderdduizend donateurs

Veronica in actie voor Artsen zonder Grenzen

HILVERSUM – „Je zou er bijna pacifist van worden!" Dat was de reactie van acteur Rijk de Gooijer nadat hij met Artsen zonder Grenzen een bezoek had gebracht aan het door oorlog geteisterde Somalië. De Gooijer is één van zes bekende Nederlanders die op uitnodiging van Veronica en de hulporganisatie een gefilmd verslag maakten van het werk van Artsen zonder Grenzen. Het resultaat van die bezoeken is vanaf donderdagavond 21 november zes weken lang bij Veronica te zien. Doel: zoveel mogelijk mensen donateur te maken van Artsen zonder Grenzen.

Een keer per jaar mag een van de omroepen in een periode die nog niet verdeeld is voor andere inzamelingen, een wervend programma maken voor het goede doel. Veronica koos dit jaar voor Artsen zonder Grenzen en Unicef. In zes uitzendingen wordt aandacht besteed aan Artsen zonder Grenzen, de zeven weken erna is Unicef aan de beurt.

Artsen zonder Grenzen ontstond in 1971 toen Franse hulpverleners zich afsplitsten van het Rode Kruis. Die laatste organisatie richtte zich naar de mening van de 'dissidenten' te veel op regeringen, waardoor sommige gebieden in de wereld van hulp verstoken moesten blijven. Artsen zonder Grenzen wil hulp bieden in gebieden waar het Rode Kruis vanwege politieke verwikkelingen niet komt.

Op 7 september 1984 ging ook een Nederlandse tak van Artsen zonder Grenzen van start. Inmiddels zendt deze Nederlandse afdeling jaarlijks zo'n driehonderd hulpverleners uit voor een periode van zes tot negen maanden. Volgens een woordvoerster van de organisatie kostte dat werk vorig jaar zo'n 45 miljoen gulden. Artsen zonder Grenzen draait voor het grootste deel op bijdragen van donateurs.



● *Rijk de Gooijer (rechts) in Somalië: „Heel lang heb ik niet meer aan de Tweede Wereldoorlog gedacht, maar nu kwam het allemaal weer naar boven.".*

Het initiatief voor de tv-actie komt volgens een woordvoerster van Artsen zonder Grenzen van Veronica. De omroep zegt zich verwant te voelen aan het werk van die artsen.

In zes afleveringen is steeds het reisverslag te zien van een bekende Nederlander (Rijk de Gooijer, Ria Lubbers, Nelli Cooman, Jan Terlouw, Renee Soutendijk en Marco Bakker). Marco Bakker bleek zo onder de indruk geraakt van zijn bezoek aan Cambodja en het werk van Artsen zonder Grenzen, dat hij spontaan aanbood een benefietconcert te geven. Dat concert vindt plaats op 9 december in het Larense Singer.

In de tv-uitzendingen zal ook een spel worden gespeeld, waarbij deelnemende bedrijven de tegenstander zoveel mogelijk geld afhandig moeten zien te maken voor het goede doel.

De STER heeft inmiddels toegezegd in het kader van deze actie gratis spotjes ter beschikking te zullen stellen. Artsen zonder Grenzen zorgt er zelf voor dat bij apothekers, bij banken en in het openbaar vervoer folders hangen over het donateurschap. „Voor ons is het de eerste tv-actie, dus we hebben werkelijk geen idee hoeveel donateurs we kunnen verwachten," zegt een woordvoerster van de medische noodhulporganisatie. „De programma's worden op een laat tijdstip uitgezonden, op aanraden van Veronica. Want dan hebben we geen concurrentie van Rons Honeymoonquiz op RTL4. Wij hebben goede hoop op succes, hoop dat we zo'n honderdduizend donateurs kunnen verwelkomen."

Donateurs beslissen zelf hoeveel geld zij jaarlijks bijdragen aan het werk van Artsen zonder Grenzen. In ruil voor de gift krijgen de contribuanten het kwartaalblad Hulppost thuisgestuurd. Artsen zonder Grenzen wil het geld gebruiken om extra projecten te financieren of posten met een onderbezetting extra steun te geven. „We hebben er vertrouwen in dat mensen die donateur bij ons worden, dat ook langere tijd blijven. Over het algemeen zijn onze donateurs heel trouw," aldus de woordvoerster. „Ik kan zeggen dat de actie zelf ons heel weinig kost. Want allerlei bedrijven en organisaties stellen hun diensten gratis ter beschikking. En wij willen ook geen acties waarbij het geld van de donateurs wordt gebruikt om nieuwe te werven. Het geld moet gebruikt worden voor hulpverlening."

theo dersjant

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Beuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

VERMIST omgeving Bunde/Meerssen gladharige Fox-Terriër, zwart/wit, beetje bruin, roepnaam Bert tegen beloning terug te bezorgen. Tel. 043-641321.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

GOM Schoonhouden B.V.
Heeft in Heerlen plaats voor enige
Part-time schoonmakers m/v
De werktijden zijn in de vroege avonduren.
Voor meer informatie en aanmeldingen kunt u kontakt opnemen met Mevr. Krijnen, tel. 045-31.55.46 of tijdens kantooruren met ons vestigingskantoor te Geleen, telefoon 046-75.13.23.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Heerlen
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantoortijden even langskomen of bellen: Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Mudo Kappers bv
vraagt voor haar filialen
kapper/sters met spoed
(full-time jobs)
A) 1e kapper M/V functie leidinggevende capaciteiten
B) 2e kapper M/V
C) aankomend kapster M/V (geen leerlingen)
Telefonische sollicitaties: Kantoor 04450-4036.
Schriftelijke sollicitaties met recente pasfoto.
Looierstr. 34, 6271 BB, Gulpen.

Magazijn medewerkers M/V
ervaring in magazijnbeheer van keukens en sanitair gewenst. Telefonische reactie's aan:
TOMZON BV GELEEN, tel. 046-742516, dhr. Samuels.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Heftruck-chauffeurs m/v
voor een producent van plastic artikelen in Brunssum. U werkt in een 2-ploegendienst. Leeftijd vanaf 18 jaar. U bent in het bezit van een heftruck-diploma of u hebt ervaring als heftruck-chauffeur. Bent u bereid per direct aan de slag te gaan? Kom dan langs of bel ons. Wij hebben een leuke baan voor langere tijd.
Informatie: 045-273838, Nicole Offermans
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Vakman slager
Goede werksfeer.
Keur-slagerij Keulen. Tel. 04405-1324.

Gevraagd
Metselploeg
(in onderaanneming) voor op korte termijn uit te voeren werk in omgeving Venlo.
Bouwbedrijf van Houwelingen
Tel. 01840-13247.

Taxichauffeurs
Full-time en part-time.
Tel. afspraak, tel. 045-215555.

Goed bijverdienste aangeboden
Als bezorger(ster) van het Limburgs Dagblad in:
Sittard en Roosteren
Inl. Limburgs Dagblad, Baandert 16, Sittard. Tel. 046-515577 tussen 8.30 en 17.00 uur.

6127 CL, huisnr. 11.

Met spoed gevraagd
serveersters
Leeftijd tot 20 jr. Parttime basis.
Soll. na tel. afspraak. 045-711186 dhr Smeets.

Modehuis Kohnen
vraagt
verkoopster/parttime verkoopster
met ervaring. Schrift. soll.: Modehuis Kohnen, Postbus 118 6440 AC Brunssum.

Gevr. MEISJE plm. 18 jr. weekd. 16.00-20.00 uur voor friture. Eikenderweg 48, Heerlen. 045-716356

Voor goedlopend café-restaurant te Kohlscheid, vrouwelijke BUFFETHULP gevr. Tel. 09-49-240718290.

Exclusieve club zoekt MEISJES, goede verd., intern en vervoer gratis! Hasselterweg 327, Genk. Tel. 09-3211-362009.

Met sp. gevr. HULP voor Pizzeria en Frituren in vestigingen in Kerkrade en Vaals Tel. 045-353735/04454-2203, bellen na 18.00 uur.

Bijverdienste
De Gast Schoonmaakbedrijven vraagt voor het verrichten van schoonmaakwerkzaamheden in de avonduren (17.15-20.00 uur nog enkele enthousiaste m/v

schoonmaak-medewerkers
voor div. objecten te:
Heerlen
Interesse? Bel dan van 12.00-16.00 uur tel. 045-418258, mevr. van Gils voor meer informatie.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

BARMEISJES gevraagd. Club Elite in Kerkrade, garantieloon en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

TOPVERKOPERS gevr. voor de agrarische markt. Bel Bionagro B.V. 04950-43125.

Gevr. SLAGER met enige ervaring, leeftijd 20 tot 40 jr. Soll. na telef. afspraak. Slagerij Jack Metsemakers. Tel. 046-742825.

Gevr. HULP in de huishouding voor 1 dag per week. 04499-5749, na 20.00 uur.

PRODUKTIEMEDEWERKERS v. poeliersbedr., fulltime, plm. 18 jr. 04493-2576

KLUSJESMAN gezocht, omg. Kerkrade. Br.o.nr. B-9716 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

PIZZA-BEZORGER gevr. voor Hoensbroek met eigen auto. Tel. tussen 14-16 uur: 045-220349.

Cafetaria/Snackbar zoekt parttime MEDEWERKSTER 18 tot 25jr. voor maandag en/of woensdag plus 1 of 2 afwisselende dagen. Tel. 045-213451.

Gevr. brood/ BANKETBAKKER en/of Leerling brood/ banketbakker. Tel. 045-241202 Packbier

Jeugdige MEDEWERKSTER gevr., lft. 17-20 jaar. Textielreiniging Karreman BV, Peschstr. 28, Geleen. Tel. 046-743654.

TAXICHAUFFEURS gevr. parttime en weekend. Met ervaring voorkeur. Tel. 045-318898.

CHAUFFEURS fulltime M/V gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Tovak gebouwenservice vraagt INTERIEURVERZORGSTERS voor project in Valkenburg, ervaring vereist, goede bijverdienste, ma. t/m vr. van 17.30-19.30 uur. Inl. 04406-42304.

MEISJE gevr. voor 30 uur per week, 17-18 jaar, voor bloemenafd. Spar Supermarkt, Rochestr. 20, Bunde.

Gevr. MEISJE va. 16 jaar als afwashulp in restaurant, omg. Valkenburg-Klimmen, voor weekend en feestdagen. Inl. 04498-55255 b.g.g. 04405-1542.

Italiaander Escort vraagt nieuwe MEISJES voor escort. Tel. 045-723410.

Vrouwel. zelfst. HULP gevr. voor friture voor zondagavond. Tel. 045-413047.

Welke SLAGER (lft. onbelangrijk) heeft er tijd over om ons tijdens vakantie en ziekte uit de nood te helpen. (evt. alleen buiten openingstijden) Br.o.nr. B-9730, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Leerling kapster, max. 17 jr. UBACHS, Haarverzorging, Vrangendael 81, 6137 BA Sittard. Soll. schriftelijk met foto.

Gevr. nette ervaren BARKEEPER en kelner, beiden voor plm. 20 uur p.wk. Bierspecialiteitencafe De Doufpot, Markt 36, Geleen, tel. 046-751023, na 16.00 u.

POETSHULP gevr., 3 morgen p.wk. Bellen tussen 12 en 14 uur: 046-373930.

KINDEROPPAS gevr., 2 kind., voor plm. 3 avonden p. wk. Mag ook 'n stel zijn, omg. Geleen. Tel. na 19.00 uur: 046-745249.

Bedrijfsruimte

Te koop
bedrijfsruimte met bouwplaats
voor div. doeleinden. Volledig verwarmd. Goed geïsoleerd. Gelegen te Z.Z. Bolder gemeente Riemst. Inlichtingen tel. 04408-2408 na 19.00 uur.

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro-Business-Center 043-821500.

Woningruil

Eengezinswoning met 3 slaapk., gr. zolder, luxe badk., voor- en achtertuin, tegen leuke flat in HOENSBROEK. Tel. 045-727768.

Kamers

Ruime mooie KAMER in centr. Heerlen (studentenhuis) ƒ 355,- all-in p.mnd. Tel. 045-421524.

Gemeubileerde KAMER te h. voor net persoon in Heerlen. 045-415718 of 725053.

Uw auto, huis, bedrijf enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Dak van staal
Uniek systeem voor isolatie en ventilatie van platte daken
Veugen
Dakbedekking Sittard 046-523306/06-52127603

Kunststof RAMEN en deuren, schuifpuien, nu extra winterkorting tot 15%. Direkt van fabriek. Ook wederverkopers gaevr. Fa. Fesotherm, tel. 045-215341.

Voor al uw SANITAIR, gas, water, c.v., badkamers. Ook aanleg. Tel. 045-441211

Bouwmaterialen & Machines

6164 GZ, huisnr. 5.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabriek naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. STEIGERPLANKEN, bokjes, metselkuipen, profielen, div. kruiwagens, plus aanhangwagen tot 1000 kg. Tel. 04492-2413.

Te k. AFRASTERINGSBUIZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. 2e hands TROTTOIRTEGELS à ƒ 0,25 p.st. en trottoirbanden. 046-370380.

Te k. aangeboden partij gebruikte TROTTOIRTEGELS Inl. 046-527829.

Te k. FREESMACHINE merk Electra Beckum 220V TF 100 met fijnafstelling en div. frezen; vlak van diktebank HC 260 met langgatboor en afzuiginstall. Pr. n.o. t.k. Tel. vrijd. van 16-20 uur en zat. van 10-16 uur: 046-524220.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Reparaties

TV/video reparaties
Binnen 24 uur klaar, prijsopg. en gar. 045-231340.

Koelkast- en Diepvriesreparatie met garantie, geen voorrijkosten. Jacques TEBBEN koeltechniek Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

REPARATIE van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819. Tev. Miele-specialist!

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Hobby/D.h.z.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Geldzaken

Sparen via AMEV-SPAARPLAN met ƒ 1.000,- per jr. in 12 jaar ƒ 20.400,- sparen. Belastingvrij! Voor afspraak bij u thuis 04498-57018

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Onroerend goed te huur gevraagd

6444 CL, huisnr. 9.

Werkend echtpaar vraagt woonhuis te huur vanaf HOENSBROEK tot Geleen. Huurprijs tot ƒ 1.000,-. Tel. 045-726349.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

HUIZEN te koop gevraagd. Geen Makelaars kosten. Vrijblijvend prijsopgave. Wijman & Partners Vastgoed. 045-728671

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Valkenburg/Houthem (Vroenhof 78-B), vrijstaand WOONHUIS, vaste prijs ƒ 255.000,- k.k. Tel. 043-616215.

Te koop BOUWGROND, ca. 500 m2, zeer excl. gelegen te Heerlen. Tel. 045-741874

Te koop BOUWPLAATS met tekening en bouwvergunning in Maasmechelen/Leut (B). Oppervlakte 4640 m2. Inlichtingen tijdens kantooruren 045-243900

Te k. halfvrijst. WOONHUIS Brunssum. Ind.: woonk. met Amer. eiken keuken; 1e verd.: 3 slpks. en badk., zolder met vlizotrap, gr. garage voor- en achtertuin. pr. ƒ 155.00 k.k. 045-257753.

Te k. goedlopende CAFETARIA, met woning te Landgraaf. Tel. 045-453032.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

HEERLEN, Agaatstr. 2, uitst. onderh. halfvrijst. woonhuis met tuin en mogelijkh. voor gar. ƒ 127.000,- k.k. Bopa O/G, tel. 045-324133.

SCHAESBERG, Op het Veldje 17, woonhuis m. carport en tuin, 4 slpks., mooie keuken, kunststof kozijnen met dubbelglas, in pr.st. ƒ 159.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671

OG te huur

APPARTEMENT te huur per 1-12-'91, Kummenaedestr. 50, Geleen. Ind.: hal, gr. kamer met open keuken, douche, toilet, 1 sl.k., kelder en parkeerpl. of gar. Geen huursubs. 046-749920.

Te huur gemeub. APPARTEMENT in Bleyerheide per 1-1-'92. Br.o.nr. B-9728 LD. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h.: WOONK., 2 slpks. keuken, w.c., douche, tel. en t.v.-aansl., c.v., h.subs. mog. voor jonge werkende mensen, tel. 045-310706.

Te h. in SUSTEREN 1-pers. luxe appartement. Ind.: woonkamer, keuken, hal, toilet, badkamer en slaapkamer. Huur ƒ 700,- p/mnd. Mobu, R.v. Gelderstraat 11, Susteren. Tel. 04499-1323.

Auto's

APK!!! Rotte plekken??
Voor alle las- en restauratiewerkzaamheden.
Uw vakman voor Landgraaf e.o. Tel. 045-317777.

6414 CL, huisnr. 31.

Occasion Centrum 66
HET ADRES VOOR BETAALBARE AUTO'S
VW Golf GTi 16V

zwart, extra's, schuifdak, lm-velgen	1990
Renault 19 TR 22.000 km	1989
Citroën Visa 14 TRS	1986
Opel Ascona 5-drs.	1984
Opel Kadett 1.2 LS wit	1987
Saab 9000 i 16V 5-drs. Odoardogrijs	1987
Saab 9000 CD autom. extra's cruisecontrol metalliclak	1989
Saab 9000 Turbo 5-drs. Odoardogrijs extra's schuifdak lm-velgen airco	1987
Saab 900i 5-drs. extra's schuifdak	1988
Saab 900 i 4-drs bruin lm-velgen	1986
Lancia Prisma 1.6 blauw	1986
Lancia Prisma 1.6 goudmet.	1986
Lancia Thema Turbo Stationcar zilvermet.	
Alcantara bekl. verstralers armleuning voor	1988
VW Kever Cabrio rood	1972
Alfa 33 Junior rood	1985
Mazda 626 GLX blauwmet. Coupé	1983
Lancia Delta 1.3 wit	1983
Lancia Dedra 2.0 iE zilvermet. lm-velgen radio-cass. electr. zijspiegels	1991

Heerlerbaan 66 Heerlen
Tel. 045-428840.

Inruilauto's

Div. Fiat Panda's vanaf	1984
Div. Fiat Uno's vanaf	1984
Uno 1.4 IE nw. mod. zwart	1990
Uno 1.5 SX nw. mod., zwart	1990
Uno diesel beige	1986
Ritmo 60 CL 3-drs. rood	1986
Ritmo 60 Silver grijsmet.	1986
Ritmo diesel CL 5-drs.	1986
Regata 70 LPG rood	1985
Croma turbo diesel blauwmet.	1987
Daihatsu Charade 1.3i TX wit	1990
Mazda 323 1.3 LX 5-drs. do.grijs	1986
Mazda 323 1.5 GLX limited, do.blauw	1987
Opel Ascona 1.6 S 4-drs., bruin	1985
Skoda 105 S groen	1988
Triumph Acclaim HL rood	1983
Volvo 340 DL 4-drs. blauwmet.	1985

Allen scherp geprijsd
Bovag-garantie, afl. beurt, inruil mogelijk.
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, 045-742121

Occasions zoals het hoort!!!

Citroën AX GTi div. extra's	1990
Opel Kadett 5-drs.	1988
Peugeot 309 XR3 1.3 met schuifdak	1988
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX	1988
Nissan Micra automaat	1986
Citroën BX 19 TRS Break	1986
Citroën AX 11 TGE	1990
Citroën BX 16 TRi	1987
Austin Metro	1989
Citroën BX 16 TRS met stuurbekr.	1984
Citroën BX 1400	1985
Citroën BX 1.4	1989
Nissan Micra Trend-uitvoering	1987
VW Golf 1.3	1987
Citroën BX turbo diesel	1989
Citroën BX 16 TRi	1987

Speciale Aktie - auto's

Citroën BX 14 met spoiler en lichtmet. velgen	1988
Citroën BX 19 GTi	1988
Citroën BX 1600 Montreux uitv.	1989
Opel Kadett 4-drs.	1987
Honda Accord	1984
Renault 5 TL	1985
Nissan Stanza	1983
Citroën BX 19 TRS automaat	1987

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
De grootste Citroën dealer van Zuid-Limburg.

van Leeuwen Citroën

Citroën AX 1.1 RE rood	1987
Citroën BX 1.6 S Leader zilvermetallic	1986
Citroën BX 1.9 GT zilvermetallic	1986
Citroën BX 1.9 TRS wit	1988
Citroën CX 2.5 GTi Turbo 2 roodmetallic	1988
Mazda 323 zilvermetallic	1984
Opel Kadett Caravan 1.6 D blauwmetallic	1985
Toyota Corolla automaat wit	1984
VW Golf Mephis grijsmetallic	1988

van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Autobedrijf Loek Schaepkens
biedt te koop aan:
Volvo 340 automaat 50.000 km. bwj. '82 ƒ 4.950,-; Lada 2107 autom. bwj.'88 ƒ 4.250,-; Volvo 245 combi LPG onderb. 2x va. ƒ 5.950,-; 2x Mitsubishi Colt GLX va. ƒ 5.500,-; Nissan Micra nw.st. bwj. '90 ƒ 15.500,-; Citroën Visa 2x va. ƒ 2.950,-; Mitsubishi Galant Turbo diesel bwj. '84 ƒ 5.750,-; Opel Rekord Traveler bwj. '86 ƒ 9.900,-; Kadett 13i bwj. '90 ƒ 19.900,-; Opel Manta GTE 1e eig. perf.st. ƒ 3.500,-; Ascona 16S bwj. '83 ƒ 4.500,-; 3x Ford Escort va. ƒ 3.950,-; Fiat Panda '83 en '87 va. ƒ 2.950,-; Peugeot 309 GRD bwj. '87 ƒ 10.900,-; 2x Golf diesel va. ƒ 5.500,-; VW-Transport Pick Up 70.000 km, ƒ 4.950,-. Steeds voorradig plusminus 70 occasions in de prijsklasse van ƒ 1.000,- tot ƒ 15.000,-. APK keuringen Bovag-garantie, vlotte financ. Klimmenderstr.110, Klimmen 04405-2896

Opel Kadett 16i schuifdak	1989
Fiat Uno SX 5-drs. schuifdak	1989
Volvo 343 2.0 DLS	1982
Opel Kadett 1.2 GLS	1984
Opel Kadett 1.2 LS	1982

Stationcars

Opel Kadett 1.7 diesel LS 5-drs, div. extra's	1989
Opel Omega Turbo Diesel CD intercooler	1989
Opel Omega 1.8 beigemet.	1989
Opel Rekord 2.0 GLS beigemet.	1987
Opel Kadett 1.6 D 5-drs. wit	1988
Toyota Carina aut., i.z.g.st.	1981
Mitsubishi L300 2.3 D lang, hoog	1987/1988

Garantie, inruil en financiering mogelijk

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlerbaan (naast Vroedvrouwenschool).
Tel. 045-416023.

Proficiat!

Ben
gefeliciteerd
Ireen, Luciënne, Ruud, Sandra en Pascal.

Hartelijk gefeliciteerd met jullie
25-jarig
huwelijksfeest
van Amanda, Erika en René Jolanda en Herman.

Proficiat Pap...
Met het 40-jarig dienstjubileum
Wensen je: Rina, Vic... Magda, Peter en Mar... Ook namens Mam. Vandaag ook op LD-T...

Proficiat
Truus
met je 40e verjaardag Je pete-kinderen Ivo en Manon

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoend gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 D... Heerlen en vergeet niet onder op de envelop... nummer uit de advertentie te vermelden.

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Tel. 046-516565

Audi 80 '87
BMW 320 '79
Escort 16CL '87
Siërra 16CL '87
Siërra 2.0CL '88
Scorpio 2.0 GL '88
Mazda 323 '88
Mitsubishi Colt GLX '86
Volvo 440 '89-'90
Golf GT I8 '88
Corsa '83 t/m '89
Kadett '86 t/m '90
Ascona '80 t/m '88
Vectra '88 en '91
Omega '89
Omega autom. '87
Kadett D'88 t/m '90
Escort diesel '88
Isuzu Trooper28 TD '87

GÖTTGENS BEEK
(bij Makado)

Daihatsu Ton Quadflieg
Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.

Peugeot 205 XR 1.4 '90
Honda Acc. Sedan 2.0 '89
VW Golf Memphis '89
VW Polo CL '89
BMW 316 I zwart '89
Opel Omega 2.0i Combi '89
VW Passat GL grijs '89
Mazda 1.3 '89
Opel Kadett Sedan '88
Toy. Corolla 1.3 Sedan '88
Audi 90 2.3 E '88
Opel kadett 1.6i zwart '88
Audi 80 blauw '88
Audi 80 aut. wit '88
Honda Civic GTi rood '86
Peugeot 205XR '88
Ford Siërra 2.0 CL bruin '88
Daih. Charade Turbo D '87
Daihatsu Charade diesel '87
Alfa Romeo 1.5 Sprint '87
Niss. Sunny coupé GTI '87
Alfa 33 1.3 junior wit '87
Ford Siërra 1.6 CL grijs '87
Ford Escort 1.3 L brons '87
Renault R 5 wit '87
Mits. Colt 1.5 sport '86
VW Golf GTi rood '86
BMW 316 blauw '86
Mercedes 190 E wit '86
Daihatsu Cuore '85
Opel Corsa '85
Opel Kadett 12 LS wit '85
Opel Kadett 12LS autom.'86
Ford Siërra 1.6 blauw '84
Opel Kadett 1.3 '84
Opel Manta 1.8 S grijs '84
Mercedes 190 AMG '83
Mits. Cordia 1.6SR beige '83
Mercedes 500 SE groen'83
Mazda 323 Sedan grijs '83
Daihatsu Charade TS '87
Fiat Uno 5-drs. '87
Ford Escort 1.3 L '83
Subaru mini Jumbo '83
Daihatsu Cuore '88
Opel GT spec.uitvoering '69

Terrein-auto
Range Rover 2.5 TD geelkent. 90.000 km 11-'86
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,- tot ƒ 1.500,-.

Autobedrijf Jasper BV
Off. Peugeot dealer

Peugeot 205 1.4 Accent '89
Audi 80 '87, '88, '89
Peugeot 205 1.1 Accent '87
Citroën AX 1.1 TRE '88
Peugeot 205 1.4 XS '89 '90
Peugeot 205 1.6 GTI '90
Citroën BX 1.9 TRD '84-'86
Peugeot 309 1.3GL prof '86
Ford Escort 1.6 CLD '87
Peugeot 309 1.3 GR '87-'89
Ford Siërra 2.0 CL '89
Peugeot 309 1.4 XL '89-'90
Mazda 323 1.5 Envoy '88
Peugeot 405 1.6 GL '88-'89
Mazda 323 1.6F coupé '90
Peugeot 205 1.6 GRI '90
Mits. Lancer 1.5 GLX '85
Peugeot 405 1.9GRi Stw '90
Mitsubishi Galant 1.6 GL '88
Peugeot 405 1.9 GR aut. '89
Nissan Stanza 1.6 GL '85
Peugeot 405 1.9 SRi '89
Peugeot 405 1.3 HB '83-'88
Peugeot 505 2.2 GTI '87
Peugeot Kadett 1.8 sedan '88
Peugeot 205 V6 autom. '88
Renault 21 GTD '88
Talbot Horizon 1.3LS '83 '84
Rover 213 '89
Talbot Solara 1.6 SX '84
Volvo 360 2.0 '85
Talbot Samba cabriolet '83
Volvo 240 GL autom. '84

DIT ALLES ALLEEN BIJ
Autobedrijf Jasper b.v.
OFF. PEUGEOT DEALER
WINDRAAK 29,
MUNSTERGELEEN.
TEL. 046-521944.

FIAT

Fiat Klankstad...
Kerkrade
KaalheiderSteenweg 1...
Tel. 045-413916

Extra aanbieding
Bij aankoop va... een occasion boven ƒ 7.500... 1 jaar bovaggarantie

Inruilauto's
Diverse Fiat Panda's ty... 34 en 45 '85/'86
Diverse Fiat Panda's 750... 1000 van '86 t/m '89
Diverse Fiat Uno's 45... '83 t/m '89
Fiat Uno 60 S 3-drs. '8...
Fiat Uno 60 S 5-drs. '8...
Diverse Fiat Ritmo's 3-... 5-drs. van '85 t/m '87
Ritmo diesel 3-drs. '85
Croma SIE '87
Citroën Visa II '85
Opel Corsa TR 1.2 S '8...
Renault 11 TXE '85
Volvo 340 DL '85
Toyota Starlet 1.3 XL '8...

Autohandel ... SCHMIDT heeft dive... auto's in voorraad ... ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. ... met APK. Tel. 04492-28... Hommert 24; Waesrade.

OPGELET, gevr. voor ... port, pers. en bedrijfsau... in alle prijsklasses ... ƒ 500,- Schade of ... geen bezw. Contact ... 045-727742 b.g.g. 72307...

Te k. Honda PRELU... 1800 EX, bwj. '84, i.z.g... Vr.pr.ƒ 11.000,-046-7503...

GEVRAAGD auto's v.a. ... '80, met RDW vrijwar... Tel. 045-423199

Te k. VAUXHALL bwj. '8... z.g.st. Te bevr. 04405-122...

Vraag ook KALDEBORN wil ... len ƒ 400,- tot ƒ 30.00... voor uw auto!! 045-41157...

Te k. Ford ESCORT 1... bwj. '79, APK 5-'92, ƒ 85... Tel. 045-424943.

Te k. RENAULT 19 T... bwj. '89 i.z.g.st. Auto... Mans. Tel. 045-259111.

Te k. mooie RENAULT ... GTX bwj. '84 met LPG, ... stuurbekr., elec. ruiten, ... deurvergr. m. boordco... 5-bak, radiocass., trek... gek. t/m mei '92, pr.ƒ 5.75... Inr. mog. tel. 045-263329.

Te k. weg.omst. GOLF, ... '86, 2e eig., ond.boek., ... st., ƒ 11.500,-. Koopje! ... 421094 b.g.g 426330.

Ford FIËSTA nw. model, ... ser, '84, APK, zeer ... ƒ 5.950,-. 045-454087

Te k. Renault 18, GT... bwj. '81, i.z.g.st. Auto... Mans. 045-259111.

Te k. VW-GOLF GTI 180... bwj. '83, z.mooi en ... ƒ 7.950,-. 045-316940.

BMW 323i bwj. '83, nw.mod... en extra's ƒ 10.750,-. ... 045-316940.

Toyota COROLLA 1.3, ... tom. 4-drs. bwj. '84 Nieu... ƒ 7.750,-. Tel. 045-453572

Te k. Opel KADETT, bwj. ... APK '92, pr. ƒ 650,-. ... 04450-1872.

Te k. ALFA Romeo Giuliett... 1.6, bwj. '82 m. sport... gek. t/m nov. '92, ... ƒ 1.750,-, tel. 043-625332.

Goed onderh. ASCONA 2... S aut., APK 04-'9... ƒ 2.950,-. 046-513014

Te k. AUDI 100 CC, bj... '83, apart, mooi. Heulender... str. 31, Brunssum.

Te k. BMW 320-6, bwj. '8... 100% in orde, APK, veel ex... tra's, pr.n.o.t.k. 045-243638.

Spacewagon CHEVROLE... Lumina, APK, 6 cyl. aut... maat, wit, bwj. '91, inr. ... lease mog. Lucar Kerkrade... Tel. 045-456963.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

Nederland 1

...0-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
... ●● Journaal.
... Zicht op zee. Programma over mensen en water en de vele uitdagingen van de zee voor de mens. (herh.).
... Natuurlijk genezen. Medisch magazine over alternatieve geneeswijzen voor alledaagse klachten.
... De roze panter. Tekenfilm.
... KRO's Tekenfilmfestival.
17.30 Woef. Engelse jeugdserie. Afl.6. Doordat Eric op tijd in een hond veranderd, weet hij het schoolreisje van zijn klas te redden.
17.59 Boggle. Woordspel.
18.30 Ja, natuurlijk extra. Natuurdocumentaire serie. Vandaag: Broedende ooievaars in een Westduits dorpje.
18.57 Dinges. Een panel moet raden wat kinderen bedoelen met hun omschrijving van een begrip. Panelleden: Martiene van Os en Joris Lutz. Presentatie: Frank Masmeijer.
19.27 Ha, die Pa. Comedyserie. Afl.: Klein geld. (herh.). Matthijs wil geld verdienen en vindt werk in een Italiaans restaurant. Zijn nietsvermoedende vader komt met zijn baas lunchen.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.26 Ted à tete met ..... Ted de Braak in gesprek met Jenny Arean.
21.17 (TT) Rondom tien. Praatprogramma. Thema: Pedofielen. Dit is de soort vervolg op een eerdere uitzending over seksueel misbruik van kinderen. Daarop reageerden diverse pedofielen, die zich aan de schandpaal genageld voelden. Presentatie: Henk Mochel.
22.03 Jessica Fletcher Misdaadserie. Afl.: Siciliaanse nachten. Engels geheim agent Haggerty schrijft Jessica een brief over zijn laatste spectaculaire zaak op Sicilië.
22.51 Dokument: Om brood en begin... Documentaire n.a.v. het Christelijk Sociaal Congres.
... Miniatuur. Muzikale impressie ...nd hoop en wanhoop.
...6-23.41 ●● Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Kijk tv. Populair wetenschappelijk programma. Presentatie: Wubbo Ockels. (herh.).
16.32 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: De stem van de moordenaar. (herh.). Bij een bankoverval worden twee vrouwen neergeschoten. Tilde Riemann ligt in het ziekenhuis, haar moeder sterft aan de verwondingen. Volgens Tilde fluisterde haar moeder vlak voor ze dood ging: in café Fürstenhof. Daar gaan Derrick en Harry eens kijken.
17.32 De wereld op een postzegel. Programma over filatelie. Afl.8: Organisatie van de filatelie.
17.50 De tv dokter. Medische tips.
18.00 ●● Journaal.
18.20 De teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl.: De klok van Cycloyd.
18.48 Te land, ter zee en in de lucht. Sport en spel: Blij dat ik glij. (herh.).
19.30 Ministars. Programma waarin onbekend talent teksten zingen op bestaande hits.
19.59 De leukste thuis. Home-videofilmpjes.
20.26 'Allo 'allo. Engelse comedyserie. Afl.8. Von Klinkerhoffen wil de Fransen op zijn hand krijgen door Bertorelli met een plaatselijke boerin te laten trouwen. Bertorelli ziet dat uiteraard niet zitten.
21.00 De tv dokter. Medische tips.
21.01 Crime time. Twee-wekelijks magazine over de misdaad. Presentatie: Jaap Jongbloed.
21.40 In the heat of the night. Politieserie. Afl.: De dominee en het bordeel. Dominee Soames verhuist naar Sparta om een nieuwe parochie te starten. Alles gaat goed tot Maybelle haar bordeel naast de kerk start.
22.28 Eigen baas. Informatief spelprogramma over ondernemen.
23.00 Baby girl Scott. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van John Korty. Met: John Lithgow, Mary Beth Hurt, Linda Kelsey e.a.
00.35-00.40 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 Huisje boompje beestje. Les 31.
09.30 Landen in Europa. Les 2.
10.00-10.30 (TT) Nieuws uit de natuur. Les 8.
11.00-11.30 (TT) Schooltv-Weekjournaal. Les 8.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 (●●+TT) Jeugdjournaal.
18.45 (TT) Het klokhuis.
19.00 Wat doe jij nou? Quiz.
19.30 Monopolie. Deense serie. Afl.32: Matador. (Slot).
19.54 Uitzending van de RPF.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Het orkest. Programma over klassieke muziek. Presentatie: Dudley Moore en Sir Georg Solti. Deel 6: Slagwerk.
20.55 Begin van een nieuw tijdperk. Documentaire over jonge mensen in Oost en West en de de grote veranderingen op wereldschaal. Deel 2.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Met om 23.00 Gesprek met de minister-president.
23.10 Uitreiking van de Erasmusprijs aan dirigent Bernard Haitink. Herh. van woensdag j.l.
23.10-23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *Sir Georg Solti in 'Het Orkest'. (Nederland 3 – 20.25 uur).*

RTL4

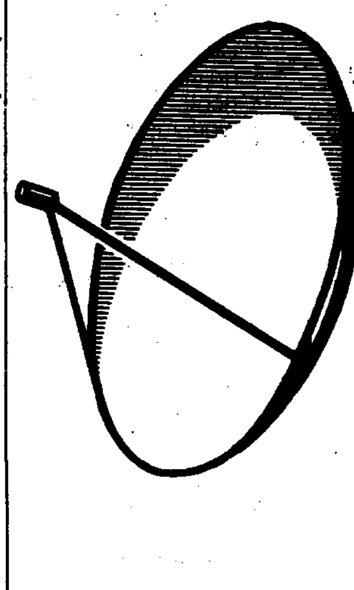
06.55 Nieuws.
07.00 Cartoon.
07.25 Nieuws.
07.30 Cartoon.
08.00 Nieuws.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 Nieuws.
08.35 M.A.S.H. Comedyserie.
09.05 Nieuws.
09.10 Prijzenslag. Spelprogramma.
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. (herh.).
10.05 As the world turns. Feuilleton.
10.50 De keus van Koos: Dé Stoop. (herh.).
11.40 Channel E.
12.10 Classique.
12.40 Teletext.
13.20 Lions of Itosha. Natuurserie.
14.15 The Oprah Winfrey show.
15.05 Sons & daughters. Serie.
15.35 The bold and the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Happy days. Serie.
17.00 5 uur show.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble. Telefoonspelletje.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Dramaserie.
20.30 Vrienden voor het leven. Comedyserie. Afl.: De part-timers. Ellen en Eddie willen hun geluk beproeven als ondernemer. Ze melden zich aan als part-time managers bij een pizza koerier.
21.05 De prins van Bel Air. Amerikaanse comedyserie.
21.35 Get a life. Comedyserie.
22.05 Search and destroy. Amerikaans speelfilm uit 1981 van William Fruet. Met: Perry King, George Kennedy, Don Stroud, Tisa Farrow e.a.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 Black widow. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Bob Rafelson. Met: Debra Winger, Theresa Russell, Dennis Hopper e.a.
01.40 M.A.S.H. Serie. (herh.).

België/TV 1

14.30-15.30 Schooltelevisie.
17.30 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl.290.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.312.
18.05 Postbus X. Jeugdserie. Vandaag: Dracula van Ravenburg.
18.30 TV 1 - Top 30.
19.00 Buren. Serie. Afl.715.
19.20 Mededelingen en programma-overzicht.
19.25 Extra Politieke Tribune.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Sledge Hammer. Amerikaanse comedyserie. Afl. 5: Jeugdvrienden.
20.30 Baraka. Spelprogramma.
21.35 Geheim van de Sahara. 7-delige serie. Afl.6.
22.30 Kunst-zaken. Aansl. Paardenkoersen en Kwislijn.
22.35 Vandaag/Sport/Boekenbeurs-nieuws.
23.00 Tijd is geld. Programma over mensen en geld.
23.10 Een jaar in Vietnam. Amerikaanse serie. Afl.: Three cheers for the orange, white and blue.
23.55-24.00 Coda. Julia Tulkens leest voor uit eigen werk. Vandaag: Kan ik u ooit genoeg beminnen.

België/TV 2

18.55 Journaal.
19.00 Schooltelevisie.
19.30 Grensstad. Serie. Afl.50:
20.00 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten: Diksmuide, Ieper en Nieuwpoort, Nancy.
20.35 Kijk uit!
20.40 Dokument: 500 Jaar eenzaamheid. Een beeld van het leven van de indianen, anno 1991, in Mexico.
21.40 Journaal en sport.
22.10 Première film & video. Filmmagazine.
22.40-23.15 Mozartliederen. Uitgevoerd door Arleen Auger, sopraan en Melvyn Tan, pianoforte. Op het programma acht liederen van Mozart en drie liederen van Haydn.



België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. 12.40 Gourmandises. 13.00 Nieuws. 13.35 Rue haute, Belgische speelfilm uit 1975. 15.05 Striptease. (herh.). 16.05 Autant savoir. 16.30 Clips à La Une. 16.40 Nouba nouba. 17.35 21 Jump Street. 18.30 Le jeu des dictionnaires. 19.00 Ce soir. 19.30 Journaal. 20.05 Jeunes solistes. 21.20 Les eaux printanières, Frans-Italiaanse speelfilm uit 1988. 23.00 Vidéotheque. 00.00 Nieuws. 00.20-00.25 Bourse.

België/Télé 21

14.00 Muzzy in Gondoland. 14.15 Follow me. Les 15 en 16. 14.50-15.10 The lost secret. 16.10 Spot Amnesty: Now. 16.15 30 ans d'Amnesty international: Ces gosses qu'on assassine. (herh.). 17.10 Radio 21. 17.40 Nouba nouba. 18.30 Alfred Hitchcock présente: The case of Mr. Pelham. 18.55 Clips. 19.10 Le jeu des dictionnaires. 19.30 Journaal. 20.00 ■ L'oeil du monocle, Franse speelfilm uit 1962. 21.45 Nieuws. 22.20 Spot Amnesty: Now. 22.25 Musique: 30 ans d'Amnesty international: John Hammond. 23.20-23.45 Ce soir.

TV 5

07.00 Nieuws. 07.40 Canadees nws. 08.00 Eurojournal. 09.00 Nieuwsflits en Affiches. 09.05 Cursus Frans. 09.30 Santé à la une. Herh. 11.00 Divan. 11.30 Nws. 11.40-11.55 Sélection One world. 16.05 TV5 infos. 16.15 Faut pas rever. Herh. 17.15 Bonjour, bon appétit. 17.40 Kim et Clip en Casimir. 17.55 Cursus Frans. 18.10 Le jeu des dictionnaires. 18.30 Nws. 18.50 Affiches en Clin d'oeil. 19.00 Trente millions d'amis. 19.30 Nws. 20.00 Francois Mitterand: Le pouvoir du temps (1916-1981). Dl.1. 21.00 Nieuws. 21.30 Sacrée soirée. 23.00 Nieuws. 23.20 Media sud. 23.35-00.35 Direct.

Rai-Uno

06.00 Vivere insieme. 06.55 Unomattina. 10.00 TG1 mattina. 10.05 Unomattina economia. 10.15 L'albero azzurro. 11.00 TG1 mattina. 11.05 Fuorilegge. 11.55 Piacere RaiUno, dl.1. 12.30 TG1 flash. 12.35 Piacere RaiUno, dl.2. 13.25 Che tempo fa. 13.30 Telegiornale. 13.55 TG1 tre minuti di ... 14.00 Piacere RaiUno, dl.3. 14.30 Ritratti. 15.05 Speciale DSE. 16.05 BIG! 17.35 Spaziolibero: 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 TG1 flash. 18.05 Fantastico bis. 18.40 Il mondo di Quark. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.40 Il mattino dopo, film. 22.45 TG1 linea notte. 23.00 Dalla chiesa di S. Domenica di Urbino. 00.00 TG1 notte - Che tempo fa. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 Mezzanotte e dintorni. 01.00 DSE - Regioni allo specchio.

BBC 1

07.00 Teletekst. 07.30 BBC Breakfast news met Business Breakfast (7.30-7.55). 10.05 Kilroy. 10.50 Hot chefs. 11.00 News. 11.05 Playdays. Herh. 11.25 Rupert. Herh. 11.35 Homewise. 12.00 News. 12.05 No kidding with Mike Smith. 12.30 People today. (13.00 News), 13.20 Pebble Mill. 14.00 News. 14.30 (TT) Neighbours. 14.50 Imitation of life, film. 16.50 Pingu, tekenfilm. 16.55 Superbods. 17.10 The legend of Prince Valiant. 17.35 Record breakers. 18.00 Newsround. 18.05 (TT) Byker grove. 18.35 (TT) Neighbours. Herh. 19.00 News. 20.00 Wogan. 20.35 (TT) Harry and the Hendersons. 21.00 (TT) Last of the Summer wine. 21.30 (TT) The Russ Abbot Show. 22.00 (TT) News. 22.30 (TT) Casualty. 23.20 Omnibus. 00.10 (TT) Meteor, film. 01.55-02.00 Weerbericht.

BBC 2

09.00 News. 09.15 Westminster. 10.00 School-tv. 11.20 Around Scotland. 11.40 School-tv. 12.00 Let's see. 12.15 School-tv. 14.20 The Brollys. Herh. 14.35 Jimbo and the Jet set. Herh. 14.40 School-tv. (15.00 News). 15.15 Sport on Friday. (16.00 en 16.50 News). 17.20 WK scrabble. 17.50 Holiday Outings. Herh. 18.00 Donovan the Diviner. Herh. 18.30 Top gear. Herh. 19.00 (TT) Thunderbirds. 19.50 (TT) Serpents, Swiftlets and the chasm of gloom, doc. Herh. 20.20 ■ Bilko. Herh. 21.00 Public eye. 21.30 Dream gardens, doc. 22.00 Clochemerle. Herh. 22.30 (TT) The power and the glory, doc. 23.00 Have I got news for you? 23.30 Newsnight. 00.15 Scrutiny. 00.45 Mystery train. 00.50 The night Stalker. 01.40 25 ways to quit smoking. 01.45 ■ Invasion of the Saucer Men, film. 03.15-03.25 Weerbericht.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Volleybal. 09.30 American college football. 10.30 Eurobics. 11.00 Britse motorsport. 11.30 Motorsport. 12.00 Autosport. 14.00 Top motorsport. 15.00 Eurobics. 15.30 Supercross Dallas. 16.20 Johnny Walker golf-verslag. 16.30 Bowlen. 17.00 Argentijns voetbal. 18.00 Watersport. 18.30 Autosport. 19.00 Go. 20.00 Worlds sport special. 20.30 WK Snooker. 22.30 NBA Basketbal. 00.00 Formule 1. 01.00 Boksen. 02.00 Golf. 04.00 Autosport. 05.00 Motorsport.

Eurosport

14.00 Voetbal. Herh. 15.30 Motorsport nieuws. 16.00 Kunstschaatsen, live. 18.00 Kickboksen. Herh. 19.00 Trackaction magazine. 19.30 Kunstschaatsen, live. 21.00 Motorsport. 21.30 Eurosport news. 22.00 Boksen, live. 23.30 Wielrennen, live. 00.30-01.00 Eurosport news.

Super Channel

06.00 CNBC. 07.00-07.55 Daybreak. 09.00 Nieuws. 09.10 The mix. 10.00 Victory. 10.30 The mix. 11.50 Music news. 12.00 The mix. 12.30 Hello Austria, hello Vienna. 13.00 Japan business today. 13.30 Beyond tomorrow. 14.00 All mixed up! 14.50 Music news. 15.00 Wanted. 16.00 On the air. 17.50 Music news. 18.00 Drama. 18.30 Wyatt Earp. 19.00 Comedy showcase. 19.30 Inside edition. 20.00 Prime sport. 20.30 Tennis magazine. 21.00 Wild America. 21.30 Onbekend. 22.00 Nieuws. 22.30 USA market wrap up. 22.45 Supersports news. 22.50 Beyond the Bermuda Triangle, film. 00.15 World news. 00.25 Europalia. 00.35 Music news. 00.45 Wanted. 01.45 The mix all night.

MTV

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 Report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 from 1. 18.00 Prime. 19.00 Yo! Raps today. 19.30 Dial MTV. 20.00 Ray Cokes. 21.30 The pulse. 22.00 Greatest hits. 23.00 Report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 From 1. 00.00 Post modern. 01.00 Kristiane Backer. 03.00-08.00 Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. 12.30 Business Morning. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World day. 17.30 Crier and Co. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

Duitsland 1

...00 Tagesschau.
...03 Der Denver-Clan. Serie.
...45 ●● Tele-Gym. Fitness. Afl. 22.
10.00 Tagesschau.
10.03 Unter deutschen Dächern: Die Abschöpfer. Reportage. Herh.
10.45 ARD-Ratgeber.
11.00 Tagesschau.
11.03 ●● Geld oder Liebe. Quiz. Herh.
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Die Mühlenkobolde. Poppenspel. Vandaag: Drei Wünsche.
14.30 Professor Tembrocks Rendezvous mit Tieren. Afl.: Löwenstark!?
15.00 Tagesschau.
15.03 Bildergeschichten: Blaujacke.
15.45 Flusswanderung. Tsjechoslowaakse speelfilm uit 1983. Met: Vladimir Kratina, Katerina Pindejova, Tofi Sagvan e.a.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.55 Kojak - Einsatz in Manhattan. Serie. Afl.: Krumme Touren mit Francesca.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Knastmusik. Serie. Afl.: Die Schwalbe.
19.20 ●● Herzblatt. Show.
19.58 Heute im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Unsere Pauken gehen in die Luft. Duitse speelfilm uit 1970. Met: Wencke Myhre, Georg Thomalla, e.a.
21.40 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Gott und die Welt.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Die lieben Verwandten. Serie. Afl.: Schnipp, schnapp.
23.25 Sportschau.
23.50 ●● Homeboy. Amerikaanse speelfilm uit 1988. Met: Mickey Rourke, Christopher Walken, e.a.
01.40 Tagesschau.
01.45-01.50 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Raphael: Die heilige Familie aus dem Hause Canigiani.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma van ARD/ZDF.
13.45 EURO. Europees magazine.
14.35 ■ Am Tag, als der Regen kam. Duitse speelfilm uit 1959 van Gerd Oswald. Met: Mario Adorf, Christian Wolff, Corny Collins e.a.
16.00 Heute.
16.05 Der Kurier der Kaiserin. Serie. Afl.: Kriegsspiele. De koerier moet aan generaal Haschek de order overbrengen dat hij zich bij generaal Praun in Praag moet voegen. Hij ziet al gauw dat Haschek geen kans heeft aan de Pruisen te ontkomen, tenzij ze een list bedenken.
16.30 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie gedramatiseerde rechtszaken. Afl.: Das Bienenhaus.
16.55 ZDF-Glückstelefon.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 Länderjournal.
17.50 Der Hausgeist. Serie. Afl.: Nacht der einsamen Herzen. Ben neemt een tijdje een kamer om uit te rusten na Mallorca. Henriette mag niet mee en neemt wraak. Ben mist Henriette toch wel erg mist en keert terug.
18.25 Die Simpsons. Tekenfilmserie. Afl.: Bart köpft Ober-Haupt. Om populair te worden bij Jimbo, de leider van een jeugdbende, slaat Bart 's nachts de kop van het beeld van de stichter van de stad. De verontwaardiging bij de burgers is naar verwacht, maar wat Bart niet verwacht had is de woede van de bende. Aansl. Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Auslandsjournal.
20.15 Aktenzeichen: XY ... ungelöst. De politie roept de hulp in van kijkers bij het oplossen van misdrijven.
21.15 Kino-Hitparade. Filmmagazine.
21.45 Heute-journal. Aansl. Politbarometer. (VPS 22.05)
22.15 Aspekte
22.50 Die Sport-Reportage.
23.15 Aktenzeichen: XY ... ungelöst. Kijkersreacties op de uitzending.
23.20 Kampf der Tiger. 2-delige tv-film van Dieter Wedel. Met: Daniel Olbrychski, Thomas Heinze, Peter Striebeck e.a. Afl.2: Rivalen. (herh.).
00.55 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. Les 10. 09.10 School-tv. 09.40 Cursus natuurkunde. Les 10. (herh.). 10.10 School-tv. 11.40 Teletekst. 11.50 Das Recht zu lieben, serie. Afl.20. 12.15 Hobbythek. Seide - nichts als Seide. (herh.). 13.00 Buchladen. (herh.). 13.45 Deutsche Risse: Mit Mut tat das wenig zu tun, reportage. (herh.). 14.15 West 3 aktuell. 14.20 FensterPlatz. 15.30 Linie K. (herh.). 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Wie das Leben so spielt: Geschichten hinter der Statistik, serie. Afl.9: Der Traum in Weiss. 16.30 School-tv. 17.30 Cursus bedrijfseconomie. Les 10. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Degrassi Junior High, jeugdserie. Afl.31: Der Bruder. 18.25 Kid' Life, show. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Zu Gast bei ... Horst Teltschik. 20.45 Geschichte/Zeitgeschichte. Die Araber und Europa, 3-delige documentaire. Afl.1. 21.30 West 3 aktuell. 21.45 ZAK. 22.30 Spiel mir ein Lied, Engelse speelfilm uit 1989. 23.40 Chez Romy Haag, muziekprogramma. 00.25 Laatste nieuws. Aansl. Linie K.

Duitsland 3 SWF

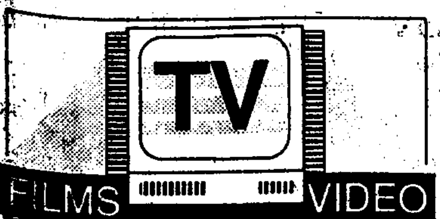
08.15 Gymnastik im Alltag. Afl.10. 08.30 Cursus bedrijfseconomie. Les 10. 09.00-10.45 School-tv. 16.00 This week. 16.15 Actualités. 16.30 Computertreff. 17.00 Cursus bedrijfseconomie. Les 10. (herh.). 17.30 Der Löwe ist los, poppenspel. Afl.5: Löwe gut, alles gut. 17.52 Däumling, tekenfilm. 17.59 Die Campbells, serie. Afl.: Die Hochzeitswalzer. 18.23 Zeno, serie. Afl.: Zeno und der Luftballon. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwest-Journal. 19.00 Service um sieben. 19.15 Was die Grossmutter noch wußte: Weihnachtsgebäck: 20.00 ■ Die Munsters, serie. Afl.: Die Modenschau. 20.24 Auszeit. 20.30 Kopfnuss, onderwijsmagazine. 21.00 Nieuws. 21.15 Menschen und Strassen: Simeonstrasse in Trier. 22.00 ■ Der Wolfsmensch, Amerikaanse speelfilm uit 1940. 23.10 L.U.S.T., show. 00.10 Laatste nieuws.

RTL Plus

05.30 CBS Evening News.
06.00 RTL Früh-Magazin. Met om 8.30 Show-Laden. Herh.
08.55 RTL aktuell.
09.00 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Das Versprechen. Herh.
09.45 Reich und Schön. Serie.
10.10 Wettlauf mit dem Tod. Serie. Afl.: Heirat erwünscht. Herh.
11.00 Show-Laden.
11.05 Die wilde Rose. Serie. Afl.67. Herh.
12.10 Alias Smith and Jones. Serie. Afl.: Das ist doch Zufall, Clementine. Herh.
13.00 RTL aktuell.
13.05 Ein Vater zuviel. Serie. Afl.13.
13.30 California Clan. Serie.
14.20 Die Springfield story. Serie.
15.05 Der Clan der Wölfe. Serie. Afl.: Brandstiftung.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips. Misdaadserie. Afl.: Der Diamanten-Coup.
16.40 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die wilde Rose. Serie. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.10 Nordwestdt. Klassenlotterie.
19.15 Pazifikgeschwader 214. Serie. Afl.: Zum Erfolg verdammt. Herh.
20.15 Airwolf. Serie. Afl.: Eine Kopie von Airwolf.
21.10 Das Geheimnis von Twin Peaks. Serie. Afl.: Der Mann hinter Glas.
22.10 Anpfiff. Voetbalshow.
23.05 Tutti Frutti. Spelshow.
23.55 RTL aktuell.
00.05 Mitternachtsstrip.
00.10 Als die Frauen noch Schwänze hatten. Italiaanse speelfilm uit 1970. Met: Senta Berger, Giuliano Gemma, Frank Wolff e.a.
01.45 ■ Die Hölle von Algier. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1964. Met: Alain Delon, Lea Massari, Georges Geret e.a.
03.20 ■ Moderne Mädchen. Amerikaanse stomme film uit 1929. Met: Joan Crawford, Rod La Rocque, Douglas Fairbanks jr. e.a.
04.35 Formel 1. Herh. van de Grote Prijs F1 van Adelaide, Australië.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat.1. 08.30 SAT.1 Blick. 08.35 Nachbarn. Serie. 09.00 Sat.1 Blick. 09.05 General Hospital. Serie. 09.50 SAT.1 Teleshop. 10.05 SAT 1 Blick. 10.10 Ein Duke kommt selten allein. Actieserie. (herh.). Aansl. Börsentelegramm. 11.05 Die Mike Krüger Show. Herh. 12.05 Glücksrad. 12.45 Tele-Börse. 13.35 Bingo. 14.00 Mensch, Dino. Serie. 14.25 General Hospital. Familieserie. 15.10 Nachbarn. Serie. 15.35 SAT.1 Teleshop. 15.50 High Chapparal. Westernserie. 16.45 Cannon. Krimi-serie. 17.40 Sat.1 Blick. 17.45 ■ Addams Family. Griezelserie. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend Deutschland. 19.20 Glücksrad. 20.05 WetterNews 20.15 Der Schrecken des Medusa, Engels-Franse horrorfilm uit 1978. Met Charles Bronson e.a. 22.10 SAT 1 Blick. 22.20 Chatos Land, Engelse western uit 1971. 00.00 SAT 1 Blick. 00.05 Grimm's Märchen von lüsternen Pärchen, Duitse erotische film uit 1969. 01.50 Vorschau en aansl. Videotext.



Duitsland 2
14.35 Am Tag, als der Regen kam. Matige en zeer moralistische film uit 1959 over jeugdige criminelen. Aanvoerder van een bende doodt een jongen die hij van verraad verdenkt. Regie van Gerd Oswald, met Mario Adorf, Elke Sommer.

Duitsland 1
15.45 Flusswanderung. Tsjechische jeugdfilm met onverkwikkelijk ondertoontje over een groepje jongeren dat tegenslag ondervindt tijdens een kanotocht en ook nog bestolen wordt door zigeuners. Uit 1983.

Duitsland 1
20.15 Unsere Pauker gehen in die Luft. Schlagerfilm over een man die z'n tweelingbroer zoekt, met Georg Thomalla, Wencke Myhre. In 1970 gemaakt door Harald Vock.

RTL 4
22.05 Search and destroy. Keiharde actiefilm over een voormalig Zuidvietnamees ambtenaar die een appeltje schilt met Amerikaanse soldaten. Met Perry King, Don Stroud. Regie in 1981 van William Fruet.

Duitsland 1
23.50 Homeboy. Mickey Rourke doet vreselijk aan 'overacting' in deze zelfgeschreven rol van een bokser. Hij wordt verliefd op Debra Feuer, eigenaresse van een draaimolen, en dat leidt tot kitschdialogen en dito plaatjes. In 1988 gemaakt door Michael Seresin.



● *Theresa Russell en Nicol Williamson in 'Black widow'. (RTL4 – 24.00 uur).*

RTL4
24.00 Black widow (1987). Onderhoudende thriller over een jonge agente (Debra Winger) die achter een zeer mooie jongedame aangaat (Teresa Russell) die ze verdenkt van moord op enkele steenrijke mannen. Wanneer ze de vrouw vindt raakt ze bijna gevangen in haar web. Geregisseerd door Bob Rafelson.

BBC 1
0.10 Meteor. Rampenfilm van Ronald Neame uit 1979 werd een zeer dure flop (de film kostte 17 miljoen dollar), maar had wel een voor die tijd intrigerend gegeven: Russische en Amerikaanse natuurkundigen besluiten gezamenlijk atoomraketten in te zetten tegen een meteoriet die de aarde bedreigt. Met Sean Connery, Karl Malden, Natalie Wood.

RTL plus
1.45 L'insoumis. Aardige thriller van Alain Cavalier met politieke trekjes. Alain Delon is overtuigend als een voormalig soldaat die in Algerije heeft gevochten en die nu voor de geheime dienst een advocate moet ontvoeren. De operatie loopt anders dan verwacht. Ook met Lea Massari.

radio

Radio 1
7.07 Het Gebouw van de week met om 7.07 Afdeling nieuws (7.30 Nws.). 8.30 De tafel van NL. 9.30 Het archief. 10.05 De reddeloze reportage: Standplaats Mexico. 11.05 De documentaire. 12.05 Afdeling nieuws. (12.30 Nws.) 12.34 Informatie voor de vissers. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu, met om 13.45 Kerk vandaag. 16.05 VARA Radio 1 vrijdageditie (17.30 Nws). 20.04 NCRV-Bulletin. 21.04 NCRV-vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2
7.04 Echo. 7.10 KRO's ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 KRO's ontbijtshow, vervolg. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op.... 11.50 Postbus 900. 12.04 Alleen op vrijdag. 14.04 Ratel plus. 15.30 Binnenlandse zaken. 16.04 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Opium radio. 20.30 Hersengymnastiek. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 Van Diepen draait door. 15.04 De top 40. 18.04 De avondspits. 19.04 Dinges en Van Inkel. 22.04-24.00 Countdown café.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert 1. 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconcert 2: Geïnspireerd door schilders. 9.00 De zondvloed. 9.45 Franz Liszt. 10.55 Het internationale concertcircuit. Symf. Ork. van de Beierse Omroep. 11.55 Celiomuziek. 12.30 Jazz op vier-concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. Let's all now waken memories, operetterecital van J. Sutherland. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek. Pianomuz. 15.45 Uit de schat der eeuwen. 16.15 Sonates van Giovanni Antonio Pandolfi Mealli. 16.35 Crème du baroque. Amsterdam Loeki Stardust Kwartet. 17.00 De psalmen. 17.20 Concertante. 18.00 Nws. 18.02 Muziekjournaal. 19.00 Uit het muziekarchief. Pianomuz. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Supplement met om 20.02 De zijderoute; ca22.00 Computer- & electronische muz.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 Parochieblad, hoe doe je dat? 8.55 Scheepspraat. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Wetenstanden. RVU: 9.30 Sporen in het verleden. 10.00 In gesprek. 10.55 Vrijzinnig vizier. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. RVU: 12.05 Toegift. 12.15 Hobbyvitaminen. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw deze week met om 13.10 Het interview; 14.00 Het onderzoek; 14.30 Muziek uit het Gebouw; 15.00 Het idee. 16.36 Wellingelichte kringen. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. P.P.: 18.20 Uitzending van het GPV. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 De bijbel open. 20.55 België totaal. 21.05 Schoolagenda. 21.20 Zicht op Israël. 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

Omroep Limburg
07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio Euregio. 8.30 Limburg op vrijdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Op de valreep. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Voor dag en dauw. 8.00 Nws. 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger met Marc Brillouet. 20.00 Het eenzame hartenburo. 22.00 Nieuws 22.05 Country-side. 23.30 Nachtradio.

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. (7.15 Wunschkalender. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell + Sportecho. 18.40-20.05 Konzertabend.

RTL Radio
04.00 Frühschicht. Voor vroege vogels. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio Shop. Nieuws en actualiteiten. 12.00 RTL-Mittag. 14.00 RTL-Radio Café. 16.00 Feierabend. 18.00 Nieuws als Kino, Video, Musik. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Radio-Nacht.

Duitsland/WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitteilungen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

KOOPJE! BMW 316, bwj. '82, APK 06-92, ƒ 3.000,-. Tel. 045-273948.

Te k. BMW 525 bwj. '80, schuifd., trekh., gasinstall., t.e.a.b. Tel. 04492-2413. Inr. kleine auto mog.

Cadillac ELDORADE cabriolet, rood leer, kl. zwart, bwj. '76, alle optie's, in nw.st. 045-455424.

Te k. CHEVY VAN 20, ex-ambulance, bwj. '83, 8 cyl., geel kent., voll. ing., o.a. dubbele airco, kasten, luchtv. etc., striping, verw., ƒ 10.500,-. 04754-87911.

Wegens auto van de zaak CITROËN BX 14 RE, bwj. '87, nw. model, spoiler, alarm, orig. aantoonb. 40.000 km, vr.pr. ƒ 9.250,-. Tel. 045-252246.

Daihatsu CHARADE blauwmet., bwj. '81, APK 10-'92, vr. ƒ 1.650,-. 04450-3214.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 8, Maastricht. 043-634978.

Te k. BMW 320 autom. '82, pr. ƒ 4.700,-; Saab 900 GL '81 pr. ƒ 4.200,-; Opel Rekord '82, pr. ƒ 3.250,-; Ford Fiësta pr. ƒ 1.250,-; Saab voor slooponderd. vr.pr. ƒ 500,-. Maastrichterstr. 142 Brunssum.

Sportieve ESCORT 1.6 L 15 inch enz., '84, apart, mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. van part. Fiat PANDA incl. trekh., bwj. '85, km.st. 40.000, ieder onderzoek toegest. pr. ƒ 5.600,-. Tel. 045-456619.

Te koop Fiat REGATTA 85 Weekend, bwj. '87, i.g.st. Inl. 04492-2515, na 19.00 uur

FIAT 127 900 L, bwj.'80, APK 10-'92, pr. ƒ 1.495,-. Tel. 045-320457.

Te koop Fiat PANDA 45, bwj. '84, i.z.g.st. Tel. 045-443272, na 17.00 uur.

Te k. Ford SIËRRA bwj. '83, pr. ƒ 5.000,-. Tel. 043-625659, na 18.00 uur.

Te koop Ford ESCORT 1.6 bwj. 8-'90, 1e eig., div. extra's, km.st. 10.000, nw.pr. ƒ 30.000,- nu ƒ 20.000,-, Schadevalj. 04406-13202.

Te koop Ford ESCORT 1.6 Bravo, bwj. '84, i.z.g.st. Tel. 045-254799.

Ford FIËSTA 1.3, bwj. '81, kl. zwart, APK 5-'92, vr.pr. ƒ 1.550,-. Tel. 04450-1925.

Ford ESCORT 1300 L, 4-drs., bwj. '82, LPG install., nw. APK, ƒ 3.750,- i.st.v.nw. Tel. 045-323178.

Ford ESCORT, model Bravo '84, 1,3, APK 10-92, ƒ 4.750,-, tel. 045-751387.

Ford ESCORT XR 3i, bwj. '84, rood, vele extra's, ƒ 8.950,-. 045-525488.

Te k. Ford TAUNUS stat.car ƒ 500,-, tel. 045-462099.

Te koop Honda CIVIC automaat, bwj. '81. Tel. 045-442675, na 17.00 uur.

Hyundai PONY 1.2 LE, 1e eig., bwj. eind '83, APK sept. '92, ƒ 2.750,-. 045-218925.

Opel KADETT club 13N '88 vr.pr. ƒ 14.950,-, sunroof, trekh. 045-273763 na 14 u.

Te koop Lada SAMARA 1300 3-drs., met trekh., bwj. 6-'87, km.st. 39.570. 045-418740 na 14.00 uur.

MAZDA 323, 4-drs., automaat, 1e eig., bwj. '80, APK 8-10-'92, ƒ 2.250,-, i.st.v. nw. Tel. 045-323178.

MAZDA 626 Sedan 1.6 LX 5-bak, bwj. aug. '86, ƒ 9.500,-. Tel. 045-462026

Te k. MERCEDES 200 D, beige, bwj. '87, km.st. 115.000, alle beurten gehad ieder onderzoek toegest. Tel. 045-456619.

Te k. Mercedes SPORT-automatic 280 SL, zeer mooi Tel. 045-244277.

Te koop MERCEDES 300 diesel 1986, i.z.g.st. ƒ 30.750,-. Tel. 045-711435

MERCEDES 280 SE autom. '87, acc: ABS, elektr. schuifd., armleuningen voren, lichtmet., orig. D.Benz vlg., centr vergr., stereo cass./radio, d.blauw, beige bekl., vr.pr. ƒ 38.000,-. Tel. 045-327354

Te koop Mitsubishi GALANT [illegible] GL turbo diesel, [illegible] in nw.st., bwj. '86, ƒ 8.400,-. Tel. 046-747737.

Nissan 330 ZX TARGA 2 plus 2, sportcoupé, 5-bak, vele extra's, m. '85, in nw.st. ƒ 27.500,-. Inr. bespreekb. Tel. 043-254462.

Nissan PATROL Van bwj. '84, 5-gang, 3.3 diesel, rood/wit, br. wielen, 2e eig., garage onderh., zeer mooie en goede auto, ƒ 15.750,-. Tel. 045-252246.

Te k. Nissan STANZA 1600 GL, bwj. '83, APK, vr.pr. ƒ 4.500,-. 045-456093.

Te k. Opel OMEGA 2.3 D, '88, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 12.000,-. Julianastr. 6, Brunssum.

Opel KADETT, bwj. '81, zeer mooi, APK sept. '92, ƒ 2.950,-. Tel. 045-218925.

Opel KADETT 1300 autom., '84. Tel. 045-316341.

Te k. i.z.g.st. Opel VECTRA 1.8 S, 5-drs., bwj. 11-'88, Inl. na 18.00 u. 045-228146.

Te k. Opel KADETT diesel, bwj. '83, i.z.g.st., nieuwe APK, accu, banden, vr.pr. ƒ 3.950,-. 045-336284.

Opel SENATOR 3.0, autom. blauwmet., sportvlg., nieuwe APK, '81, ƒ 4.750,-. I.z.g.st. Tel. 045-323178.

Te k. Opel KADETT stationcar 12 S, bwj. '85, E model, vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 045-724894, na 17.00 uur.

OPEL Vectra 1.8S GL donkerblauw, 1989. Volvo A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. 045-220055

Te k. Opel ASCONA 1.9 N, i.z.g.st., pr. ƒ 1.150,-. Bellen na 18.00 uur 045-726936.

Opel MANTA Irmscher 1.9 Inj., rood, uitgeb., verlaagd, sp.velgen, sunroof en Recaro-stoelen, nwe. motor, APK mrt. '92, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-352088.

Opel KADETT, bwj. '78, automaat, APK nov. '92. Tel. 045-751435.

Te k. Opel KADETT bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-231997.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, div. extra's, bwj. '80, pr. n.o.t.k. Tel. 045-441437 b.g.g. 426600.

PEUGEOT 305 GR bwj. '84, nw. model, APK 4-11-'92, 1e eig., i.st.v.nw., ƒ 3.650,-. Tel. 045-323178.

Te koop PEUGEOT 505 SR, bwj. '87, 150.000 km, pr. ƒ 12.500,-, grijsmet. Tel. 04458-2256.

Subaru Mini JUMBO Deluxe bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 2.000,-. Tel. 045-412510.

Suzuki JEEP softtop, bwj. '80, APK 6-'92, iets werk, ƒ 3.750,-. Tel. 045-244947.

SUZUKI SJ 413 QJX, bwj. '86, kl. zwart, div. extra's, vr. pr. ƒ 11.000,-. 045-444244.

Te koop Talbot HORIZON bwj. '81, LPG, APK 2-'92, pr. ƒ 750,-. Wingerdweg 142, Hoensbroek.

Aut. TOYOTA Corolla 4 drs., bwj. '84, 61.000 km. Nieuw!! Tel. ƒ 7.750,-. 045-453572.

Te k. mooie Toyota CAROLLA 13 DX SR uitgev. Bwj. '85, nwe APK, vr.pr. ƒ 7.750,-. Tel. 045-458754.

TOYOTA Corolla, bwj. '81, APK '92, ƒ 2.100,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Te k. Toyota CELICA 1600 STi, laatste type, 15 mnd. oud, ƒ 10.000,- onder nw.pr. div. access. 045-231997.

Weg. omstandigh. Toyota CARINA 2.0 XL diesel, mei '90, 55.000 km, vele extra's, vr.pr. ƒ 21.500,-. Tel. 045-323501, na 18.00 uur.

Te k. VW KEVER 1300, kl. rood., bwj. '73, APK. Tel. 045-321553.

VW PASSAT combi CL bwj. '85, zilvermet., moet gezien worden. 045-272181.

VW GOLF GLS, APK '92, i.z.g.st., ƒ 1.650,-. Laura Nijssenstr. 14, Waubach.

VW GOLF GTi, geheel uitgeb., nw. motor, sportw., nieuwe APK, '79, in st.v.nw., ƒ 4.250,-. Tel. 045-323178.

Te koop VW GOLF 1.3, bwj. '87, km.st. 40.300, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-353195

VW Golf CABRIOLET GLS, geh. wit uitgev., bwj. '83, sportv., compl. auto, ƒ 17.500,-, inruil lagere auto mogelijk. 045-414659.

GOLF GT 1.8i bwj. '86, kl. antraciet, veel extra's, 42.000 km. Tel. 04492-1852 na 15.00 uur.

VW GOLF de luxe, bwj. '79, ƒ 2.300,-, 045-729921 b.g.g. 728175.

POLO 1100 bwj. 12-'78, nw. lak, APK, radio, ƒ 1.500,-, 045-728175.

Te koop VOLVO 343 DL Special bwj. '79, met APK. De Tichel 11, Heerlen, na 18.00 uur.

VOLVO 480 Turbo, zwartmet. 1988. Volvo A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. Tel. 045-220055.

VOLVO 440 GLE 1989; Volvo 440 GL 1989; Volvo 440 1990. Volvo A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. 045-220055.

VOLVO 740 GL stationcar 1988. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. 045-220055.

VOLVO 440 GL bwj. '89, roodmet., LPG, schuifdak, spoiler, centr. deurvergr., trekh., i.z.g.st., ƒ 19.250,-. Tel. 045-457624.

Panda bwj. '82, ƒ 2.600,-; BMW 318i, bwj.'82, ƒ 2.900,-; Escort 1300 L '83 ƒ 4.950,-, LPG; Mitsubishi Colt bwj. '81 ƒ 1.950,-; Alle auto's APK gekeurd. P. Nuytsstr. 157, Heerlerheide. 06-52870500.

Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 26.500,-; Chevrolet Corsica LT [illegible] '89 ƒ 32.000,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.000,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 24.000,-; Ford Scorpio 2.0GL'87 ƒ 16.500,-; Ford Scorpio 2.0 GL autom. '86 ƒ 19.750,-; Ford Siërra 1.6 CL '89 ƒ 21.750,-; Ford Siërra 1.6 CL 3-drs., 5-bak, '89, ƒ 16.500,-; Ford Siërra 1.8 CL 3-drs, 5-bak, '88 ƒ 15.000,-; Opel Omega 2.0i CD autom. '88 ƒ 26.500,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.000,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 23.500,-; Renault 25TX '88 ƒ 23.900,-; Renault 11 1.2 Broadway '86, ƒ 8.250,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Fiat Uno 45 Fire '88 ƒ 10.750,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11,000,-; Mazda 626 GLX HB '88 ƒ 18.500,-; Peugeot 405 1.6 GL '88, ƒ 17.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33 Landgraaf. 045-311729.

Te k. gevr. alle merken BUSSEN, Mazda, Peugeot en andere auto's. Wij betalen de hoogste prijs. Tel. 04455-2743.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 046-332010.

Audi 80 1.9E, met veel extra's, kl. zwartmet. '88; Ford Siërra Stationcar Diesel '88; Mercedes 230 E automaat type '87 bijna alle extra's; Opel Ascona 1600, '83 ƒ 4.750,-; Nissan Bluebird 2.0 SLX '88; Mazda 626 diesel '86 ƒ 10.250,-; Ford Escort XR3i Cabriolet '87; BMW 316 '82 ƒ 3.500,-; Opel Kadett Club Sedan 1300 '87; Lada 2107 '87 ƒ 4.900,-; Nissan Sunny 1300, '88; Ford Siërra 1600 '88; ƒ 14.900,-; Ford Taunus stationcar '80 ƒ 1.000,-. WEBER Autobedrijf, inruil, financiering. Bovag-garantie Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Peugeot 205 Accent 5-bak, '87; Toyota Corolla 1.3 DX 5-drs. '86; VW-Golf C nw.mod. '85; Opel Kadett 1.6 D '84; Opel Ascona 16 S 4-drs. '83; Eend 2CV6 '84; BMW 323i '81; Mazda 626 LX, 2.0 diesel, '86; Toyota Tercel 1.3 XG '84; Mercedes 240 D '83; Nissan Cherry 1.3 L 12-'82; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Mazda 323 sedan '81; Volvo 343 DLS 2.0 '81; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Escort 1.3 L '81; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Opel Ascona 2.0 D '80; Volvo 66 GL '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Laat SCHADE bij ons vakkundig herstellen. Autobedr. Klankstad. Tel. 045-413916.

Wij geven het meeste voor uw AUTO! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

KADETT '79 ƒ 1.250,-; Ascona '79 ƒ 1.250,-; Ford '80 ƒ 1.500,-; Alfa '82 ƒ 3.750,-; Escort '82 ƒ 4.500,-; Kadett '80 ƒ 2.250,-; Volvo '80 ƒ 3.750,-; Suzuki en Golf '80 ƒ 2.750,-; Kever '75 ƒ 2.450,-. Alles APK. Hanzeweg 12, Susteren. 04499-3298 of 5204.

Wij betalen de HOOGSTE prijs voor uw auto. Ook zondags. Tel. 045-416239.

OPEL GT bwj. '69; VW Kever 1200 [illegible] bwj. '70; Suzuki Jeep bwj. '89; Opel Manta type A bwj. '72, 100% in orde, [illegible] Tel. 045-[illegible]

[illegible] APK 6-'92, i.pr.st. ƒ 1.750,-. Tel. 045-415528.

Opknapper Datsun CHERRY bwj. '80, APK 2-'92, motor. 100%, vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-419469.

Fiat UNO 45S, bwj. '84, APK '92, kl. rood, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.850,-. 045-223722.

Te k. FIAT X 1.9, kl. rood, bwj. '77, APK 25-11-'92, pr. n.o.t.k. 04498-52956.

Ford ESCORT 1300, bwj. '80, km.st. 92.000km, APK 8-'92 ƒ 1.650,- 045-232321

Te k. Ford TAUNUS 1600, bwj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.500,-. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

Ford TAUNUS caravan, bwj. '81, ƒ 1.800,-. Tel. 045-325671.

Ford ESCORT 1.6 m. Bravo, '84, APK, extra's, zeer mooi, ƒ 5.950,-. 045-454087.

Te k. Ford SIËRRA 2.0, bwj. '85, kl. zwart, i.z.g.st. Auto Le Mans, Tel. 045-259111.

Honda PRELUDE 1,8 EX, rood, sportv., compl. auto, bwj. '85, vr.pr. ƒ 12.950,-, Inr. kl auto mog 045-414659

Te koop MERCEDES 190 D '87, i.z.g.st. Auto Le Mans, 045-259111.

Te koop MERCEDES 190 D '86 omb. '90, BBS-velgen verlaagd, 2-deuren, ƒ 30.000,-; Opel Kadett GSI 2.0 '90 19.600 km antraciet, verlaagde velgen, ƒ 30.000,-. Tel. 045-225566.

Te k. stationcar RENAULT 21 Nevada GTS bwj. '87, 78.000 km. Tel. inl. na 18.00 uur 045-460094.

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-, sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-228045.

Te k. gevr. sloop-, en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Mader, 045-720418.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel., 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Mercedes 309 D lang, i.z.g.st., autom. 1987
Mitsubishi L300, 8-pers. lang, hoog 2.3 diesel 1987/1988

Autobedrijf Ad van Neer

Zandweg 160, Heerlerbaan (naast vroedvrouwenschool)
Tel. 045-416023.

Te koop MERCEDES 207 D bwj. '86 km.st. 147.000; Golf Diesel bwj. '87 met banken en ruiten grijs kent. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

Te k. VERKOOP-WAGEN voor div. doeleinden geschikt. Tel. 045-753378.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

6466 KC, huisnr. 110.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Te k. 4 brede TERREINBANDEN met vellingen, voor landcruiser etc. (6-g.), pr. 1.250,-. 045-243583.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Motoren en scooters

Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd van 3 op 4 november en tot terugverkrijging van de motor BMW 90 S met kent. MJ-77-PJ, kleur blauwmetallic met 2 koffers en verchroomde lucht-filters alles ontvreemd vanaf de Bloemendalstraat te Vaals.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

SUZUKI GS 750, uniek, race-ombouw met FZR 1000 kuip, 4-1 uitl., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-323128.

YAMAHA DT XR, bwj. '91, ƒ 3.200,-. Tel. 045-219278.

HONDA XR 600 R, bwj. '91, compl. met, of road-kleding en helm, ƒ 9.250,-. Tel. 045-218813, na 19.00 uur.

Te k. HONDA CB 350 F, km. st. 32.000, ƒ 1.750,-, i.z.g.st Tel. 045-273743.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

(Brom)fietsen

FIETSEN tot 20% korting. John de Veth, Tweewielers, Beekstr. 16, Schinveld.

Zaterdag 9 nov.ATB-RACE-SHOW 1992 modellen, m.m.v. Trek USA, Cannondale , GT, Off Road, Kestrel, Merlin enz. Div. aanbiedingen! Peter Hogenhout, Kerkraderweg 84, Heerlen-Molenberg.

Te koop gebr. FIETSEN en bromfietsen. Anjerstr. 8, Schinveld, 045-256719.

Te koop SNORBROMMER. Tel. 045-740528.

Te koop bromfiets HONDA MT 5 met veel extra's, 1.600 km gelopen, ½ jr. oud, met fabr.gar. Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. BROMMER merk Piaggio, bwj. '86, sterwielen, ƒ 550,-. Tel. 045-325497.

Te k. MAXI Puch M. Trompstr. 24, Schaesberg/Landgraaf. Tel. 045-410754

Landbouw en Veeteelt

6135 BH, huisnr. 555.

Gevraagd aardappeltelers

Welke volgende aardappelen op kontrakt willen telen:
Charlotte, Felsina, Nicola, Bildtstar, Morene, Timate, Rikea
Vraag vrijblijvend om inlichtingen
KOOIJ Limburg bv Sleperweg 28, Maastricht. 043-633636.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop vaste TANDCULTIVATOR 3 mtr.; Vicon kuilsnijder; rollen leesband l 2.60 br. 1.10 mtr.; drinkbakjes en hangriemen met beugel; kipwagen 3-zijdig 10 ton. 045-241776.

Te koop WINTERAARDAPPELEN, bintje of nicola. Tel. 04498-51547.

Te koop KRAAN op rups, merk Hanomag. Pr.n.o.t.k. Tel. 0932-11715904.

Vakantie

Sint Maartenszee bung., gratis ZWEMPARADIJS, weekend/midweek v.a. ƒ 260,-; Kerst ƒ 595,-; hoogseiz. ƒ 1.050 p.wk. Tel. 02246-3109.

TOURINGCARBEMIDDELING voor binnen-/buitenland. Dag- of meerdaagse ritten. Aan voordeelprijzen, speciale tarieven voor verenigingen en scholen. Aanb. zaterdag 30-11-'91 dagtocht Parijs ƒ 38,-; zondag 15-12-'91 bezoek Kerstmarkt Düsseldorf ƒ 25,-. 046-752108 / 744325

Wintersport

SCHAATSEN o.a. Ving en Zandstra Noren, Bauer-hockey. Wij slijpen uw schaatsen in elke gewenste ronding. Short-Track wedstrijd en toer. Huub Arets, Rdr Hoenstr. 118, Hoensbroek. Tel. 045-211893.

Caravans/Kamperen

6374 CL, huisnr. 148.

Ook voor uw tentreparaties H. STASSAR Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

Te koop caravan ADRIA Deluxe bwj. '80, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-317907.

(Huis)dieren

Dierenartsenpraktijk Nuth, hele DAG open, volg. afspraak. 045-244247.

Goed tehuis gezocht voor mooi 5-jarig zwart PAARD, h. 1.65, ruin, te k. wegens tijd gebrek. Geen handelaren!! Tel. 045-214171.

Te k. Duitse Staande DRAADHAARPUPS met stamb. Tel. 045-257296.

Te k. Abricot DWERGPOEDELTJES 8 wkn., iets moois ƒ 200,- p.st. Roosterbergstr. 40 Opoeteren Maaseik. Tel. 09-3211863809.

Te k. Golden RETRIEVERPUPS met stamb. ingeënt en ontw., ouders HD-vrij. Tel. 04135-1247.

VERMIST omgeving Bunde/Meerssen gladharige Fox-Terriër, zwart/wit, beetje bruin, roepnaam Bert tegen beloning terug te bezorgen. Tel. 043-641321.

GRATIS 2 jonge poesjes af te halen in Gulpen. Tel. 04450-3910.

Te koop M.HERDER reu, 1½ jr. oud. Gesch. v. dress. Mag geprobeerd worden. Tel. 04493-2097.

Wegens omstandigh. goed tehuis gezocht voor 2 gecastr. KATERS plm. 1½ jr. Te bevr. tel. na 21.00 uur 045-427011 b.g.g. 275077.

Jonge POESJES te koop. Tel. 04405-1364.

Te k. Eng. BULLDOGPUPS, van wereldkamp. afstam. Tel. 04104-77823.

Te k. weg. omstandigh. blauw/witte Schaefer KEESHOND 3 jr. oud, zeer lief voor kind., zindelijk, pr.n.o.t.k. Tel. 045-317675.

Te koop YORK-SHIRE-TERRIËRS, reuen, 7 weken ingeënt en ontwormd, pr. ƒ 350,-. Burg. Horstmansstr. 13, Hoensbroek. Tel. 045-219958.

Welsh PONY te koop. Tel. 045-720820.

Twee jonge LASSIEHONDEN (zwart), reutje 14 wkn, teefje 12 wkn. Tel. 046-377126, 's morgens.

Rijles

6411 KC, huisnr. 25.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Uw RIJBEWIJS binnen [illegible] dagen op de Ned. A[illegible] via Saba Driving Orga[illegible] on. Bel voor info. [illegible] 4761506 (betaling na [illegible] rijbewijs, vraag naar [illegible] voorwaarden).

Opleidingen

Op zoek naar een Baan ? Cursus:

Oriëntatie op werk / scholing

Voor Mannen en Vrouwen vanaf 18 jaar. Kostenlo[illegible]
Info/opgave: Basiseducatie Heuvelland. Tel. 04406-1[illegible]

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf 8 en 10 daagse opleiding voor personenauto ook mogelijk.

KERSTBLOEMWERK [illegible] ken. 1-Daagse cursu[illegible] zondag 8 en 15 dece[illegible] Tel. 08865-2878.

In/om de tuin

Vandaag nog modd[illegible] zand, morgen G[illegible] Graszoden v.a. ƒ 3,2[illegible] m2. Coniferen, he[illegible] heide enz. Bloembol[illegible] vele soorten. Jawel[illegible] 045-256423.

Gewolmaniseerde PLANKEN en palen. Jos Kuijpers, Holstra[illegible] Margraten. Tel. 04458-[illegible]

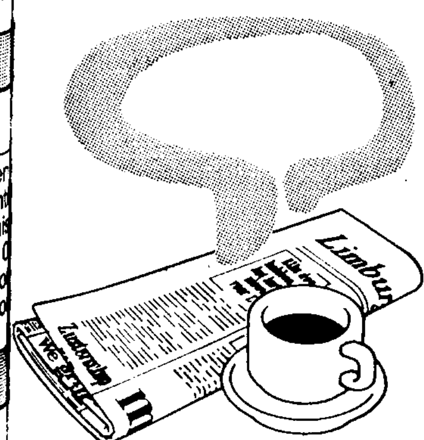
VERHAKSELAARS h[illegible] koop je bij Brouwers Maastricht 043-6[illegible] Heerlen 045-411930, 04450-2220.

Gratis kan natuurlijk maar voor ƒ 25,– st[illegible] huis, auto, enz. met [illegible] op LD-TV 719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 2[illegible]

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Vrijdag 8 november 1991 ● Pagina 13

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Uw koffie staat vandaag klaar op pagina 19

DOOR PETER BRUIJNS

Directeur vreest verlies marktaandeel

Volvo Car kan slechts heel even aan de slag

BORN – Volvo Car in Born hervat volgende week woensdag de produktie. De rest van die week wordt ook nog geproduceerd.

Maar het is nog zeer de vraag of ook maandag 18 november verder wordt gewerkt.

Dat is nog afhankelijk van het op gang komen van de motorenproduktie bij Renault in Frankrijk. Daar besloten de stakers gisteravond echter met een nipte meerderheid een salarisbod van de directie af te wijzen en hun staking voort te zetten. Sinds dinsdag de oproerpolitie de blokkade in Cleon brak, zijn werkwilligen weer motoren gaan maken. Maar de produktie bedroeg slechts 30 procent van de normale hoeveelheid. Bij verschillende overige Franse toeleveranciers is het bovendien nog onrustig. Daardoor is de kans nog steeds groot dat de levering van motoren en andere onderdelen opnieuw stilvalt.

Voor Volvo Car is het van groot belang dat de produktie snel hervat wordt. De produktiestop heeft al zo'n 19 miljoen gulden gekost. „Ik bid al jaren niet meer, maar nu ben ik er weer toe in staat", aldus Jacques Huberts, de nieuwe directeur van de Volvo-fabriek in Born. „Als Renault niet snel volop gaat produceren, komen we hier in grote problemen."
Volvo dreigt door de produktiestop een stuk van het toch al schamele marktaandeel te verliezen. Huberts: „De verkopen zijn net aan het herstellen. Maar als je nu geen Volvo's aan je klanten kunt leveren, dan zie je ze voorlopig niet meer terug. Het herstel van het marktaandeel duurt dan weer zo'n twee jaar. Dat is het ergste wat ons kan overkomen." Huberts is van plan twee van de verloren produktiedagen in te halen, door het personeel te vragen over te werken op enkele zaterdagen of in de nieuwjaarsweek van 1992.

Zie verder pagina 18
● **Nieuwe directeur ziet Volvo graag in handen Mitsubishi**

Overval op boetiek

VALKENBURG – Een onbekende man heeft woensdagmiddag rond drie uur een overval gepleegd op een boetiek aan de Lindenlaan in Valkenburg. De boetiekhoudster werd, onder bedreiging van een pistool, beroofd van een bedrag van enkele honderden guldens.

De overvaller kwam de winkel binnen en vroeg in Limburgs dialect of de vrouw een munt van vijf gulden wilde wisselen. Op het moment dat zij de kassa opende, dwong de man haar op de grond te gaan liggen. Hij nam daarna geld uit de kassa, ging vervolgens naar de werkruimte achter de winkel en haalde ook nog geld uit een tas. De 41-jarige vrouw begon te gillen toen de man haar bij de kleren greep. Daarop vluchtte hij.

Exhibitionist in Simpelveld

SIMPELVELD – Twee meisjes uit Simpelveld zijn woensdag onverwacht geconfronteerd met een exhibitionist. De twee meisjes reden op de Rolduckerweg in hun woonplaats. Bij een viaduct stapte de man uit zijn bruine auto. Wat de meisjes zich van hem herinneren is dat hij een kaal hoofd had en ontbloot onderlichaam. Twee dagen geleden gebeurde een soortgelijk voorval in Bocholtz en op dezelfde plek in Simpelveld werd op 7 oktober ook al eens een exhibitionist gesignaleerd. De politie van Simpelveld neemt aan met één en dezelfde man te maken te hebben.

Videotheek overvallen

HEERLEN – Een gewapende man heeft gisteravond om half elf een videotheek aan de Bautscherweg in Heerlen overvallen. Hij dwong de videotheekhouder de inhoud van de kassa te geven. Daarop vluchtte de dader met de buit. Het onderzoek door de politie was gisteravond laat nog in volle gang.

Nog geen oplossing school Sittard

SITTARD – Het overleg tussen het Walramcollege in Sittard en het ministerie van Onderwijs over de financiële problemen van de school heeft nog niet tot concrete oplossingen geleid. Algemeen directeur J.Voorbraak van de Sittardse fusieschool van beroepsopleidingen verwacht medio december meer duidelijkheid te kunnen bieden.

Het Walramcollege, een van de grootste fusiescholen in Nederland, luidde vorige maand de noodklok. De school kampt met een structureel tekort van twee miljoen gulden en heeft de hulp van de overheid ingeroepen. De school heeft veel oudere en eerstegraadsleraren in dienst. Omdat personeelslasten binnekort niet meer rechtstreeks te declareren zijn bij het ministerie, maar moeten worden betaald uit een vast bedrag, gebaseerd op het gemiddelde lerareninkomen, krijgt de school te maken met kosten die twintig procent hoger liggen dan het beschikbare bedrag.

Johan Scholtes (71) ere-lid WMC

KERKRADE – Johan Scholtes, de enige nog levende oprichter van het Wereld Muziek Concours, is benoemde tot ere-bestuurslid van het WMC. Hij was de eerste secretaris van het WMC. Tot 1958 heeft hij die functie bekleed. De thans 71-jarige Scholtes was ook daarna nog nauw betrokken bij de organisatie van het Wereld Muziek Concours. De benoeming, de eerste in zijn soort bij het WMC, vindt plaats bij gelegenheid van het 40-jarig bestaansfeest. De uitreiking van een onderscheidingsteken aan Johan Scholtes vindt op een later tijdstip plaats.

Met 50 pilsjes op in auto gereden

HEERLEN/GELEEN – Politierechter mr G. Hermesdorf heeft gisteren in Heerlen de Geleendenaar Van D. een rijverbod van een jaar en een geldboete van 1500 gulden opgelegd wegens het rijden onder invloed.

De man werd op 20 mei door de politie op de Rembrandtlaan in Geleen aangehouden. Uit een ademanalyse bleek dat Van D. zo'n vijftig glazen bier had gedronken. Bovendien bestuurde hij de auto zonder rijbewijs.

„Ik wilde de auto, die ik pas twee dagen had, cadeau geven aan een vriend. Vandaar dat ik reed zonder rijbewijs...", zei de verdachte. Officier van justitie mr Ummels had ook nog twee weken celstraf geëist, maar daar zag de rechter van af.

Waterkraan dicht op draf- en renbaan

NDGRAAF – De draf- en renan Limburg (DRL) heeft twee gen zonder water gezeten. oensdag draaide de Waterleidingaatschappij Limburg (WML) de aan dicht, omdat de rekeningen nds juli niet meer waren betaald. onderdagmiddag laat hoorde de ML dat het geld inmiddels onderg was, waardoor de renbaan nds vanmorgen vroeg weer water eft.

ok de PLEM krijgt nog geld van e DRL. Als de sinds juni openaande rekeningen, samen enkele enduizenden guldens, maandag iet zijn betaald, dreigt de PLEM de op om te draaien.

e op 'Schaesberg' gevestigde traiers kwamen woensdag tot de ontekking dat de waterleiding in hun allen was afgesloten. Pas toen ze elf contact opnamen met de WML wam de reden aan het licht. „Herneringen, aanmaningen en een aatste telefoontje hadden niet geolpen. Toen zijn we tot afsluiting vergegaan", aldus een woordvoerer van de waterleidingmaatschapij.

o'n 150 dravers moesten het zes ur lang zonder water stellen. De tallen kregen echter nog dezelfde ag weer water, omdat de trainers uur betalen aan de DRL en er iets aan konden doen dat die de ekening niet had voldaan.

e dreigende afsluiting van het lektriciteitsnet kan de draf- en renaan in nog grote problemen brengen. De laatste koersdagen van dit eizoen komen dan in gevaar.

DRL-voorzitter Hub Haenen reageert echter laconiek: „Ik heb met e ANB-bank in Maastricht geregeld dat er meer geld wordt vrijgemaakt." Bij de PLEM was het geld gisteren echter nog niet binnen, volgens een woordvoerder.

Onderdeel De Pont biedt plaats aan twintig werknemers

Nieuwe fabriek 'Strijthagen'

KERKRADE – Het chemisch concern Du Pont de Nemours is deze week begonnen met de bouw van een nieuwe vestiging in Landgraaf. De fabriek op het industrieterrein Strijthagen zal plaats bieden aan 20 tot 25 werknemers.

Dat maakte directeur Jan van Elzakker van Du Pont Speciality Operations-Ornatex gisteren bekend in Kerkrade.

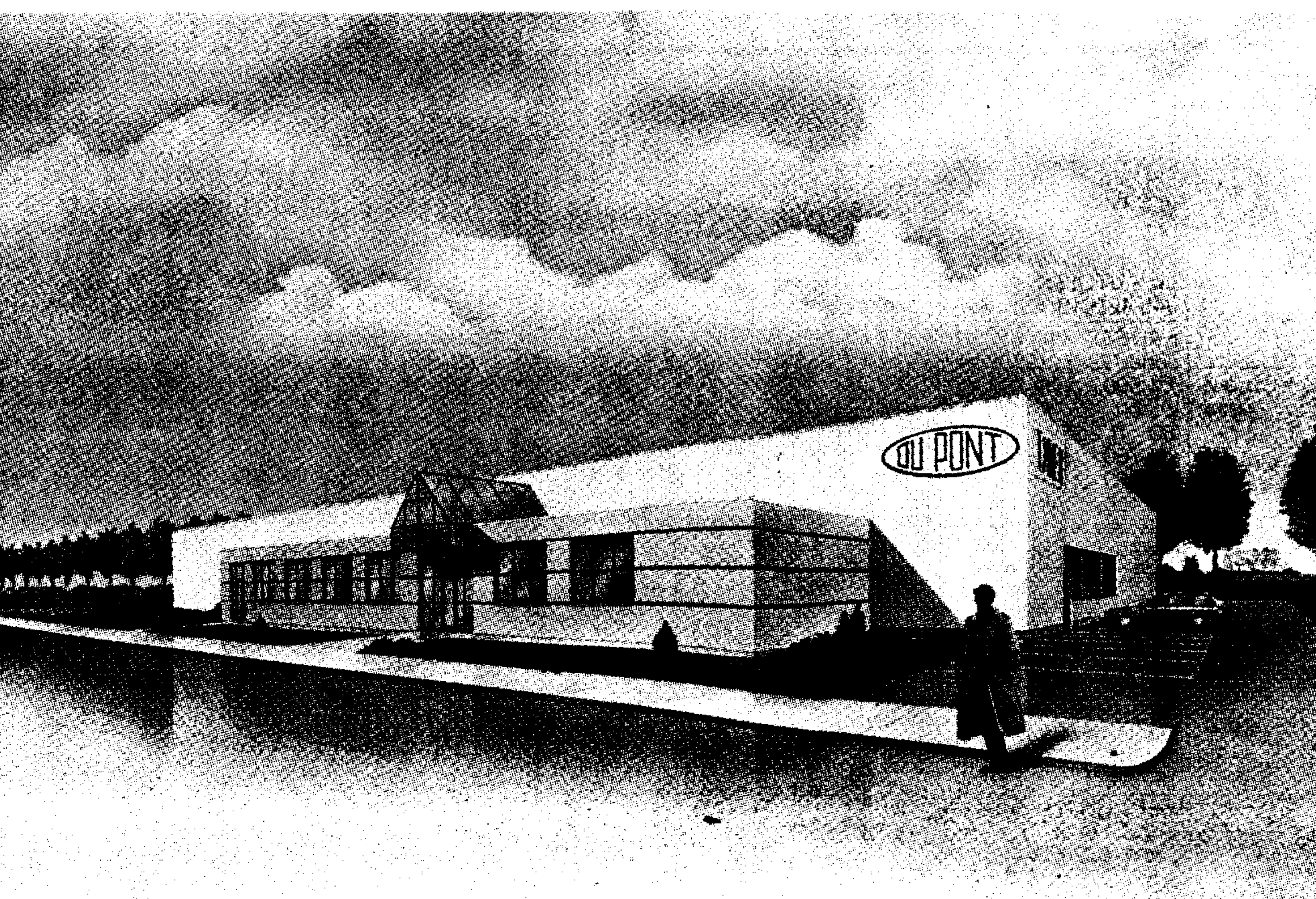
De kosten van de bouw van de Landgraafse vestiging bedragen meer dan vijftien miljoen gulden. In de fabriek zullen 'Tynex' nylon monofilamenten worden gemaakt. Deze worden gebruikt als haren op tandenborstels.

Du Pont de Nemours heeft reeds drie vestigingen in Nederland: in Kerkrade, Born en Nijmegen. In plaats van uitbreiding van een van de bestaande vestigingen heeft het concern gekozen voor vestiging in een nieuwe gemeente. In dat geval krijgt het bedrijf namelijk een overheidspremie in het kader van de IPR-regeling.

Volgens directeur Jan van Elzakker is gekozen voor de bouw in Landgraaf wegens de gemakkelijke bereikbaarheid van het industrieterrein Strijthagen.

Het nieuwe personeel zal voornamelijk werkzaam zijn op het administratieve en uitvoerende vlak. Du Pont denkt in het tweede kwartaal van het volgend jaar te kunnen beginnen met de produktie.

Du Pont heeft tevens plannen om in een later stadium een afdeling produktontwikkeling te starten in de fabriek op het industrieterrein Strijthagen.



● *Een tekening van de nieuwe vestiging van Du Pont in Landgraaf.*

Kortsluiting oorzaak brand

Van onze verslaggever

HEERLEN/AKEN – Een intensieve actie van de technische dienst van de Akense brandweer heeft gisteren aan het licht gebracht dat kortsluiting oorzaak was van de gigantische brand in het hartje van deze stad. Door een technisch defect is er een vonkje overgeslagen op een in de buurt hangende wollen deken. Deze vatte meteen vlam, met alle gevolgen vandien.

Het Akense warenhuis 'Haus für Alle' in de Adelbertstrasse werd door de vuurzee volledig in de as gelegd. Omliggende zakenpanden liepen door de bluswerkzaamheden van de brandweer uit Aken, die met groot materieel was uitgerukt en geassisteerd werd door enkele vrijwillige korpsen uit de omgeving, flinke water- en rookschade op.

Tien jaar geëist voor moord op verloofde

ROERMOND – „Zij wilde plotseling niet meer met mij trouwen en uit het leven stappen. Zij wilde bij haar overleden moeder zijn. Ik ben geen brute moordenaar. Ik heb haar alleen daarbij willen helpen." Een bewogen verklaring van Gerard B. (32) uit Someren na een eis van tien jaar gevangenisstraf voor moord van officier van justitie mevrouw mr E. van der Bijl in Roermond.

Zij achtte gisteren bewezen dat Gerard 'koel en klinisch' zijn vriendin Carolien van de Rijt op 3 mei in zijn woning, nauwelijks zes weken voor hun trouwdatum, heeft gewurgd en dat hij enkele uren later haar stoffelijk overschot in Weert in de Zuid-Willemsvaart heeft gegooid.

Met veel gevoel en tact behandelde de Roermondse rechtbank onder voorzitterschap van mr W. Bruinsma gisteren dit diep menselijk drama. Uit piëteit met de nabestaanden en de familie van de verdachte besloot de rechtbank ook af te zien van de vertoning van een videoband met onder andere een reconstructie. Ook werd een aantal voor familieleden mogelijk vervelende verklaringen niet voorgelezen.

De dood van de 28-jarige vrouw is, zo bleek gisteren, een direct gevolg van haar eigen grillige en soms leugenachtige karakterstructuur. Na haar dood is gebleken dat verhalen over kinderloosheid door mishandelingen en incestueuze ervaringen, waarmee zij zich de voortdurende steun van Gerard B. had verworven, uit de lucht waren gegrepen.
Op 3 mei echter geloofde hij zijn toekomstige vrouw ('de japon was al klaar en de zaal besteld') nog wel toen deze hem koel liet weten dat zij een einde aan haar leven zou maken en niet met hem zou trouwen. Volgens zijn zeggen heeft hij haar kort daarop in de gang in een judowurggreep genomen en nadat zij bewegingsloos op de grond was gezakt met zijn handen de keel dichtgeknepen.

Raadsman en officier verschillen duidelijk van mening waar het gaat om het moment van overlijden. Mevrouw Van der Bijl houdt dat tijdstip open omdat ook verdrinking mogelijk is. Mr Ruhaak verwierp die theorie omdat B. tot tweemaal toe een wurging uitvoerde en bovendien het lijk enkele uren in zijn woning verborg, bedekt met een kussen en een jas.

Ter zitting gisteren bleek ook dat Gerard B. zelf aangifte van vermissing heeft gedaan en ook getuige was van een zoekactie in de bossen op 8 mei. Ook nadat een kraanmachinist de gruwelijke vondst heeft gedaan, heeft het nog dagen geduurd voor B. werd gearresteerd.
Gerard zei zelf gisteren tot slot: „Als ik geweten had dat alle zielige verhalen gelogen waren, had ik mijn auto gepakt en was ik weggereden. Ik ben geen moordenaar."
Uitspraak op 21 november.

Casino mogelijk weer open

MAASBRACHT – Het casino aan de Rijksweg in Maasbracht opent mogelijk binnenkort weer de deuren. De nieuwe eigenares, mevrouw Burtombois uit Luik, heeft deze week bij de gemeente een aanvraag voor een vergunning ingediend om op korte termijn te kunnen starten met een nieuw spel. Het zou gaan om een roulette-achtig spel waarbij de speler zelf een balletje in de ketel moet werpen. De gemeente is vooralsnog terughoudend met het afgeven van een vergunning.
Een kleine twee weken geleden, zoals nu eerst bekend is geworden, heeft de gemeente de geplande opening op het laatste moment tegengehouden.



● *Annemiek Sentjens legt uit hoe de gedetineerden de boeken kunnen lenen.* Foto: JEROEN KUIT

Waargebeurde misdaadverhalen veel gelezen

'Bajesbieb' jarig

ROERMOND – De bibliothecaresse van het Huis van Bewaring in Roermond is best tevreden met haar baan in de 'bajes'. „Ik wist tijdens mijn studie al dat ik niet in een openbare bibliotheek wilde werken. Wanneer je mensen vertelt dat je in een gevangenis werkt reageren ze vaak verbaasd. Maar mij bevalt het. Hier heb je persoonlijk contact met de mensen en ben je gericht bezig," zegt Annemiek Sentjens (25).

Misdaadboeken, detectives en vooral waargebeurde misdaadverhalen worden veel gelezen door de gedetineerden. „Het boek over de ontvoering van Heineken is al bijna stukgelezen."

Het bibliotheekwerk in penitentiaire inrichtingen bestaat vandaag 150 jaar. De naam Schimmelpenninck van Oije is in dit verband belangrijke. Vandaag precies 150 jaar geleden gaf hij, in de hoedanigheid van minister van Binnenlandse Zaken, opdracht aan alle gevangenisdirecteuren om een leesbibliotheek voor gedetineerden in te richten. Het ministerie van Justitie houdt om dit te vieren vandaag een symposium en feestavond in Amsterdam. Thema van het symposium is: 'Misdaad boeit, misdaad als een boeiend thema om over te schrijven, misdaad als een boeiend thema om over te lezen.'

Wapenboek

Titels als 'Tralies zijn geen medicijn', 'Doodsoorzaak moord' en 'De wurger van Boston' worden veel gelezen. Maar ook 'Nederlands recht in kort bestek' staat tussen de ongeveer 6000 titels. „We hebben pas een Wapenencyclopedie aangeschaft.

Dat is een groot succes." Bijna verontschuldigend zegt de bibliothecaresse: „We zoeken bij het aanschaffen van nieuwe boeken altijd naar titels die de mensen hier aanspreken."

Ruim zestig procent van de gedetineerden maakt regelmatig gebruik van de bibliotheek. Sommigen grijpen een bezoekje aan de bibliotheek aan om even de cel uit te kunnen en een praatje te maken met een charmante jonge vrouw. Voor anderen zijn de boeken echt belangrijk. „Ik lees graag boeken over psychologie." zegt een gedetineerde. „Je kunt hier werken en sporten. Dus je hoeft je echt niet te vervelen. Maar de bibliotheek is onmisbaar."

Scholing

Gerard van Aggelen, hoofd sociaal cultureel werk, vindt vooral de koppeling van scholing en bibliotheek belangrijk. „We hanteren hier hetzelfde systeem als in de gewone Openbare Bibliotheek. Veel gedetineerden zijn nog nooit in een bibliotheek geweest. Waneer ze er hier gebruik van hebben gemaakt, is de drempel om 'buiten' naar een bieb te stappen kleiner."

†

Moegestreden maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten en geheel vol overgave aan de Heer heeft na een leven van hard werken afscheid moeten nemen onze lieve moeder, stiefmoeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Anna Maria Dohmen

weduwe van

Hubert Joseph Görtzen

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: N. Prieckaerts-Görtzen
J. Prieckaerts
Lelystad: T. Boekenstein-Görtzen
A. Boekenstein
Kerkrade: K. Masolijn-Görtzen
J. Masolijn
Kerkrade-W: L. Görtzen
K. Görtzen-Meesters
Kerkrade-W: F. Hanen-Görtzen
H. Hanen
Kerkrade-W: M. v. Oosten-Görtzen
H. v. Oosten
Kerkrade-W: J. Görtzen
A. Görtzen-Paffen
al haar klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, 6 november 1991
Corr. adres: Calbertsweg 41, 6465 CA Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 11 november a.s. om 10.00 uur in de Parochiekerk van O.L.Vrouw van Lourdes te Gracht-Kerkrade-West waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het R.K. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Zaterdag 9 november om 19.00 uur zal in voornoemde kerk een avondmis tot intentie van onze dierbare overledene worden opgedragen.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium St.Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Moe gestreden, maar omringd door onze liefde, ben je moedig en dapper van ons heengegaan

Bedroefd om het afscheid maar tevens vervuld van dankbare herinneringen delen wij u mede dat heden in de vrede van Christus na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van [illegible] jaar is heengegaan mijn lieve levensgezel, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef, de heer

Christiaan van de Laar

weduwnaar van

Agnes Schiffer

levensgezel van

Theresia Winkens

Met liefde gedenken wij hem die goed [illegible]

De diepbedroefde familie:
Vaals: Mevr. Th. Winkens
Vaals: M. Jongen-van de Laar
W. Jongen
[illegible]
J. Koerts
Familie van de Laar
Familie Winkens
Familie Alleijn
Familie Schiffer

6291 EZ Vaals, Maastrichterlaan 264
7 november 1991

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 11 november om 10.30 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals.

Zaterdagavond om 18.30 uur wordt er voor de zielerust van de overledene een h. mis opgedragen in de St.-Pauluskerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren is er achter in de kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de Lindenstraat te Vaals.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd om het verlies, maar dankbaar voor wat hij ons gaf aan liefde, zorg en steun, is na een arbeidzaam leven van ons heengegaan, mijn goede man, onze zorgzame vader en lieve opa

Johannes Franciscus Lijnkamp

op de leeftijd van 76 jaar.

Heerlen: M. Lijnkamp-Meisters
Landgraaf: Lies Vinsentius-Lijnkamp
[illegible]
Heerlen, 7 november 1991
[illegible] Dingerlaan 10

[illegible]

[illegible]

Thieu Rutten

[illegible]
In 't Broek 1
De zeswekendienst vindt plaats op zondag [illegible] november 1991 om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Stevensweert.

---

†

Met droefheid geven wij kennis, dat na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, toch nog onverwacht van ons is heengegaan onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Arnold Heijltjes

weduwnaar van

Gertrudis Kersemakers

Hij overleed in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: A. Burggraaff-Heijltjes
W.J. Burggraaff
Kerkrade: M. Buck-Heijltjes
H.W. Buck
Landgraaf: J.C.M. Heijltjes
Kerkrade: A.J.P. Heijltjes
G. Heijltjes-Pruisscher
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Heijltjes
Familie Kersemakers

Kerkrade, 7 november 1991 - Vinkerstraat 72
Corr.adres: Pannesheiderstraat 112,
6462 EE Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 11 november a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene zaterdag 9 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont; dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Ik droomde eens en zie ik loop
aan 't strand bij lage tij.
Ik was daar niet alleen, want ook
de Heere liep aan mijn zij.
We liepen saam het leven door
en lieten in het zand,
een spoor van stappen, twee aan twee;
de Heere liep aan mijn hand.
Ik stopte en keek achter mij
en zag mijn levensloop,
in tijden van geluk en vreugd
van diepe smart en hoop.
Maar als ik goed het spoor bekeek,
zag ik langs heel de baan,
daar waar het juist het moeilijkst was,
maar één paar stappen staan.
Ik zei toen: „Heere, waarom dan toch?"
Juist toen ik U nodig had,
juist toen ik zelf geen uitweg zag
op het zwaarste deel van het pad...
[illegible]

[illegible] groot was haar moed, intens haar [illegible] voor ons. Met deze [illegible]

Nettie de Groot

echtgenote van

Derk Vlierman

D. Vlierman
Carla en Wijnand
Theo
Karel en Gretha
Marcel en Gettie
Peter en Jeannette
Fred en Silvia
Kleinkinderen

6 november 1991
Harlingenlaan 9, 1131 JP Volendam

Mama ligt opgebaard in het mortuarium van het Uitvaartcentrum aan de C.J. Conijnstraat te Volendam. Hier kunt u donderdag- en vrijdagavond na de avondgebeden en zaterdagmorgen vanaf 9 uur afscheid van haar nemen.

In de Vincentiuskerk wordt donderdagavond om zeven uur een avondwake gehouden en vrijdagavond om zeven uur de rozenkrans gebeden.

De plechtige eucharistieviering tijdens haar uitvaart begint zaterdag 9 november a.s. om 9.30 uur in bovengenoemde kerk. Hierna volgt de begrafenis op het r.k. kerkhof te Volendam.

Na de begrafenis is er gelegenheid tot condoleren in het uitvaartcentrum.

Correspondentie-adres:
Mevrouw C.A.M. Zwarthoed-Vlierman,
Mercuriuslaan 28, 1131 VV Volendam.

---

†

Heden overleed 68 jaar oud

Nico Cuijpers

Na een [illegible] meer voor zijn gezin, dieren en tuin. Zijn kist en leven moet hij missen. Wij zullen „pap" niet vergeten.

Spaubeek: Annie Cuijpers-Meenen
Henriëtte en Jack
Math
Zeewolde: Jo en Petra
Daniël en Wesley
Heerlen: Giel en Rita
Cuny

6176 BD Spaubeek, 6 november 1991
Mussenberg 30

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 11 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Overleed van onze medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.

In de zaterdagavondmis van zondag om 11.30 uur zal hij worden herdacht in voornoemde kerk.

Nico is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela Vroendaal 1 te Geleen.

Bezoek zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wij u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot en vader

Henri Paquay

zal plaatshebben op zondag 10 november as. om 11.15 uur in de St-Laurentiuskerk te Voerendaal.

Mevr. J. Paquay-Pagany en kinderen

Costerbeekdreef 3, Voerendaal

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor hem betekende geven wij met droefheid kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, onze allerliefste opa, broer, zwager, oom en neef

Ap Blokzijl

echtgenoot van

Tiet Bonné

hij overleed in de leeftijd van 62 jaar.

Gracht: T.Blokzijl-Bonné
Eygelshoven: Ger en Carin
Rick
Terwinselen: Mart en Fried
Tatjana, Roy
Heinsberg (Dld): Anne en Werner
Vanessa, Dennis
Heerlen: Marie-Jeanne en Stephan
Familie Blokzijl
Familie Bonné

6465 BE Kerkrade, 6 november 1991
St. Corneliusstraat 22

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 11 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L.Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene zaterdag 9 november om 19.00 uur in de voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium St.Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed tot onze diepe droefheid, op de leeftijd van 84 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Elisabeth Berendse

weduwe van

Hendrik Janssen

In dankbare herinnering:
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Berendse
Familie Janssen

Brunssum, 7 november 1991
Kruisbergplantsoen 15
Corr.adres: Hamsberg 53, 6443 EB Brunssum

De crematie zal plaatsvinden op maandag 11 november a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
[illegible]

---

† **Jef Winkens**, oud 46 jaar. Itteren-Maastricht. Op het Rooth 15. Corr.adres: Kapelaanstraat 82, 6223 HG Itteren-Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 9 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Itteren. Er is geen condoleren.

† **Ben Beniers**, oud 54 jaar. Maastricht. Corr. adres: Kasteel Cortenbachlaan 67, 6222 VW Maastricht. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 9 november om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

† **Truike Kraft**, oud 87 jaar, weduwe van Sjeng Dols. Maastricht, bejaardenhuis Molenhof. Corr. adres: A. Severinweg 63, 6214 PL Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 november om 11.00 uur in de kapel van St.-Lambertus, Victor de Stuersstraat 17 te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Nicolaas Versape**, oud 67 jaar, echtgenoot van Annie Wijler. Maastricht. Corr.adres: Aalkeborg 34, 6228 BT Maastricht. De gebedsdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 november om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Er is geen condoleren.

Wij zullen haar nooit vergeten

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn moeder, schoonmoeder en oma

Dientje Lucas

danken wij u hartelijk

Fam. Schmets-v.d.Weide

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 november a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk H. Martelaren van Gorkum, [illegible]tarderweg - Heerlen.

Daar het onmogelijk is iedereen persoonlijk te danken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Anneke Spel

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken voor de condoleances, h.h. missen en bloemen [illegible] mede uw aanwezigheid. Een speciaal woord van dank gaat uit naar het personeel van de afdeling [illegible] verpleegkliniek te Brunssum bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Brunssum, november 1991
J.H. Spel
H. Spel-Aussems
A. Deckers-Spel

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 november 1991 om 19.00 uur in de Gregoriuskerk te Brunssum.

---

† **Justin**, 0 jaar, zoontje van Jeanne en Le[illegible] Nieuwenhoven-Kuijpers, Salgenberg 15, [illegible] AZ Buggenum. In besloten kring is Justin begraven op het r.k. kerkhof te Buggenum.

† **Pierre Nievergeld**, 69 jaar, en Leny Nievergeld-Gielen, 64 jaar en hun zus en schoonzus Willem Alexanderstraat 1, 6096 BA Grathem. Corr. adres: Grathemerweg 38, 6037 RP Kelpen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 9 november 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Liduina te Kelpen-Oler.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen tijdens het overlijden en de crematie van onze lieve vader en opa

Pierre Ramakers

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria ten Hemelopneming Kerkrade-Chèvremont.

Kosteloos:

Bij exploit van mij, gerechtsdeurwaarder, van de zesde november 1991 is ten verzoeke van Augustinus Petrus Jozef Thielens, wonende te Heerlen, (procureur mr. H.D.G. Thissen-van Zwijndregt, Caumerdalsestraat nr. 1 te Heerlen) gedagvaard:
[illegible] Pol, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om:
op donderdag 16 januari 1992 des voormiddags om 09.00 uur, vertegenwoordigd door een prokureur, te verschijnen ter terechtzitting van de Arr.Rechtbank te Maastricht, Paleis van Justitie, Minderbroedersberg nr. 4 aldaar;
teneinde:
op gronden als in gemeld exploit vermeld te horen eis doen en concluderen, dat het de Rechtbank behage, bij vonnis tussen partijen, op 26-04-1985 te Brunssum met elkaar gehuwd, uit te spreken echtscheiding, subsidiair scheiding van tafel en bed, met nevenvorderingen;
kosten rechtens;
met aanzegging:
dat afschrift van dit exploit kan worden verkregen ten kantore van mr. H.D.G. Thissen-van Zwijndregt voornoemd.

H.F. ENGELEN,
gerechtsdeurwaarder,
Dr. Jaegersstraat 55,
6417 CJ HEERLEN.

'Meer samenwerking nodig van instituten landbouwonderwijs'

Van onze verslaggever

HORST – „Willen we de huidige voorzieningen [illegible] onderwijs in Zuid-Nederland behouden dan zal veel nadrakkelijker samenwerking moeten worden [illegible]

[illegible]

teur van het [illegible] wijs in Nederland [illegible] voor de [illegible] pro[illegible]

Voordelen

[illegible] meer dan in het verleden zal de praktijk [illegible] een vernieuwingscentrum [illegible] het agrarisch onderwijs [illegible] ontwikkelen [illegible] voegde hij hieraan toe. „Daarnaast blijven praktijkscholen een belangrijke [illegible] naar de [illegible]

[illegible] scholen voor agrarisch onderwijs in Nederland, zullen er drie overblijven, lichtte dr ir Herman Beltman, direc-

[illegible] niet zijn opgesteld, zullen in Den Haag geen investeringsbeslissingen worden genomen.

[illegible]

Aan de Technische Universiteit Eindhoven slaagde voor het doctoraal examen van de faculteit wiskunde en informatica voor de studierichting technische wiskunde R.A. Wijnen uit Horst en voor de studierichting [illegible] informatica E.P.L. Pouwels uit Venray.

Studenten[illegible] Parlement [illegible] in Kerkrade

BRUNSSUM – [illegible] honderdvijftig scholieren [illegible] dertig verschillende [illegible] vergaderen [illegible] weekend [illegible] Bleijerheide [illegible] Kerkrade over de belang[illegible]

[illegible]

[illegible] deeld in vier commissies [illegible] deringen, over politieke, e[illegible] nomische, sociale en milieu[illegible] westies.

Slachtoffer vuurwerk

ENLO – In Venlo is een 15-jage jongen ernstig gewond geaakt bij het spelen met vuurerk. Met twee vriendjes van 15 n 17 jaar was hij in de garage an zijn ouders bezig met het saenstellen van een "knaller". oor ondeskundige behandeling ntstond een ontploffing waaroor de pen van de "knaller" ich in de buik van de 15-jarige oorde.

et slachtoffer is per ambulance vergebracht naar het ziekenuis, waar de pen is verwijderd ijdens een darmoperatie. De ongen is daarna opgenomen.

In kader van Eurotop Maastricht

'Mobiele' leerstoel vijf universiteiten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Tijdens de Eurotop in Maastricht wordt een nieuwe leerstoel ingesteld voor de vijf universiteiten in de Euregio Maas-Rijn. Het wordt een leerstoel voor Europese studies, genoemd naar de voorzitter van de Europese Commissie Jacques Delors. Dat heeft drs L. Vredevoogd, voorzitter van het College van Bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg, gisteren tijdens een persontmoeting in het gouvernement bekend gemaakt.

De leerstoel zal zich richten op aspecten van Europese samenwerking en integratie. Er zal telkens voor de duur van een jaar een specialist voor het betreffende studiegebied als hoogleraar worden aangetrokken. Er zijn diverse onderwerpen die zich in het kader van de groeiende Europese eenwording bijzonder lenen voor deze leerstoel.

Voorzitter Vredevoogd noemde op voorhand de Europese economie, het Europese recht, het onderwijs, de gezondsheidszorg, de milieuproblematiek en het onderling afstemmen van de arbeidsmarkt. Op voordracht van de rectoren van de vijf universiteiten zal het jaarlijkse programma worden opgesteld.

De nieuwe leerstoel wordt tijdens een academische zitting op zondag 8 december in de Sint Janskerk te Maastricht geïnaugureerd. Het belooft een even indrukwekkende als kleurrijke plechtigheid te worden als de professoren van de vijf universiteiten in verschillend gekleurde toga's op weg naar de kerk over het Vrijthof zullen trekken.

De universiteiten voor wie de Europese leerstoel bestemd is, zijn de Universiteit van Luik, de TH van Aken, het Limburgs Universitair Centrum in Diepenbeek bij Hasselt, de Open Universiteit in Heerlen en de Rijksuniversiteit Limburg. Deze universiteiten werken steeds nauwer samen; een aantal initiatieven werd al tot uitvoering gebracht in het zogenoemde ALMA-verband.

De Provincie zal om financiële steun worden gevraagd bij het instellen van de nieuwe leerstoel. De SWOL heeft zich inmiddels garant gesteld voor de aanzet van het initiatief van de universiteiten.

Mededeling van Maij verrassend

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Woordvoerder Léon Frissen had het kabinet woensdag gebrek aan daadkracht verweten en opgeroepen nu eindelijk eens met een definitief besluit tot aanleg van de Oost-westbaan te komen.

Maij zegde dat dus gisteren toe. Zij verwacht dat de vereiste wijziging van de Luchtvaartwet (LVW) die aan een definitief aanwijzingsbesluit vooraf moet gaan tegen die tijd door het parlement is goedgekeurd.

Deze mededeling is zeer verrassend, omdat dat een vertraging bij de behandeling van de LVW met slechts een aantal maanden zou inhouden. Kort geleden meldde Maij-Weggen in antwoord op Kamervragen nog, dat de vertraging bij de wijziging van de LVW al ongeveer een jaar bedroeg.

Frissen toonde er zich na afloop van het debat nogal sceptisch over of de parlementaire behandeling van de LVW inderdaad tegen de zomer zal zijn afgerond. „De CDA-fractie zal er echter alles aan doen om de minister aan haar belofte te houden".

In antwoord op vragen van het D66-Kamerlid Wolffensperger zei de minister dat de besluiten over de Oost-Westbaan niet strijdig zullen zijn met het beleid zoals dat wordt neergelegd in de eveneens volgend jaar te verschijnen nota over de betekenis van de regionale luchthavens in ons land. Volgens Maij-Weggen ligt dan met het definitieve aanwijzingsbesluit meteen een door het Gerechtshof van Den Haag onlangs geëiste geluidzonering voor de al bestaande Noord-Zuidbaan voor.

De Staat heeft in strijd met de wet nagelaten voor die zonering, van belang voor de geluidsisolatie van woningen, zorg te dragen. Om die reden zijn ook de nachtvluchten vanaf 'Beek' onrechtmatig.

Eis

Maij ging gisteren niet in op de eis van Groen Links de nachtvluchten onmiddellijk stop te zetten. Er is in de voorstellen van Maij overigens geen sprake van een door de 'Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek' aparte zonering voor de Noord-Zuidbaan. Die zonering maakt gewoon onderdeel uit van de plannen voor de aanleg van de Oost-Westbaan.

Maij ontraadde gisteren een motie van Groen Links waarin de beëindiging van de rijksbijdrage aan de regionale luchthavens wordt geëist. Het Rijk stopt jaarlijks enige miljoenen in 'Beek' ter afdekking van de verliezen van de luchthaven. Het debat wordt volgende week voortgezet.

Kabinet in beginsel eens met inzet geld wegvervoer

Kans snellere aanleg A73

Van onze Haagse redacteur

EN HAAG – Het kabinet kan in beginsel instemmen met de ens van verkeersminister Hanja Maij-Weggen om gelden die nvankelijk bedoeld waren voor compensatie van het wegervoer, te gebruiken voor versnelde aanleg van wegen als de ijksweg 73 tussen Venlo en Maasbracht. Het kabinet neemt erover echter pas een definitief besluit nadat duidelijk is of e tolplannen en andere maatregelen die bedoeld zijn om bealde infrastructurele projecten te financieren, ook werkelijk oorgaan.

afwachting daarvan heeft Maijeggen van het kabinet toestemng gekregen om alvast te beginen met de voorbereiding van procn als de A73. De aanleg hiervan erd vorig jaar uit bezuinigingsverwegingen tot na de eeuwwisseng vertraagd.

e bewindsvrouw maakte dat gisteen bekend tijdens de behandeling an de begroting 1992 van het miisterie van Verkeer en Waterstaat. oncrete projecten die voor subsiiëring uit de compensatiepot wegvervoer in aanmerking komen noemde Maij (CDA) niet, maar vorige week verklaarde zij tegenover deze krant dat zij daarbij zeker ook de A73 op het oog heeft.

Onderhandeling

De minister onderhandelt momenteel met het provinciebestuur over de mogelijkheid om in elk geval de aanleg van het stuk A73 tussen Roermond en Maasbracht door voorfinanciering vanuit de regio weer te versnellen. De regio wil daar 20 miljoen gulden van de benodigde 85 miljoen gulden voor op tafel te leggen. Maij wil nu in ieder geval een deel van de compensatiepot wegvervoer aanspreken voor het gedeelte van de aanlegkosten dat zij moet opbrengen. Zij zinspeelde er vorige week echter op dat zij ook bereid is te praten over 'vervroegde' aanleg van het resterende deel van de A73.

Compensatiepot

Absolute voorwaarde voor het aanspreken van de compensatiepot wegvervoer is dus wel dat de tolplannen en de andere beoogde maatregelen tot financiering van de infrastructuur doorgaan. Anders zit Maij met een fors gat op haar begroting en moet zij de compensatiepot daarvoor aanspreken. In de compensatiepot gaat jaarlijks ruim 200 miljoen gulden om. Maar de compensatie-middelen voor het wegvervoer hoeven echter waarschijnlijk niet te worden aangesproken.

Stille mars Sophia-Jacoba

ÜCKELHOVEN – Het burgercoité Sophia-Jacoba houdt vanond een stille mars van Hückeloven naar het vijf kilometer verder elegen Ratheim.

et comité roept de bevolking op un solidariteit te tonen met de ijnwerkers van de kolenmijn Sohia-Jacoba, die dinsdagochtend en ondergrondse zitstaking zijn egonnen tegen de plannen van de egering om de mijn binnen enkele aren te sluiten.

n 1988 werd ook een fakkelmars ehouden, waarin ruim tweeëneenalfduizend mensen meeliepen. estijds ging het om de onzekereid omtrent de verkoop van de ijn.

Kleine 'Karlsprijs'



● *In Maastricht is gisteren voor het twintigste achtereenvolgende jaar de kleine 'karlsprijs' uitgereikt. Dit jaar waren Ger Mennens (links), leerling van het VWO van de Stedelijke Scholengemeenschap Maastricht en Veronique Gerardu (midden), VWO-leerling van het Sint Maartenscollege de gelukkigen. De prijs wordt ieder jaar door de gemeentes Aken, Luik en Maastricht uitgereikt aan studenten die zich onderscheiden in respectievelijk de Duitse, Franse en Nederlandse taal. Ger Munnens, die excelleerde in de Duitse taal, kreeg de prijs, onder andere een geldbedrag van f500,-, uit handen van de Akense wethouder voor onderwijs, de heer Ellenkampf.*
Veronique Gerardu, die het frans op uitzonderlijke wijze beheerst, kreeg de prijs van wethouder Titon van Luik. Tweede van rechts is de heer P.Neus, wethouder in Maastricht

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

ABP boos op concurrent

HEERLEN – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen is woedend op de Bedrijfsvereniging voor de Gezondheidszorg. In De Telegraaf van gisteren suggereert een woordvoerder van de BVG dat er 'een vele miljoenen verslindende chaos' zal ontstaan, als de uitvoering van het Vervangingsfonds Onderwijs aan het ABP wordt toegekend. Het GAK, de BVG en het ABP hebben zich kandidaat gesteld voor de uitvoering van dit fonds, dat de vervanging van zieke leraren voor scholen betaalt. Het Limburgs Dagblad meldde woensdag dat de taak hoogstwaarschijnlijk het ABP ten deel valt.

De BVG vraagt zich af of het ABP wel hiervoor is toegerust. Daarnaast zou er sprake zijn van een onzorgvuldige offerteprocedure, aldus de BVG.

Het ABP vindt de uitlatingen incorrect en misplaatst. Het fonds denkt juist dat het om een aantal redenen een voor de hand liggende kandidaat is voor de uitvoering van het Vervangingsfonds.

Als belangrijkste voordeel noemt het ABP dat het reeds zorgt voor verschillende uitvoeringsregelingen.

Het ABP noemt het onbegrijpelijk dat de BVG durft te beweren dat verdeling van taken over de bedrijfsgezondheidsdiensten geld- en tijdverslindend zou zijn. „Dit leidt juist tot lagere kosten in vergelijking met de BVG", aldus het pensioenfonds.

Provinciebestuur wil open discussie met WVC-minister

Van onze kunstredactie

MAASTRICHT – De provincie Limburg gaat minister d'Ancona van WVC uitnodigen voor een gesprek met vertegenwoordigers van Limburgse culturele instellingen en festivals. „Wij hebben de indruk dat de minister onvoldoende zicht heeft op wat er zich in de kunst- en cultuurwereld afspeelt," aldus gedeputeerde Ger Kockelkorn van cultuur. Hij reageerde daarmee op de jongste adviesaanvragen van de minister aan de Raad van de Kunst en haar plannen om het LSO en Opera Zuid op te heffen.

Deze open discussie, die zal worden voorafgegaan door overleg tussen D'Ancona en Gedeputeerde Staten, moet volgens Kockelkorn vòòr eind januari zijn beslag krijgen. „De wedstrijd is nog niet afgelopen. In de laatste minuut kan er nog veel gebeuren," vindt de cultuurdeputé.

Achterstand

Kockelkorn maakte dit plan bekend tijdens de presentatie van het door de Provinciale Bestuurskommissie Welzijnsplanning uitgevoerd onderzoek naar de podiumkunsten in Limburg in de seizoenen '88/'89 en '89/'90. Daaruit blijkt dat Limburg nog steeds een achterstand heeft op theatergebied ten opzichte van de rest van het land. Per inwoner kent onze provincie het laagst aantal voorstellingen van heel Nederland, terwijl het bezoek per voorstelling ruim boven het landelijk gemiddelde ligt.

Dit is volgens het rapport mede te wijten aan onevenwichtige spreiding van voorstellingen van door het Rijk gesubsidieerde gezelschappen.

Kockelkorn: „Als de minister beweert dat deze gezelschappen veertig procent buiten de Randstad opereren, dan strookt dat niet met de cijfers van het Centraal Bureau voor Statistiek, waarop ons onderzoek is gebaseerd.

Daaruit blijkt dat percentage slechts 19,8 te zijn. En als de minister dan ook nog de gezelschappen in de regio wil opofferen ten gunste van de Randstad, dan betekent dat onvermijdelijk nog meer afbraak van het aanbod podiumkunsten."

Cultuurbehoud

In zijn strijd om behoud van de culturele infrastructuur in Limburg heeft Kockelkorn inmiddels overleg gepleegd met de provincie Gelderland en – zoals bekend – aansluiting gezocht bij Noord-Brabant.

„Als je niets doet dan weet je dat je vrij baan geeft aan tendenzen, die de regio nog meer op een achterstand zet.

Maar ik kan geen garanties geven. Als argumentatie, agitatie en lobby niet werken, dan houdt het op. Wij zijn vragende partij, we kunnen niets afdwingen. Maar er gaat wel een gepeperde brief naar de minister en ook de Raad van de Kunst, de kamerleden en de fracties zullen van ons ongenoegen op de hoogte worden gesteld.

De minister heeft er nu voor gekozen het kunstenbudget te herverdelen ten gunste van de Randstad.

Het surplus daar wordt betaald door het Zuiden. Voor dat standpunt kan en wil ik geen begrip opbrengen, dat blijft onbespreekbaar. Het LSO en Opera Zuid mogen niet verdwijnen. De minister wil ons in plaats daarvan film in de maag splitsen. Daar hebben we absoluut geen behoefte aan."

Vuist

Kockelkorn benadrukte dat hij het zinvol acht samen met Noord-Brabant een vuist te maken. „Het is belangrijk op verschillende niveaus te vechten. Forum Zuid, een concreet samenwerkingsproject tussen Noord-Brabant en Limburg en de afspraken tussen Het Brabants Orkest en het Limburgs Symfonie Orkest hebben aangetoond, dat het verstandig is, daar waar het kan, samen te werken.

De politieke druk kan daardoor alleen maar worden opgevoerd. Ik hoop wel dat Limburg zelf onze inspanningen ondersteunt. We mogen niet onder onze eigen 'duiven schieten. Als deze provincie zijn stem niet laat horen, dan ga ik een verloren strijd aan."

Nog geen advies stuurgroep over verplaatsing

Verdeeldheid over hoofdkantoor AID

DOOR THEO SNIEKERS

DEN HAAG – De stuurgroep die moet adviseren over een eventuele verplaatsing van het hoofdkantoor van de Algemene Inspectiedienst (AID) in Kerkrade naar het westen van het land, is hevig verdeeld. Er is nog steeds geen advies uitgebracht aan minister Piet Bukman van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij over het al dan niet verplaatsen van het hoofdkantoor. De meningvorming over het hoofdkantoor had volgens planning al half oktober uitgebracht moeten zijn.

Bukman stelde de stuurgroep medio september in nadat de Rijksuniversiteit Leiden en het organisatiebureau Twijnstra Gudde een vernietigend rapport hadden uitgebracht over het functioneren van de AID. Dat zou onder meer het gevolg zijn van de geïsoleerde ligging van het hoofdkantoor in Zuid-Limburg (90 werknemers). Overplaatsing naar het westen van het land werd aanbevolen. Personeel en Dienstcommissie van de AID voelen daar niets voor.

Stuurgroep

De door Bukman ingestelde stuurgroep moet nu een advies uitbrengen over de reorganisatie van de AID. Als eerste had een aanbeveling uit de bus moeten rollen over de lokatie van het hoofdkantoor. Dat is nog steeds niet gebeurd, volgens ingewijden door de verdeeldheid in de stuurgroep. In de stuurgroep zijn alle geledingen van de AID vertegenwoordigd.

Voor- en tegenstanders van verplaatsing van het hoofdkantoor in de stuurgroep zouden elkaar aardig in evenwicht houden.

Tegen de verwachting in is in een binnenkort te verschijnen rapport van de Rijksuniversiteit Leiden over het functioneren van de Economische Controledienst in Den Haag geen harde aanbeveling gedaan voor samenwerking/fusie met de AID. Fusie zal zeer waarschijnlijk het verdwijnen van het hoofdkantoor van de AID naar Den Haag inhouden.

Volgens betrouwbare bron concluderen de samenstellers van het rapport wel dat organisatorisch samenwerking tussen ECD en AID mogelijk is, maar voor een besluit tot fusie zou toch nader onderzoek nodig zijn.

De onderzoekers spreken zich niet uit over de wenselijkheid van samenwerking. Het onderzoek zou moeten uitwijzen hoe de samenwerking/fusie er uit zou moeten zien.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 292/45-91

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat zij bij hun besluit van: **15 oktober 1991** voor onbepaalde tijd vergunning hebben verleend tot het verrichten van taxi-vervoer, binnen en vanuit het vervoergebied Limburg, aan de heer H.L. van Rumpt, Keekstraat 46, 6413 HP Heerlen, met ten hoogste zes taxi's (uitbreiding met vier taxi's); **29 oktober 1991** voor onbepaalde tijd vergunning hebben verleend tot het verrichten van taxi-vervoer, binnen en vanuit het vervoergebied Limburg aan:
- Autorijschool en Taxibedrijf Pedi B.V., Fabrieksstraat 5, 5961 PK Horst met ten hoogste twaalf taxi's (uitbreiding met vier taxi's); de heer F.J.G. Peeten, Napoleonsbaan Noord 27a, 5991 NT Baarlo en de heer J.G.M. Peeten, Napoleonsbaan Noord 27, 5991 NT Baarlo (VOF Taxibedrijf Peeten) met ten hoogste tien taxi's (uitbreiding met één taxi); **5 november 1991** voor onbepaalde tijd vergunning hebben verleend tot het verrichten van taxi-vervoer, binnen en vanuit het vervoergebied Limburg, aan: - de heer C.E. van Rooy, Hompertsweg 12, 6371 CX Landgraaf met ten hoogste negentien taxi's (uitbreiding met twee taxi's); - de heer A.C.M. Peeters, Overloonseweg 71, 5804 AT Venray, met ten hoogste negenentwintig taxi's (uitbreiding met zeven taxi's).

Deze beschikking(en) liggen vanaf heden, gedurende dertig dagen, voor iedere belanghebbende ter inzage in de Bibliotheek in het Provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht. Tegen deze beschikking staat voor degene, die daardoor rechtstreeks in zijn belang wordt getroffen beroep open binnen een termijn van dertig dagen na de openbaarmaking. Het beroepschrift dient te worden gericht aan het College van Beroep voor het bedrijfsleven, Postbus 20021, 2500 EA s'-Gravenhage (artikel 65 Wet Personenvervoer). Voorts kan de indiener van een beroepschrift, bij een met redenen omkleed verzoekschrift in afwachting van de beslissing in hoofdzaak, aan de voorzitter van dit College een voorlopige voorziening vragen, indien het belang van de verzoeker een onverwijlde voorziening bij voorraad vordert (artikel 65 Wet administratieve rechtspraak bedrijfsorganisatie).

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank Maastricht is benoemd tot provisionele bewindvoerder over **Joseph Vincentius Bruijkers**, geboren op 5 april 1916, wonende te Brunssum aan de Raadhuisstraat 19, verblijvende aldaar aan de Kockstraat 10 in de Verpleegkliniek „Schuttershof": **H.H.M. Bruijkers**, wonende te 6441 KJ Brunssum aan de Merkelbeekerstraat 37, met bepaling dat de te maken schulden door de gerequestreerde gedurende dit bewind een curatele, indien deze volgt, niet op de onder bewind gestelde goederen kunnen worden verhaald.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 289/45-91

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een ontwerp-beschikking naar aanleiding van een aanvraag om ontheffing.

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens -onder voorschriften- ontheffing te verlenen aan: G.M.H.E. Rompelberg, Boschweg 1 te Bunde en zulks voor het in werking hebben van een kleinhandel in bloemen en planten op het adres [illegible] te Bunde (Bt 53008).

Tervisielegging.
De ontwerp-beschikking ligt ter inzage vanaf: 12 november 1991. a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Meerssen tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Door de aanvrager en door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, alsmede door eenieder die aantoont tot dit laatste niet redelijkerwijs in staat te zijn geweest kunnen tot 26 november 1991 gemotiveerde bezwaren tegen de ontwerp-beschikking worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar aantekent tegen de ontwerp-beschikking kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Provincie Limburg

mededeling M 290/45-91

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van diverse aanvragen en van de ontwerp-beschikkingen naar aanleiding van deze aanvragen om ontheffing.

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan: 1. W.W.M. Weg- en Waterbouw B.V., Oranjeplein 38A te Maastricht -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het tot stand brengen van een opslagruimte voor kleine machines aan de Sleperweg te Maastricht (Bu 53489); 2. W.G. Nieling, Mgr. Mennensstraat 61 te Merkelbeek -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het oprichten van een dressuurinrichting aan de Broekweg te Schinveld (Bu 54195); 3. J. Peeters, Veldstraat 4 te Grathem -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het uitbreiden van een varkensstal annex mestopslag op het adres Veldstraat 4 te Grathem (Bu 53928).

Tervisielegging.
De aanvragen, ontwerp-beschikkingen en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 12 november 1991: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuizen van Maastricht (ad 1.), Onderbanken (ad 2.) en Heythuysen (ad 3.) tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 13 december 1991 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897632) kan tot 6 december 1991 mondeling bezwaren inbrengen.

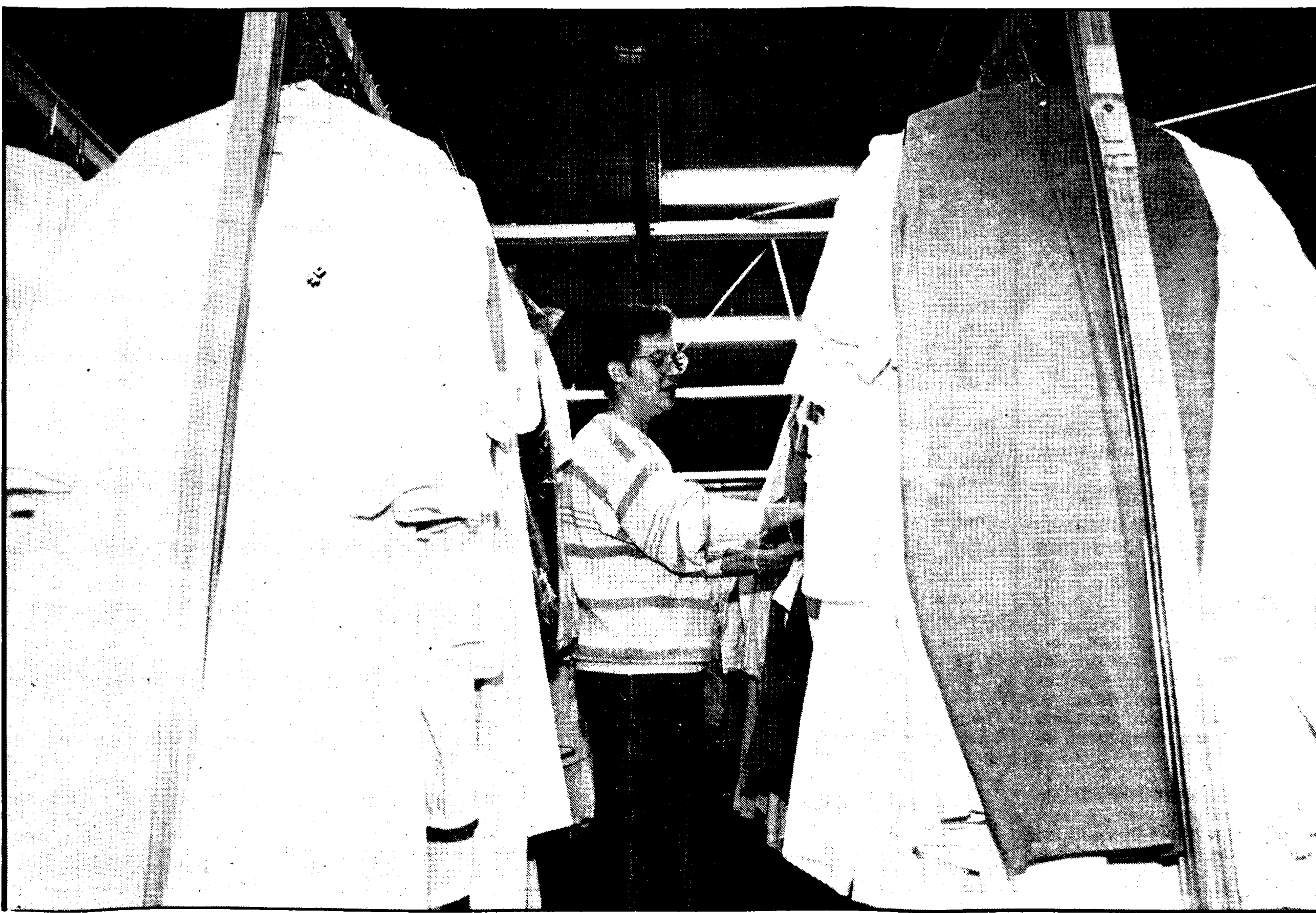
Geheimhouding.
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Koningin Beatrix opende op 23 augustus onder toeziend oog van tevreden Limburgse bestuurders de nieuwbouw van het AZM in het Maastrichtse Randwijck. Totale kosten: 500 miljoen gulden. Nog geen drie maanden later komt de arbeidsinspectie met een rapport over de bouwtechnische mankementen die het gebouw vertoont. Te kleine ruimtes, slechte ventilatie, gevaarlijke electriciteitsbedrading en de afwezigheid van daglicht. De arbeidsinspectie wil dat er op korte termijn iets aan deze situatie verandert, zodat alsnog aan de minimumeisen van de arbo-wet wordt voldaan. Hoe is het mogelijk dat in 's lands nieuwste academisch ziekenhuis dat nog kraakt van versheid, dergelijke bouwtechnische mankementen opduiken? De architekt verwijst naar het ziekenhuisbestuur. Het bestuur wast haar handen in de bezuinigingen, die halverwege de bouw werden ingevoerd.

in het nieuws

Mankementen in AZM te wijten aan bezuinigingen

'Af en toe voel ik me net een mol'



● *Rekken met kleding in tl-licht, het enige uitzicht dat de medewerkers van de dienst kledinguitgifte iedere dag hebben.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR ANGELI POULSSEN

MAASTRICHT – „Je komt in het donker aan, werkt de hele dag in tl-licht en vertrekt weer in het donker. Af en toe voel je je net zo'n mol." Geen citaat van een Duitse mijnwerker, maar van een magazijnbediende in het Academisch Ziekenhuis Maastricht. Vooral in de catacomben van het spiksplinternieuwe gebouw zijn de arbeidsomstandigheden niet optimaal. Op nivo 0, zoals het in vakjargon heet, zijn onder andere de magazijnen, de keuken en de linnendienst gesitueerd. „Het beetje daglicht dat hier via een omweggetje kwam, hebben ze ons ook al afgenomen. Maar laten we eerlijk zijn, het rattenbestaan dat we in het oude Annadal hadden is een stuk verbeterd," stelt de werknemer.

Lichtkoepels

De voorzitter van de raad van bestuur van het AZM, dr J. Carpay, licht toe waarom men de lichtkoepels die de centrale gangen van nivo 0 van indirect daglicht voorzagen hebben vervangen door melkwitte glazen platen. „Het waren net kippenhokken. Ze waren te groot en ook erg lelijk. Omdat ze in de hal van de polikliniek zoveel plaats innamen hebben we ze vervangen door glazen platen, waarop ook gelopen kan worden. Wij vonden dit verantwoord omdat de koepels toch geen daglicht op de echte werkplek brachten."

De werknemers zijn het daar niet mee eens. „Vroeger kon je nog even kijken wat voor weer het buiten was. Nu is het een verrassing als je buiten komt. Bovendien geeft het daglicht dan een druk op je ogen. Wij willen graag de koepels weer terug."

Aquarium

De keuken is wel voorzien van grote ramen. Daar hangen echter gesloten lamellen voor. „Je denkt toch niet dat ik naar dat rotweer daarbuiten wil kijken," zegt een keukenhulp gedecideerd. Dichte gordijnen, grote posters voor de ramen en afscheidingswanden zorgen voor veel donkere werkplekken in het hele ziekenhuis. De werknemers hebben het gevoel in een 'aquarium' te zitten en kiezen daarom vaak vrijwillig voor meer privacy in plaats van daglicht.

Het architectenbureau Swinkels & Passchier uit Maastricht zegt het gebouw uiterst zorgvuldig en in samenwerking met de arbeidsinspectie te hebben ontworpen. „Wij hebben geprobeerd om binnen het budget en de gegeven ruimte het iedereen naar de zin te maken. Via de centrale hal of het atrium krijgen ook de kantoren aan de binnenkant van het gebouw daglicht, zij het indirect. Het bestuur van het ziekenhuis heeft de lichtkoepels laten weghalen, dat was niet ons idee," aldus architect W. van Hauten, projectmanager bij het Maastrichtse bureau.

„De meeste onvolkomenheden zijn ontstaan toen we tijdens de bouw opeens veel meer werkruimte moesten creëren dan was voorzien. Door extra muurtjes te plaatsen zijn sommige kamers veel kleiner geworden dan oorspronkelijk de bedoeling was en ook de algemene ventilatie komt dit niet ten goede. Wat echt verholpen moet worden volgens de arbeidsinspectie, zullen we natuurlijk veranderen. Maar we zijn door het budget heen. Alles wat er nu nog wordt verbouwd, zal verhaald worden op de verpleegkosten. En dat proberen we zoveel mogelijk te vermijden," stelt Carpay.

Verpieteren

Ondertussen zitten vooral de mensen van de kledinguitgifte een beetje te verpieteren. Tussen de enorme rekken kleding is de lucht droog en stoffig, en het enige wat er schemert is tl-licht. „Natuurlijk is het jammer dat deze mensen zo moeten werken, maar hun omstandigheden waren in het vorige ziekenhuis helemáál abominabel. Ik vrees dat we weinig voor hen kunnen doen, want er is geen enkele mogelijkheid om in die ruimte daglicht te laten schijnen. Ik neem aan dat ze tijdens de werkuren, zelf wel af en toe richting frisse lucht gaan," zegt de voorzitter van de raad van bestuur.

Over het lijvige rapport van de arbeidsinspectie kan Carpay nog niet veel zeggen. „Dat moeten we eerst nog eens helemaal doorploegen. Dan pas kunnen we samen met de inspectie om de tafel gaan zitten om naar geschikte oplossingen te zoeken." Intussen staan de bouwketen nog geduldig te wachten op het modderige AZM-terrein.

Klacht van officier van justitie mr Laumen:

'Strafrecht Nederland is soms te objectief'

Van onze verslaggever

VENLO – Criminelen die tegen de lamp lopen voordat ze een beraamd misdrijf kunnen plegen, blijven in Nederland te vaak onbestraft. Poging tot diefstal met geweld, poging tot moord, poging tot ontvoering enzovoorts zijn volgens het huidige strafrecht niet te bewijzen als het zogenoemde 'begin van uitvoering' niet kan worden aangetoond. Dat zei officier van justitie mr Laumen gisteren tijdens een lezing op de Hogeschool in Venlo.

Laumen, onder meer aanklager in de ABP-affaire en het IRA-proces, vindt dat het wetboek van strafrecht eigenlijk op dat gebied zou moeten worden herschreven omdat het te 'objectief' is. Nu komt het regelmatig voor dat iemand die overduidelijk van plan was een bankoverval te plegen, niet kan worden veroordeeld.

Voorbeeld

Als voorbeeld noemde Laumen de beraming van de beroving van een grenswisselkantoor in 1986. „Twee mannen hadden een auto gestolen, er valse kentekenplaten op geplakt, een jachtgeweer en een neppistool gekocht. Op een morgen wachtten ze de beheerder van het grenswisselkantoor op, maar die had onraad geroken. De man belde de politie en toen die arriveerde, sloegen de twee op de vlucht. Ze zijn alleen voor wapenbezit bestraft omdat de twee mannen volgens de Hoge Raad nog niet waren begonnen met de daadwerkelijke beroving van het grenswisselkantoor. Dan moet je toch wel even slikken", aldus de officier van justitie.

Omdat 'poging tot' volgens het Nederlandse strafrecht maar moeilijk te bewijzen is, komt het voor dat Justitie en politie criminelen noodgedwongen moet laten lopen. „Als de politie een tip krijgt dat er een overval beraamd is op een bepaalde bank kan ze twee dingen doen. Of zo opvallend in de buurt van de bank gaan staan, dat de overvallers zich bedenken, of ze met een mitrailleur naar binnen laten wandelen. Dat laatste doe je niet, dus de criminelen hoeven zich geen zorgen te maken omdat justitie geen strafbaar feit in handen heeft", zei Laumen.

Buitenland

De officier van justitie vindt dat het strafrecht in Duitsland, België en Frankrijk het openbaar ministerie aanmerkelijk meer ruimte biedt. Daar hoeft het 'begin van uitvoering' niet of slechts summier te worden aangetoond en kan veel sneller tot vervolging worden overgegaan. „Nederland kijkt niet graag naar het buitenland, maar in dit geval zouden we dat toch eens moeten doen", aldus Laumen.

Subsidies aan grensregio's vrijwel gelijk

DEN HAAG – Subsidies aan bedrijven in de grensstreken met België en Duitsland zijn niet dusdanig verschillend dat er sprake is van concurrentievervalsing. Dat laat staatssecretaris Yvonne van Rooy weten in antwoord op vragen van de vaste Kamercommissie van Economische Zaken.

De vrees bestond dat door verschillen in subsidies sprake zou zijn van verschuiving van bedrijvigheid. Van Rooy laat weten dat door de Duitse eenwording regionale investeringspremies in de westelijke deelstaten van Duitsland zijn verminderd.

Zowel het aantal deelstaten dat in aanmerking kwam voor premies als de premiepercentages zijn verlaagd. Ook in België is het steunbeleid herzien.

Van Rooy laat verder weten dat de invloed van subsidies op verschuiving van bedrijvigheid van Nederlandse grensregio's naar Duitsland recent is onderzocht door de TU-Twente. Uit deze studie blijkt dat er weliswaar sprake is van enige verhoogde bedrijfsmigratie naar Duitsland in grensregio's van Overijssel, Drenthe en Gelderland, maar dat deze verhoging vooral het gevolg is van marktoverwegingen van Nederlandse ondernemers.

Subsidie-argumenten zouden volgens de staatssecretaris slechts een marginale rol hebben gespeeld.

De verschuivingen hebben overigens door de toename van de afzetmogelijkheden, eerder een positief dan een negatief resultaat voor de Nederlandse bedrijven.



● *Asielhouder Jo de Boer met de slang die gistermorgen voor enige consternatie zorgde in Brunssum. Achter hem Henk Smeets, één van de agenten die meehielp het beest te vangen.* Foto: TOUCHÉ.

'Rattenslang is ongevaarlijk voor de mens'

Vervolg van pagina 1

BRUNSSUM – Eric Geurts, de tweede monteur, bleef koelbloedig onder de sissende bedreiging. De marinier-in-spe wist hoe te handelen bij confrontatie met een slang. De heer des huizes haalde op Geurts' verzoek een hark en een zak uit het schuurtje en belde de politie.

Terwijl de dienders zich op weg begaven naar de 'plek des onheils', liet Geurts het reptiel op de hark glibberen en stopte hem vervolgens in een plastic zak. Zo trof de gealarmeerde politiepatrouille het beest even later aan. Op de achterbank van de politieauto ging het drietal richting politiebureau.

Daar werd Jo de Boer, de beheerder van het Heerlense Dierentehuis Mijnstreek, te hulp geroepen. Hij had het meteen in de gaten: „Een doodeenvoudige rattenslang. Niet giftig en ongevaarlijk voor de mens." Ook de koudbloedige aanwezigheid in de koelkastverpakking kan De Boer verklaren. „Waarschijnlijk heeft iemand het beest als huisdier gehad en er niet fatsoenlijk voor gezorgd. De slang ontsnapt en verstopt zich in een beschut hoekje. Dat gebeurt wel vaker hoor," besluit hij geruststellend.

Ook de Brunssumse Hermandad keek niet op van de slang. „We maken wel vaker zulke dingen mee," stelt voorlichter Math Schaapkens. „Vorige week moesten we een enorme rat vangen die op een wc terecht was gekomen. Dat hoort gewoon bij ons werk, dat verwacht de burger ook van ons. En het beest was wel 20 centimeter lang. Zonder staart."

De gisteren gevangen slang is door asielhouder Jo de Boer naar een slangenopvangcentrum 'ergens in Nederland' gestuurd.

Ahold-directeur op symposium in Horst:

Minder belangstelling voor slagersambacht

Van onze verslaggever

HORST – De belangstelling voor het slagersambacht taant. Tot die vaststelling kwam gisteren tijdens een symposium bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het vakonderwijs in de varkenshouderij aan de praktijkschool te Horst drs Tom den Hertog die bij Albert Heijn jarenlang de inkoop en marketing van alle versgroepen coördineerde en sinds april van dit jaar verantwoordelijk voor de grootverbruikactiviteiten van Ahold is.

„Niet alleen in Nederland is het moeilijk om aan slagers te komen", zo lichtte Den Hertog toe. „Supermarkten in Engeland en Frankrijk kampen met hetzelfde probleem. Waaraan dat ligt? Ik weet het niet. Het is zwaar werk. Bovendien moet onder koude en natte omstandigheden worden gewerkt".

Sprekend over de concentraties in het levensmiddelenbedrijf, 'waardoor een steeds kleiner aantal ondernemingen het overgrote deel van de afzet controleert', sprak ir Tjeerd de Boer, hoofd van de Sectie Landbouw van het Produktschap voor Vee en Vlees, de verwachting uit dat het aantal slachtplaatsen met meer dan 25.000 varkensslachtingen per jaar de komende tien jaren zal worden gehalveerd. Er zijn momenteel ruim 40 grote varkensslachterijen in Nederland.

Het verbruik van varkensvlees in Nederland daalt. Het totaalbeeld van het varkensvlees is, volgens De Boer, „niet zo positief". Teveel consumenten vinden varkensvlees „ongezond en onnatuurlijk". „Dit is toe te schrijven aan de vermeende vetheid en veronderstelde aanwezigheid van kleurstoffen en hormonen in het vlees. Daarom zal het imago moeten worden verbeterd", aldus De Boer.

Rheinlandtaler voor drs Bakkes

ROERMOND – De Roermondse leraar drs Pierre Bakkes is door het Landschaftsverband Rheinland onderscheiden met de zogenoemde Rheinlandtaler. Bakkes, verbonden aan de Katholieke Leergangen in Sittard, ontvangt de prijs wegens zijn verdiensten voor de cultuur in het Rijnland. De uitreiking is donderdag 14 november aanstaande om 15 uur in de stadsschouwburg van Sittard.

Pierre Bakkes neemt de prijs in ontvangst samen met Kurt Ortmann uit België en Edmee en Jean-Marie Schmittel uit Frankrijk.

Het Landschaftsverband reikt de onderscheiding al vijftien jaar uit, aanvankelijk aan personen in het Rijnland maar sinds drie jaar ook buiten deze regio. In 1988 werd Maastricht gekozen als plaats van huldiging, in 1989 de stad Luxemburg en in 1990 in St.-Vith.

Teijin vestigt verdeelcentrum in Venlo

VENLO – Het Japanse chemische bedrijf Teijin Chemicals Ltd. zal een Europees distributiecentrum vestigen op het bedrijventerrein Venlo Trade Port. Dat maakten de gemeente Venlo en Industriebank Liof gisteren bekend. Voor Teijin is het de eerste vestiging buiten Japan.

Teijin produceert kunststoffen en chemische grondstoffen voor de industrie. Vanuit Venlo zal de Europese distributie van polycarbonaten worden geregeld. Polycarbonaten worden gebruikt in de compact disc-industrie.

September volgend jaar is de onderneming operationeel. Voorlopig gaat het om vier arbeidsplaatsen. Teijin is het zesde Japanse bedrijf dat zich sinds 1987 in Venlo vestigt.

prikbord

● Indonesië

De heer Zwanikken geeft donderdag 14 november voor de IVN-afdeling in Heerlen aan de hand van een serie dia's een beschouwing over 'het land en volk van Indonesië'. Hij heeft het daarvoor benodigde materiaal verzameld tijdens een reis door dit land. De avond, die om 19.30 uur begint en voor iedereen gratis toegankelijk is, vindt plaats in het Scoutinggebouw (Benzenraderweg 190) in Heerlen.

● St. Maartenrit

Het bestuur van A.C. Roermondia houdt zondag aanstaande de 'Sint Maartenrit'. Deze auto-oriëntatierit wordt verreden in de tourklasse. Inschrijving in startlokaal (Dorpsstraat 98 te Asenray-Roermond) van 13.00 tot 14.00 uur. De eerste deelnemer start om 13.31 uur.

Na de rit wordt onmiddellijk met de prijsuitreiking begonnen. Voor inlichtingen: L Meisters 04750-33811 of H. v.d. Horst 04950-38478.

● Klaproosdag

De jaarlijkse Klaproosdag vindt aanstaande zondag plaats in Sittard. Deze dag is in het leven geroepen om de tienduizenden gesneuvelde geallieerde militairen uit de Tweede Wereldoorlog te herdenken. In Sittard is de organisatie van deze dag in handen van het Oorlogsgravencomité, dat werd opgericht ter herdenking van de Britse en Canadese militairen die hier zijn begraven. Omdat het Limburgse comité regelmatig gelden inzamelt om nabestaanden in de gelegenheid te stellen de graven te bezoeken, kon afgelopen zomer een oorlogsweduwe naar ons land overkomen.

Klaproosdag begint zondag met een tweetalige oecumenische herdenkingsdienst in de Grote Kerk. Deze dienst, die om 10.00 uur begint, wordt opgeluisterd door de Philharmonie en het St.-Petruskoor. Aansluitend vindt de traditionele kranslegging plaats op het Britse oorlogskerkhof te Ophoven.
Financiële steun is mogelijk via giro 4126104 t.n.v. bovengenoemd comité.

● KGV Limburg

Tijdens de Regiodag van het Katholiek Vrouwengilden-Limburg (KGV) Regio Zuid staat op dinsdag 12 november het thema 'Oud worden - Jong mee beginnen' centraal. Onder leiding van de dames Riet Knibbeler en Bep van Megen, groepsbegeleidsters van het KVG-Limburg, zullen door de leden en de bestuursleden van de afdelingen de volgende aspecten naar voren worden gebracht: te weten lichamelijk welzijn, huisvesting, status oudere vrouw, veilig zijn, ontspanning, geestelijk bijblijven, financiële mogelijkheden, vrouw en geloof en politiek. Tevens zal er over deze punten gezamenlijk van gedachten worden gewisseld.

De bijeenkomst vindt plaats in 'Hotel Amsterdam' (Wienerhof) in Valkenburg. Deze begint om 9.45 uur en zal rond 15.30 uur worden afgesloten.

● Amerika

Het Travel Active Programmes (TAP) in Venray houdt op maandag 11 november in samenwerking met de Stedelijke Scholengemeenschap een informatiebijeenkomst over het uitwisselingsprogramma 'Highschool Year in America'. TAP is een Nederlandse organisatie met internationale werk-, studie- en uitwisselingsprogramma's en vertegenwoordigt in Nederland de AIFS (American Institute for Foreign Study), een van grootste uitwisselingsorganisaties ter wereld. Per jaar stelt TAP duizende jongeren, voor Nederland zijn er dat honderden in de leeftijd van 15 tot 19 jaar, in staat om voor korte of langere tijd in Amerika te werken, studeren of te reizen.

De informatiebijeenkomst wordt gehouden op de Stedelijke Scholengemeenschap, Eenhoornsingel 100, te Maastricht, waarop iedereen die interesse heeft in bovenomschreven Amerikaans 'avontuur' welkom is. Tijdens de bijeenkomst wordt uitvoerig verteld wat het programma precies inhoudt en welke mogelijkheden er zijn. Er zal tevens een ex-student aanwezig zijn om eventuele vragen te beantwoorden.

Voor nadere informatie: Mark A. Maasdam, Travel Active Programmes, telefoonnummer 04780-88074.

De culturele revolutie van Jacques Huberts

Nieuwe directeur ziet Volvo graag in handen Mitsubishi

BORN – „Ik lijk een beetje op de trainer van MVV: geen zak geld om een topteam bij elkaar te kopen, maar toch proberen kampioen van Nederland te worden. Dat zal erg moeilijk worden. Maar onmogelijk is het niet."

Jaqcues Huberts is sinds eind september de nieuwe directeur van de Volvo-fabriek in Born. Een sportief figuur, fervent roeier en fietser. Sociaal bewogen en zoals hij het zelf zegt: van eenvoudige komaf. Vijfenveertig jaar geleden werd hij in Roermond geboren, als oudste van negen kinderen van een mijnwerker. Nu geeft hij leiding aan de fabriek die werd gebouwd ter compensatie van de sluiting van die mijnen. Een ontstaansgeschiedenis van Volvo Car waar Huberts niet gelukkig mee is. Het heeft immers een donker stempel op de fabriek gedrukt.

Huberts vertrekt morgen naar Japan. Daar is hij een week te gast bij Mitsubishi Motors, het bedrijf dat vanaf 1995 samen met Volvo in Born 200.000 auto's gaat maken. Huberts is zeer nieuwsgierig naar een model-fabriek van Mitsubishi die hij gaat bezoeken. De kans dat hij er nog iets nieuws leert, is echter gering. Hij is al zeer goed op de hoogte van de Japanse manier van werken.

Huberts heeft de taak de autofabriek in Born (die binnenkort Nedcar gaat heten) ruim voor 1995 weer gezond te maken en zodoende het bedje voor Mitsubishi te spreiden.

Nedcar is gedeeld eigendom van de Staat, Volvo Zweden en Mitsubishi. Maar Huberts zou er niks op tegen hebben als Mitsubishi op den duur de fabriek in zijn geheel zou willen overnemen. „Ik zou het zelfs als een eer beschouwen, erkenning van de prestatie die we neerzetten."

Die kans op een algehele overname is levensgroot aanwezig. De staat is verplicht in 1998 haar aandelen in het bedrijf te koop aan te bieden en Mitsubishi zal tegen die tijd waarschijnlijk beter dan Volvo Zweden in staat zijn om ze over te nemen.

Overhoop

Het zat Huberts als nieuwe baas bij de autofabriek nog niet mee. Sinds hij eind september directeur werd heeft hij ruim 200 mensen weg moeten sturen, is er in de fabriek gestaakt tegen de wao-aantasting, is er verdeeldheid in de ondernemingsraad over de reorganisatie en ligt de helft van de fabriek stil wegens gebrek aan motoren.

„De planning ligt volledig overhoop." Ondertussen loopt het verlies van de Volvo gestaag op, terwijl de verkopen slechts langzaam stijgen.

„Fraai is dat allemaal niet," erkent hij. „Het zou leuker zijn om een team te coachen dat naar het kampioenschap dingt. Maar ik denk dat ik ook wel in staat ben een ploeg in degradatienood te leiden."

Huberts omschrijft zichzelf als een bestuurder met visie, die zijn doelstellingen kan formuleren, besluitvaardig is en goed in teamverband kan werken. „Ik ben er van overtuigd dat ik deze klus aankan. Ik hoop dat mijn enthousiasme een voorbeeld zal zijn voor de rest."

Japans

Een reden om Huberts in Born de baas te maken is zijn grondige kennis van Japanse filosofieën en managementtechnieken.

„Maar dat was slechts één van de redenen. Wie hier alleen op grond van zijn theoretisch kennis was neergezet, zou in de afgelopen weken allang aan de problemen zijn bezweken. De vaardigheid om te managen is belangrijker."

Huberts toont zich – anders dan zijn voorganger Jan Smeets – zeer open voor overleg met de ondernemingsraad. Maar voor het recente conflict tussen de centrale ondernemingsraad en het Volvo-bestuur in Helmond kan hij weinig begrip opbrengen. „Ik ben het volstrekt oneens met de bewering van de Bornse OR-leden dat hier te veel is gesnoeid en in de managementtop van Volvo in Helmond te weinig. De ondernemingsraad had meer geduld moeten hebben. Want de afslanking in Helmond is nog niet voltooid."

Efficiënter

Huberts is niet van plan de Japanse aanpak in Born te kopiëren. „We kunnen ook vanuit onze eigen cultuur efficiënter werken. Maar de Japanners hebben vanwege hun gebrek aan grondstoffen altijd extra hard moeten vechten voor hun bestaan. Dat bepaalt hun enorme gedrevenheid. Dat laatste wil ik overbrengen naar Born."

Verbetering van de resultaten is deels een kwestie van mentaliteitsverandering bij het personeel, weet Huberts. Hij gaat daarom voor flink wat 'peptalk' zorgen: „Als iedereen er van overtuigd is dat we kunnen concurreren met andere automakers, dan lukt dat ook. Het is een gigantische taak. Het management moet het personeel het idee geven deel uit te maken van De Familie. Aan dat saamhorigheidsgevoel zullen we hard moeten werken."

Huberts wil in Born zorgen voor een culturele revolutie. Het toverwoord luidt: 'taakgroepen'. Het produktiepersoneel moet – behalve met de handen – voortaan ook meer met de hersenen werken. Veel administratief en ondersteunend werk verhuist naar de basis; de mensen op de werkvloer worden veel zelfstandiger. Dat vergroot de betrokkenheid bij het bedrijf. De mensen in de pershal regelen op het ogenblik zelf bijvoorbeeld hun weekplanning al. Zo wordt veel indirect personeel overbodig. Huberts: „Het kind met het waterhoofd wordt geopereerd. Het personeel op de werkvloer kan net zo goed onderling het verlof regelen, ziekteverzuim opvangen, kwaliteit van het werk beoordelen en de produktie plannen. Die mensen zijn tot veel meer in staat dan men denkt."

Voor het indirecte personeel zal het verleggen van de verantwoordelijkheden tot een afslanking leiden. Huberts verwacht dat de komende vijf jaar telkens enkele tientallen medewerkers door natuurlijk verloop verdwijnen. Dat afslankingsproces zal niet makkelijk verlopen, weet hij. „Maar ik verwacht dat we op deze manier in 1995 kunnen concurreren met de beste automakers ter wereld."

Afslanking

Mitsubishi wil dat in 1995 de produktietijd per auto van Nedcar bijna is gehalveerd, van 30 uur nu naar 17 uur straks. Huberts denkt het gestelde doel te kunnen bereiken, omdat de nieuwe generaties Volvo en Mitsubi al op de tekentafel geschikt gemaakt voor geautomatiseer en gerobotiseerde produktie. auto zullen straks veel min mensen nodig zijn. En omda vanaf 1995 200.000 auto's wor gemaakt, het dubbele van huidige volume, daalt de k prijs per auto.

Maar ook in de eerstvolgende ren moet Volvo gezonder zie worden. Volgens topman Ar Deleye moet Volvo bij een duktie van 100.000 auto's 'w noch verlies' maken. Dat zi dit jaar niet in. Volvo draait 1991 met een flink verlies, erk Huberts. En ook volgend jaar moeilijk worden, omdat Vo dan nog steeds met 'afslankin kosten' zit van reeds weg stuurde mensen die nog tot e 1992 op de loonlijst staan als geen andere baan vinden. loonlosten bepalen ook de p van de auto's die de fabriek laten.

Een andere zeer belangrijke k tenfactor is de prijs van de derdelen die Volvo aangelev krijgt. Daar wordt bijna 2 milj per jaar aan uitgegeven. Er k flink op worden bezuinigd, w Huberts. Volgens hem kunn de honderden toeleverings drijven zich opmaken voor e felle concurrentiestrijd met panse toeleveranciers. Want die in het kielzog van Mitsubi hier naartoe zullen komen, st voor hem vast. De Europese veranciers zullen veel moe verbeteren om de Japanners baas te kunnen zijn. Op ogenblik zijn de Europea veel te duur."

Huberts is overigens absolu niet bevreesd voor de toeneme de Japanse economische mac in Europa. „Een eeuw geled waren we vreselijk bang voor komst van grote Amerikaan industrieën. Uiteindelijk he dat ons vooral welvaart bracht. Op het opstomen van Japanners past daarom maar é antwoord: beschouw ze als pa ners."

peter bruijn



● *Jacques Huberts moet zonder dure aankopen van Volvo een kampioenselftal maken.* Foto: PETER ROOZEN

Maastricht drie weken 'stad van Europa'

DOOR SERVÉ OVERHOF

MAASTRICHT – De Maastrichtenaar vindt het zó vanzelfsprekend dat zijn stad wordt geprezen en geroemd, dat hij zelfs niet omwille van de etiquette zal blozen wanneer een ander de loftrompet steekt op 'Mestreech'.

Nu bestaan er ook op het terrein van complimentjes een vergrotende en een overtreffende trap. Wat Maastricht betreft, zorgen daarvoor een brochure die gisteren met het oog op de naderende Eurotop ten doop werd gehouden en een promotionele videoproductie met als titel 'Maastricht, stad van Europa'. Van de daarin afgedrukte en uitgesproken lofprijzingen heeft zelfs de meest chauvinistische Maastrichtenaar niet terug. Enkele voorbeelden. 'Van alle Europese conferentieoorden heeft Maastricht de aantrekkelijkste combinatie van charme en gastvrijheid'. Dat is geen uitspraak van de PR-manager van het MECC, maar van niemand minder dan de voormalige Franse president Valery Giscard d'Estaing, die tien jaar geleden twee dagen in Maastricht vergaderde.

Botswana

'Maastricht is een excellente conferentiestad', schrijft dr Q.K. J. Masire, president van Botswana, in diezelfde brochure en deze president kan het eveneens weten want ook hij confereerde in Limburgs hoofdstad. Dan een uitspraak met onvervalst Nederlandse tongval: 'Maastricht is de hand die Nederland uitsteekt naar Europa'. Hiervoor tekent, buiten de verkiezingstijd om, minister-president Ruud Lubbers. Daar laten we het dan maar bij om te voorkomen dat de Maastrichtenaar toch zou gaan blozen....

Manifestatie

Onweersprekbaar is overigens wel dat de komende weken geen stad zo Europees zal gaan doen als Maastricht. Omdat elf Europese regeringsleiders en het staatshoofd van Frankrijk twee dagen op bezoek komen, pakt Maastricht drie weken lang Europees uit. Zoals de Maastrichtenaar al vele jaren het aantal carnavalsdagen virtuoos weet uit te rekken tot een veelvoud van drie, zo breiden stad en stedeling het tweedaagse Eurotopgebeuren uit tot een complete feestmaand. Dat begint al op 21 november wanneer in de voormalige Dominikanenkerk een Europese Manifestatie wordt geopend. Zij is opgezet door de gemeente Maastricht en de provincie Limburg in nauwe samenwerking met de Europese Gemeenschap. Tot en met 6 december worden daar verschillende tentoonstellingen ondergebracht die alle in het teken staan van het 'nieuwe Europa'. Enkele titels: 'Limburg en Europa', 'Europa en het Europees Parlement' en 'Euregio'. Dat laatste heeft voornamelijk betrekking op de samenwerking die in dit drielandengebied bestaat tussen de universiteiten, de Kamers van Koophandel en de VVV's.

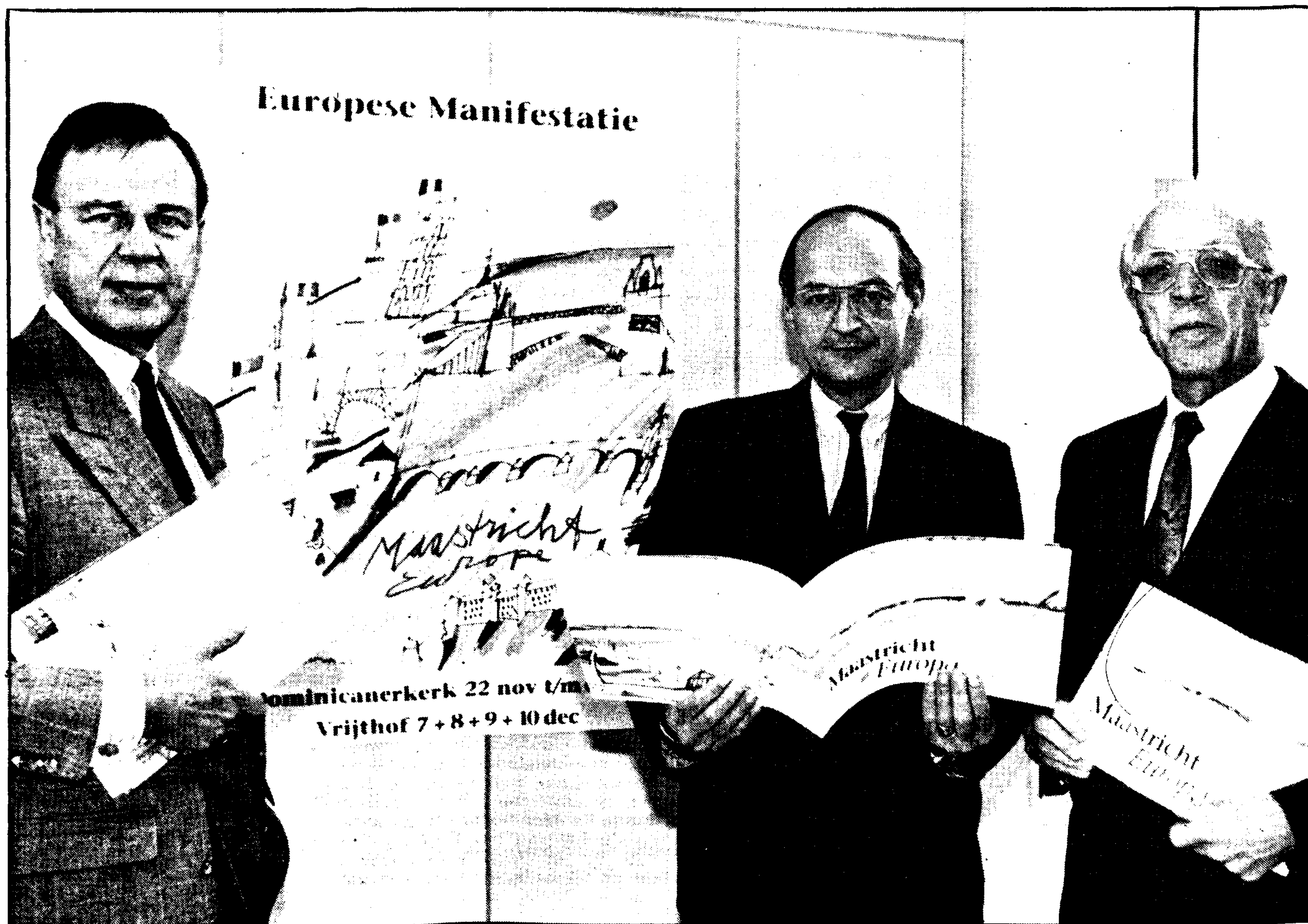
In het kader van de Europese Manifestatie vinden ook voortdurend audio-visuele presentaties plaats, concerten door Euregionale muziekgezelschappen en lezingen. Op de dagen van de Eurotop en het daaraan voorafgaande weekeinde, van 7 tot en met 10 december dus, verbreidt de Europese Manifestatie zich over de hele binnenstad.

In die dagen is het al Europees wat de klok en het carillon slaan. Zondag 8 december hevelt premier Lubbers himself de Europese Manifestatie over van Dominikanenkerk naar Vrijthof, waar exposities en andere presentaties dan worden samengevoegd in een groot 'Europapaviljoen'. Het Vrijthof krijgt in die dagen ook in een ander opzicht Europese allure. Er komt een Europees aangeklede kerstmarkt en de kruisgang van de nabijgelegen Sint Servaasbasiliek herbergt tezelfdertijd een tentoonstelling van kerststallen uit diverse landen.

De meer dan twintig internationale instituten in Maastricht houden vier dagen lang open huis, monumenten en musea zijn gratis toegankelijk, op het plateau van de Sint Pietersberg zorgen zondag 8 december dertig gereputeerde 'vliegeraars' uit Duitsland, België en Nederland voor de nodige stunts en zaterdag 7 december nemen studenten uit Aken, Luik, Hasselt, Heerlen en Maastricht in laatstgenoemde plaats deel aan sportwedstrijden.

Horeca

In Maastricht is welhaast geen feest denkbaar of ook de plaatselijke horeca neemt actief daaraan deel. Zo ook bij Eurotop '91. Op initiatief van de bierbrouwerijen Brand en De Ridder hebben twaalf cafés in de Maastrichtse binnenstad elk een land van de Europese gemeenschap 'geadopteerd'. In die cafés worden interieur, muziek, drank en spijs aangepast aan het desbetreffend land. Alleen de namen blijven Maastrichts: Bonne Femme, Charlemagne, Au Mouton Blanc, La Pataque, Brittanique.... Mochten deze namen Frans in de oren klinken, dan zij ter voorkoming van misverstand erop gewezen dat Frankrijk zelf geadopteerd is door café 'In den Ouden Vogelstruys'. .....



● *Gouverneur Mastenbroek en burgemeester Houben 'schragen' symbolisch de Europese Manifestatie die rond de Eurotop in Maastricht zal plaatsvinden. Naast hen drs L. Vredevoogd, voorzitter van de raad van bestuur van de RL.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



'Op naar de Eurotop' is de titel van een artikelenreeks waarin wij met een Limburgs oog naar de EG-topconferentie kijken die op 9 en 10 december in Maastricht wordt gehouden. Niet de politieke beslissingen, maar de gebeurtenissen eromheen staan centraal in deze wekelijkse rubriek. Vandaag de derde aflevering.

nieuwsanalyse

Eigenlijk wil PvdA de Oost-westbaan al niet meer zo erg

DEN HAAG – Het politieke fundament onder de aanle van de Oost-westbaan bij de Luchthaven Maastricht bro kelt in snel tempo af. De scepsis in regeringspartij PvdA wordt steeds groter. Twee jaar geleden pas ondertekende de sociaal-democraten het regeerakkoord, waarin de aa leg van de tweede start- en landingsbaan bij 'Beek' is opg nomen. Het 'ja, mits' dat de Tweede-Kamerfractie van PvdA uitspraak over de aanleg van de Oost-westbaan is i middels omgeslagen in een 'nee, tenzij', zo valt steeds du delijker te beluisteren.

Officieel luidt het standpunt van de PvdA-fractie dat ze nog geen eindoordeel heeft over de Oost-westbaan. Het mag, indien de aanleg zowel economisch, planologisch als milieu-technisch verantwoord is. Binnenskamers is echter al de conclusie getrokken dat de tweede baan vooral milieu-technisch niet inpasbaar is in het relatief kleine, maar druk bevolkte Zuid-Limburg.

De economische belangen wegen voor de kleinste regeringsfractie niet meer genoeg op tegen de belangen van omwonenden en de natuur. Als het tegendeel niet wordt bewezen, is aanleg van de Oost-westbaan uit den boze.

Dat bleek de afgelopen dagen goed tijdens de behandeling van de begroting 1992 van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. PvdA-woordvoerder Jaap Jelle Feenstra ijlde naar de interruptie-microfoon toen zijn evenknie bij het CDA, het Limburgse Kamerlid Léon Frissen, het kabinet opriep eindelijk eens een definitief besluit te nemen over de aanleg van de Oost-westbaan.

Schema

Of het CDA het opgestelde procedureschema op zijn kop wilde zetten door een spoedig besluit tot aanleg? En wat als dan achteraf blijkt dat de Oost-westbaan ruimtelijk en milieu-technisch niet valt in te passen in Zuid-Limburg?, hield Feenstra collega Frissen voor. De PvdA wil rustig het uitgestippelde pad afwandelen. Haastige spoed is zelden goed, zeker als dat tot aanleg leidt.

De PvdA lijkt in de afgelopen dagen bovendien stilletjes een extra voorwaarde te hebben geformuleerd waaraan moet worden voldaan bij aanleg van de Oost-westbaan. Uitbreiding van regionale luchthavens moet ook uit verkeers- en vervoerstechnisch oogpunt noodzakelijk zijn, om het milieu niet nodeloos te belasten.

Of verkeersminister Maij-Weggen daar in de volgend jaar uit brengen nota over de beteken van de regionale luchthave maar rekening mee wil houde liet de tweede PvdA-woordvoe der, Rob van Gijzel, horen t dens de begrotingsbehandelin

Zwaarder

De PvdA laat het belang van h milieu steeds zwaarder wege De 30.000 bezwaarschriften t gen de aanleg van de Oost-wes baan, het protest van de Bo Moeders, de uitspraak van Gezondheidsraad dat omwone den onvoldoende worden be schermd tegen de geluidsove last, de negatieve uitspraak va het Haagse gerechtshof over d onrechtmatige vluchte vanaf de al bestaande Noor zuidbaan, het zijn allemaal fact ren die de scepsis van de sociaa democraten sterk hebben ve hoogd.

Een scepsis die duidelijk naa voren komt uit een reeks van uit latingen en schriftelijke vrage van vooral officieel woordvoe der Feenstra.

Fractievoorzitter Thijs Wöltgen wierp vorig jaar al publiekelijk de vraag op of de regio zich nie nog eens goed zou moeten bezin op het project, of het econo misch belang (en een investerin van bijna een miljard gulden wel opweegt tegen het milieube lang.

Het CDA ziet het allemaal me lede op aan. Frissen wierp he kabinet en partijgenoot Maij Wegen deze week bestuurlijk hulpeloosheid voor de voeten De achterstand op het oorspron kelijke tijdschema bedraagt vol gens een hoge functionaris van de rijks luchtvaartdienst al een tot twee jaar, en uitstel is afstel zo luidt de onuitgesproken vrees.

Als naast het sterk gegroeide maatschappelijke verzet nu ook nog eens regeringspartij PvdA van de kar gaat trekken, zou di vrees wel eens heel goed bewaar heid kunnen worden.

theo sniekers

weekend agenda

[AP]OTHEKEN.
[De] avond-, weekend- en zondags[die]nsten beginnen op vrijdagavond [en] eindigen de volgende week vrij[dag]ochtend om 8.30 uur.

[BR]UNSSUM - SCHINVELD.
[Sch]inveld, A ge Water 20, ☎272899.
[HE]ERLEN.
[He]erlen Zuid, Bautscherweg 52a, [☎7]23233. B.g.g. ☎711400.
[LA]NDGRAAF.
[La]ndgraaf, Pasweg 6-8 Schaesberg, [☎3]26900. Voor spoedgevallen dag [en] nacht bereikbaar.
[KE]RKRADE - EYGELSHOVEN.
[Va]n Wersch, Hoofdstraat 41, [☎4]52010.
[KE]RKRADE-WEST.
[Ri]jders, Kampstraat 114, ☎420777.
[M]EIJERHEIDE.
[Go]odapotheek Pricksteenweg, [☎4]62050. Zaterdag van 10.30 tot 16 [uu]r en zondag van 12 tot 13 uur en [va]n 18 tot 19 uur. Voor spoedgeval[len] dag en nacht geopend.
[SI]MPELVELD - BOCHOLTZ.
[Fra]ncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpel[vel]d, ☎441100. Zaterdag van 11 tot [12] uur en zondag van 14.30 tot 15 [uu]r. Voor spoedgevallen kan men [ev]echt van 22 tot 22.30 uur.
[HO]ENSBROEK - HEERLERHEI[DE].
[Ro]nzeweide, Stanleystraat 23, [☎2]10772.
[NU]TH.
[Vo]or spoedgevallen eigen apotheek [b.g.]g ☎ 711400).
[TI]GH - HEERLEN.
[☎]711400. (Informatie over avond[- en] weekeinddiensten van artsen, [ta]ndartsen, apothekers en het Groe[ne] Kruis.)

[G]ROENE KRUIS
[N]achtdienst voor spoedgevallen: **[H]eerlen:** ☎713712. **Nuth-Voeren[da]al-Simpelveld:** ☎ 04405-2995. **[B]runssum-Schinveld-Jabeek:** [☎]259090. **Hoensbroek-Merkelbeek-[A]mstenrade:** ☎225588. **Kerkrade:** [☎]459260. **Eygelshoven-Landgraaf:** [☎]323030.

[A]RTSEN
[H]EERLEN.
[V]oor spoedgevallen ☎711400 [(b]randweercentrale) bellen.
[K]ERKRADE-OOST.
[T]ot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbe[a]ntwoorder van eigen huisarts. [V]oor spoedgevallen éérst telefo[n]isch contact opnemen met de [d]ienstdoende arts. Van zaterdag 12 [u]ur tot zondagmorgen 10 uur Ha[g]ers, ☎452712. Van zondagmorgen [10] tot maandagmorgen 8 uur Kai[se]r, ☎351232.
[S]IMPELVELD - BOCHOLTZ.
[V]rijdag en zaterdag Schepers, [☎]441213. Zondag Jehne, Vinkedel[s]traat 1 Simpelveld.
[S]CHAESBERG.
[Z]aterdag Eussen, ☎320660 en zon[d]ag Pieck, ☎311322.

[(P]atiënten gezondheidscentrum [H]oensbroek-Noord kunnen dag en [n]acht bellen, ☎214821. Uitsluitend [v]oor spoedgevallen: ☎231800. Overigen dienen in geval van nood eerst de eigen huisarts te bellen.)

[T]ANDARTSEN.
[H]EERLEN - HULSBERG - VOE[R]ENDAAL.
De Vries, Akerstraat 91, ☎714552. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur. B.g.g. bel TIGH, ☎711400.
KERKRADE -UBACH OVER WORMS -NIEUWENHAGEN - EYGELSHOVEN.
Genders, Heggewikke 37-39 Waubach, ☎315764. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 19 tot 19.30 uur.
SIMPELVELD -BOCHOLTZ - GULPEN - VAALS - WIJLRE - WITTEM.
Köhlen, Deweverstraat 17 Nuth, ☎045-441236. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCHINNEN.
Köhlen, Deweverstraat 17 Nuth, ☎241277. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS
Dag en nacht bereikbaar, ☎719999.

Geslachtsziektebestrijding:
24- uurs infolijn, ☎740136.

Jantje Beton steunt Speeltuin Landgraaf

HEERLEN – Het Nationaal Jeugd Fonds (Jantje Beton) stelt 10.000 gulden ter berschikking aan de stichting speeltuin St.-Tarcisius in Landgraaf. Het geld is bestemd voor de renovatie van de speeltuin.

Bewoners niet tegen mini-rotonde

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De bewoners van de Grensstraat in Ubach over Worms staan niet afwijzend tegenover de aanleg van een mini-rotonde op de kruising van hun straat met de Europaweg. Dat bleek gisteren tijdens een gemeentelijke informatie-avond.

De bewoners lieten wethouder Nic Odekerken wel beloven dat hij iets gaat doen om de overlast van het vele grensverkeer te beperken. Odekerken zegde toe dat hij gaat bekijken of er snelheidsbeperkende maatregelen in de Grensstraat mogelijk zijn.

Bovendien deden de Grensstraatbewoners tal van suggesties om de mini-rotonde anders uit te voeren dan de gemeente in gedachten heeft. Ze zijn bang dat anders de rijen wachtende auto's in de Grensstraat – die nu al voor problemen zorgen – nog langer worden.

Voor 1 januari moet de opdracht voor de mini-rotonde zijn aanbesteed, maar de suggesties zullen serieus worden overwogen, verzekerde Odekerken.

Met glaasje op toch in auto gereden

Zeventien 'drinkers' door rechter gestraft

Van onze verslaggever

HEERLEN – Politierechter mr G. Hermesdorf veroordeelde gisteren in het Heerlense gerechtsgebouw zeventien verdachten die allen onder invloed van alcohol in een auto hadden gereden.

De meeste verdachten hebben inmiddels de cursus 'Alcohol in verkeer' gevolgd en toonden zich geschrokken van de gevolgen die dronken automobilisten kunnen aanrichten.

„Het schrikeffect moet eigenlijk in werking treden vóórdat men in een auto gaat rijden na een avondje stappen. Ik hoop echter dat u van die cursus veel heeft opgestoken", zei politierechter Hermesdorf tegen Kerkradenaar S. die twee maal binnen 48 uur in de fout ging.

Op 28 februari 1990 sloeg hij op de vlucht na een aanrijding op de Kleingraverstraat en een dag later weigerde hij mee te werken aan een blaastest op het politiebureau in Kerkrade.

Officier van justitie mr Ummels eiste een geldboete van 1000 gulden, twee weken celstraf voorwaardelijk en vier maanden rijontzegging in de weekeinden.

De Kerkradenaar schrok van de eis: „Ik ben al genoeg gestraft. Door de gevolgen van de aanrijding hebben ik twee maanden in het ziekenhuis gelegen. Ik ben ook uit de verzekering gezet en sindsdien ben ik uiterst depressief."

Politierechter Hermesdorf deed van de geëiste boete slechts honderd gulden af en handhaafde de resterende straffen.

Mevrouw H. uit Nuth die op 16 april op de Eijnattenweg in Nuth twee auto's ramde na overmatig drankgebruik werd veroordeeld tot een geldboete van 800 gulden en zes maanden niet rijden, waarvan vier maanden voorwaardelijk.

De ziekelijke vrouw had persoonlijke problemen. Ze dronk op een avond zo'n zeven glaasjes jonge jenever en reed vervolgens in een auto. Zij raakte twee voertuigen, maar gelukkig liep niemand lichamelijk letsel op.

De geldboetes bij de overige vijftien verdachten liepen uiteen van 500 tot 2000 gulden. Daarnaast kregen zij een rijontzegging die varieerde tussen twee en twaalf maanden.

D66 denkt dat gemeente de kas wil spekken

'Heerlen int onterecht BTW voor bouwterrein'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen brengt BTW in rekening voor kopers van bouwterreinen. Ook in de gevallen dat de gemeente de grond niet bouwrijp oplevert. De handelwijze van Heerlen is in strijd met een resolutie van de staatssecretaris, die bepaalt dat in zo'n geval geen BTW behoeft te worden afgedragen.

Dit is de mening van D66-raadslid René Seijben. Hij heeft schriftelijke vragen over dit onderwerp gesteld aan burgemeester en wethouders. Seijben vermoedt dat Heerlen op deze oneigenlijke manier de slecht gevulde kas wil vullen.

Recent kwamen het raadslid enkele gevallen ter ore van Heerlenaren die BTW moesten betalen over niet bouwrijp opgeleverde grond. De gemeente legt formeel een 'vereveningstoeslag' op, maar het bedrag is even hoog als de BTW die anders geheven zou worden. Volgens Seijben zegt de gemeente te handelen conform een afspraak met een belastinginspecteur.

En dit vindt het D66-raadslid uiterst merkwaardig. Staatssecretaris Heerma baseerde zich bij zijn besluit over deze BTW-kwestie immers op een arrest van de Hoge Raad.

Volgens dat arrest is het niet voldoende dat een gemeente zaken als riolering, noodbestrating en straatverlichting aanlegt. Onder bouwrijp opleveren verstaat de Hoge Raad dat de grond zélf bouwrijp is gemaakt.

Heerma vaardigde vervolgens een resolutie uit, waarin hij belastinginspecteurs opriep rekening te houden met het arrest.

Seijben vindt dat Heerlen de belangen van de individuele burger door de onterechte BTW-heffing ernstig geschaad heeft. Hij eist dan ook dat de gedupeerde grondkopers de betaalde BTW terug moeten krijgen.

● Middeleeuws klassewerk door basisscholen uit Kerkrade-West. Foto: KLAUS TUMMERS

Kerkrade in de Middeleeuwen

KERKRADE - „Wat ik van de Middeleeuwen weet? Eh...., kastelen, steden met muren, ridders. En kwakzalvers! Straks gaan we een toneelstuk spelen met een kwakzalver. Ik krijg dan zalf op mijn buik gesmeerd", aldus een jongen van de St. Jozefschool uit Spekholzerheide gisteren.

Zijn school hield gisteren samen met de basisscholen De Durpel, De Wegwijzer en De Gracht een klassewerkwedstrijd met als thema de al genoemde Middeleeuwen. De leerlingen namen het tegen elkaar op op het creatieve en verstandelijke vlak. Het thema was goed tot de scholieren doorgedrongen. Zij veroorzaakten namelijk een drukte die deed denken aan een Middeleeuwse marktdrukte.

Protest tegen stort bij EG

LANDGRAAF – Het protest tegen de komst van een regionale stortplaats in Landgraaf en uitbreiding van de golfbaan krijgen een 'Europees' vervolg.

Vijf organisaties hebben gemeente, provincie en rijk bij de Europese Commissie aangeklaagd omdat zij zich niet zouden houden aan het Verdrag van Bern over het behoud van wilde dieren en hun natuurlijk leefmilieu.

De stichting Leefbaar Abdissenbosch, de Milieufederatie Limburg, het Milieunetwerk Landgraaf en de IVN-afdelingen Ubach over Worms en Oude Landgraaf vrezen dat stort en golfbaan het einde betekenen van het kwetsbare natuurgebied de Brandenberg.

Gezochte inbreker zat al gevangen

BRUNSSUM – Een 28-jarige Brunssummer die door de politie werd gezocht vanwege een inbraak, bleek al hoog en droog in de gevangenis in Maastricht te zitten.

De politie heeft hem naar het bureau in Brunssum gehaald. Daar bekende de man nog vijf andere inbraken in Treebeek en omgeving. Nadat de politie dat van hem vernomen had mocht hij weer terug naar het Huis van bewaring.

Strengere controle laden en lossen

BRUNSSUM – Al twintig bekeuringen heeft de Brunssumse politie uitgedeeld aan vrachtwagenchauffeurs die zich niet houden aan de tijden voor het laden en lossen in de Kerkstraat.

Tussen 9 en 11 uur mogen de winkels daar bevoorraad worden. Maar aan die regel houdt niet iedereen zich. De politie van Brunssum wil daar strenger de hand aan houden en deelt daarom boetes van honderd gulden uit.

Maar bestuur vindt samengaan per 1993 niet haalbaar

'Fusie Schattenberg en Winkelhof onontkoombaar'

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het bestuur van de Landgraafse basisschool de Schattenberg ontkent de gemeente te hebben toegezegd dat die school per 1 augustus 1993 met basisschool de Winkelhof kan fuseren. Op termijn is een fusie echter onvermijdelijk, erkent voorzitter P. Stevens van de stichting Katholiek Onderwijs Onderwijs Schaesberg e.o.

„In onze besprekingen met de gemeente moet wethouder Gybels een en ander verkeerd hebben geïnterpreteerd", zegt ook wijkbestuurslid E. Ruyters. „Wij hebben absoluut nooit de garantie gegeven dat de Schattenberg en de Winkelhof in 1993 al kunnen fuseren."

Wethouder Thei Gybels blijft er echter bij: „De datum 1 augustus 1993 is niet keihard toegezegd, maar in het gesprek was heel duidelijk dat dit de datum is waarop de fusie moet plaatsvinden."

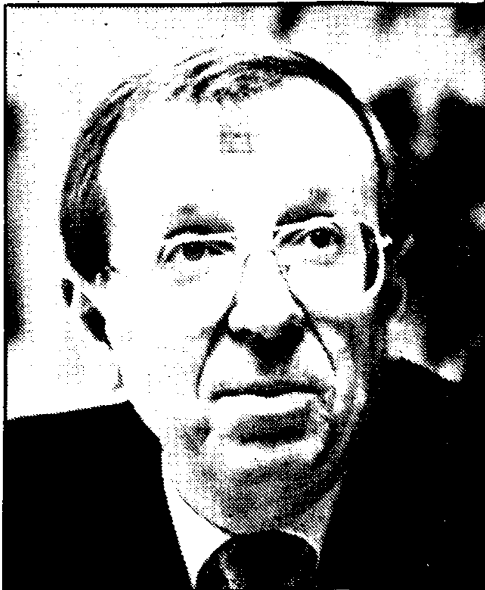
Volgens Gybels streeft ook het ministerie naar een fusie in 1993. „Het is de beste oplossing voor scholen, kinderen en gemeente. Er zijn natuurlijk praktische problemen", erkent hij, „en daar moeten we nog een oplossing voor vinden."

De gemeente wil in het vrijkomende schoolgebouw van de Schattenberg de Carroussel vestigen. Deze openbare basisschool deelt nu nog één gebouw met de Afcent-school aan de Lotersbergweg, maar moet daar in 1993 uit.

Personeel, ouders en leerlingen van de Schattenberg verzetten zich heftig tegen de fusieplannen, maar ook volgens hun schoolbestuur is die onvermijdelijk. Voorzitter Stevens: „Zowel volgens prognoses van de gemeente als die van onszelf haalt de Schattenberg niet de opheffingsnorm van 164 leerlingen."

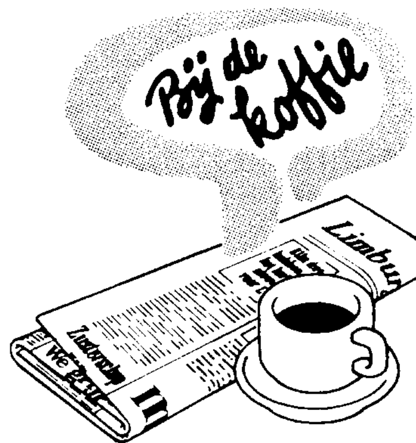
Augustus 1993 als fusiedatum is echter eenvoudig onhaalbaar, stelt Stevens. „De medezeggenschapsraad van de Schattenberg moet daarmee eerst instemmen. Vervolgens kost het voorbereiden van een fusie al gauw een jaar."

Het schoolbestuur heeft bovendien de besprekingen voorlopig stopgezet, omdat er vanuit het ministerie van Onderwijs in Zoetermeer verschillende nieuwe regelingen zitten aan te komen die bij een fusie van belang zijn.



● P. Stevens van KOOS Foto: KLAUS TUMMERS

„Het is niet zo, dat we de gemeente zo graag de voet dwars willen zetten", wil Stevens nog benadrukken. „maar het is voor ons onverteerbaar als de Schattenberg een jaar in noodgebouwen moet, terwijl de Carroussel in ons oude schoolgebouw trekt."





Doel

● *De sportiefste wethouder van Heerlen is Jo Evers. Op eerbiedige afstand gevolgd door Jeroen van Gessel, die toch nog eervol tweede is. De derde plek op het ereschavot blijft akelig leeg, zo bleek gisteren. Op sportpark Imstenrade werd een zandgrasveld in gebruik genomen middels een wedstrijd tussen Heerlense ambtenaren en de firma die dat veld maakte. De ambtenaren, recent flink getergd geraakt, speelden alle frustratie van zich af via een verdiende 1-0 zege. Puur betaald voetbal trouwens, want het was in de baas zijn tijd.*

Doel (2)

● *Scheidsrechter was Jo Evers, die vroeger al zeer verdienstelijk de fluit hanteerde op competitieniveau. Bovendien is hij 's zondags leider van het eerste van RKSNE, dat zondag met de korfbalscore van 7-5 de boot in ging. Wellicht ook daarom Evers de beide voetbalclubs uit Nieuw-Einde graag ziet fuseren. Hij staat zelfs niet onwelwillend tegenover een samengaan van alle voetbalverenigingen in Heerlerheide. Volgens onze berekeningen moet in die mammoetclub zo'n grote bundeling van talent ontstaan dat de eerste divisie haalbaar wordt. Stel je voor: de topper FC Heerlerheide tegen Heerenveen in een vol Emmastadion!*

Doel (3)

● *Maar we dwalen af. In de stromende regen nam Evers een aantal penalties voor het Goede Doel. Hij kreeg daarbij assistentie van zijn enige opgekomen collega-wethouder, Jeroen van Gessel, eveneens uitkomend voor het CDA. Van Gessel heeft vroeger wel eens gejudood, maar veel 'balervaring' heeft hij niet. Toch deed hij goed zijn best. En deze inspanning leverde ook nog 2500 gulden op die de firma Oranjewoud beschikbaar stelde voor de gehandicaptensport in Heerlen. De overige drie wethouders lieten het afweten, evenals burgemeester Van Zeil. Deze laatste schenken we dispensatie vanwege het bijna bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. En die drie anderen? Ongetwijfeld hebben ze gistermiddag hard gewerkt in het belang van de gemeente. Maar mevrouw Visser en de heren Savelsbergh en Zuidgeest: zo'n strafschopje had er toch nog wel afgekund?*

Spanning

● *Met spanning wordt uitgezien naar zijn aankomst. Vol verwachting klopt ons hart, de televisie doet rechtstreeks verslag van de aankomst van die man die een verre reis onderneemt om ons landje te bezoeken. Muziekkorpsen staan klaar, kinderen zwaaien met vlaggetjes, de loper ligt uitgerold te wachten op het hoge bezoek. Hij komt, ondanks het feit dat hij het weer zo lelijk vindt. Autoriteiten staan klaar om zijn hand te schudden. Spanning heerst er, want wie arriveert vandaag in Nederland? Juist.....George Bush.*

Spanning (2)

● *Wacht effe, nee, we willen niet de indruk wekken dat we eerder de komst van St. Nicolaas verwelkomden dan die van George Bush. Kijk, Sinterklaas brengt cadautjes, die komt voor iedereen en laten we niet vergeten dat Sinterklaas elk jaar komt en dat doet Bush niet. De enige overeenkomst die we kunnen bedenken tussen de president van de USA en de Goedheiligman uit Spanje is dat ze zich beiden in het gezelschap bevinden van Barbara.*

journaal

Gouden paar

Het echtpaar Keetje en Pierre Ramakers-Wijnen, Hovenstraat 92 te Waubach, viert morgen, zaterdag 9 november, het gouden huwelijksfeest. In de St. Josephkerk wordt om 15.00 uur de dankmis opgeluisterd door het Landgraafs Mannenkoor, waarvan de gouden bruidegom al vele jaren lid is. De receptie wordt van 19.00 tot 20.00 uur gehouden in het Parochiehuis aan de Kloosterstraat te Waubach.

Promotie

Aan de Rijksuniversiteit Utrecht promoveerde de uit Kerkrade afkomstige Joop Laven gisteren tot doctor in de geneeskunde. Daniëlle Timmermans uit Schaesberg behaalde de doctorstitel in de psychologie.

kort

LANDGRAAF
● De in Landgraaf gevestigde Katholieke Bond voor Ouderen in Limburg kan binnenkort een computer aanschaffen. De Bond kreeg een bijdrage van fl 2500,- uit het Juliana Welzijns Fonds.

● De meisjes hobbyclub van de H. Familieparochie houdt zondag 10 november van 13.30 tot 18 uur open dag in het clubgebouw aan de Lichtenbergerstraat 7b.

● Bij het bestuur van fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide kan men voorverkoopkaarten kopen voor een concert van Limburgse topkoorsten, dat zondag om 20 uur gehouden wordt in het Asta-theater te Beek.

VOERENDAAL
● Het Muziekcollectief Voerendaal houdt op zondag 10 november om 15 uur een akoestische middag in café De Poat van Voelender. De rustige luistermuziek wordt verzorgd door Gordon Smith, Pigs Might Fly, Spigot, Jesse de Haas, Marjolein Ars en anderen. Toegang gratis.



● Het echtpaar Ramakers-Wijnen.

HEERLEN
● De Verzamelaar houdt zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur een ruilbeurs in 't Volkshuis, Dennestraat 2 te Passart.

BRUNSSUM
● Het IVN maakt zondag een middagwandeling in het Schutterspark. De gidsen wijzen niet alleen op mooie plekjes, maar ook kwalijke zaken worden belicht. Iedereen die mee wil wordt om 14 uur verwacht in het Schuttershüske. De wandeling duurt twee uur.

● De fanfare Harpe Davids uit Treebeek houdt vanavond om 20 uur haar najaarsconcert in de gereformeerde kerk. Medewerking verleent het christelijk gemengd koor Soli Deo Gloria. Na het concert is er een gezellige avond in het Jeugdhuis.

● De Treebeekse Zonnebloem en de St. Barbara Ouderenvereniging houden zaterdag van 10 tot 16 uur een grote rommelmarkt in wijkcentrum In de KAJ aan de Sterrestraat. Entree vrij.

HOENSBROEK
● In de groene kamer van kasteel Hoensbroek wordt vandaag om 20 uur de expositie'Limburg in Oude Kaarten' geopend. Een van de oudste kaarten in deze expositie is een houtsnede van Sebastiaan Münster uit het begin van de 16e eeuw. Op deze kaart is Limburg nog een onderdeel van het Hertogdom Brabant. De expositie, tijdens welke ook ingelijste kaarten te koop zijn, is te bezichtigen tot en met 30 december. Men kan er dagelijks terecht van 10 tot 12 en van 13.30 tot 17.30 uur.

Bedrijven/Transacties

Te koop aangeboden
AGF-Speciaalzaak
In de omgeving van Heerlen
Inl. tel. 046-514650.

Horeca Bureau Nederland BV

Heerlen
Hotel-restaurant duurzaam ingericht, vele mogelijkheden
Vr.prijs inventaris ƒ 100.000,-

Heerlen
friture met bovenwoning
goede omzet
goede lokatie
Vr.prijs ƒ 275.000,- k.k.

Eysden
grillmaster
mooie zaak
Vr.prijs inventaris ƒ 60.000,-

Gulpen
dagzaak
Centrale ligging
Vr.prijs inventaris ƒ 95.000,-

Meerssen
café annex zalen
mooie bovenwoning
ook zeer geschikt voor andere bedrijfstakken
Vr.prijs ƒ 365.000,- k.k.

Cadier en Keer
goedlopend café
Vr.prijs inventaris ƒ 32.500,-

Maastricht
Videotheek annex coffeeshop
meer dan 4000 klanten
Vr.pr. inventaris ƒ 135.000,-

Bocholtz
café/discotheek
met bovenwoning
Vr.prijs inventaris ƒ 65.000,-

Kerkrade
café/friture/petit restaurant
goede ligging
Vr.prijs inventaris ƒ 20.000,-

Landgraaf/ Voerendaal
Fritures
geen overname
lage huur

Tevens te koop:
DUBBELDEKKERBUS
in goede staat
zeer geschikt voor promotionele doeleinden,
prijs op aanvraag.

Voor informatie:
Horeca Bureau Ned. B.V.
Postbus 3051
6460 HB Kerkrade
Tel. 045-427777
Fax 045-413521.

Te koop bekend restaurant/Taverne GENK (België) volledig vernieuwd, zeer goede ligging, terras en grond, groot app. Pr.n.o.t.k. Tel. 09-32.11351228 of 09-32. 11231375.

Te koop FRITURE. Tel. 045-719414.

Huw./Kennism.

Café dancing WINDROSE!! Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Geop. v. woensdag t/m zondag. Muziek voor elk wat wils.

Stel 38 jr., zoekt contact met VROUW. Leeft. geen bezw. Brieven aan: Enny, Postbus 2646, 6201 KA Maastricht.

Erk. Huw.-bureaus

Zoekt U een PARTNER? bel dan nu Huwel. Rel. Buro. "Ledo". Eerste halfjaar geen bemiddelingskosten. Tel. 046-374424 ook 's avonds en in het weekend.

Baby en Kleuter

Te k. KINDERWAGEN, autostoeltje, badstandaard, fietsstoeltje, draagzak en meegroei kinderbed. Tel. 045-243672.

Te koop KINDERCOMBI-WAGEN, grijs-groen, gekocht bij Prenatal, slechts 4 mnd. gebruikt, pr. ƒ 350,-. Tel. 045-727779.

Huish. artikelen

Koopje! WASMACHINE Philips 931 voorlader, als nieuw, ƒ 575,-. 045-323830

Te koop MIELE De Luxe wasautomaat met garantie. Tel. 045-453303.

Te k. MIELE wasaut. 1000 toeren, AEG combi e.v.a. vakkundig gereviseerde apparaten met garantie! Bel Toenbreker 045-325819

IJSK. ƒ 95,-; gasf. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 150,-; electr. forn. ƒ 195,-; wasdr. ƒ 175,-; wasaut. ƒ 195,-. Tel. 045-725595

TV/Video

Goede KLEUREN-TV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. t.v.-occ. centr. Geel. Grasbroekerwg 25, Hrl. 045-724760

Extra AANBIEDING KTV, 63 cm beeld, stereo, teletekst, super V.H.S. aansl., 3 jaar garantie, div. merken, met inruil va. ƒ 1.395,-, ƒ 7,50 p. wk. Hoevenaars Expert, Kerkstr. 111, Brunssum.

T.v. DEFECT, binnen 4 uur klaar. Geen voorrijdkosten. Bij inlevering v.d. bon 30% korting. Tel. 04750-11667. Knip mij uit en bewaar me.

Foto/Film

CANON AV 1 standaard objectief, 70-200 zoom, statief etc. Tel. 045-273743.

6462 LA, huisnr. 26.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. eiken BANKSTEL; vitrinekast; salontafel; dressoir en bijzettafeltjes. Tel. 045-427710.

Te koop Fasto BADGEISER 10 ltr., ½ jr. gebruikt, nw.pr. ƒ 650,- voor ƒ 400,-. 045-226146 na 18.00 uur.

Te koop Barok BANKSTEL (noten), z.g.a.n., vr.pr: ƒ 1.000,-. Tel. 045-417551, na 17.00 uur.

Eik. KAST ƒ 175,-; eik. eeth. ƒ 325,-; bankst. ƒ 225,-; ant. radio ƒ 175,-. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. groot eiken WANDMEUBEL en eiken eethoek, 4 stoelen en vierk. tafel, salontafel met plavuizenblad, pr.n.o.t. k. Tel. 045-461788.

Te k. JALOUZIE 2,5 cm, 80 br., 1.20 h., beige ƒ 20,-; jalouzie 5 cm, 90 br., 1.20 h. grijs ƒ 20,-; rolgordijn 1.75 br., 1.30 h, grijs ƒ 25,-; rolgordijn met geleiding, 80 br., 1.00 h., bruin ƒ 15,-; 2 velours gordijnen groen, 2.40 br., 2.55 h., elk ƒ 65,-; rieten baby-reiswieg ƒ 40,-. Tel. 045-414487.

Te k. 2-drs. Mechelse TOOGKAST; prachtige 2-pers. slaapkamer compl.; 1 bruin gascomfoor met oven. Tel. 04450-2181.

Te koop 3-zits leren BANK met bijpassende stoel. Tel. 045-212657.

Te k. compl. SLAAPKAMER salonkast, dressoir en div. rommelm.spullen, t.e.a.b. Kleinstr. 18, Berg en Terblijt.

Bel de Vakman

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/ offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHILDERS kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Wij maken graag een VRIJBLIJVENDE offerte voor al uw verbouwingen en het vochtvrij maken van de bouwmuren. Aannemersbedr. Rondags. 043-475302

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en winterbeurt. Bel vrijblijvend 045-726366.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Computers

Te koop AMIGA 500 geheugenuitbreiding, incl. kleurenmonitor, extra diskdrive en software. Alles in uitst. staat, vaste pr. ƒ 1.100,- all-in. Tel. 043-255629.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,- ƒ 895,- ƒ 995,- ƒ 1.099,- ƒ 1.199,- ƒ 1.299,- ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen,
compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie.
Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Te koop ZONNEHEMEL, 8 lamps, 2 mtr. lang, vr.pr. ƒ 500,-. J. de Witplein 8, Kakert-Landgraaf.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Kachels/Verwarming

6243 BJ, huisnr. 4.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gas-hout-inzet-kachels. Honderden guldens voordeel. Gratis geplaatst. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Muziek

Heropenings-aanbieding:
Bij ieder keyboard va. ƒ 795,-
GRATIS stroom-adaptor (ƒ 25,- tot ƒ 49,-)
GRATIS hoofdtelefoon (ƒ 19,95)
GRATIS keyboardstatief (ƒ 79,-)

Roland SC 55 Canvaz Sampling module nu (beperkt) uit voorraad leverbaar!!! Wat een sound voor die prijs.

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK

PIANO of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van Urk. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Westersingel 42, R'dam.

Te koop mooie oude PIANO Tel. 045-722873.

Pracht. GODWIN SC 111 Theater-orgel met Leslie-unit, ƒ 875,-. 045-323830.

One man band, first class ENTERTAINMENT, voor diner, receptie, feestje of partij. 045-227834.

Te koop 1000 MUZIEKCASSETTES, verschill. genres. Heiveldstr. 74, Kerkrade.

ROCKDRUMMER zkt. prof. band die muziek wil maken in de stijl v.d. blues/ hardrock b.v. Status Wuo, ZZ Top, AC/DC etc. 045-270558.

Te koop PIANO, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 2.750,-. 04492-3515.

Te koop JUKE-BOX Ami J, 100% gerestaureerd. Tel. 046-371691.

Kunst en Antiek

Gevraagd voor inbreng in komende veilingen Kunst-antiek-INBOEDELS Veilingbedrijf Lambèr, 043-620649 ma. t/m vr. van 9-17 uur.

Te koop orig. Frans houten CARROUSELPAARD. Tel. 045-722873.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te koop gevr. spulletjes voor de ROMMELMARKT. Tel. 045-213424.

Te koop gevr. gehele of gedeeltelijke inrichting van SCHOONHEIDSSALON. Tel. 045-212247.

Te k. gevr. kleine gesloten AANHANGER, b.v. hondekar e.d. Tel. 045-227834.

Mode Totaal

JEANS TOPMERKEN
Canoe, Lord en On-The-Rocks enz. enz.

2 merk jeans halen, 1 betalen
merk jeanshemden diverse kleuren en modellen.

2 halen 1 betalen
De laatste nieuwe WINTER-MODE '91/'92.
Fashion Anita, Streeperstr. 55, Schaesberg: 045-326648.
Roto-Textiel, Veldhofstr. 57, Eygelshoven: 045-455774.
Roto-Fashion, Bautscherweg 8, Heerlerbaan: 045-428501

Wonen Totaal

In De Snuffelhal

Diverse mooie barok eethoeken, barok dressoir, barok bankstel. Grote partij moderne meubels (nieuw) uit faillisement. Omvattende eethoeken v.a. ƒ 375,-; wand-, radio- en TV-meubels in wit en zwart. EN! Denkt u er aan wij ruilen uw oude spullen in. Verder enorme voorraad mooie 2e hands meubels o.a. eiken bankstellen v.a. ƒ 45,-. Klassieke en moderne eethoeken v.a. ƒ 75,-. Diverse mooie antieke stukken, enkele leuke Art Deco meubels (20 jaren) idem Jugendstill plm. begin deze eeuw. Engelse eethoeken uit de jaren 30.

Komt u vrijblijvend even kijken
in onze duizenden m2 grote hal aan de:
Oude Maastrichterweg 27 te Geleen
Deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord
Let op de videotheek De Kijkdoos, daarachter ligt de hal.

Diversen

Archiefvernietiging!
Definitieve vernietiging door VERBRANDING
Vraag vrijbl. info: B.V. Raimetaal, Maastricht, 043-252677.

Werkkleding
Overalls, broeken, jassen, jacks, hemden, truien, bodywarmers, petten, sokken, laarzen, schoenen, ook met stalen neus enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

Koopzondag
10 november van 10.00-17.00 uur in Makado-Beek met Hans Kazàn (toegang gratis).

Veegmachines bij Kerp
Kärcher KM 550 en KM 650
* Voor particulier en professioneel gebruik
* Uitermate geschikt voor stenen, houten en gestoffeerde vloeren
* Werkbreedtes van 55 en 65 cm
* Tankinhoud van 15 en 40 ltr.
Kärcher veegmachines, veelzijdig inzetbaar voor binnen en buiten!

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd 328, Hoensbroek. 045-228211. Kom eens langs voor een GRATIS controle aan uw gebitprothese.

SINTERKLAAS- en zwarte piet-kostuums te huur. Tev. kerstman-kostuums. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31, Heerlen. Tel. 045-717608.

SINTERKLAAS- en zwarte pietpakken, luxe uitvoering. Tel. 045-310497.

Te k. w. omst. 1 d.RING en 1 Longines horloge, samen ƒ 3.798,-, vr.pr. de helft m. cert., tel. 045-750587.

Carnaval

Te koop PRINSENPAK kl. rood/ zwart, zeer mooi, mt. 50. Tel. 04493-4488.

06-lijnen

Meisje, 24 jr.
Zoekt gratis sex per telefoon of bij mij thuis.
06-320.324.96 (50 cpm)

Versier
een afspraakje? De flirtbox, daar lukt het altijd.
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Live hotelsex
Gratis sexgesprekken
06-320.330.71 (50 cpm)

SSS sexmeisjes
2222 2 handen vol! 60 cpm
06-320.320.22

Lesbische
meisjes, 18 jr en vrouwen. Ze leren elkaar Grieks, vrijen en Frans. Toets van kamer naar kamer,
06-320.320.37 (50 cpm)

Buurvrouw verpest haar buurmeid in d'r korte rokje en doorkijkblouse. Ze ging tegen d'r aan staan, 2 handen vol
Lesbisch
50 cpm, 06-320.320.39

Meisjesporno
50 cpm, 06-320.320.52

Ruige porno
50 cpm, hard*hard*hard
06-320.320.53

Sexstandjes
Wij doen lek standje Grieks, 69, Frans, vrijen. Probeer 't., Meisjes en vrouwen. Lekker vlug! 50 cpm 06-320.320.59
Live met mij bel 06-95.06

Prive-Sex-Kontakt
Maak een sex-afspraakje met een lekker meisje of stel
06-320.322.33 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320*321*44 - 50 ct p/m

Bisex kontaktlijn
Ook trio-sexkontakt
06-320*325*01 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertenties
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Adressen
van dames privé, clubs en escorts, de dames vertellen je zelf wat ze te bieden hebben en geven ook hun adres en telefoonnummer
06-96.85 (50 cpm)

Gewillige meisjes en vrouwen willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor 'n hete
vrijpartij
06-320*326*33 - 50 ct p/m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, vrouwtjes en stoeren hete knullen
06-320.330.90 - 50 ct p/m

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
06-320.320.14

Griekse porno
Bel Marcha snel, 50 cpm
06-9618

Waarom wachten?
Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen.
Bel de afspreeklijn.
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Hete meisjes willen een
sexafspraak
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact
live-afspreeklijn
06-320*320*55 - 50 ct p/m

Direkt kontakt
mannen en vrouwen bieden zich aan, stuk voor stuk krijg je ze aan de lijn. Maak snel jouw keuze:
Partnerruil: 06-320.326.11
Triokontakt: 06-320.322.16
Bi-Sex: 06-320.322.33
Homo: 06-96.14 - 50 ct p/m

*** Sexlijn 10 ***
Mixjes... 06-320.320.50
Sexbox... 06-320.325.30
Call me.... 50 cpm

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320*326*66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens
06-320*327*77 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens
06-320*327*77 - 50 ct p/m

Sexadressen
Elke dag nieuwe adres van hete dames/meis
06-320.328.00 - 50 ct

Tessa (18) is zo'n le
meisje
06-320*328*88 - 50 c

Nieuw: direkt apart m strenge man of m onderdanige man
S.M. voor tw
06-320.329.99 - 50 c

Homosex voo
Draai eerst 06-320, en
SM Limburg ....325.
Jack Off Privé..321.
Darkroom....324.1
Gay Pervers...329.
Travestie...325.09
Transsexueel...321.
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.
Studenten-sex...327.
50 ct p/m Pb. 75141 A

Sex voor
hete jongens & meid direct apart, 50 cpm
06-320.325.0

Sex Kontakt
Luister naar hete mei die een lekkere jong zoeken voor het verv van hun hete sexwen
06-320.330.66- 50 ct

Voor Piccolo's zie verder pagina 2

Inter-Account
een combinatie die werkt!

Samen onder één naam, ook samen onder één dak

Wij bieden complete dienstverlening op financieel, fiscaal en administratief gebied en ondersteuning bij het invoeren van geautomatiseerde systemen.

Inter-Account BV, voortgekomen uit Stoer & Partners, financial consultants, en Administratiekantoor Kil BV, heeft een nieuw pand betrokken. We kunnen nu voluit aan het werk vanuit een kantoor dat van alle zakelijke faciliteiten is voorzien.

INTER-ACCOUNT
Buro voor Financieel Bedrijfsbeheer
Valkenburgerweg 20 6361 EC Nuth
tel. 045-244700 fax 045-244670

HABETS BOUW
Bouwers voor uw welzijn
HABETS BOUW B.V. NUTH
Industriestraat 7, Nuth
Tel. 045-242400

Deze bedrijven realiseerden mede

INTER-ACCOUNT
Buro voor Financieel Bedrijfsbeheer

sminkelancéebrouns bureau voor architectuur en ruimtelijke vormgeving
heerlen 6411 ej
oude lindestraat 40
tel. (045) 716022

GREIN alarmsystemen
- alarminstallatie
- beveiliging
- montage en onderhoud van alle soorten alarmbeveiligingssystemen
- beveiligingsverlichting
- kamera- en toegangskontrolesystemen

Kwaliteitsbeveiliging voor een betaalbare prijs
Singel 17 - Hoensbroek
Tel. 045 - 21 80 10

into
Grote Looiersstraat 8
6211 JJ Maastricht
telefoon (043) 211483
Bureau voor interieurprojecten

De schilders- en stukadoorswerkzaamheden werden ook hier uitgevoerd door
KREMERS B.V.
SCHILDERSBEDRIJF
Oude Maastrichterweg 7, Geleen, 046-743761

Neon Bischoff Lichtreklame
6412 BB Heerlen
Grasbroekerweg 45
Tel. 045 - 723777
Plexiglas
Gevelletters
Lichtbakken
Reklameborden
Computerbelettering
Lasertechniek

WIE WIL ER GELD LENEN ?

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	terug te betalen in	mnd. bedrag volgens minimum	effektieve jaarrente	mnd. bedrag volgens wettelijk maximum	effektieve jaarrente
6.000,-	60 mnd	139,78	14.9%	149,86	18.7%
12.000,-	60 mnd	275,75	14.3%	293,47	17.5%
18.000,-	72 mnd	365,53	14.3%	380,72	16.1%
24.000,-	72 mnd	487,37	14.3%	497,83	15.2%
35.000,-	84 mnd	645,12	14.3%	653,65	14.8%
50.001,-	84 mnd	915,07	14.0%	933,79	14.8%

DOORLOPENDE KREDIETEN

Krediet limiet	U betaalt per maand	rente volgens min. tarief per maand	rente volgens min. tarief eff. jaarrente	Theor. looptijd	rente volgrens max. tarief per maand	rente volgrens max. tarief eff. jaarrente	Theor. looptijd
6.000,-	120,-	1.164%	14.9%	75 mnd	1.477%	19.2%	91 mnd
11.000,-	220,-	1.145%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
15.000,-	300,-	1.143%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
26.000,-	520,-	1.123%	14.3%	74 mnd	1.310%	16.9%	82 mnd
35.000,-	700,-	1.113%	14.2%	74 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd
50.100,-	1002,-	1.100%	14.0%	73 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd

WIJ REGELEN ALLES BINNEN ÉÉN DAG, en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Hebt u al leningen lopen? Dat hoeft géén bezwaar te zijn. Vraag vrijblijvend advies. Hierboven vindt u enkele voorbeelden van min. en max. taneven voor pers. leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd) zijn ook mogelijk. Leningen vanaf ƒ. 1000,- tot ƒ. 200.000,- zijn mogelijk ZÓNDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd, DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

HYPOTHEKEN

Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatiekosten

krediet bedrag	looptijd in maanden 1e hyp. 360x	2e en 3e hypoth. 240x	180x	120x
10.000,-	-	117,-	127,-	149,-
15.000,-	125,-	181,-	195,-	228,-
25.000,-	209,-	302,-	325,-	381,-
40.000,-	334,-	484,-	520,-	610,-
75.000,-	625,-	908,-	976,-	1144,-
100.000,-	833,-	1210,-	1301,-	1525,-
Enz.				

Eff. jaarrente 1e hyp. in voorbeeld 9,2 %, 2e en 3e Hyp. 13,5%

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Schamerweg 108 Maastricht
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek
Tel.: 045-225000

Limburgs Dagblad

sport

Vlotte start van Jumping Indoor Maastricht

Rob Ehrens in de wolken

DOOR WIEL VERHEESEN



MAASTRICHT – Als vandaag de hippische afvaardiging voor de Olympische Spelen op papier gezet zou worden, ontbrak Rob Ehrens gegarandeerd op het lijstje. Er konden minstens vijf betere kandidaten dan de 34-jarige springruiter uit Eygelshoven naar voren worden geschoven, met name Piet Raymakers, Jos Lansink, Jan Tops, Emile Hendrix en Albert Voorn. Tijdens de openingsdag van Jumping Indoor Maastricht, ekenmerkt door een vlot verloop, durfde Ehrens gisteren desndanks zijn ambities voor Barcelona ter sprake te brengen. iet alleen voelde hij zich in de wolken met de aan KLM geerde hotelketen Golden Tulip als nieuwe sponsor. Hij toone zich óók verheugd over de opmars van, bijvoorbeeld Optieurs Investment, alsmede zijn nieuwe toppaard, de negenjage merrie Stability.



● *Rob Ehrens werkt, onder meer met Optiebeurs Investment, keihard voor zijn terugkeer bij de elite van het springruiterkorps. Vanaf volgend jaar wordt Golden Tulip zijn nieuwe sponsor.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Het paard kan de kwaliteiten van unrise benaderen", zei hij. Met de woorden bracht Ehrens in het ECC nog eens de glorieperiode in erinnering, die hij in de tweede elft van de jaren tachtig kende, alorens het dier voor een gigantische oeveelheid dollars verhuisde naar merika.

verigens, op de openingsdag van IM legden andere combinaties dan hrens/Stability op de overwinning de eerste springrubrieken beslag. et deed aan het optimisme van de uiter, die nog tot de jaarwisseling ptiebeurs als hoofdsponsor heeft, iets af. „Waarom zou ik geen aanraken kunnen maken op een ticet voor de Spelen?", zei hij. „De pmars van mijn beste paard is nog volle gang. Menigeen had nooit urven veronderstellen, dat er zo'n rogressie mogelijk was. 'Het paard iets voor 1,30 meter of daaroment', werd mij verteld. De recente ultaten bewijzen het tegendeel. nders word je niet vijfde in de GP an Arnhem, tweede in Leeuwaren en derde in het Nederlands ampioenschap. Ik hoop zondagmiddag in het afsluitende hoofdummer van JIM (de strijd om de C-Trophy, red.) eveneens een goede prestatie neer te zetten."

Opbouw

De weg van een geleidelijke opbouw heeft Rob Ehrens altijd voor ogen gestaan. Keihard blijven werken, ook als het eens tegenzit, is zijn telregel. Toen hij een paar jaar geleden in Vaesrade als zelfstandig ondernemer aan een nieuwe fase in zijn leven begon ('ik heb daar nu ien paarden op stal'), was de staat van dienst als topruiter uiteraard een uitstekend vertrekpunt. Sporttechnisch kwam de deelnemer aan een paar Olympische Spelen, alsmede winnaar van vele Grote Prijzen en wereldbekerwedstrijden „in een randpositie terecht." Hij zat niet eens meer bij de eerste twaalf.

„De ambitie bleef niettemin zo groot als voorheen. Wat dat betreft is bij mij nooit iets veranderd", aldus Ehrens. „Gelukkig zijn ook altijd een paar sponsors achter mij blijven staan. Toen ik te horen kreeg, dat Optiebeurs een einde zou maken aan de verbintenis kon ik mij gelukkig prijzen met de interesse van mijn nieuwe sponsor. Tijdens wedstrijden in Lisse, eind januari, zal ik voor het eerst met de naamsvermelding van Golden Tulip mijn paarden aan de start brengen. In het kader van mijn weg terug naar de top past ook het aantrekken van Frank Kemperman als manager. De samenwerking met Kemperman, die bij de organisatie van JIM en andere paardesportevenementen nauw betrokken is, moet mij in staat stellen nog méér tijd dan anders aan mijn sportieve bezigheden te kunnen besteden. Uitzending naar wereldbekerwedstrijden komt vanzelf als ik mij weer in de kijker rij, waarbij ik denk aan zowel Jumping Indoor Maastricht, alsook straks in Zuidlaren of Indoor Brabant."

Kwalificatie

De vierde editie van JIM ging van start met een kwalificatiewedstrijd waarin vijf van de ruim vijftig combinaties een startbewijs voor de springrubrieken van de komende dagen verdienden. Daarin kan het succesvolle kwintet wedijveren met de circa dertig ruiters en amazones, die vooraf zeker waren van deelname. Het kwalificatietoernooi leverde Wout-Jan van der Schans met Amor de overwinning op.

Hoofdprogramma

Het eerste nummer van het hoofdprogramma werd een prooi van de Fransman Michel Robert met zijn paard Olban de Malves, waarna Piet Raymakers met Optiebeurs Riviere Z de eerste rit om de NHS Dunhill Trophy 1991/1992 begon, zoals hij nog geen week geleden in Amsterdam met Ratina Z de finale van de reeks 1990/1991 had afgesloten: winnend. De Brit Nick Skelton (met Alan Paul Major Wajor) en de Belg Jean-Claude Vangeenberghe (met Osta Carpets Queen) waren de andere ruiters voor wie zegebloemen en de daarbij behorende 1250 c.q. 1500 ecu (oftewel 2850 c.q. 3450 gulden) weggelegd waren.

jim in cijfers

Kwalificatiewedstrijd springrubriek: 1. Van der Schans (Ned, met Amor) 0-135,50; 2. Fisher (Monterrey) 8-130,92; 3. Harmsen (Sovjet Look), 8-140,87; 4. Kersten (Zagal) 8-152,47; 5. Deprez (Mont Blanc) 12-125,42.
Internationaal springconcours 'twee fasen': 1. Robert (Fr, met Olban de Malves 0 strafpunten, 24,31 sec, (tijd opgenomen in de tweede fase), 2. Michaels (Bonjour) 0-24,72, 3. Philippaerts (Flinte) 0-24,75, 4. Sloothaak (Optiebeurs Pater) 0-25,25, 5. Melliger (Apollo M) 0-25,29, 6. Ehrens (Optiebeurs Stability K) 0-26,28, 7. Scharffenberger (Tender Kiss) 0-27,37, 8. Bost (President Papillon) 0-27,73, 9. Romp (Arizona) en Rozier (Oscar) 0-27,95.

Nationaal springconcours tabel A, eerste wedstrijd voor de Dunhill-cup, na barrage: 1. Raymakers/(Riviere Z) 0-33,46, 2. Voorn (Oisterwijks Opstalan) 0-33,95, 3. Romp (Waldo E) 0-34,77, 4. Van der Vleuten (Olympic Baltazar) 8-38,87, 5. Willemsz Geeroms (B-Jonggor) 16-38,91.

Internationaal springconcours, tabel A, direct op tijd: 1. Skelton (GB, Major Wajor) 0-49,67, 2. Melliger (Grand Seigneur) 0-51,27, 3. Slothaak (Optiebeurs Ginelli) 0-52,87, 4. Hendrix (Optiebeurs Aldato) 0-59,21, 5. Hafemeister (Priamos) 0-60,24, 6. Connors (Spring Elegance) 0-61,03, 7. Robert (Nonix) 0-65,46, 8. Becker (Optiebeurs Mity Wind) 0-66,47, 9. Zoer (Olympic Cordilio) 3-65,45, 10. Ehrens (Optiebeurs Investment) 3-67,96.

Internationaal springconcours, tabel A, 1.50 m, na barrage: 1. Vangeenberghe (Belg, OC Queen) 0-33,52, 2. Bost (Raspail SF Bose) 0-33,57, 3. Skelton (Alan Paul Werra) 0-34,18, 4. Broome (Country Man) 0-43,72, 5. Hendrix (Optiebeurs Prince Paradiso) 4-36,51, 6. Connors (Diamond Express) 8-37,04, 7. Romp (Waldo E) 8-40,95, 8. Beerbaum (Almox Rasman) 12-32,94; zonder barrage: 9. Becker (Optiebeurs Leandra) 4-59,41, 10. Rozier (Waiti Prestige) 4-59,96.

Boetes en celstraffen geëist in Ajax-zaak

AMSTERDAM – De procureur-generaal bij het Amsterdamse gerechtshof, mr. A. van der Perk, heeft gisteren een geldboete van twee miljoen gulden geëist tegen voetbalclub Ajax wegens grootschalige fraude. Tegen oud-voorzitter Ton Harmsen eiste Van der Perk twaalf maanden gevangenisstraf waarvan vier maanden voorwaardelijk, tegen oud-penningmeester Lou Bartels tien maanden waarvan vier voorwaardelijk en tegen oud-bestuurder en de huidige commercieel directeur Arie van Eijden acht maanden waarvan de helft voorwaardelijk. Oud-Ajacied Sören Lerby, momenteel trainer van Bayern München, hoorde in hoger beroep tien maanden cel tegen zich eisen, waarvan vier maanden voorwaardelijk alsmede een onvoorwaardelijke geldboete van 500.000 gulden.

Van der Perk achtte tien van de twaalf feiten die de Amsterdamse voetbalclub ten laste zijn gelegd bewezen. Volgens de beschuldigingen van het openbaar ministerie is de afgelopen twaalf jaar met vijf transfers geknoeid, waarbij de procureur-generaal aantekende dat er in de loop der jaren veel meer duisters is geschied. De topspelers, om wie het ging, waren behalve Lerby, Felix Gasselich, Frank Stapleton, Frank Arnesen en Henning Jensen. Bij de transfers zou acht keer valsheid in geschrifte zijn gepleegd. Bovendien zou er twee keer onjuist aangifte bij de belasting zijn gedaan.

Het daaruit voortvloeiende fiscale nadeel becijferde Van der Perk op ruim 1,2 miljoen gulden. De procureur-generaal kwam daarmee op een aanmerkelijk lager bedrag uit dan de officier van justitie vorig jaar tijdens de behandeling van de zaak voor de rechtbank. De officier kon op dat moment echter nog niet beschikken over de uitspraken van de belastingkamer van het gerechtshof, die zich over de belastingtechnische kant van de zaak heeft gebogen. Hij kwam destijds tot een eis van negen miljoen gulden, waarvan drie miljoen voorwaardelijk.

Maandag 11 november is het de beurt aan de advocaten voor hun pleidooien.

Arnold Vanderlijde: wachten op Savon

DOOR HARRY MURÉ

HEERLEN/SYDNEY – De Nederlandse boksploeg die zich in Sydney onder aanvoering van Arnold Vanderlijde voorbereidt op de strijd om de wereldtitels, heeft de eerste klappen te incasseren gekregen. Kort na aankomst in Australië, afgelopen maandag, waren bantammer Miguel Dias en halfzwaargewicht Peter Zwezerijnen wegens 'interne' problemen niet in staat volop mee te draaien in het trainingsprogramma. „Perikelen met de maag," meldt Arnold Vanderlijde. „Een gevolg van de vreemde voeding. De een heeft daar meer last van dan de ander."

De drievoudige Europese kampioen, die 'zelf nergens last van heeft', verwacht dat zijn collega's - zwaarwelter Orhan Delibas is de vierde Oranjeklant - snel en voldoende aansterken om de laatste hand te leggen aan de warming-up voor de wereldkampioenschappen die volgende week vrijdag beginnen. „We hebben anderhalve week om te acclimatiseren. Geen overdreven luxe. Je hebt altijd een paar dagen nodig om te wennen. Pas als je echt fit bent, kun je de zaak op scherp zetten."

Na een aantal desastreus verlopen WK's voelt Vanderlijde zich 'deze keer goed en redelijk voorbereid'. Van de zomer heeft hij gesukkeld met bloedarmoede. Een ijzerkuur heeft hem weer op de been geholpen. Tijdens het nationaal kampioenschap 'draaide ik eindelijk weer zoals van mij wordt verwacht'.

Het beruchte 'complex Felix Savon' schuift hij voorlopig voor zich uit, al geeft hij toe dat 'de reële kans de Cubaanse titelverdediger opnieuw tegen het lijf te lopen' hem stevig bezighoudt. Volgende week vrijdag is de loting. „Dan weet ik meer." Zestien zwaargewichten zijn in Sydney van de partij. „Daarbij de Rus Sudakov, de Duitser Tuchert en de Amerikaanse deelnemer die ik nog niet eens ken. Op een WK kom je altijd mensen tegen die je niet verwacht."

Verrassend in negatieve zin is de accommodatie in Sydney. „Die is slecht. De ringen zijn nog niet opgebouwd. Er valt dus weinig te sparren. We doen bijna alles buiten in het park." Schaduwboksen in de zon, in afwachting van Felix Savon.

● *Arnold Vanderlijde (rechts), voorbereiding hoofdzaak.*

Bosman: 'De Mos onbetrouwbaar'

EINDHOVEN – Johnny Bosman is zwaar teleurgesteld in Aad de Mos. De Anderlecht-trainer liet Bosman in de veronderstelling dat hij tegen PSV in de basis zou spelen, terwijl de pers al van de juiste opstelling op de hoogte was. „Blijkbaar kun je De Mos dus niet op zijn woord vertrouwen", aldus de gepasseerde spits.

Het was een hoogst curieuze gang van zaken, maandag in het Constant Vanden Stock-stadion. Bosman werd er geinterviewd door een verslaggever van een Belgische krant, hetgeen door De Mos werd gezien.

Die belde de journalist 's avonds op om te vragen of hij zo graag een verhaal in de krant had met een reserve. John Bosman kan de handelwijze van De Mos maar matig waarderen. „Hier moet je vraagtekens bij zetten. De Mos speelt graag een spelletje, maar dit had ik niet van hem verwacht. Ik was zelf in de waan dat ik zou spelen, dat heeft De Mos ook dagen achtereen geroepen. Hij heeft de andere journalisten en mij dus gewoon in de maling genomen".

Magic Johnson seropositief

INGLEWOOD – Earvin 'Magic' Johnson heeft vannacht zijn basketballoopbaan beëindigd. De guard van de Los Angeles Lakers zei op een persconferentie besmet te zijn met het HIV-virus, dat Aids kan veroorzaken. Op medisch advies heeft hij een punt achter zijn loopbaan gezet. „Ik ben besmet met het HIV -virus", zei Johnson in The Forum in Inglewood. „Ik heb geen Aids. Mijn vrouw is negatief". Johnson (32) vernam woensdag dat hij seropositief was. „Natuurlijk was het een schok. Ik had het gevoel met mijn rug tegen de muur te staan. Het kan iedereen overkomen. Maar niemand denkt dat het hem zal overkomen. Zo dacht ik er ook over".

Dubbel succes Nijssen

Van onze medewerker

BIRMINGHAM – Tom Nijssen beleefde gisteren een van de succesvolste dagen van zijn tennisloopbaan. In het Diet Pepsi Indoor Challenge in Birmingham plaatste de Sittardenaar zich na meer dan een jaar weer voor een kwartfinale van het heren enkelspel om vervolgens ook de halve finale van het heren dubbel te bereiken.

Dit laatste is mogelijk het grootste succes. Door het bereiken van de laatste vier, staan Nijssen en Suk nu als achtste dubbelcombinatie van de wereld genoteerd. Dit heeft tot gevolg dat hij naar de ATP-tour Doubles Championships in Johannesburg mag. Dit laatste is voor Nijssen een bekroning van een jaar dat zeer matig begon, maar met een ongekend succes eindigt.

In het dubbelspel tegen de Brits/Amerikaanse combinatie Jeremy Bates en Kevin Curren moest tweemaal de tie-break de beslissing in de set brengen. Gemakkelijk was het niet gegaan volgens Nijssen: „In de beide sets kregen we een achterstand door een verlies van de service van Suk. Het lukte ons echter deze weer ongedaan te maken. Het belangrijkste wat we hier wilden bereiken, hebben we. Wat we meer halen is in feite meegenomen. De tie-breaks wonnen we gemakkelijk. De eerste met 7-3 en de tweede zelfs met 7-1. Toen was het pas in de tie-break van de derde set".

In het enkelspel heeft Nijssen meer bereikt dan hij vooraf verwacht had. In de tweede ronde won hij van de sterke Zweed Magnus Larsson, die zevende geplaatst was. Hij deed dit met de cijfers 7-6 (8-6), 6-2. Nijssen: „Zoals ik op het ogenblik speel is ongelooflijk. Praktisch alles lukt. In de tie-break had ik overigens wel twee setpunten op 6-4 tegen. Deze maakte ik ongedaan door vier punten op rij te winnen".

In de kwartfinale moet Nijssen vandaag spelen tegen de Duitser Alexander Mronz, de winnaar van de Kuppens-Kolsch Cup in Aken afgelopen week en die bovendien in de eerste ronde John McEnroe heeft uitgeschakeld. „Tegen deze spelers heb ik zeker kansen. Zeker in de vorm waarin ik momenteel steek". In Birmingham weet Nijssen zich overigens gesterkt door de steun van zijn coach Ron Timmermans. „Het is erg prettig dat hij deze keer bij me is. Samen nemen we de taktiek door. Dit heeft een duidelijk positieve uitwerking op mijn spel".

Tottenham naar kwartfinales

PORTO – Tottenham Hotspur heeft gisteravond de kwartfinales van het Europacuptoernooi voor bekerwinnaars bereikt. Daarmee is de club uit Londen een van de mogelijke tegenstanders van Feyenoord, dat woensdag ten koste van Sion al de laatste acht bereikte. Tottenham bereikte de kwartfinale door een doelpuntloos gelijkspel bij FC Porto. Twee weken geleden hadden de Engelsen in eigen huis met 3-1 gewonnen van de Portugezen.

karakteristieken

BEKERWINNAARS
● **FC Porto-Tottenham Hotspur 0-0** - Scheidsrechter: Mikkelsen (Den). Toeschouwers: 40.000. Eerste wedstrijd: 1-3. Tottenham naar kwartfinales.

UEFABEKER
● **Torpedo Moskou-Sigma Olomouc 0-0** - Scheidsrechter: Tontsjev (Bul). Toeschouwers: 3000. Eerste wedstrijd: 0-2. Olomouc naar derde ronde.
● **Steaua Bukarest-Sporting Gijon 1-0 (0-0)** - 60. Popa 1-0. Scheidsrechter: Quiniou (Fra). Toeschouwers: 16.000. Eerste wedstrijd: 2-2. Steaua naar derde ronde.

Handbalclubs zestig mille in rood bij bond

SITTARD – De Limburgse handbalclubs staan voor in totaal zestig mille in het krijt bij de afdeling Limburg van het Nederlands Handbal Verbond. De bond is van plan maatregelen te gaan nemen tegen de verenigingen die ernstig tekort schieten in het voldoen van hun financiële verplichtingen.
Opvallend is dat ook enkele divisieclubs een behoorlijke betalingsachterstand hebben bij de bond. Bevo, met het herenteam uitkomend in de eredivisie, moet nog 9000 gulden betalen, plus een boete van bijna 500 gulden. Ook Blauw Wit staat aanzienlijk in het rood bij de bond. De Neerbeekse club moet nog bijna 7000 gulden overmaken. Het Valkenburgse Iason zit op een totale betalingsachterstand van zo'n 4000 gulden.

06-lijnen

Een knap stel komt voor
life-sex
en de dame krijgt nog een extra lesbisch meisje... 06-320.340.69 (50 cpm)

Echt Lesbisch
of maar zo'n 50%. Voel je als vrouw behoefte aan contact met vrouwen? De Box van vrouw tot vrouw. 06-320.327.78 (50 cpm)

De Rosie-relatielijn. Voor modern sexcontact
06-320.324.50
(50 cpm) hoor je wensen van paren en dames. In Rosie nov. zie je hun 'naakt' foto's

Plezier voor 2
de manier om een vriend of vriendin aan de lijn te krijgen altijd succes 06-9.500 50ct

Hete meisjes willen
Sexcontact
06-320.330.42 (50 cpm)

*** Bi-sex Privé ***
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes. 06-320.330.46 (50 cpm)

Zoek jij snel sexkontakt??
Tippellijn
06-320.330.79 (50 cpm)

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de
40-plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten. 06-320.327.28 (50 cpm)

Over echt alles praten ze op
de Pornobox
Sexhete sex en..... gloeiende sex. Ervaring krijg je op 06-320.320.51 (50 cpm)

Triobisexbox
voor vrouw vrouw man, of man man vrouw relaties. De enige box die deze contacten waarmaakt. 06-320.326.88 (50 cpm)

Trio-kontaktsex
06-320.320.92 (50 cpm) Ook voor partnerruil.

Sex aan huis
Bel voor privé of escort 06-320.330.60 (50 cpm)

SM Privé
Ruige sex-afspraakjes 06-320.322.17 (50 cpm)

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen. 06-320.330.87 (50 cpm)

***** Gay Privé *****
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!! 06-320.322.75 (50 cpm)

Scheur de kleren van mijn lijf, ik heb een
hete bui!!
06-350.211.14 (50 cpm)

'N privé-meisje aan huis?
Sexprivé-dating
06-320.325.04 (50 cpm)

Uitdagend
meisje met 2 hete mannen. 06-320.327.01 (50 cpm)

Het is wel even slikken voor
die knullen
06-320.327.01 (50 cpm)

Buurvrouw
en haar hete buurjongens 06-320.328.02 (50 cpm)

Duik in bed met 'n hete meid
Sexcontact
06-320.328.02 (50 cpm) Probeer ook 06-95.11

Vanavond een vrijpartij?
Sex-kontaktlijn
06-320.329.88 (50 cpm)

Meegenieten
met 3 hete meisjes 06-320.322.04 (50 cpm)

SM Kontaktlijn
Voor strenge sexafspraken 06-320.322.20 (50 cpm)

** Mindy **
jong en heet
06-340.340.06 (50 ct. p/m)

Gratis sex
Bel mij privé jong en ond... 06-320.324.98 (50 cpm)

Sex op z'n Grieks Kies je prooi zelf. 50 cpm
06-320.327.17

Oh wat heerlijk. Nu begrijp ik dat mijn slipje achter het scherm uit moest. Oh ja... gaat u toch door ...50ct p/m
06-320.323.85

Grieks Pornosex Grieks Meisjes en vrouwen die je van achteren kunt pakken! 50 cpm
06-320.320.62

Rijpe vrouwen
vanaf 30 jaar. Probeer een live gesprek met ze, 50 cpm. 06-320.320.65

Hete Ruige Straatsex Sexy ding voor 50 cpm
06-320.320.77

Homo-Jongens
Hoor ze lekker tekeer gaan 06-320*330*88 - 50 ct p/m

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil! 06-320.330.91 - 50 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 - 50 ct p/m

06 Gay Café Limburg
De box met al jaren lang de meest spannende afspraken! 50 cpm
06-320.327.55

Carla logeert bij meneer en mevrouw. Maar wie verwent haar zo. Is dat meneer of mevrouw? 50 ct p/m
06-320.321.32

Zonder geld in 't restaurant. Helga betaalt de rekening in de keuken. Zonder kleren onder de pannen. 50 ct p/m
06-320.326.71

Laura voor 't eerst bij een S.M.show. Spreidstand vlug! Heerlijke sensatie om te gehoorzamen. 50 ct p/m
06-320.326.72

1 Jaar is Anouk alleen geweest, met 2 knullen tegelijk is ze zo gulzig. Ze kunnen het niet bijbenen. Grieks 50 ct p/m
06-320.326.92

Frits laat een knul komen die
dames verwent.
Zijn eigen vrouw geniet, maar Frits ligt ernaast!!! 06-320.329.24 (50 cpm)

Ria betrapt de jongen als hij
te gek bezig is.
Als je niet wil dat ik het verklap moet je echt.... 06-320.330.09 (50cpm)

Spanje. Een blondje te gast op een mooi
wit jacht
Een drankje. Ze ontwaakt als 2 mannen haar willen... 06-320.330.47 (50 cpm)

Ze beeft en trilt als die jongens weer ziet in dat natte zwemslipje. De blonde vrouw
knielt voor hem.
06-320.330.51 (50 cpm)

De man trilt
als hij ziet dat die mooie blonde meid niets onder haar rokje draagt. "blijven jij" 06-320.330.52 (50cpm)

Hij kijkt geboeid toe als 2 meiden om hem dobbelen. Het blondje verliest... Nu zat zij het met hem gaan doen.
Grieks.
06-320.330.61 (50 cpm)

Tonny en Judy
Hun werk blijft liggen. De sexboekjes doen ze na. Op handen en voeten krijgt ze haar eerste... 06-320.340.06 (50 cpm)

De vrouw zoekt ze uit
Stevige knullen
...totdat ze plots zelf wordt ge... 06-320.340.22 (50 cpm)

Pa en Ma naar Ibiza. Diana merkt te laat het gevaar als ze die man binnen laat met enkel haar
Koordslipje aan
06-320.340.25 (50 cpm)

Lesbi meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me. 50 ct p/m 06.320.330.92

Meisje in een witte
doorzichtige jas
zonder slipje eronder, ze bukt 50 cm 06.320.330.93

Buurvrouw pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen BH aan, ze blaast de kaars uit en leert haar Grieks 50 cpm.
06-320.323.56

Dikke donkere vrouw. Stroop jij m'n rok eens op schat. Lekker he! 50ct p/m
06-320.323.46

Kontakten/Clubs

Club Merci
6 meisjes waarvan 4 nieuwe jonge meisjes verwennen U. Nieuwe openingstijden ma t/m vrij 10-24 uur, za en zo 14-24 uur. Meesteres slavin aanwezig, speciale S.M. ruimte. Tel. 046-745814 Rijksweg Zuid 241, Geleen.

Wilt u iets bijzonders????
Grieks
Domina, Slavina of Bi! Bel dan: 045-425100.

Privéhuis Brigitte
buiten is het koud en guur maar bij ons binnen brengen wij u op temperatuur.
☎ **045-232069 / 212570**

Escort Mirabelle/Nirwana
Best shop in town 18.00 tot p/n. 0.600 uur. Tel. 045-427120/463323

Als het oog ook wat wil"

** Riversideclub **

A2, afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag van 14.00 t/m 02.00 uur. Creditcards accepted. Tevens vragen wij assistentes. Tel. 04755-1854.

Club Mirabelle
Club Nirwana
Bekend van tv en faam!!!
Niet goed, geld terug-garantie i.p.v. luchtkastelen!!! Geen praatjes, maar gaatjes!! Erotische shows op verzoek! Klant-koning-service!! Melden die aan de top willen staan!! Alles geheel vrijblijvend in ongedwongen sfeer. Open van 22.00 tot plm. 06.00 uur. Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120 Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.
****

Club Eden
Geopend van 14.00-04.00 uur
Bij ons kunt u genieten van een heerlijk drankje, bubbelbad en sauna, 8 lieve mooie meisjes wachten U op in club Eden van ma t/m za, Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-462084. Nieuw, Nieuw
****

Totale
ontspanningsmassage
door leuke meisjes. Tel. 045-353489.

Paradiso ☎ 045-317032
Europaweg Noord 158, Landgraaf v.a. 14.00 uur. NIEUW: PAMELA, IDA, MONICA, JOANNA!!!

Porky's Pretpark!!
Nieuw met 4 leuke jonge meisjes
☎ **045-228481 / 229680**
nu ook zaterdags open van 11.00-19.00 uur.

Maison D'Amour Simpelveld
De mooiste, schoonste, gezelligste met super mooie jonge meisjes. Ook voor Thaise body-massage, sauna.
Paren en alleenst. avonden.
Vrijdags en zat. v.a. 21 uur. Paren ƒ 50,- All-in. Altijs Shows. A.s. vrijdag "De Sexy Française" Dr. Poelsplein 33, Info.: 045-445120

ƒ 50,- all in
De prijs is laag, de service hoog, tel. 045-423608.

Peggy/Privé en Escort
Ma-vr. 11.00-22.30 uur wo. tot 19.00 uur. 046-374393. Nwe meisjes aanw.

Escort Angelo
biedt wat u als vrouw nodig heeft.
☎ **045-221353**

Video Express
Erotische films bij U thuis gebracht en opgehaald. 4 films 2 dagen ƒ 30,-. Ook Gay en S.M. films. Tevens movie-box verhuur. Tel. 045-426833

"La Belle"
... van 20-04 uur. Regina, Moniq, Uschi, Jutta, Tamara. 045-416143.

****045-326191****
*** Escort all-in ***

Club Rustica
V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade. Tel. 045-412762 Open ma. t/m vr. 11.00-24.00 uur. Denk aan onze erotische massage.

Relaxen bij
Monique
Tel. 0949-241175330.

Paren- en alleenstaandenclub
Villa Liberta
Woensdag en vrijdag v.a. 21.00 uur voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Altijd gezellige ongedwongen sfeer. Liveshow m.m.v. het publiek. Let op zondags voor iedereen opwindende nudistic-party v.a. 19.00-24.00 u. Alles kan niets moet. Maaseikerweg 24, Susteren. Tel. 04499-4928, 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Relaxen bij
Vanessa
Tel. 045-459992.

Villa Liberta
3x relaxen voor 1 all-in prijs Maaseikerweg 24, Susteren 300 mtr. v.a. A2 richting Susteren.

Shirley Privé.
045-727538. Meisje gevr.

Buro Yvonne
☎ **046-523203**

Donna privé
en escort, 045-727158.

Love Escort
☎ **045-320905**
v.a. 11 uur 's morgens

2 films tegelijk zien?
Videoclub
045-718087, meisje aanw. Frans mog. Nieuwe films

Bij LYDIA
kom je niet op de koffie. Natascha is er weer Bel 046-749662, 11-23 u.

Wilt u leuke meisjes zien, dan op naar
Club Elite.
U komt als vreemde en gaat als vriend. Nieuw Petra, Anita, Tina, Carmen, Betina en uw gastvrouw Wilma. Geopend 20.00 tot 4.00 u. Hammolenweg 15 Kerkrade Tel. 045-458916.

Privé Daisy
Met nieuw; Maria. Tel. 045-229091. Let op: vrijdag Surpriseday.

Nieuw
Escort Amanda van ma.t/m zat. van 4 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Meisjes welkom. Tel. 046-331627

Belinda's Escort
Open di/za va. 19.00 uur.
Tel.04752-6239

Apart, apart!!!
heren, grijp uw kans. Bij Chantal deze week op z'n Frans alleen op afspraak Tel. 045-213457

Privé/Escort
meisje gevr. 045-218488.

Emmanuelle
al 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Privé, ook SM
Tel. 045-254598

SM Rachel
SM zoals het echt hoort fantasie word realiteit. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum. 045-274810.

Privé
Heerlen-Centrum Tel. 045-714707.

Nieuw Privé
Jong en lief. Alleen na tel. afspr. 046-757208.

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in Tel. 06-52980255.

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer, er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13, Spekholzerheide v.a. 18 t/m 3 uur. Tel. 045-413887

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ **045-428849**

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Katja's privé.
Ook escort 045-423608.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

ltb BoerenBond Verzekeringen

GEZELLIG UIT

Elke zaterdag en zondag toporkesten! en JoJo
★ Bar ★ Dancing El Dorado
Bongerd 5, Spaubeek
Zaterdag 9 november **MANNHEIM**
Bel de Eldorado-infolijn 04493-4848 voor orkestinformatie, 24 uur per dag

Discotheek **G·I·M·M·I·X**
Zaterdag 9 november 1991: *NO TUXEDO*
Zaterdag 16 november: *VIA TEMPA*
Rijksweg-Zuid 43, Sittard. Iedere zaterdag toporkesten.

OCTAGON ...mehr als nur Discothek Eschweiler
PARTY ALL THE TIME
Iedere vrijdag een dolle party!
ZATERDAGS DISCO INFERNO
Vrijdag 15 november 1991
***LIVE* JÜRGEN DREWS**
Méér dan 2000 m² amusement
2 discotheken, 8 bars, restaurant, podium
Geopend: vrijdag en zaterdag van 20.00 - 6.00 uur
Konigsbenden 42, 5180 Eschweiler, Tel. 09-49240327419
Autobaan Aken-Keulen, afslag Eschweiler Weisweiler. Rechtsaf richting Eschweiler

H5-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 71...
FILMS VRIJDAG 8 T/M DONDERDAG 14 NOV. 1991
5 THEATERS IN 1 — 5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van...

De bloedstollende thriller
INTENSIVE CARE
met KOEN WAUTERS, NADA VAN NIE, GEORGE KENNEDY, JULES CROISET e.a.
dagelijks: 14.00, 19.00 en 21.15 uur; zaterdag en zondag óók 16.00 uur — 2e week

RICHARD PRYOR en GENE WILDER, twee leugenaars, de één nog groter dan de ander, in
ANOTHER YOU
dagelijks: 19.00 en 21.30 uur; vrij., ma., di. en do. óók 14.00 uur — 5e week

ARNOLD SCHWARZENEGGER in
TERMINATOR 2 JUDGMENT DAY
dagelijks: 14.30, 18.00 en 21.00 uur — 7e week

LESLIE NIELSEN en PRISCILLA PRESLEY in de film met de meeste grappen, ooit gemaakt.
THE NAKED GUN 2½
dagelijks: 19.00 en 21.15 uur; vr., ma., di. en do. óók 14.00 uur — 17e week

DE FILMKRANT *GRATIS* in H5-theaters

Er was 'n tijd waarin je de wet moest breken om het recht te laten zegevieren. KEVIN COSTNER is
ROBIN HOOD PRINCE OF THIEVES
dagelijks: 14.00, 18.15 en 21.15 uur — 13e week

Walt Disney's klassieker
ASSEPOESTER — Elke bezoek(st)er ontvangt gratis 'n KLEURPLAAT
Nederlands gezongen en gesproken
za. en zo.: 14.00, 15.30 en 17.00 uur; woensdag: 14.00 en 15.30 uur — 19e week

Een Beresparmend Nederlands Avontuur
BEERTJE SEBASTIAAN: geheime opdracht
Nederlands gesproken en gezongen
za. en zo.: 14.00, 15.30 en 17.00 uur; woensdag: 14.00 en 15.30 uur — 5e week

VERWACHT:
- THE FISHER KING met Robin Williams
- DOC HOLLYWOOD met Michael J. Fox
- 'n Avontuur met ... staartje: FIEVEL... HET WILDE WESTEN
- BINGO
- THE ADAMS FAMILY

TELEFONISCH RESERVEREN 045 - 71 30 30 dagelijks van 13.30 - 16.00 uur en van 18.15 tot 21.45 uur
RESERVERINGS: EN KASSATIJDEN: za. en zo. van 13.30 tot 21.45 uur
BIOSCOOPBONNEN VAN ƒ 10,- ƒ 15,- EN ƒ 25,- ZIJN TE KOOP AAN DE KASSA

---

29 JAAR SPORTHUIS JOS BREY

JUBILEUMAANBIEDINGEN

ALLÉÉN GELDIG OP ZATERDAG 9 NOVEMBER

TRAININGS-PAKKEN
Australian
Ellesse
Fila
Adidas
Cruyff etc.
adidas
NU **29% KORTING**

KINDER-TRAININGSPAKKEN
MASITA RUCANOR
alle maten
50.-
TRAININGS-PAKKEN
MASITA RUCANOR ROBEY
div. maten
75.-

MASITA
BOXER-/ZWEMSHORTS
van 45,- voor **15.-**
MASITA AUSTRALIAN SNAUWAERT
T-SHIRTS
VOOR **15.-**
VOETBAL
maat 5
NU **14.95**

OP ALLE DONNAY RACKETS MODELLEN 1991
NU DONNAY
29% KORTING

OP ALLE DAMESTENNISKLEDING
ROKJES, SHIRTS, POLO'S ENZ.
29% KORTING

PRINCE RACKETS
GRAPHITE MIDPLUS EN OVERSIZE
van 359,- voor **195.-**

MONSTERKOLLEKTIE!!!
Silvy TENNIS- en VRIJETIJDS-MODE 1992 met **29% KORTING**
SILVY TENNIS DA CAMPO · TENNISTA DA SALOTTO · WALKING BY SILVY · LIBERI DI MUOVERCI · SOUTH PACIFIC · OLTRE LA LINEA DELL'ORIZZONTE

Sporthuis **Jos Brey**
Hoofdstraat 70
Hoensbroek
Tel. 045-213274

Roda met Haan in de aanval



Michel Haan.

[…]RKRADE – Michel Haan als lin[…]spits in het basiselftal van Roda […]. Dat is de grootste verrassing die […] Adrie Koster gisteren tij[…] de wedstrijdbespreking in pet[…] had voor het duel van de Kerk[…] ploeg vanavond om 20.00 […] op Kaalheide tegen FC Den […]. Haan leek begin deze week […] tot na de winterstop op non[…] te staan wegens een liesbles[…]. Nader onderzoek wees echter […] het slechts om een lichte […]belasting gaat. Niets in elk ge[…] vanavond niet de plaats van […]hil ter Avest, die om trieste fa[…]-omstandigheden verstek moet […] gaan, over te nemen.

[…]e rentree van Michel Haan in de […]asis van Roda JC is des te opmer[…]elijker omdat de aanvaller dit sei[…]oen lange tijd genoegen moest […]emen met een plaatsje bij het […]weede team. Omdat hij in de aan[…]oop van het seizoen geen akkoord […]ereikte met Roda JC omtrent con[…]ractverlenging en uit ongenoegen […]aarmee wegbleef uit het trainings[…]amp. Onlangs werd de vrede gete[…]end en vanavond staat Haan voor […]e eerste keer weer in de basis.

[…]ehalve Berthil ter Avest kan trai[…]er Adrie Koster vanavond geen […]eroepe doen op Silvio Diliberto […]erstellende van een liesblessure) […]n Max Huiberts, die een ontste[…]ing aan de voet heeft. Behalve de […]issel Ter Avest-Haan ziet het elftal […] Roda JC er tegen het de laatste […]ken uitstekend presterende FC Den Haag hetzelfde uit als de laat[…]ste weken gebruikelijk was.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 20.00 uur:
Roda JC-FC Den Haag

PSV	12	9	3	0	21	30–12
Feyenoord	14	8	5	1	21	21– 9
FC Twente	14	8	3	3	19	28–13
Sparta	15	6	6	3	18	26–25
Vitesse	15	6	5	4	17	19–13
Ajax	11	7	2	2	16	29– 8
RKC	15	5	6	4	16	30–25
FC Utrecht	14	4	7	3	15	16–13
Roda JC	14	5	5	4	15	16–19
Groningen	13	4	6	3	14	18–14
MVV	15	4	6	5	14	13–17
Volendam	14	5	3	6	13	15–16
SVV Dordr	15	5	3	7	13	25–37
Den Haag	13	2	5	6	9	11–27
Willem II	14	2	5	7	9	13–21
Fortuna S	15	0	8	7	8	15–27
VVV	13	1	4	8	6	12–27
Graafschap	14	2	2	10	6	14–28

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
Zwolle-Cambuur

Cambuur L.	16	11	2	3	24	29–16
Wageningen	16	9	4	3	22	22–11
Heerenveen	16	9	3	4	21	31–20
Telstar	16	8	4	4	20	43–30
Den Bosch	16	9	2	5	20	29–19
Haarlem	16	8	4	4	20	25–22
NAC	16	6	6	4	18	26–21
NEC	16	7	4	5	18	26–21
Heracles	16	6	5	5	17	27–25
AZ	16	6	4	6	16	30–25
GA Eagles	16	6	4	6	16	26–23
RBC	16	5	5	6	15	26–24
FC Zwolle	16	5	5	6	15	24–25
Veendam	16	6	2	8	14	21–26
Excelsior	16	6	2	8	14	31–39
Eindhoven	16	4	5	7	13	20–28
Helmond Sport	16	4	3	9	11	22–35
Emmen	16	3	5	8	11	15–32
TOP	16	3	4	9	10	19–33
Zeeland	16	1	3	12	5	17–34

roda jc-den haag

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Wegereef

Roda JC (opstelling): Bolesta, Senden, Verhagen, Hanssen, Trost, Broeders, Boerebach, Luypers, Hofman, Arnold, Haan. **Reservebank:** Smits, Ogechukwu, Stefan Jansen, Paul Janssen, Van der Luer.

FC Den Haag (opstelling): Stam, Purvis, Adam, Van Oosten, Edmund Vriesde, Van der Laan, Kuzmanovic, Torken, Danen, Van Eijkeren, Hermes.

toto

Resultaat dubbeltoto 44a: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 4 winnaars, ieder bruto 1.198,30; derde prijs: 56 winnaars, ieder 213,90. **Cijferspel 44a:** 6 goed, geen winnaar; 5 goed, 5 winnaars; 4 goed, 24 winnaars; 3 goed, 232 winnaars; 2 goed, 2.441 winnaars.

Krachtproef Sittardia

SITTARD – De handballers van VGZ/Sittardia wacht morgen een serieuze aanslag op de koppositie. Kampioen E&O is de bezoekende tegenstander en een blik in de uitslagen leert dat de Emmenaren al twee van de zeven wedstrijden verloren. Beide keren was sprake van een crisissfeer in het kamp van de gedoodverfde kampioen en nieuw verlies zou de nog steeds tikkende tijdbom tot ontploffing kunnen brengen.

Terwijl Sittardia, na het verlies in de eerste wedstrijd, steeds beter is gaan spelen en geen punt meer verloor heeft E&O zijn draai nog niet gevonden. Met het aantrekken van een Russische doelverdediger (Galuza), een Spaanse spelverdeler (Garcia) en jong nederlands talent (Van der Zanden) maakte E&O tijdens de transferperiode zijn bedoelingen duidelijk. Maar tot nu toe vallen de resultaten tegen. Niet alleen de twee nederlagen in de vaderlandse kompetitie, maar ook de manier waarop de nederlandse kampioen in de eerste ronde uit het EC-toernooi werd gekegeld maken duidelijk dat trainer Harrie Weerman er nog niet in is geslaagd het overvloedig aanwezige talent tot een hechte ploeg te smeden.

Voor Sittardia gelden andere problemen. Met een op papier minder getalenteerde ploeg zoekt trainer Ton Velraeds de oplossing in strijdlust en snelheid, maar het is duidelijk dat in dat opzicht nog niet het optimum is bereikt. Tijd is de beperkende factor voor de trainer die deze groep pas enkele maanden onder zijn hoede heeft en en passant ook nog een speler als Mirek Benda moest inpassen in zijn team. Morgenavond (aanvang 19.45 uur) wordt duidelijk hoever beide teams zijn met de oplossing van hun problemen.

Eredivisie heren, zaterdag: Sittardia-E&O (19.45, Stadssporthal Sittard). **Zondag:** Bevo-Blauw Wit (14.20, Panningen); Esca-V&L. **Dames, zondag:** Hellas-V&L; OSC-Swift Roermond. **Eerste divisie heren, zondag:** Pius X-Loreal; Saturnus'72-Noav. **Dames, zondag:** Iason-Bevo (14.30, De Wiegerd Valkenburg), SVM-OSC 2 (14.10, Munstergeleen); Westlandia-Noav; Internos-Sittard.

Nieuwe coach: 'Er is talent genoeg'

Eaters bijgeslepen

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN - Met de nieuwe coach Cliff Stewart voor de eerste keer op de bank treedt Meetpoint/Eaters morgen om 20.00 uur in eigen hal aan tegen Agpo Trappers, de koploper in de hoogste ijshockeydivisie. Zondagmiddag volgt in de Rotterdamse Weenahal de confrontatie met de Panda's. Tegen de Trappers speelden de Eaters hun beste wedstrijd van het seizoen. In de Pellikaanhal wonnen ze met 3-0 de eerste competitiewedstrijd. Daarna ging het mis met de Geleense ploeg.

Volgens Stewart, opvolger van de ontslagen Peternousek, is er bij de Eaters 'voldoende talent, maar moet er nog veel werk worden verzet'. Niettemin hoopt hij het team volgens zijn credo 'orde, netheid en gehoorzaamheid' voldoende te hebben bijgeslepen.

Michel Tuyt en Leo van de Thillart zijn hersteld van hun blessures. Peter-Paul van Rooy en Joep Franke staan voorlopig nog op non-actief. Hein de Pont valt af met een liesblessure. De Agpo Trappers, dit seizoen favoriet voor de titel, komen naar Geleen met de ex-Eaters Hartogs en Louwers.

Niet vrijgeven van internationals voor bondscoach onacceptabel

Cantelberg in tegenaanval

DOOR IVO OP DEN CAMP

GELEEN – Bondscoach Guus Cantelberg is behoorlijk in zijn wiek geschoten door de weigering van de Limburgse clubtrainers Ton Velraeds (Sittardia) en Pim Rietbroek (V&L) om deze week hun internationals af te staan voor de gebruikelijke trainingsstage op Papendal. Cantelberg miste door de actie van Velraeds en Rietbroek zeven internationals (Mastenbroek, Schuurs, Tummers, Jacobs, Vlijm, Portengen en Veerman) en besloot daarop de stage van het programma te schrappen. „Een ontoelaatbare zaak", noemt Cantelberg het trainingsverbod. De Gelener heeft al maatregelen in petto om een hernieuwde aanvaring met clubtrainers te voorkomen.

De Oranje-heren zijn nog maar ruim vier maanden verwijderd van de voor het Nederlands handbal van levensbelang geachte WK-kwalificatie in Oostenrijk. Daar moet het nationale team er voor het eerst in de historie in slagen een startbewijs te veroveren voor het een jaar later in Zweden te houden wereldkampioenschap. „En met dat doel voor ogen, moeten we niet zeuren over clubbelangen", vindt Cantelberg.

De energieke bondscoach, die er alles aan gelegen is het Nederlands handbal internationaal aanzien te verschaffen, begrijpt niets van de kortzichtigheid bij de clubtrainers. „Het Nederlands handbal kan internationaal alleen maar aanzien krijgen door goede prestaties van de nationale ploeg of door prima resultaten van de clubs in een van de Europese bekertoernooien. Die laatste kans hebben de ploegen gekregen, maar gemist. Nu is het de beurt aan Oranje. De competitie moet daar ondergeschikt aan worden gemaakt. Ik snap niet dat trainers maar niet willen inzien dat een eventuele landstitel in Nederland niets voorstelt zolang ons handbal internationaal niet tot de verbeelding spreekt. De clubtrainers kunnen alleen maar beter worden van een goed draaiende nationale ploeg. Als Oranje het goed doet, zijn de trainers in Nederland in de ogen van de buitenlanders immers ook goed".

Guus Cantelberg heeft al aangekondigd dat een herhaling van de deze week voorgevallen affaire uit den boze is. Maatregelen van zijn kant zijn dan ook te verwachten. „Als de clubtrainers het idee hebben dat de internationals te zwaar belast worden, moeten ze het op de clubtraining maar wat rustiger aan doen", vindt de Gelener. „In elk geval zal ik ervoor zorgen dat ik in de toekomst niet meer wordt geconfronteerd met afmeldingen".

Dadendrang

Hoe hij wil voorkomen dat clubtrainers een volgemnde keer weer roet in het eten gooien, geeft Cantelberg nog niet aan. Meest waarschijnlijk is echter dat de centrale trainingen van de avond- naar de ochtenduren worden verschoven. „Dan kunnen ze 's avonds ook nog bij hun club trainen en zit ik de trainers niet in het vaarwater". Cantelberg staat sterk in zijn dadendrang. Hij heeft de onvoorwaardelijke steun van de spelers en ook de bond heeft Cantelberg voor de voorbereidingsfase op de WK-kwalificatie alle steun toegezegd.

De fanatieke handelwijze van Cantelberg heeft zijn uitwerking niet gemist. Tegen respectabele opponenten werden de laatste maanden uitstekende resultaten neergezet.

„Toch één gevolg van de aanpak", oordeelt Cantelberg. „We worden stap voor stap serieuzer genomen in het buitenland. Er zit duidelijk progressie in. En aan die vooruitgang moeten we ons vastklampen".

De bondscoach wil benadrukken dat hij er niet op uit is de clubs dwars te zitten. „Ik besef dat de centrale trainingen voor de ene club misschien wat ongelukkiger gepland zijn dan voor een andere club. Maar de afspraken zijn nu eenmaal gemaakt en waren al ruime tijd geleden bekend. Ik hoop dat er nu eindelijk ook eens clubbestuurders zullen opstaan die het belang van Oranje inzien en hun trainers daar op wijzen".



● *Guus Cantelberg: „De clubbelangen moeten ondergeschikt zijn aan Oranje".* Foto: FRANS RADE

sport in cijfers

BADMINTON

Foshan, Open Chinese titelstrijd, vrouwen, derde ronde: Coene-Liu 2-11 11-7 11-6. Kwartfinales: Coene-Huang (Chi); dubbel, eerste ronde: Chen/Sheng-Coene/Van den Heuvel 14-18 18-15 18-14.

GOLF

Adelaide, openingsdag WK Four Tours Europa-Australazië 8-4 (namen van Europeanen eerst): Rafferty-Mackay 77-77, Broadhurst-Parry 71-75, Richardson-Marsh 76-76, Torrance - Baker-Finch 73-79, Feherty-Harwood 78-75, Montgomerie-Davis 73-79. Verenigde Staten-Japan 8-4 (namen van Amerikanen eerst): Gallagher-Kawagishi 74-77, Purtzer-Watanabe 73-74, Wadkins-Kase 75-76, Tway-Makino 80-78, Couples-Sugai 73-76, Mayfair-Kaneko 79-76.

TENNIS

Oakland, vrouwen, 700.000 gulden; tweede ronde: Navratilova-Whitlinger 6-1 7-5, Frazier-Werdel 7-6 6-4, Harvey-Wild - Gigi Fernandez 3-6 6-3 6-0, Adams-Thoren 6-3 2-6 6-3.

Nashville, vrouwen, 300.000 gulden; tweede ronde: Daniels-Tessi 6-2 6-3, Basuki-Savsjenko 6-1 6-3, Demongeot-Brjoekhovets 6-2 6-3, Adams-Thoren 6-3 2-6 6-3.

Birmingham, mannen, 1 miljoen gulden, tweede ronde: Nijssen-Larsson 7-6 6-2, Chang-Connell 7-6 6-2.

Moskou, mannen, 660.000 gulden, tweede ronde: Steeb-Novacek 6-3 7-5, Hlasek-Haas 6-3 6-4, Grabb-Woodforde 7-6 6-2, Tsjerkasov-Medvedev 6-1 6-2.

VOETBAL

Zuidamerikaanse beker, halve finales; Montevideo: Penarol-River Plate 1-3; eerste wedstrijd 0-2. Asuncion: Olimpia-Belo Horizonte 0-0, 3-5 na verlenging; eerste wedstrijd 1-1. Finale: River Plate-Belo Horizonte.

Smeding stuurt aan op kampioenschap

SCHAESBERG – Tjitse Smeding maakt met zijn dravers niet vaak de reis naar Schaesberg, maar als hij komt, gaat het vrijwel altijd om het grote geld. Ook vanavond, want dan staat op de Limburgse draf- en renbaan het Kampionschap der Tweejarigen op de rol. Liefst ƒ 25.000 ligt er klaar voor de negen starters. Smeding heeft de eerste en tweede favoriet in handen. Wie op de valreep nog eens kennis wil maken met de baan, heeft geluk: iedereen heeft vrij entree.

Op papier steken Goofy Boshoeve en Gea Pride met kop en schouders boven de overige deelnemers in het Kampioenschap uit. Goofy Boshoeve won dit seizoen al ƒ 26.000 en behoort tot de besten van zijn jaargang. Alleen de laatste keer liet hij een steekje vallen, anders was zijn winsom nog een stuk hoger geweest. In de hoog gedoteerde Produktendraverij had hij zo ongelukkig koersverloop, dat hij tot ieders verrassing slechts vijfde werd. Toch was de pijn voor trainer Smeding niet zo groot, want stalgenoot Go For One won en redde daarmee de Friese eer.

Het zou niet vreemd zijn als Goofy vanavond opnieuw de eer aan een stalgenoot moet laten, want Gea Pride is op dit moment zeker niet minder. Zij liep pas drie keer, hetgeen twee keer winst opleverde.

Drie weken geleden zette de merrie zonder voluit te gaan, een supersnelle kilometertijd van 1.17.6 neer, slechts eentiende seconde langzamer dan het jaarrecord voor tweejarigen van Goofy Boshoeve.

Van de Schaesbergse trainers heeft alleen Hennie Grift een paard ingeschreven. Onder nummer negen heeft hij de import Jeweled Road, maar die zal, als alles volgens de regels gebeurt, niet aan de start mogen verschijnen. De merrie werd zondag op Duindigt teruggetrokken wegens ziekte en mag daarom reglementair zeven dagen niet aan de koersen deelnemen. De eerste start is om 19.00 uur.

De tips luiden: **Fine d'Aubier-Prijs:** 1. Merz Hanover; 2. Fideel M.; 3. First Love. Outsider: Furiant. **Nîmes-Prijs:** 1. Voyager Lobell; 2. Gaby Adel; 3. Femke Spencer. Outsider: Ejakline. **Corbière-Prijs:** 1. Regal Classic; 2. Jamtu; 3. Fabienne. Outsider: Epril Sauvage. **Henri Swikker Amateur Challenge Trophy III-Prijs:** 1. Darling Be Good; 2. Countach; 3. Blue Fire Lady. Outsider: Miss Beluga. **Perpignan-Prijs:** 1. Fanny Sigero; 2. Eshel Groenhof; 3. Chico G. Outsider: Mathilda Hill. **Languedoc-Prijs:** 1. Another Starlet; 2. Daisy A.; 3. Elles Vryenesse. Outsider: Charmeuse d'Ann. **Kampioenschap der Tweejarigen:** 1. Goofy Boshoeve; 2. Gea Pride; 3. Go To Oldeson. Outsider: Gideon Kades. **Gouden Armband XV-Prijs:** 1. Elvira Ossewaard; 2. Fiasco B.; 3. Jonah Kosmos. Outsider: New Yorker. **Minervois-Prijs:** 1. Bobby Buitenzorg; 2. Bravo Nora; 3. Brigitte G. Outsider: Apollo.

sport kort

● **BOKSEN** – De Heerlense BVH'67-boksers Richard Schoonens en Wim Thelen zullen het komend weekeinde in Denemarken boksen. Zij zullen het team van Noord-Nederland, dat een wedstrijd tegen een Deens selectieteam in Holstebro bokst, versterken. Richard Schoonens komt uit in het vedergewicht en Wim Thelen in het lichtgewicht.

● **DAMESVOETBAL** – Het Nigeriaanse damesvoetbalteam, dat zich in Limburg voorbereidt op het WK in China, heeft fors uitgehaald tegen het Eijsdens damesteam. De einduitslag was 10-0 in het voordeel van de Nigeriaanse dames, die al met een 7-0 voorsprong gingen rusten.

Geen EC-finales meer in België

GENÈVE – België kan de toewijzing van een Europese bekerfinale voorlopig vergeten. De Europese voetbalbond bracht dat bericht gisteren naar buiten als reactie op de uitspraak van het Belgisch hooggerechtshof. Dat bleef onlangs bij het standpunt, dat Uefa-official Hans Bangerter „wegens grove nalatigheid" mede verantwoordelijk was voor het Heizel-drama.

De Uefa is van mening, dat de organisatie geen enkele blaam treft voor dergelijke ontsporingen in het buitenland, behalve dat ze de wedstrijd daaraan hebben toegewezen. Penningsmeester Jo van Marle liet vorige week al doorschemeren dat er discussies op komst waren over het geheel uitsluiten van wedstrijden onder Uefa-auspiciën in België.

De Uefa meldde dat er wordt gewerkt aan een lijstje met stadions, aangemeld door de nationale voetbalbonden, waaruit gekozen kan worden voor de Europese bekerfinales. De Uefa wees voorlopig het Wembley-stadion in Londen aan voor de eindstrijd om de Europese beker voor landskampioenen, die op 20 mei wordt betwist. Het Estadio da Luz van Benfica in Lissabon is de belangrijkste gegadigde voor de huisvesting van de EC-finale der bekerwinnaars. Deze voorstellen moeten volgende maand bij de vergadering in New York worden bekrachtigd.

Levensgevaarlijk dopinggebruik

MOSKOU – De Sovjet-atleet Vladimir Kisseljov heeft toegegeven, dat hij gedurende zijn actieve loopbaan van jongs af aan regelmatig verboden spierversterkende middelen heeft gebruikt. De kogelstoter, die in 1980 Olympisch kampioen werd met een afstand van 21,35 meter vóór zijn landgenoot Alexander Barisjnikov, deed die uitspraken in een interview in het blad Sovjetski Sport. „Sporters, die in de Sovjetunie kozen voor topprestaties werden systematisch met hormoonpreparaten opgefokt tot topatleten", aldus de 28-jarige oud-kogelstoter die van mening is dat hij het drugsprogramma maar ternauwernood heeft overleefd. Kisseljov is tot zijn bekentenis gekomen, omdat hij vermoedt dat de dopinpraktijken levensgevaarlijk zijn geweest. Vijf jaar na zijn Olympische titel kreeg de atleet een verontrustend hoge bloeddruk en viel hij binnen een maand 25 kilo af. De artsen hadden de hoop al opgegeven, maar Kisseljov bleef 'als door een wonder' in leven.

Sportlieden als drugkoerier

BOGOTA – Colombiaanse drughandelaren misbruiken steeds meer sportlieden uit hun land, die naar internationale wedstrijden reizen, om cocaine naar Noord-Amerika en Europa te vervoeren. Alleen de afgelopen acht maanden zijn, volgens gegevens van de politie in Bogota, dertig sportmensen gearresteerd die drugs probeerden te smokkelen. Het laatste geval betreft de atleet Jacento Navarette, die vorige week op Kennedy Airport in New York werd gearresteerd. Drughonden hadden twee kilogram cocaine ontdekt, die in een dubbele bodem van een sporttas waren verstopt. Navarette beschuldigde zijn trainer Jairo Cubillos, die hem de tas had meegegeven. Cubillos verklaarde dat hij de tas in Los Angeles had ontvangen van een man met het verzoek hem aan de atleet door te geven.

Jaspers favoriet in ENCI-loop

MAASTRICHT - Het weer kan zondag een beslissende factor zijn in de 45e ENCI-bergloop. Als het droog blijft, heeft Kimbriaan Mark Jaspers zonder meer de beste papieren. De Maastrichtenaar won ook al de twee vorige edities. Bij regen stijgen de kansen van Robert Smits en Maurice Swennen. Voor de eerste 25 lopers is in Maastricht prijzengeld te verdienen. De hoofdloop over 9000 meter begint om 14.30 uur op het terrein van de VV Sint Pieter in Maastricht.

Cor Lambregts toont progressie

SITTARD – Unitas-atleet Cor Lambregts heeft na een lange afwezigheid door blessures de opgaande lijn weer te pakken. Na de fraaie achtste plaats in de sterk bezette 10 km van Den Haag, doet de Swalmenaar volop mee in het Pickwick-circuit. In de resterende wedstrijden uit de reeks kan Lambregts nog wat stijgen in het algemeen klassement. „Ik neem op 17 november deel aan de zeven heuvelenloop in Nijmegen en doe later nog mee in de Twintig van Alphen en de City-Pier-City-loop".

Zes wedstrijden voor kopstoot

ZEIST – De kopstoot, die Regi Blinker zondag in de wedstrijd De Graafschap-Feyenoord tegenstander Matthaei gaf, is de Feyenoorder duur komen te staan. De tuchtcommissie van de KNVB legde Blinker een schorsing van zes wedstrijden alsmede een boete van 250 gulden op. Trentelman van De Graafschap werd door de tuchtcommissie voor vier duels uitgesloten. Hij kreeg een boete van 150 gulden. De tuchtcommissie sloot verder de volgende twintig spelers voor één wedstrijd uit naar aanleiding van een derde dan wel vijfde gele kaart: Lems, Otto en Torken (FC Den Haag), Bosch en Haverkort (Emmen), Boere (G.A. Eagles), Boelaars (Helmond Sport), Viereck (Heracles), Bennneker en Meijer (MVV), Sas (NAC), Paymans (NEC), Hendriksen en Voets (RBC), Arends (TOP), Plugboer en Verrips (Utrecht), Wiersma (Veendam), De Kruif (Wageningen) en Meerman (Zeeland).

Erich Mächler naar Helvetia

PARIJS – De Zwitserse wielrenners Erich Mächler en Jorg Müller rijden volgend seizoen voor de Helvetia-ploeg van Paul Köchli. Het tweetal komt in de plaats van Gerard Rué en Pascal Richard. Köchli contracteerde bovendien de amateurs Beat Zberg en Heinrich Trumheller. De 31-jarige Mächler won in 1987 Milan-San Remo en stond verscheidene jaren onder contract bij de Italiaanse formatie Carrera. Müller, 30 jaar, reed vorig seizoen bij de Nederlandse ploeg TVM van Cees Priem. De belangrijkste successen uit zijn loopbaan waren de overwinningen in de Ronde van Romandië (1985) en de Grand Prix van de Amerika's (1989).

GEZELLIG UIT

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

ROYAL

vrijdag t/m zondag om 18.30 en 21.00 uur
maandag t/m donderdag om 18.15 en 20.30 uur
zaterdag en zondag ook om 15.00 uur

SUSAN SARANDON & GEENA DAVIS
THELMA & LOUISE
Een groot deel van de (mannelijke) pers zag deze film als een ruim 2 uur durende vrouwelijke-wraakoefening
3e WEEK

RIVOLI

vrijdag t/m zondag om 19.00 en 21.15 uur
maandag t/m donderdag om 18.45 en 20.45 uur
zaterdag en zondag ook om 14.30 en 16.30 uur

HET GEHEIME LEVEN VAN JAN FLEMMING
JASON CONNERY
Prachtige vrouwen. Gevaarlijke spionage. Exotisch avontuur.
SPYMAKER
Premiere

MAXIM

dagelijks om 18.45 en 20.45
zaterdag en zondag ook om 14.30 en 16.30 uur

Hij is een agent. Het is vuil werk... maar iemand moet 't opknappen.
STEVEN SEAGAL is OUT FOR JUSTICE
3e WEEK

drive-in-bioscoop AUTOKINO LANDGRAAF

Vr. za. zo. 20.00 uur
STEVEN SEAGAL is OUT FOR JUSTICE
Vr., za., zo. 22.15 uur
Laatste 3 dagen
PATRICK SWAYZE
POINT BREAK
IT'S 100% PURE ADRENALINE
Zondag 18 uur entree slechts *f* 6,- p.p.
Walt Disney Pictures presenteert DE KLEINE ZEEMEERMIN
Nederlands gesproken en gezongen!

STADTTHEATER AACHEN

Das Erfolgsmusicals der letzten Spielzeit erneut auf dem Spielplan
Jerry Herman/Harvey Fierstein
La Cage aux Folles
(Ein Käfig voller Narren)
Vorstellungstermine im Großen Haus jeweils 19.30 Uhr:
10.11., 15.11., 1.12., 13.12., 18.12., 21.12., 26.12., u. 31.12.
Eintrittspreise: DM 10.– bis DM 39.–; ermäßigt DM 6.10 bis DM 23.50

Wegen der großen Nachfrage Wiederaufnahme
Giuseppe Verdi
La Traviata
Musikalische Leitung: Stefan Lano
Vorstellungstermine im Großen Haus jeweils 19.30 Uhr:
12.11., 23.11., 25.12., 28.12., u. 1.1.1992
Eintrittspreise: DM 12.- bis DM 41.-; ermäßigt DM 8.10 bis DM 25.50

Donnerstag, 14. November 1991, 15.00 Uhr, Großes Haus
Premiere des diesjährigen Kindermärchens zur Weihnachtszeit
Neue Abenteuer von Alice im Wunderland
Tanzstück für Kinder ab 6. Jahren von Thorsten Müller und Susanne Ladwein - Frei nach Lewis Carroll
Vorstellungstermine im Großen Haus (Beginn entweder 11.00 oder 15.00 Uhr):
15.11., 20.11., 1.12., 5.12., 6.12., 7.12., 8.12., 11.12., 12.12., 13.12., 14.12., 17.12., 18.12., 19.12., 20.12., u. 22.12.1991
Eintrittspreise: DM 3.- bis DM 13.- (Erwachsene jeweils Zuschlag DM 3.-)

Donnerstag, 14. November 1991, 20.00 Uhr, Eurogress, Europa Saal
1. Sonderkonzert
Limburgs Symphonie Orkest
Dirigent: Salvador Mas Conde - Solist: Armin Rosin, Posaune
Milhaud: Saudades do Brasil; **Koetsier:** Posaunenkonzert
Debussy: Prélude à l'apres midi d'un faune;
Prokofieff: Symphonie classique D-dur op.25
Eintrittspreise: DM 18.- bis DM 29.-

Kartenvorverkauf: Kartenkasse Stadttheater Aachen, Mo.-Sa. 11-13 Uhr und 17-19 Uhr; telephonisch jeweils ½ Stunde nach Kassenöffnungszeiten unter 0241/4784244. Restkarten an der Abendkasse ½ Stunde vor Beginn.
„Die Bühne", Peterstraße 2-4, Mo.-Fr. 9-17 Uhr, telephonisch unter 0241/37522.
„Theatergemeinde", Theaterstraße 24, Mo.-Fr. 9-13 u. 14.30-18.00 Uhr, Sa. 10.00-13.00 Uhr, telephonisch 0241/30057

Uitgaanscentrum White Horse live disco dancing
Eijsden (NL), 04409-1334
LA MUZIEKTOERNOOI Bel de infolijn: 04409-4271

Dancing Gorissen Brunssum
Zaterdagavond dansen met
ATLANTA'S

TRÖDEL MARKT
Aachen Altstadt, 10.11.91
11-18 UHR
Einer der schönsten Märkte Deutschlands
Busse empfohlen!
Jeder kann mitmachen! Info: 0241/4778686

Tiroler Gasthof
Terbruggen 7, Eygelshoven
Voor u speelt vrijdag en zaterdag
Fairlane
Iedere ma., di. en wo.
KIENEN

Kermis Stein
Café 't Heukske
Zaterdag gezellig dansen met Pedro.
Zondag 4 uur Piet Erens.
Jo en Margriet Arndts

Dancing HOUSMANS Montfort
ZATERDAG 9 nov. HURRICANE

Uitknippen en bewaren

IJSBAAN Geulhal-Valkenburg

GEOPEND VANAF 9 NOV. 1991
ZATERDAG 9 NOV. VAN 13.00-17.00 U.
OPEN DAG
GRATIS SCHAATSEN VOOR IEDEREEN
VAN 19.00-22.00 U.
DISCO ON ICE*
ENTREE *f* 5,-

OPENINGSTIJDEN RECREATIEF SCHAATSEN

		ENTREEPRIJS
ZONDAG	14.00-17.00 uur **DISCO ON ICE***, met D.J.	*f* 5,-
MAANDAG	14.00-17.00 uur **Schaatsen voor volwassenen**	*f* 5,-
	19.00-22.00 uur **Schaatsen voor elke leeftijd**	*f* 5,-
DINSDAG	**Gesloten**	
WOENSDAG	14.00-17.00 uur **Kindermatinee** Vrolijke kindermuziek	*f* 3,-
	19.00-22.00 uur **Schaatsen voor elke leeftijd**	*f* 5,-
DONDERDAG	19.00-22.00 uur **Schaatsen voor elke leeftijd**	*f* 5,-
VRIJDAG	14.00-17.00 uur **Schaatsen voor volwassenen**	*f* 5,-
	19.00-22.00 uur **DISCO ON ICE***, met D.J.	*f* 5,-
ZATERDAG	19.00-22.00 uur **Disco-schaatsen voor elke leeftijd**	*f* 5,-

* noren niet toegestaan

VALKENBURG - PLENKERTSTRAAT 56A
TEL. 04406-14951

Pep per mill Heerlen
Beitel 90, Heerlen
vanavond
De Novo's
De "Royal Suite" ook te huur voor feestavonden
Geopend vrijdag en zaterdag van 21.00 - 05.00 uur.

GALAXY
Tel. 045-312510 SUNPLEIN LANDGRAAF
a.s. vrijdag 15 november
De topper van 1991
MANNHEIM
Geopend iedere vrijdag, zaterdag en zondag.

GEZELLIG UIT OOK OP PAGINA 22

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag naar:
DISCO DANCE MEETPOINT SCHINVELD
Beekstraat 7, Schinveld
Tel. 045-252975
DJ WILCO

LA DILIGENCE
Een begrip in Limburg
Vanavond
Goud van Oud
THE JAGUARS
Woensdag 13 november
RIGHT CONNECTION

Het doek gaat voor u open...

Bert Visscher op vrijdag 15 november in Sittard

VRIJDAG 8 NOVEMBER

Heerlen	Scapino Ballet Rotterdam. Nils Christe: Before Nightfall - Kirsten Debrock: Cages - Ed Wubbe: Rameau
Heerlen	Rien ne va plus, blues-concert met Jan Hendriks, Ernst Jansz, Rieany Janssen (incl. gratis entree voor Casino Valkenburg) - 20.30 u. (Kleine Zaal)
Kerkrade	Toneelvereniging Excelsior: Sjies in de bóks, musical
Kerkrade	Kunst- en antiekbeurs 19.00-22.00 u. (Rodahal)
Sittard	Cantus ex Corde m.m.v. Zang- en Dansensemble Gurdzaani uit Georgië

ZATERDAG 9 NOVEMBER

Heerlen	Tartuffe, komedie van Molière door het RO Theater. Inleiding om 19.00 u.
Heerlen	Banaan **verplaatst naar do. 9 jan. 20.00 u.**
Kerkrade	Toneelvereniging Excelsior: Sjies in de bóks, musical
Kerkrade	Kunst- en antiekbeurs 14.00-22.00 u. (Rodahal)

ZONDAG 10 NOVEMBER

Heerlen	Educatief concert m.m.v. Lion Bosch, klarinet, Koninklijk Harmonie Orkest, Muziekschool Heerlen - 12.00 u.
Heerlen	Cantus ex Corde m.m.v. Zang- en Dansensemble Gurdzaani uit Georgië
Kerkrade	Toneelvereniging Excelsior: Sjies in de bóks, musical
Kerkrade	Kunst- en antiekbeurs 11.00-18.00 u. (Rodahal)
Sittard	Momix Modern Dance Compagnie

DINSDAG 12 NOVEMBER

Heerlen	Het Zuidelijk Toneel: Toch zonde van die hoer, van John Ford. Inleiding door Henk van Ulsen: 19.15-19.45 u.
Kerkrade	Georgisch Ensemble, folkloristische dans
Sittard	En ik dan? blijspel van Annie M.G. Schmidt

WOENSDAG 13 NOVEMBER

Kerkrade	De dans van de ijsberen, kinderfilm - 14.00 u.
Kerkrade	The Doors, film
Kerkrade	Amsterdam Wind Orchestra. 40 jaar Wereld Muziek Concours (Rodahal)

DONDERDAG 14 NOVEMBER

Heerlen	Wall Street Crash UITVERKOCHT
Kerkrade	Kammerorchester C.Ph.E. Bach o.l.v. Hartmut Haenchen
Kerkrade	La Traviata van Verdi, door de Poolse Staatsopera. 40 jaar Wereld Muziek Concours (Rodahal)

VRIJDAG 15 NOVEMBER

Heerlen	Speelgroep Expressie: Liefde half om half - 20.30 u. (Kleine Zaal) UITVERKOCHT
Kerkrade	US Airforce Band Europe (USAFE), Salonorkest Rouge, Jazzorkest Minor Swing. 40 jaar Wereld Muziek Concours (Rodahal)
Kerkrade	Toneelvereniging Excelsior: Sjies in de bóks, musical
Sittard	Bert Visscher: Don Chaôt en de foute architekt, cabaret

ZATERDAG 16 NOVEMBER

Heerlen	Koninklijk Concertgebouworkest o.l.v. Wolfgang Sawallisch. Jubileumconcert t.g.v. 30 jaar Stadsschouwburg Heerlen. Progr.: Vierde en Zevende Symfonie van L. van Beethoven
Heerlen	Speelgroep Expressie: Liefde half om half - 20.30 u. (Kleine Zaal) UITVERKOCHT
Kerkrade	Toneelvereniging Excelsior: Sjies in de bóks, musical
Kerkrade	Wedstrijd Concertafdeling fanfare-orkesten i.s.m. de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. 40 jaar Wereld Muziek Concours - 18.00 u. (Rodahal)
Sittard	Toonkunstkoor Geleen m.m.v. de Eindhovense Oratorium

ZONDAG 17 NOVEMBER

Heerlen	Studium Chorale: Volksmuziek, kunstmuziek? - 15.00 u.
Heerlen	The Ramblers: concert + bal
Kerkrade	Wedstrijd Concertafdeling Harmonieorkesten i.s.m. de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. 40 jaar Wereld Muziek Concours - 16.00 u. (Rodahal)
Sittard	Marotte soiree met André. Opening Carnavalsseizoen door het Maastrichts Salon Orkest - 19.44 u.

Aanvang voorstellingen 20.00 uur, tenzij anders vermeld.

Wij zien u graag in de schouwburg!

stadsschouwburg heerlen — tel.: kassa: 045-716607
wijngracht muziektheater kerkrade — tel.: kassa: 045-454141
'de stadsschouwburg' sittard — tel.: kassa: 046-510616



Math Haagmans: 'Ik zal me niet als stootzak laten gebruiken'

Prof voor de vuist weg

Van onze medewerker PIERRE FRAMBACH

CHINNEN – Om zich later niet het verwijt hoeven te maken 'had ik het toch maar gedaan' heeft Math Haagmans besloten p 30-jarige leeftijd profbokser te worden. Hij 'wilde het altijd , maar door omstandigheden is het er nooit van gekomen.' a achttien jaar als amateur over het canvas te hebben geanst, is het een kwestie van nu of nooit. De vuistvechter uit chinnen is toe aan een nieuwe uitdaging.

ij zoekt zijn geluk in België, waar ij uitkomt voor de club Atlas in uik. „Ik heb er goede contacten et promotor Leenaerts. Het Belgiche profboksen biedt me meer ogelijkeden."

ls amateur is Haagmans nooit een chte topper geweest, al behoorde ij in Nederland altijd tot de vijf beten. „Ik had de pech dat ik in mijn lasse steeds met sterke jongens als als Reginald Saro, Rex Kortram en Gilbert Hallie te maken had."

Stijl

Hij is een counterende en 'invechtende' bokser, een 'sloper', en denkt met die stijl bij de professionals ver te komen. „De gevechten gaan over minimaal zes ronden. Voor mijn type is dat een voordeel."

Acht jaar geleden kreeg hij al eens de kans een profcontract te tekenen bij promotor Henk Ruhling. „Maar ik had net een baan bij de Awacs, waarvan ik veel verwachtte. Ik heb toen voor de zekerheid van mijn gezin gekozen."

Bij Atlas traint hij met de Belgische professional Michel Bergisotti. „Over de afstand van zes ronden. Belangrijk dat ik dat zo snel mogelijk onder de knie krijg," De aanvullende training doet hij bij BC Landgraaf. Zijn leeftijd acht hij geen bezwaar. „Als professional kan ik gemakkelijk nog een jaar of vier voort."

Hij blijft - zoals een goed bokser betaamt - met beide benen op de grond staan. „Ik beweer niet dat ik het bij de profs even ga maken, maar die laatste kans mag ik niet laten schieten." Hij heeft de beslissing 'niet alleen met het hoofd, maar ook met het hart genomen'.

Bewust

Het gevaar in de ring is bij de profs beduidend groter dan op amateurniveau. Geen probleem, vindt Math Haagmans. „Ik ben bewust met de bokssport bezig en zal me niet als stootzak laten gebruiken. Als ik rammel krijg, stop ik ermee." K.O. gaan zit er altijd in, beseft hij. Hij beschikt over jarenlange ervaring, opgedaan in vele, harde gevechten. „Daarmee moet ik het kunnen redden. Een goed getraind lichaam kan veel hebben."



● *Voor Math Haagmans (rechts), hier nog als amateur in actie, wordt profboksen voortaan hoofdzaak.* Foto: THEO GIJSEN

Boksers met paard en wagen naar receptie

HEERLEN – Boksvereniging BVH 67 huldigt zondag haar kersverse landskampioenen Willem Thelen en Paul Reiter, die in Rotterdam de juniorentitels in respectievelijk het licht- en middengewicht veroverden. Om kwart over vier maakt het slagvaardige tweetal met paard en wagen een rondje extra van de Bokstraat te Heerlerheide via Ganzeweide, Corneliuslaan en Keekstraat naar camping- en recreatiecentrum Hitjesvijver. Daar recipiëren de kampioenen van 17.30 tot 19.30 uur.

Unie-kruis voor Jeurissen

KERKRADE - Voorzitter Jo Jeurissen van de atletiekvereniging Achilles Top heeft het KNAU-erekruis in brons ontvangen. De onderscheiding werd uitgereikt door bondsbestuurslid Bart Leenhouwers tijdens de receptie van het dertigjarig bestaan van de Kerkraadse atletiekclub. Jo Jeurissen is mede-oprichter van Achilles Top en hanteert al zo'n 22 jaar de voorzittershamer.

sport kort

● WORSTELEN – Morgen om 19.30 uur worstelen Simson 1 en Simson 2 uit Schaesberg in Sporthal De Banenberg een thuiswedstrijd tegen Simson KDO uit Den Haag. Vooral de wedstrijd Simson 1 tegen Simson KDO 1 is interessant, want de mannen uit Den Haag hebben slechts twee punten minder dan de Schaesbergse worstelaars.

● POOLBILJART – De Nederlandse poolbiljartbond houdt dit weekeinde de finales van het tweede rankingtoernooi. Dit evenement vindt plaats in het Sjachwiel aan de Rumpenerstraat te Brunssum. Vanavond begint het toernooi om 18.30 uur en morgen en zondag om 12.00 uur.

● TAFELTENNIS – De tafeltennisvereniging Succes uit Ubach over Worms viert haar 25-jarig bestaan volgende week vrijdag met een reünie in het Oratorium aan de Maastrichterweg in Ubach over Worms, aanvang 19.30 uur. Reünisten kunnen zich nog opgeven bij dhr. Geuskens, tel. 045-321909.

● TURNEN – Drie Limburgse verenigingen nemen morgen met vijf turnteams deel aan de nationale meerkamp-titelstrijd te Goes. De herenteams van Prins Hendrik en Olympia (Landgraaf) en het damesteam van Wilhelmina Bocholtz behoren tot de medefavorieten voor een der ereplaatsen. De Limburgse teams komen uit op de onderdelen minitrampolinespringen, kastspringen, paard- en tafelspringen.

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Onder vermelding van 'agenda'.

MORGEN
Volleybal Landgraaf, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-Sondermeijer/SVL (dames). Voerendaal, sporthal De Joffer, 13.45 uur: VC Voerendaal-VC Velden (dames).

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
DESK-UDI'19
Wilhelmina'08-Venray
Geldrop-EHC
Halsteren-Panningen
SVN-Margriet
SV Meerssen-Longa
TSC-Baronie

Eerste klasse F
Sittard-Blerick
Heer-RKONS
Roermond-Vinkenslag
Volharding-Waubach
Veritas-Limburgia
Eijsden-Chevremont

Tweede klasse A
Kolonia-Bunde
RKVVL-Standaard
Caesar-Heerlen Sport
RKVCL-Almania
Miranda-SCG
Schuttersveld-RVU

Derde klasse A
Leonidas-Mheerder Boys
RKMVC-SVM
Polaris-Scharn
LHB/MC-MKC
Berg'28-SC WVV '28
Sanderbout-SV Hulsberg

Derde klasse B
Minor-Groene Ster
Bekkerveld-Heerlen
Vijlen-Weltania
Heksenberg-Vaesrade
VKC-Voerendaal
RKBSV-FC Hoensbroek

Vierde klasse B
Keer-RKVVM
Wit Groen-GSV'28
Sportclub'25-Banholtia
Zwart Wit'19-Simpelveld
Klimmania-Gulpen
Geertr. B-Oranje B.

Vierde klasse C
Waubachse Boys-Hopel
Abdissenbosch-Centrum B.
Helios-SVK
Laura-Heilust
KVC Oranje-Schinveld
RKSVB-FC Gracht

Vierde klasse D
Passart-OVCS
Coriovallum-Kluis
RKSNE-KEV
Heidebloem-RKDFC
Stadbroek-SVE
Langeberg-Mariarade

Jos Joosten offert vrije tijd op voor wielersport

'Verjonging bestuur KNWU noodzakelijk'

Van onze medewerker
RAYMOND KERCKHOFFS

SCHINVELD - De schijnwerpers staan meestal gericht op de prestaties van de sporter. Het werk van de mensen achter de schermen wordt daardoor nog al eens ondergewaardeerd, terwijl er zonder deze mensen juist geen topprestaties kunnen worden verricht. De 33-jarige Jos Joosten uit Schinveld is een persoon die de wielersport binnen Limburg in goede banen leidt. Als secretaris van het district en jurylid offert hij veel van zijn vrije tijd op voor het cyclisme.

„De meeste renners hebben respect voor mijn werk, al weten ze niet precies wat mijn functie inhoudt", aldus Jos Joosten. Door zijn plaatsgenoot en vriend Robert Rademakers kwam Jos Joosten in contact met de wielersport. Eerder fietste hij wel regelmatig een tourtocht en was hij regelmatig te vinden op de Alpe d'Huez. „Robert nam mij een keer mee naar Gerrit Scholte, die destijds secretaris en consul van het district was. Hij vroeg mij meteen of een bestuursfunctie in het district niets voor mij was."

Gerrit Scholte

In die tijd nam Gerrit Scholte de Schinveldenaar op sleeptouw. Aan de zijde van Scholte leerde hij veel personen kennen. „Gerrit heeft me de andere zijde van de wielersport laten zien. We hebben avondenlang bij hem thuis geëvalueerd over allerlei bestuurszaken. Alles wat ik nu weet van de wielersport, heb ik feitelijk aan hem te danken. Toen hij plotseling stierf in augustus van dit jaar, was een zwarte dag voor mij."

Met het trieste overlijden van Gerrit Scholte kwamen er binnen het district twee functies vrij: het consulschap en het secretariaat. „Daar ik veel contact met Gerrit had, werd mij al spoedig gevraagd om het secretariaat te verzorgen. Moeilijkheden in deze functie ben ik tot dusver niet tegengekomen, mede doordat Gerrit alles perfekt had bijgewerkt. Toch neemt de wielersport wekelijks een kleine tien uur van mijn vrije tijd in beslag".

Binnen het districtsbestuur is Joosten wel nog een 'jonkie'. „Inderdaad, want 70 procent van de leden is ouder dan 55 jaar. Hopelijk komt er wat meer vers bloed, want binnen enkele jaren zal er toch nog enige aanwas van het kader binnen de KNWU moeten zijn. Anders zie ik de toekomst van de Limburgse wielersport duister tegemoet."



● *Jos Joosten is met zijn 33 jaar een van de jongsten binnen het bestuur van de afdeling Limburg van de KNWU.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Ger Holka hoopt op volgelingen

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

SUSTEREN - Ruus Laisina, Ger Holka, Arno Hendriksen, Martin Wingelaart en André Renkens, zijn de toekomstige Limburgse biljart-troeven in de categorie kunststoten.

Het Limburgse kwintet bereidt zich al wekenlang voor op de komende GP-wedstrijd volgende week in Voorschoten. In Zuid-Holland proberen zij meer ervaring op te doen in de laatste kwalificatiewedstrijd. Van een plaats bij de laatste acht, die deelname aan de nationale kampioenschappen garandeert, is alleen Ger Holka zeker.

Ervaring

In de eerste Grand Prix van Ulestraten legde hij al de basis voor zijn deelname. Niet alleen de kwalificatie staat centraal, ook het opdoen van ervaring en de beheersing van de figuren zijn voor het vijftal van groot belang.

Ger Holka is, nadat Jean Bessems defenitief gestopt is met kuntstoten, de laatste vedette van het gewest. „Wij willen meer publiciteit voor de sport om meer biljarters over laten gaan op kunststoten. Straks moeten we met een groot aantal Limburgers aan het NK kunnen deelnemen.

Natuurlijk is het een van de moeilijkste sporttakken binnen de biljartsport, maar daar staat tegenover dat je het tot op relatief late leeftijd kunt blijven beoefenen. De gemiddelde leeftijd van onze groep is dertig jaar."

Bestuur dambond dreigt uit elkaar te spatten

Van onze medewerker
EDDY BUDÉ

HEERLEN - De Limburgse dambond (PLDB) begint steeds meer op een slap aftreksel van de tv-serie Dallas te lijken. Bestuursleden van het hoogste provinciale damorgaan rollen publiekelijk over elkaar heen. Dinsdagavond zal tijdens een bestuursvergadering van de PLDB de bom tot uitbarsting komen, indien minimaal twee van de vijf bestuursleden een motie van wantrouwen indienen tegen voorzitter Piet Kole. De Limburgse clubs aanschouwen met afgrijzen de bondsbestuurlijke perikelen.

Johan Sons, voorzitter van de Heerlense damvereniging Eureka, vindt dat voorzitter Piet Kole moet aftreden. „Natuurlijk ben ik het eens met die motie van wantrouwen. Eigenlijk had dat al in een eerder stadium moeten gebeuren. Toen vaststond dat onze voorzitter had gesjoemeld met een uitslag, had hij al moeten aftreden. Een voorzitter is toch het visitekaartje van onze bond."

Directe aanleiding van de motie van wantrouwen was de weigering van Piet Kole om zijn wedstrijdcommissie de hand boven het hoofd te houden inzake het conflict tussen de wedstrijdcommissie van de PLDB en de Geleense vereniging De Vaste Zet. De wedstrijdcommissie verklaarde twee partijen van De Vaste Zet-spelers tijdens het LK 0-0 waarna de Geleense club enkele spelers uit het toernooi terugtrok. Tevens annuleerde zij de organisatie van een LK-ronde.

Het laten vallen van de wedstrijdcommissie van Piet Kole is volgens Vos-voorzitter Jo Gorissen slechts de druppel die de emmer deed overlopen. „Piet Kole had zich al volslagen ongeloofwaardig gemaakt door als teamleider van Dios de uitslag van de wedstrijd Dios-Philidor van tevoren af te spreken (11-9 voor Dios, red.). Als hij die fout toendertijd gewoon had toegegeven, was er niets aan de hand geweest. Nu blijft hij volhouden dat het niet gebeurd is, terwijl heel dammend Limburg weet dat dat wel het geval is geweest", aldus de normaliter zo gematigde praeses van de Kerkraadse club.

Ernst Witjes, voorzitter van het Brunssumse Dios, toont zich erg ongelukkig met de gang van zaken. „Ik schaam me kapot. Iedereen roept maar dingen over elkaar. Het is een zeer slechte zaak voor de damsport. De betrokken heren zoeken het maar uit, wij bemoeien ons er niet mee. Eigenlijk word ik er doodmoe van".

Het lijdend voorwerp Piet Kole is niet van plan dinsdag het bijltje er bij neer te gooien. „De clubs hebben mij vorig jaar unaniem gekozen. Alleen een ledenvergadering kan mij wegstemmen. Als men van plan is een motie van wantrouwen tegen mij in te dienen, merk ik dat wel. Ik ken hun argumenten niet en ben mij van geen kwaad bewust. Ik sta sterk in mijn schoenen en durf elke Limburgse dammer recht in de ogen te kijken".

schaken

met michiel bunnik

De Nederlandse schaakarbiter Geurt Gijsen is een druk bezet man. Zijn agenda is voor het hele jaar gevuld met afspraken waar hij moet „fluiten". Hij is de vaste keus van spelers als Kasparov of Karpov bij een WK-match. Gijsen is momenteel aanwezig in Parijs waar een zeer sterk bezet snelschaaktoernooi plaatsvindt. Daarvoor leidde hij natuurlijk het Interpolis-toernooi. En weer daarvoor was hij in Moskou, waar ze Gijsen ook zeer goed kennen. Schaakvereniging T. Petrosjan organiseerde een open toernooi naar aanleiding van het historische feit dat 50 jaar geleden de opmars van de Duitse troepen naar Mosekou gestopt werd. Gijsen kreeg net als de andere gasten een gastvrij onthaal. Onze internationale toparbiter werd als speciale gast uitgenodigd in het befaamde Boltsjoitheater waar het even befaamde ballet „Het Zwanenmeer" werd opgevoerd. De voorstelling heeft echter bij het grote publiek haar populariteit verloren. Het werd in augustus tijdens de communistische coup tweemaal in zijn geheel op de televisie uitgezonden, en dat terwijl iedereen voor het beeld gekluisterd was om het laatste nieuws over de opstand te horen. Het toernooi werd gewonnen door Jevgeni Svesjnikov. Onderstaande partij tussen de toernooiwinnaar en uitgeschakeld WK-kandidaat Leonid Judasin is een hoegenaamde vechtremise.

L. Judasin-J. Svesjnikov Siciliaans
1. e4,c5 2. Pf3,Pc6 3. d4,c:d4 4. P:d4,e5 De oorspronkelijke versie van de Svesjnikov-variant ontstaat na 4. ...,Pf6 5. Pc3,e5. Het verschil is duidelijk: na de tekstzet kan wit met c2-c4 meer invloed op de damevleugel uitoefenen. **5.Pb5,d6 6.c4,Le7 7. P1c3,a6 8. Pa3,Le6 9. Le2,Lg5 10. L:g5** Ongebruikelijk. Bekend is hier 10. 0–0,L:c1 11. T:c1,Pf6; **10. ...,D:g5 11. 0–0,Td8!?** Na 11. ...,Pf6 is 12.f4! zeer sterk; b.v. 12. ...,e:f4 13.D:d6,Pe5 14.Pd5 en wit staat duidelijk beter. **12. Pd5,Pf6! 13. Pc7+**



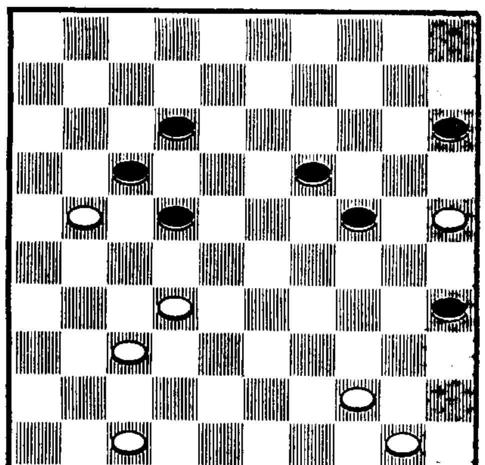
Het schaak op c7 ziet er aanlokkelijk uit, maar is waarschijnlijk niet het beste. Natuurlijk levert 13. f4,e:f4 14. P:f4,0–0 wit niets op... In aanmerking kwam 13. P:f6+. **13. ...,Kd7!** Mooi gespeeld, de zwarte koning begeeft zich naar de damevleugel waar hij betrekkelijk veilig staat. **14. P:e6,f:e6 15. Lf3,Pd4 16. Pc2,P:f3 17. D:f3,Df4 18. Db3!** Na dameruil zou het eindspel voor zwart iets beter staan. Wit probeert munt te slaan uit de gecentraliseerde positie van de zwarte koning. **18. ...,D:e4 19. c5!** Opent planmatig lijnen op de koning. **19. ...,d:c5?!** Nauwkeuriger ziet 19. ...,Kc8 eruit, waarmee zwart direct zijn koning veilig opbergt. Nu heeft wit compensatie voor zijn pion. **20. Tfe1,Dc6 21. T:e5,Kc8!** Bergt zijn koning op. Met de koning in het centrum houdt wit de betere kansen. **22. T:e6,Dd5 23. Dh3,Dd7!** Het beste. Op 23. ...,Kb8 volgt 24. Pe3. **24. Df5,Pd5 25. Pe3,Pc7 26. Te5,D:f5 27. T:f5** Dit is sterker dan 27. P:f5,g6 28. Pe7+,Kb8 29. T:c5 waarna zwart met een toren op de zevende rij de witte stelling binnendringt. **27. ...,b6 28. a4** De stelling is in evenwicht. ½–½.

dammen

met john van den borst

Het ziet er naar uit dat het in de 1e klasse A van de landelijke competitie heel spannend zal worden. Er zijn daar liefst drie kandidaten voor het kampioenschap die op papier amper voor elkaar onderdoen. Een van de drie is De Vaste Zet. De club uit Geleen greep vorig jaar op een milimeter na naast de titel en zal in deze competitie een nieuwe poging wagen. Storend is daarbij wel dat de deelname van de Russische topper Presman door visumkwesties steeds onzeker is. De beste schutter van De Vaste Zet is tot nu toe Ove Verdel met 7 uit 4. In de wedstrijd tegen DES (Lunteren) gaf hij zijn tegenstander aan het 1e bord een lesje in elementair positiespel.

Van Galen-Verdel DES-De Vaste Zet
1. 32-28 17-22; 2. 28x17 11x22; 3. 37-32 6-11; 4. 41-37 12-17; 5. 46-41 8-12; 6. 35-30. Ove Verdel heeft deze variant al een hele tijd op zijn repertoire. Zijn jonge tegenstander vermoedelijk niet want wit komt binnen de korste keren in grote moeilijkheden. **6. ... 20-25; 7. 32-28 18-23; 8. 40-35 23x32; 9. 38x18 13x22; 10. 42-38.** Zelf heb ik hier een paar keer 31-27x27 gespeeld met de bedoeling later een korte vleugelopsluiting te accepteren. In een partij tegen Gerard Beerepoot uit de halve finales van het NK '82 kwam dat plan toen goed uit de verf. **10. .. 14-20; 11. 31-26 10-14; 12. 37-31 3-8; 13. 44-40 20-24.** Wit heeft geen moeite gedaan de rechtervleugelopsluiting te verijdelen. Dat is hier erg riskant. **14. 41-37 8-13; 15. 38-22 5-10; 16. 48-42 1-6; 17. 50-44 15-20; 18. 43-38 2-8; 19. 49-43 13-18; 20. 47-41 10-15; 21. 32-27 9-13; 22. 33-29 24x33; 23. 39x28 22x33; 24. 38x29 4-9; 25. 27-21.** Zo lijkt wit zijn stelling te fatsoeneren, lijkt. **25. .. 16x27; 26. 31x22 17x28(!) 27. 29-24 20x29; 28. 34x32 25x34; 29. 40x29.** Zo'n losse schijf op 29 geeft meestal een stevig houvast maar hier is de situatie nog ernstiger. Wit is die schijf zonder meer kwijt! **29. .. 14-20.** Natuurlijk. **30. 26-21.** Wit kan de stand inderdaad niet aanvullen: op 42-38, 32-28 of 44-39 wint (19-24) en na 43-39 of 45-40 volgt winnend (19-23). **30. .. 11-17.** Ik zie niet goed waarom zwart niet meteen 19-23 doet maar het is een luxe-kwestie. De schijfwinst loopt toch niet weg. **31. 21-16 6-11; 32. 36-31 19-24; 33. 43-38.** Want na 43-39 (24x33) 39x28 gewoon (18-22), (13-18) en (9-13). **33. .. 24x33; 34. 38x29 13-19.** Nu is (19-24) beslissend, er volgde nog **35. 31-26 19-24; 36. 32-27 24x33; 37. 27-21 20-24** en met een schijf meer won zwart gemakkelijk.



Om zelf op te lossen het diagram: wit speelt en wint. De oplossing van vorige week. Wit, elf schijven, op 25, 27, 30, 32, 34, 37, 38, 45, 47, 48 en 50. Zwart, elf schijven, op 8, 9, 12, 13, 18, 19, 23, 28, 29, 35 en 36. Winst via **1. 30-24 19x39; 2. 47-41 36x47; 3. 25-20 47x33; 4. 48-43 39x48; 5. 20-14 48x22; 6. 14x3 28x37; 7. 45-40 35x44; 8. 50x17 12x21; 9. 3x24!** met winst bijv. 9. .. 23-28; 10. 24x2 28-33; 11. 2-7 18-22 7-16 w+ (J. Pennings).

bridge

met wiel gielkens

In de 2e divisie viertallen staan de 5 deelnemende Zuidlimburgse teams na 5 wedstrijden vanaf de 4e tot de 14e (laatste) plaats geregistreerd. Aangezien sommige teams pas recentelijk zijn gevormd of nog niet alle wedstrijden in hun basisopstelling hebben gespeeld is er dus hoop dat Zuid-Limburg in de 8 resterende wedstrijden de gemiddelde positie zal kunnen verbeteren. Die hoop geldt vooral VM 1, dat voorlopig onderaan staat en die positie zeker niet tot het einde zal ambiëren. De afgelopen centrale wedstrijden te St. Michielsgestel waren slechts onverdeeld gunstig voor VM 2 en Sittard 2, die beide wedstrijden wonnen. De anderen moesten 1 of meerdere veren laten.

Op het volgende spel mag u meedenken met Zuid.
West gever; OW kwetsbaar

West		Noord		Oost
		♠ Axx ♥ xx ♦ HB10xxx ♣ xx		
♠ xx ♥ AHVxx ♦ Ax ♣ VB10x		N / W O / Z		♠ 10xxx ♥ Bxxxx ♦ Vx ♣ Ax
		♠ HVBx ♥ x ♦ 987 ♣ Hxxxx		

West	Noord	Oost	Zuid
1H	2R	2H	3R
4H	pas	pas	pas

De eerste vraag is of u met het Zuidspel ook zou hebben gepast of dat u met 5R zou hebben uitgenomen. Zuid vond dat ook t.o. een partner die kennelijk niets extra's had, hijzelf toch te veel in schoppen en klaver bezat om 4H een kansrijk contract te maken. En dus paste hij. Want om zg. te redden en gedoubleerd down te gaan terwijl er niets te redden valt is verre van vermakelijk. En heel slecht voor het moreel.

In feite hebben OW inderdaad 4 verliesslagen, nl. 1 klaverslag, 1 ruitenslag en 2 schoppenslagen. Maar er is ook nog zoiets als de tempoleer. Willen NZ hun 4 rechtmatige slagen maken dan moet Noord met schoppen starten en vervolgen, waarna Zuid in slag 3 ruiten moet switchen. Probeert hij een 3e schoppen te incasseren dan kan de leider tijdig zijn klaver ontwikkelen en zijn verliezende ruiten écarteren. Maar zover kwam het allemaal niet, want Noord startte geen schoppen. Waarom zou hij? En daarmee komen we aan de 2e vraag: zou u met het Zuid-spel 2Sch hebben geboden i.p.v. 3R? Zuid vond dat 2Sch nu minstens een 5-kaart zou moeten inhouden en dat je geen oneigenlijke kleuren moet introduceren, ook niet voor een eventuele start, zolang een goede fit niet is aangegeven, want dat geeft op den duur alleen maar verwarring en onzekerheid. Daar valt natuurlijk iets voor te zeggen en dus ging het zoals bovenstaand. Het kostte overigens niets, want aan de andere tafel werd 4H eveneens geboden en gemaakt, nu zelfs zonder tussenbieden van NZ. Toch is daarmee het verhaal niet af. Juist omdat Zuid het 2Sch-bod niet heeft gedaan, is de kans op een "verkeerde" uitkomst levensgroot en zou Zuid, als consequentie daarvan, hier misschien tot het uitneembod van 5R hebben moeten besluiten. Het zou een gouden beslissing zijn geweest. Want tegenover een gemaakt 4H-contract nu komt dan een 5R, dat slechts 1 down hoeft. Natuurlijk is het na afloop altijd makkelijk een redenering te verdedigen waarvan je kunt zien dat ze werkt. Maar toch lijkt het een goede regel om in twijfelgevallen het hebben van een zekere uitkomst dan wel een twijfelachtige uitkomst zwaar te laten meewegen in de eindbeslissing.